

GORENJSKI GLAS

Leto LI - ISSN 0352 - 6666 - št. 89 - CENA 200 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 13. novembra 1998

Starejša od Štuklja

Marija Jeram je dopolnila sto prvo leto

V Sloveniji je 66 ljudi starejših od sto let, med njimi samo enajst moških.



Mošnje - Javnost je včeraj z zanimanjem spremljala praznovanje stoletnice najstarejšega

olimpijca Leona Štuklja, v zaselku Graben v Mošnjah pa je sto prvo leto praznovala Marija Jeram, po domače Šutarjeva mama, ki se je rodila natanko leto dni pred Štukljem. Čeprav je letos spomladi padla in si poškodovala kolk, se je toliko pozdravila, da še vedno lahko hodi naokrog. Ob rojstnem dnevu so jo obiskali sorodniki, sosedje in znanci, včeraj pa ji je v gostišču Zvon na Brezjah voščil tudi radovljiški župan

Vladimir Černe (na sliki). Marija, ki izhaja iz Kopačnice v Poljanski dolini, je v svojem življenju preživela dva kralja, dva cesarja, enega diktatorja, Tita, dve svetovni vojni, izseljenstvo v Nemčijo in še tretjo, osamosvojitveno vojno, na katero je posebej ponosna. V zakonu z možem Tonetom se jima je rodilo šest otrok, že štirideset let je vdova...

• C.Z., slika: M. Golobič

Mag. Štefan Kadoič za župana



stvari se lahko obrnejo na bolje

REKREACIJSKO DRSANJE

na Gorenjskem sejmu v KRANJU

SOBOTE

15.30 - 17. ure

NEDELJE IN PRAZNIKI

15.30 - 17. ure; 18. - 19.30 ure

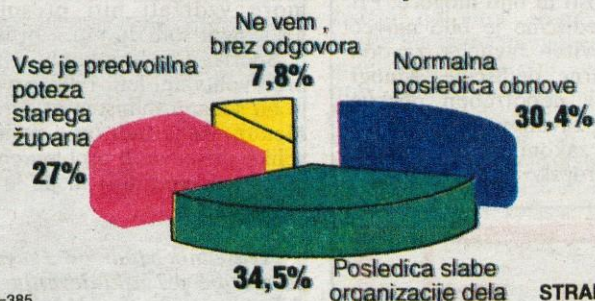
RADIO

88,4 MHz

POSLOVNI VAL

Z Vami vsak dan
od 05. do 09.
in od 15. do 21. ure

Posledica česa so prometni zastoji pri obnovi Kidričeve ceste v Škofji Loki?



N=385

STRAN 22

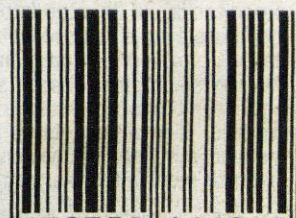
študentski servis

klub študentov
Glavni trg 20, 4000 Kranj, tel/fax: 064 224 334
pon - pet od 9.00 do 17.00, sob od 9.00 do 13.00

GORENJSKI GLAS

na Zalem Logu

Jutri (v soboto), 14. novembra, bo ekipa Gorenjskega glasa na obisku na Zalem Logu. Med 10. in 12. uro vabimo na srečanje v Gostišču Pri Slavcu.



VB LEASING

Daš Leasing partner na Gorenjskem
BLEO, Ljubljanska 7, tel.: 064 741 155, fax: 741 363
UGODEN LEASING IN HITRA REALIZACIJA POGODB!

stanovanjske stiske mladih družin
razvojni gospodarski koncept
varovanje naravnega okolja
oživitev mestnega jedra Kranja
prometna problematika



Utrip kraja je odraz počutja njegovih ljudi.
Skupaj bomo oživili mesto Kranj.

Rok Žibert, kandidat za kranjskega župana

TUKAJ SEM DOMA!



24. KRANJSKI ZIMSKOŠPORTNI SEJEM

* oddaja in nakupi rabljene opreme
* bogata in ugodna ponudba nove opreme
* smučarske vozovnice s popusti *

na GORENJSKEM SEJMU v KRANJU od 12. do 15. NOVEMBRA

DATRIS

Ugodne cene!

Sprejemamo EUROCARD

kurilno olje,
premog, drva

064 745 230

Ugodna prodaja
kurilnega olja

Informacije in naročila:
Skladišče: Medvode 061/611-340
Bencinski servis: Radovljica 064/715-242

PETROL

NA VOLITVAH GLASUJTE ZA ŠTEV.



SKD

PRIMARIJ dr. JANEZ REMŠKAR

"KOT ŽUPAN SE BOM ZAVZEMAL, DA BO POSTALA MESTNA OBČINA KRANJ NOSILKA UREJANJA MEDSEBOJNIH ODNOSOV V DOBROBIT RAZVOJA MESTA KRANJA, NJEGOVE OKOLICE IN GORENJSKE REGIJE."



Ustavno sodišče v novi sestavi Nedopustno zavračanje strokovnosti

Tri leta bo predsednik Franc Tesaten,
podpredsednik pa dr. Lojze Ude.

Ljubljana, 13. novembra - Ustavno sodišče je v novi sestavi, kljub temu da manjka še en sodnik in da je izrekel določene pomisleke dosedanjim sodnikom dr. Peter Jambrek, začelo delovati. Zavrnilo so Jambrekove pomisleke in se začudili, da je bilo pismo, naslovljeno upravni seji sodišča, tudi javno objavljeno. Sodišče lahko normalno deluje, problem lahko nastane le, če bo glasovanje v primeru osmih sodnikov neodločeno. Sicer pa se lahko vse odločitve zakonito sprejmejo. Predsednik Franc Tesaten je povedal, da so senati oblikovani in da manjka le en sodnik za kazenski senat, glede odločitve pa je dejal, da razsodba nujno povzroči nezadovoljstvo pri tej ali oni politični usmeritvi. Ustavni sodniki so v izjavi za javnost povedali svoj odnos do neizvolitve dveh predlaganih sodnikov v državnem zboru, ki mu sicer ne odrekuje pravice, da se odloči tako ali drugače. Grajali pa so način, ko se brez obrazložitve zavračajo predlogi najvišjih organov sodne oblasti, obenem pa so pozvali za ustavne sodnike primerne kandidate, naj kandidirajo. Tisti, ki pa teh kvalitet nimajo, pa naj se ne "spuščajajo v avanture." Ustavno sodišče je imelo včeraj že prvo sejo. • J.K.

Po negativni oceni Bruslja Zahtevana izredna seja parlamenta

Ljubljana, 13. novembra - Po zadnji oceni Evropske komisije v Bruslju, ki je bila kritična do pripravljenosti Slovenije za vstop v Evropsko unijo, so krščanski demokrati napovedali sklic izredne seje na to temo. Za izredno sejo morajo zbrati podpise četrtine poslancev ali vsaj 23. Kot je povedal predsednik Slovenskih krščanskih demokratov gre za nedopustne napake, za katere mora nekdo odgovarjati. Da moramo biti resnejši, nas je opozoril tudi Slovenec, poslanec v avstrijskem parlamentu dr. Karel Smolle. Zahtevo Slovenskih krščanskih demokratov po izredni seji bo podprla tudi Socialdemokratska stranka. • J.K.

Izredna seja državnega zbora Varovanje kulturne dediščine

Ljubljana, 13. novembra - Poslanci državnega zbora nadaljujejo izredno sejo. Sklepčnost je precejšen problem. Včeraj naj bi nadaljevali razpravo o zakonu o lastninskih pravicah tujcev na nepremičninah, v torek in sredo pa so obravnavali še dva predloga zakona iz "zaščitnega paketa": predlog zakona o varstvu kulturne dediščine in predlog zakona o ohranjanju narave.

Prvi predlog je prejel drugo obravnavo, drugi pa še prvo ne, saj sredino glasovanje zaradi nesklepnosti ni bilo mogoče. Pri predlogu zakona o varstvu kulturne dediščine je bilo največ razprave o predlogu vlade o ustanovitvi Javnega zavoda Republike Slovenije za varstvo kulturne dediščine. Mnogi poslanci so ocenjevali, da je to nov nepotreben poskus centralizacije in uklinjanja regionalnih zavodov. Minister za kulturo Jožef Školč je to zavrnil. Ti zakoni so del paketa zaščitnih zakonov pred sprejemom v Evropsko unijo. • J.K.



Hilti je vodilni proizvajalec na področju tehnike pritrdjevanja z več kot 12000 zaposlenimi po vsem svetu. Naše stranke so podjetja in obrtniki, ki so dejavni v naslednjih področjih: gradbeništvo, instalacije, vzdrževanje v industriji in javnih institucijah. Naša organizacija, ki je stoodstotno hčerinsko podjetje Hilti AG iz Liechtensteina je odgovorna za prodajo, svetovanje in servisiranje našega proizvodnega programa.

Proizvodni program obsega stroje, naprave in potrošni material na naslednjih področjih: Direktno pritrdjevanje, vrtalna, rušilna ter tehnika dletanja, diamantna vrtalna in rezalna tehnika, tehnika sidranja, instalacijska tehnika, vijčna tehnika, kemija v gradbeništvu, lasersko merilna tehnika.

Za našo organizacijo v Sloveniji iščemo mlade, dinamične in samoiniciativne sodelavce, ki imajo željo po strokovnem in osebnem izpopolnjevanju v mladem delovnem kolektivu. Za prosta delovna mesta iščemo:

1. KOMERCIJALNEGA TEHNIKA

za prodajo in vodenje Hilti centra v Kranju

Prednost imajo kandidati z naslednjimi lastnostmi:

- izobrazba najmanj V. stopnje ekonomske smeri / tehniške smeri z izpitom za poslovedjo
- izkušnje pri prodaji tehničnega blaga
- komunikativnost
- poznavanje dela z računalnikom (Excel, Word,...)
- natančnost in zanesljivost pri vodenju zalog in poslovnih dokumentacije

Za razpisna dela bomo sklenili delovno razmerje za določen čas z možnostjo podaljšanja za nedoločen čas.

Če ste zainteresirani svoje delo nadaljevati v našem podjetju, pričakujemo od vas prijavo z opisom dosedanjih delovnih izkušenj, fotografijo in vaš življenjepis. Prijave s priloženimi kopijami dokazil o dokončanem šolanju pošljite v desetih dneh od objave na naslov: Hilti Slovenija, d.o.o., Kadrovske zadeve, Koprška 106b, 1000 Ljubljana.

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Dr. Franc ZAGOŽEN, vodja poslanske skupine Slovenske ljudske stranke

Možnost predčasnih volitev je majhna

Tako pravi dr. Franc Zagožen, vodja poslanske skupine vladne Slovenske ljudske stranke, politik, ki je omenjan tudi kot sprejemljiv kandidat za novega obrambnega ministra. Boljša od morebitne širitve koalicije, o kateri razmišlja premier, bi bila utrditev sedanje.

Ali vas je stranka že predlagala za novega ministra za obrambo? Tako za Slovensko ljudsko stranko kot za Liberalno demokracijo naj bi bili sprejemljivi kandidati.

"Na to vprašanje ne bi odgovarjal. Stranka mora še premisliti. Od odstopa ministra Krapeža naprej se pojavljajo razne špekulacije, ki jih ne bom komentiral."

Negativna ocena Bruslja o pripravljenosti Slovenije za vstop v Evropsko unijo je bila za mnoge Slovence šokantna. Je bila tudi za vas ali pa ste bili morda med tistimi, ki so jo pričakovali?

"Sam osebno, v naši poslanski skupini in stranki smo opozarjali, da se je treba priprav na vključevanje v Evropsko unijo lotiti resno. Če bi se vsi zavedali pomembnosti naloge, bi bila bruseljska ocena drugačna. Negativno mnenje sem pričakoval. Iz Bruslja so prihajala sporočila nam naklonjenih ljudi, da bo poročilo negativno. Opozarjajo nas celo na nevarnost izločitve iz skupine šestih najbolje pripravljenih držav kandidat, če bomo še naprej tako neresni in neodgovorni. Sam sem že v koaliciji večkrat opozarjal, da se ukvarjamo z napačnimi stvarmi na napačen način."

Na katere stvari mislite?

"Bruselj nam očita prepočasno prilaganje zakonodaje z zakonodajo v državah, članicah Evropske unije in pomanjkljivosti v pravnem sistemu, v katerem ima najpomembnejšo vlogo sodstvo. Sodstvo je sicer samostojna veja oblasti, vendar je tudi odraz razmer v družbi. Evropa opozarja na zaostanke pri denacionalizaciji. Več deset tisoč zahtevkov čaka že sedem let in le slaba tretjina jih je bilo rešenih. Državni zbor je poldrugo leto zgubil v bojih o noveli zakona o denacionalizaciji, za katero smo vedeli, da taka, kot je bila izglasovana, ne more vzdržati niti presoje na našem Ustavnem sodišču niti v bruseljski komisiji. Sporna novela zakona je bila vložena še pred volitvami leta 1996, prvopodpisani pa je bil sedanji minister za evropske zadeve. Menim, da je tudi on s svojim predlogom veliko prispeval k problemu v parlamentu na tem področju in ne le državni zbor, kot trdi."

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je za zastoje pri usklajevanju zakonodaje v državnem zboru okrivil opozicijo, ki zavlačuje in poskrbi, da se parlament cel teden ukvarja s primerom enega dijaka, ne pa z važnejšimi zadevami.

"Očitek je deloma upravičen. Opozicija radikalno izkorišča nesoglasja v koaliciji in možnosti, ki ji jih daje poslovnik. Njen interes po razbitju koalicije je jasen. S tem povzroča tudi resne zastoje, za kar pa mora prevzeti odgovornost. Če bi koalicijska delovala tako, kot je za neko koalicijsko potrebno in normalno, potem bi bile možnosti opozicije bistveno manjše."

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je v ponedeljek omenil možnost širitve vladne koalicije s še katero stranko. Tako bi zakonodajna in izvršilna oblast lahko učinkoviteje delovali. Opozicija je premierov predlog zavrnila in menila, da so edina rešitev predčasne volitve.

"V možnost predčasnih volitev bolj malo verjamem. Ustava in zakoni zapovedujejo kompliciran in dolgotrajen postopek. Ker bi morali spremeniti še volilni zakon, bi zgubili najmanj eno leto. Morda predsednik vlade razmišlja o širitvi koalicije tudi zaradi lažjega reševanja težav z interpelacijami."

Uradno se torej o premierovem predlogu v vladni koaliciji še niste pogovarjali?

"Ne. Mislim, da bi moral premier iskati



rešitev v zagotavljanju boljšega dela koalicije in večjem angažiranju pri iskanju soglasja, ki bi ga seveda morali potem vsi spoštovati. Pri nekaterih projektih, ki bi jih morali že zdavnaj spraviti z mize, zgubljam več let."

Dejali ste, da opozicija radikalno izkorišča razpoke v vladni koaliciji. Razen interpelacij zahtevajo socialdemokrati tudi razrešitev predsednika državnega zbora Janeza Podobnika. Očitajo mu slabo vodenje državnega zbora. Boste predsednika ubranili?

"Socialdemokrati so v napadih in v poskusih rušenja vladajoče koalicije ter v zahtevah po predčasnih volitvah najostrejši. Njihovi očitki predsedniku državnega zbora niso upravičeni. Državni zbor ima slab poslovnik in predsednik državnega zbora nima veliko možnosti za zagotovitev učinkovitejšega dela parlamenta. V državnem zboru pripravljamo nov poslovnik, ki naj bi ga uveljavili v novem državnozbornem mandatu. Pri zakonodajnem postopku je treba spremembe sprejeti že prej. Razprave je treba skrajšati in več dela prenesti na odbore in komisije državnega zbora."

Tudi Bruselj nam očita zapletenost postopkov. Doma, zlasti v državnem zboru, pa slišimo, da je naš parlament po številu sprejetih zakonov med najučinkovitejšimi. Kaj je potem res?

"V primerjavi s parlamenti držav članic Evropske unije, je naš državni zbor po številu sprejetih odločitev učinkovitejši, kar je razumljiva posledica tranzicijskega obdobja. Sedaj smo zastali zaradi napetosti med opozicijo in vladajočo koalicijo. V drugih parlamentih je težišče dela na odborih in komisijah, kjer vlada resnično ustvarjalno vzdušje, celo brez prisotnosti novinarjev. Tudi pri nas bi kazalo uvesti to prakso: ne zaradi skrivanja informacij o delu parlamenta pred javnostjo, ampak zaradi celovitosti poročanja. Takoj po seji bi moral predsednik delovnega telesa novinarjem povedati, kaj se je dogajalo na seji, na voljo pa bi morali biti tudi stenogrami seje. Ker se seje tudi zavlečejo, bi bila javnost sicer obveščena dan kasneje, vendar bi bila lahko informacija popolnejša. Sedaj se dogaja, da morajo novinarji poročati še pred zaključkom seje in povedati le tisto, kar se je zgodilo do takrat. Državni zbor je zavezan k učinkovitejšemu delu in upam, da se bo mogoče o

tem dogovoriti na racionalen način. Pri spremembah poslovnika predlagamo po vzoru parlamentov drugih držav več dela na sejah in odborih ter hitrejši in učinkovitejši delo z manj nepotrebnih razprav na plenarnih sejah. Upoštevati pa je treba, da je naš parlament majhen za naloge, ki jih je v tranzicijskem obdobju še več."

Nobene trgovine za ministra in tožilca

Pred časom se je govorilo o možnostih dogovora med Slovensko ljudsko stranko in Liberalno demokracijo, da bi vaša stranka glasovala proti interpelaciji zoper ministra Gabra, LDS pa bi pomagala izvoliti Barbaro Brezigar za generalno državno tožilko. Sedaj je vse postavljeno na glavo: LDS ni za Brezigarjevo. Položaj je zapleten. Se bo koalicija zaradi tega razšla?

"Položaj je zapleten. Sklep glavnega odbora naše stranke, naj poslanska skupina glasuje za razrešitev ministra za šolstvo in šport dr. Slavka Gabra, še velja in ni bil vezan na imenovanje generalne državne tožilke ali tožilca, ampak zgolj na interpelacijo. Če ne bo bistvenih drugačnih argumentov, ni razlogov za spremembo sklepa. Interpelacije niso prijetne in morda premier z razmišljanjem o širitvi koalicije skuša omiliti njihov vpliv. Ker je opozicija povabila za sodelovanje v vladi zavrnila, je edini način resen pogovor in dogovor treh vladnih strank o nadaljnjem delu. Odgovorne so za stanje v državi in za naš mednarodni položaj. V Bruslju lahko zelo hitro zgubimo še tisti ugled, ki ga imamo, in pademo med tiste države, ki se bodo o vključevanju v Evropsko unijo pogajale kasneje in z mnogo slabših pogajalskih izhodišč. Za to pa ni odgovorna samo vladajoča koalicija, ampak tudi opozicija. Vendar po letu 1992 prave koalicije sploh nismo imeli."

Kje so razlogi za tako oceno?

"Gradim na izkušnjah koalicije Demos, ki je bila zelo učinkovita, dokler je bila soglasna. Večkrat so se nam posmehevali in nas kritizirali, ker so naši sestanki, ponavadi v Poljčah, trajali po dva ali tri dni in na katerih smo obravnavali samo po eno temo. To je bilo potrebno, če smo hoteli delovati kot programska koalicija. Žal po letu 1992 nobena vladna koalicija ne deluje po tem načelu. Koalijska pogodba se upošteva le do določene mere, do resne razprave o programu ne pride in v primerih, ko bi se morali uskladiti, prihaja do zaostrovanj ali celo nagajanj. So stvari, za katere si mora koalicija vzeti čas. Tak primer je gradnja Termoelektrarne Trbovlje 3, ki bi bila lahko za Slovenijo dolgoročno usodna in bi blokirala drugo naložbeno dejavnost. Ker so bili naši pomisleki zavrnjeni in je bil premier celo prepričan, da hočejo nasprotniki gradnje rušiti njega, smo bili prisiljeni zahtevati referendum. Zadevo smo ustavili, ne vemo pa, kako se bo razvijala naprej."

Torej kar drži ugotovitev, da vlada ni izvršno telo kot celota, ampak predvsem seštevke posameznih ministrov.

"Vladni projekti so prevečkrat projekti treh politik. Zato imamo namesto vladne politike politiko vladnih strank. Da je mogoče oblikovati vladno politiko, dokazuje uvajanje davka na dodano vrednost, ki ga zvajamo z zamudo, vendar smo koalicijsko usklajeni. Trudimo se, da bi se tudi pokojninske reforme lotili na tak način. Če bo pri koalicijskih partnericah pripravljenost za tak način dela, potem bomo še naprej resno sodelovali tudi mi. V nasprotnem primeru bi bilo neusklajeno delovanje koalicije že škodljivo za državo."

• Jože Košnjek, foto: T. Dokl

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestrankarski politično-informativni poltrednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Urša Petercel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Lektoriranje: Marijeta Vozlič / Fotografije: Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševanje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefaks: 064/222-917 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sredo do 17. ure / Časopis zhaaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 % popusta. Za tujino: letna naročnina 150 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Prometni davek po stopnji 5 % v ceni časopisa (mnenje RMI 23/27-92) / CENA IZVODA: 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Stoletnica olimpijca Leona Štuklja je navdušila ves svet

Zakaj bi starost dočakali stari?

Vprašanje, kdaj je človek v resnici star in kje je meja med tistim, ko še lahko rečeš, da nisi star, je zagotovo eno izmed vprašanj, ki smo si ga te dni, ob praznovanju 100-letnice najstarejšega olimpijskega zmagovalca Leona Štuklja, marsikdaj zastavili tako mladi kot malo starejši

Bled, 13. novembra - Kaj narediti, da klub letom ostaneš mladosten, če ne mladosten pa vsaj zdrav in kakašna je vloga športa pri tem, je tema simpozija, ki se je pod naslovom Šport - zdravje - starost v sredo začel na Bledu in se bo s sklepnimi ugotovitvami končal danes.

"Na svetu je vedno več starih ljudi, življenjska doba je vedno daljša, vendar pa ob tem ni pomembno le, da ljudje živijo vedno dlje, ampak predvsem, da starost dočakajo fizično in mentalno zdravi. Takšni, kot je stoletnik Leon Štukelj," so bile tako rekoč ponavljajoče se besede, s katerimi so domači in tuji strokovnjaki na čelu s predsednikom OKS - ZŠZ Janezom Kocijančičem in namestnikom generalnega sekretarja Sveta Evrope Hansom Christianom Krugerjem začeli misli ob geslu ŠPORT - ZDRAVJE - STAROST, kot

tema mnogih znanstvenikov in raziskovalcev, ob stoletnici najstarejšega olimpijskega zmagovalca pa je to postala tudi tema tistih, ki se ukvarjajo s športom in športniki.

Največ se seveda naučimo iz izkušenj. Zato tudi danes že stoletnik Leon Štukelj, najpogostej v javnih nastopih in intervjujih dobiva vprašanje, kakšen je njegov recept. In vedno znova ponovi: "Če hočeš živeti dolgo, moraš živeti zmerno. Zmeren moraš biti pri vsem, zlasti pri hrani in pijači. Predvsem pa se moraš ukvarjati z različnimi oblikami rekrea-

vprašal: Bom tudi jaz pri stotih še lahko tako prešerno poskočil? Pa čeprav le na domačem pragu!

Težko bi našli kam vse so ga vabili, kdo vse so mu mu izkazali čast v zadnjih letih, eno zadnjih vabil, ki se ga zaradi zanj vendarle napornih priprav na praznovanje 100-letnice (čeprav je sam večkrat dejal, da bi jo najraje praznoval v družinskem krogu) ni mogel udeležiti, pa je bilo povabilo v dvorano slavnih v New York Athletic Club - saj je bil tam končno že letos spomladi.

Tudi na Bled, kamor so ga v sredo povabili (in do zadnjega pričakovali) organizatorji znanstvenega srečanja ob njegovi 100-letnici, ga v sredo ni bilo. Zbolel je in - ob počitku - je bilo vendarle upati, da se bo



Leon Štukelj se je rodil 12. novembra 1898 v Novem mestu. Študiral je pravo na Dunaju, pripravniško sodno službo pa je začel pri okrožnem sodišču v Novem mestu. Kot sodnik je delal 44 let. Kot je ob odprtju simpozija ob njegovi stoletnici povedal blejski župan Vinko Golc, pa je prvo službo nastopil pri družini Rus na Bledu. Že od leta 1927 živi v Mariboru. V

zadnjih letih je Leon Štukelj po vsem svetu znan kot najstarejši olimpijski zmagovalac, saj je v Parizu leta 1924 osvojil zlati medalji v mnogobolju in na drugo. V Amsterdamu je štiri leta kasneje osvojil zlato na krogih in bron v mnogobolju, bil pa je tudi v bronasti gimnastični vrsti. Tretjič je na olimpijskih igrah nastopil leta 1936 v Berlinu ter osvojil drugo mesto na krogih in 6. mesto z moško gimnastično vrsto. Želel je nastopiti tudi na olimpijskih igrah leta 1932 v Los Angelesu, vendar ni bilo denarja za potovanje. Ko so to izvedeli Slovenci v Ameriki so ga zbrali, vendar pa se olimpijski komite v Beogradu s tem ni strinjal in Leon Štukelj je ostal doma. Nastopal je tudi na številnih drugih največjih tekmovanjih in svetovnih prvenstvih.

lahko udeležil praznovanja v Novem mestu, kjer se je rodil prav na včerajšnji dan pred sto leti. Zato pa je bilo zadnje dni prebrati veliko zanimivih pričevanj o njegovem življenju in delu, veliko misli je "švigalo" med ljudmi, ki ga poznajo že leta in leta, ali so ga imeli priložnost spoznati le za minuto ali dve.

"Leon Štukelj je korenina, ki ji zlepa ni para; Slovenec, od glave do pete, poštenjak brez primere, duhovit in hudomu-

šen. Takega kot stoletnika, polnega življenja, pozna ves svet. Če danes športniki njegove vrednosti iščejo avanture in se tudi prek njih skušajo uveljaviti v poslovnem svetu, je Štukelj njihovo pravo nasprotje. Danes se sliši to njegovo življenje kot pravljica, pred več kot 80-letni pa to prav gotovo ni bila; bilo je eno samo delo, odrekanje in samodisciplin na za osebno uveljavitev in dobro telovadbo, v kateri je predvsem užival ne glede na morebitne dosežke in še zlasti na materialne koristi. To je le kratek odlomek iz misli dr. Rajka Šugmana, njegovega dolgoletnega prijatelja, ali kot pravi sam, njegovega sodobnika. ...saj smo njegovi sodobniki vsi, ki so živeli ob koncu prejšnjega, v tem in želimo si, da tudi v naslednjem stoletju.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl



Najstarejši olimpijca Leon Štukelj v družbi z lani najboljšim športnikom Slovenije in zmagovalcem svetovnega pokala v smučarskih skokih Moravčanom Primožem Peterko.

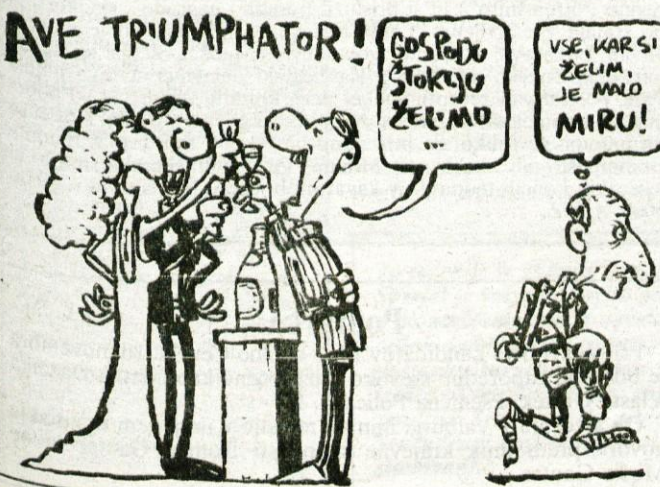
so organizatorji poimenovali mednarodno znanstveno srečanje ob 100-letnici olimpijca Leona Štuklja.

Poiskati recept kako dolgo in zdravo živeti, je v zadnjem času

cije. Ne da bi se človek izčrpaval, ne da bi vadil do utrujenosti, toda telesnih aktivnosti ne smeš zanemariti niti v pozni starosti. Najpomembnejša je hoja, hoja v naravi, ko se človek tudi sprosti in nadiha svežega zraka. Prav tako pa je pomembno, da nikoli ne pozabiš na branje, na študi in izobraževanje.

Njegove besede o življenju in starosti so pravzaprav zelo preproste. Razume jih vsak, razume ga tudi vsak tujec. Le kdo ga ni videl, ko je na olimpijskih igrah v Atlanti pred dobrima dvema letoma na častno tribuno prišel tako mladostno čil in nasmejan, da ga je bil vesel ves svet, ki se je zbral ob televizijskih sprejemnikih, in da mu je gromko zaploskala vsa zbrana množica na stadionu? Milijoni po svetu so takrat prvič slišali za Slovenijo in vsaj del njih se je

To, da je mednarodno znanstveno srečanje te dni prav na Bledu vsekakor ni naključje. Ne le, da so predstavniki Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenja športnih zvez, želeli domačim in predvsem gostom iz tujine predstaviti najlepše, kar imamo, običajna Bled je tudi ena izmed tistih, v kateri živi veliko vrhunskih športnikov, tudi olimpijcev. To pa ni čudno, saj je trenutno Bled na prvem mestu v državi glede na odstotek proračunskega denarja, ki ga namenijo športu - kar šest odstotkov.



"Zlata" olimpijska rokometašica iz Tupalič Alenka Cuderman, kranjski plavalec Darjan Petrič in tržiški smučar Bojan Križaj, so že od srede med mnogimi člani novega Kluba slovenskih olimpijcev.

Od minule srede imajo tudi slovenski olimpijci svoj klub

V klubski knjigi že prvi dan prek sto podpisov

Bled, 13. novembra - Praznovanje 100-letnice rojstva najstarejšega olimpijca je bila več kot prava priložnost, da so se minulo sredo na Bledu zbrali slovenski športniki - olimpijci iz vseh obdobj.

Kot je povedal dr. Rajko Šugman, direktor Slovenske olimpijske akademije, so vabila za ustanovno srečanje poslali na več kot 450 naslovov naših olimpijcev doma in v tujini, več kot sto pa jih je tudi prišlo v blejski hotel Astorija, kjer so se večina tudi že vpisali v člansko knjigo Kluba slovenskih olimpijcev. Za predsednika so izbrali Miroslava Celarja, za podpredsednika Bojana Križaja, za sekretarja Pavla Kosa, za člana pa Alenka Cuderman in Janeza Kocmurja.

Ideja o Klubu olimpijcev je pri nas živa že nekaj časa, ob mnogih akcijah, ki naj bi jih vodili tako na področju popularizacije športa kot izobraževanju in družavnosti, pa je med najpomembnejšimi nalogami sodelovanje pri pomebnih športno - političnih vprašanjih. Klub olimpijcev je po besedah generalnega sekretarja OKS - ZŠZ Toneta Jagodica "cvet vrhunškega športa v vsaki državi" in tudi pri nas naj bi bilo tako. • V. Stanovnik, foto: T. Dokl

GORENJSKA
OD TORKA DO PETKA

GORENJSKA ON LINE:
www.media-art.si

AMZS

V kranjski bazi AMZS so te dni 3-krat nudili pomoč voznikom, 23-krat pa so morali vozila prepeljati z njihovimi vlečnimi vozili.

GASILCI

Kranjske gasilce so poklicali iz c. Staneta Žagarja, kjer je zaradi dotrajane vodovodne napeljave poplavelo stanovanje. Zagorela je notranja oprema v zaklonišču na Planini ob Likozarjevi cesti, gasilci so požar pogasili prostor pa so preprihali ter prezračili. Pri izkopavanju na Prešernovi ulici je zagorela plastična zaščitna ograja. Do požara je prišlo tudi v kurilnici v Lahovčah, zaradi napake na gorilcu. Jeseniški gasilci so posredovali v prometni nesreči na magistralni cesti Hrušica - Mojstrana, kjer je osebno vozilo povzročilo košuto. Pomoč z hidravlično lestvijo so nudili pri menjavi žarnic v Hladni valjarni Železarnice Jesenice. V železniški nesreči na Koroški Beli pa so ponesrečenega morali izvesti izpod vlaka, ter mu nuditi prvo pomoč.

GORENJSKI NOVOROJENČKI

V Kranju se je rodilo 6 dečkov in 5 deklic. Najlažja deklica je tehtala 2.400, najtežja pa 4.300 gramov. Na Jesenicah pa so svoja pljučka prvič preizkusili en deček in dve deklici. Najlažja deklica je ob rojstvu tehtala 2.800, najtežja pa 4.200 gramov.

URGENCA

V Splošni bolnišnici na Jesenicah so imeli na internem oddelku 42 urgentnih primerov, na kirurgiji 176 in na pediatriji 18.



Z VAMI
USPEŠNO
NAPREJ



IGOR DRAKSLER

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Ob koncu tedna pohod in proslava na Krnu V spomin na žrtve in na konec vojne

Bohinjska Bistrica - Enajstega novembra je minilo osemdeset let, odkar sta vojskujoci se strani v železniškem vagonu nedaleč od Pariza podpisali premirje in s tem končali prvo svetovno vojno. V Sloveniji bodo obletnico proslavili s spominskim pohodom na Krn in proslavo na kraju bojev.

Že v sredo se je skupina planincev, vojakov in policistov povzpela na vrh gore, osrednji "pohod spomina" pa bo ta konec tedna. Jutri, v soboto, bodo pohodniki krenili iz treh smeri, med drugim tudi iz Ukanca v Bohinju, do Doma pri Krnskih jezerih, kjer bo še pred mrakom proslava v spomin na vse žrtve prve svetovne vojne. V nedeljo se bodo povzpeli še na Krn, tu pa bo opoldne slovesnost, ki bo simbolizirala konec prve svetovne vojne in začetek dneva, svetlobe. Če bo vreme slabo, bodo temu prilagodili tudi program. Že danes, v petek, bo v Bohinjski Bistrici koncert pihalnega orkestra iz Lesc, odprli pa bodo tudi razstavo Zaledje v Brdih avtorja Maria Mute iz italijanske Gorice. Organizacijski odbor vodi državni sekretar ministrstva za delo, družino in socialne zadeve Janko S. Stuček, med prireditelji pa so tudi društvo Mali vojni muzej Bohinjska Bistrica, postaja GRS Bohinj, občine Bohinj, Kamnik in Kranjska Gora, planinska društva Bohinjska Bistrica in Srednja vas, zavod Triglavski narodni park ter radovljiško-jesenjsko območno združenje veteranov vojne za Slovenijo. • C.Z.

V Podnartu praznujejo

Podnart - V krajevni skupnosti Podnart praznujejo vsako leto novembra v spomin na prve že medvojne volitve krajevnih ljudskih odborov. Ker je vodstvo krajevnih skupnosti po neuspelem referendumu za ustanovitev občine Lipnica odstopilo, bodo tokrat krajevno praznovanje pripravili Gasilsko društvo Podnart, domači moški pevski zbor in otroci iz osnovne šole Ovshe. Na prireditvi, ki bo danes, v petek, ob sedmih zvečer v domu kulture v Podnartu, bodo pregledali opravljeno delo v minulem dvehletnem mandatu, nastopili bodo moški pevski zbor, mali šolarji in osnovnošolci iz podružnice Ovshe, medvoški muzikantje, domačin Peter Dejan Koban pa bo predstavljal nekaj svojih pesmi. • C.Z.

Na Voglu enake cene kot lani

Ukanc - Na Voglu bodo letos cene smučarskih vozovnic enake kot lani, cene za sedem- in večdnevno karto pa bodo zato, da bi spodbujali polnitev prenočitvenih zmogljivosti in daljše dopustovanje, celo nižje od lanskih. Dnevna vozovnica za odrasle bo stala 3.500 tolarjev in za otroke 2.400, popoldanska pa za odrasle 2.400 in za otroke 1.700 tolarjev. Neprenosljiva sezona karta bo za odrasle 57 tisoč tolarjev in za otroke 40 tisoč, za marsikoga pa bo zanimiva predvsem vozovnica za desetdnevno smučanje v sezoni, ki stane za odrasle 26.000 tolarjev, za otroke pa 18.000. V predprodaji so cene vozovnic še cenejše, in sicer novembra za 15 in decembra (do začetka glavne sezone) za 10 odstotkov. Srednješolske in študentske skupine imajo 20-odstotni popust, študentje, dijaki in upokojenci z dokazilom 15-odstotni popust, organiziranim skupinam z več kot dvajsetimi člani priznajo ena brezplačno vozovnico, pri nakupu vozovnic za več kot tridnevno smučanje ima četrti član družine vozovnico zastoj - in tako dalje. • C.Z.

Delavnice o razvoju Rateč

Rateče, 12. novembra - V minulem tednu sta kranjskogorska občina in Urbanistični inštitut Slovenije v krajevni skupnosti Rateče - Planica v okviru projekta celostnega razvoja podeželja in obnovi vasi pripravila delavnice o razvoju turizma, podjetništva, kmetijstva ter o razvojnih možnostih območij Ledine Kamne, Lom in Planica. Predstavili so projekt izgradnje smučišča ter anketo, ki je med drugim pokazala, da se mladi počutijo odrinjene na rob dogajanja in ne najdejo načinov, kako bi aktivno posegli v življenje na vasi. Ratečani vidijo svoj razvoj predvsem v turizmu. Da bi turiste privabili v večjem številu, pa bodo morali marsikaj urediti, med drugim tudi muzej, izboljšati izgled vasi v celoti z zamenjavo neustrezne pločevinaste kritine, obnovo fasad, ureditvijo vaškega jedra in stranskih ulic. Za muzej morajo začeti zbirati predmete etnološke in kulturne dediščine, muzej pa naj bi postal središče kulturnega dogajanja v vasi. • D.S.

Sanacijska dela v Zgornji Radovni

Zgornja Radovna, 12. novembra - Zato, ker so bili ob nedavnem neurju vaščani Zgornje Radovne popolnoma odrezani od sveta, saj je bil potok, ki teče skozi vas neprehojen, je občina Kranjska Gora sklicala v Radovni sejanek, na katerem so se s predstavniki krajanov dogovorili, da se čimprej odstrani Guharjev graben in uredi tlakovana kamnita mulda. Predlog, da bi zgradili most, ni bil sprejet, ker gradnja v državnem proračunu ni predvidena. Podjetje za urejanje hudournikov in Cestno podjetje Kranj mora urediti brežine in strugo. Podjetje za urejanje hudournikov bo pripravilo idejni projekt za prevoz čez Biščkov graben, občina bo zagotovila železne nosilce, krajanji pa macesnove trame za obnovo Gogalove brvce. Naslednji teden pa bo Cestno podjetje Kranj asfaltiralo Požrvov klanec. • D.S.

Rabljena in nova športna oprema

V Kranju so danes odprli 24. kranjski zimsko športni sejem.

Kranj, 12. novembra - Že štiriindvajsetič po vrsti so danes v Kranju na razstavišču v hali A odprli tradicionalni zimsko športni sejem, na katerem se predstavlja 59 neposrednih in več kot 130 posrednih razstavljavcev smučarske in druge zimске športne opreme ter oblačil. Semjem tudi tokrat organizirata Gorenjski sejem in Združenje učiteljev in trenerjev smučanja Kranj.

V ponudbi na sejmu je poleg stare in rabljene tudi veliko nove opreme. Predstavlja se tudi Elan in smučarski center Krevavec. Sicer pa so na sejmu na prodaj tudi dnevne, tedenske in sezone smučarske karte po znižanih cenah.

Poleg opreme je na sejmu tokrat tudi več spremljajočih prireditev kot na primer vpis v članstvo Smučarske zveze Slovenije, v Alpski smučarski klub Kranj, predstavitev smučarskega tekaškega kluba Merkur, predstavitev Alpinističnega odseka pri Planinskem društvu Kranj. Med večjimi razstavljavci pa so Elan Begunje, Merkur sport, Alpina Žiri, Smučarski center Krvavec, Jeti sport Bled in drugi.

Sejem bo trajal do nedelje, 15. novembra, in bo vsak dan (tudi v nedeljo) odprt od 9. do 19. ure. Vstopnina je 500 tolarjev, za otroke do sedem let je vstop prost. • A. Ž.

Priznanja Turistične zveze Slovenije

Lepo urejen mejni prehod Rateče

Vsa leta sta bila mejna prehoda na zahodni italijanski in avstrijski meji zelo vzdrževana, kar je letos opazila tudi ocenjevalna komisija TZS.

Rateče, 12. novembra - Turistična zveza Slovenije je podelila drugo mesto mejnemu prehodu Rateče za urejenost in čistočo. Za vzdrževanje prehoda skrbijo vse službe, ki delajo na meji.

Rateški mejni prehod je bil vsa leta zelo urejen. Zanj so skrbele vse mejne službe: cariniki, policija, Mejni turistični servis, Kompas, gostinci. Mejni prehod je bil zelo vzdrževan in čist, poleti pa so poskrbeli, da na prehodu ni manjkalo rož.

Da za prehod in prvi vtis, ki ga imajo potniki, ki prihajajo v Slovenijo, zgledno skrbijo, je tokrat opazila tudi ocenjevalna komisija, ki je letos poleg turističnih krajev ocenjevala tudi naše mejne prehode. Na mejnem prehodu Rateče je bilo letos poleti zares veliko lepih rož in opazno je bilo, da za prehod najbolj skrbijo ženske roke.

Turistična zveza Slovenije, ki je aprila ocenjevala prehode, je



Turistična zveza Slovenije je med slovenskimi mejnimi prehodi na drugo mesto uvrstila mejni prehod Rateče, na tretjem mestu pa je mejni prehod Podkoren.

drugo mesto v kategoriji manjših prehodov prisodila mejnemu prehodu Rateče. V komisiji so bili tudi predstavniki Radia Koper in Maribor, zmagal pa je mejni prehod Zavrč, na tretjem mestu pa je Korensko sedlo.

Dipl. inž. Jožica Dečman je

vodja carinske službe na mejnem prehodu Rateče in med drugim pravi:

"Bilo smo prijetno presenečeni, ko smo zvedeli za priznanje. Povedati moram, da morda komisija, ki je aprila ocenjevala prehode, na naš prehod ni prišla

ob pravem času - aprila je pri nas skoraj še zima. Prehod pa je ves v rožah predvsem poleti.

Vsekakor pa je urejenost prehoda zasluga vseh, ki smo zaposleni na mejnem prehodu. Naša dolžnost pravzaprav je, da je prehod vzdrževan in urejen. Pred nekaj leti ga je urejeval Kompas, zdaj pa zanj skrbi servis skupnih služb vlade Republike Slovenije, ki je zadalžen za vse mejne prehode. Servis skupnih služb ima tudi sklenjene pogodbe s posameznimi izvajalci. Zimsko službo opravlja Cestno podjetje Kranj, komunalna dela zgledno opravlja kranjskogorska Komunala.

Res je, da za okrasitev prehoda poleti ni sredstev - vendar vedno prisloži na pomoč Mejni turistični servis, Kompas, tako, da so na prehodu vedno rože. Kompas in nasploh vsem službam gre zahvala za priznanje, ki smo ga dobili."

• D. Sedej

S seje sveta Mestne občine Kranj

Vitimir Gros: "Gre za očitno politično manipulacijo"

Občinske svetnike je v sredo zanimalo, kako je z uresničitvijo sklepa, da se zemljišče za gradnjo varstveno delovnega centra za odrasle duševno prizadete brezplačno izroči državi.

Kranj, 13. novembra - V sredo, 11. novembra, popoldne so se na zadnji delovni seji v svojem mandatu sešli člani sveta mestne občine Kranj. Udeležba je bila skromnejša kot običajno, kar tudi nedvomno kaže, da so volitve pred vrati. Osnovni namen te seje je bil, da svetniki potrdijo predloge za podelitev letošnjih občinskih nagrad in Prešernovih plaket, ki jih dobitniki prejmejo ob 3. decembru, prazniku mestne občine Kranj.

Na predlog komisije za nagrade in priznanja so se svetniki odločili, da letos podelijo dve občinski nagradi, in sicer prof. dr. Jožetu Florjancu, dekanu Fakultete za organizacijske vede (predlagatelj župan Vitimir Gros), in smučarskemu klubu Kranj, ki se je za nagrado predlagal sam. Velike plakete mestne občine Kranj letos ne bo, saj predlog za dr. Mitjo Mohorja očitno ni zadoščal kri-

terijem razpisa. Bolj živahna je bila obravnavanje predlogov za podelitev Prešernovih plaket. Komisija je za Veliko Prešerno plaketu predlagala Rudija Šeligo (predlagatelj predsednik občinskega sveta in mestni odbor SDS Kranj) ter Natašo Bregant Možina (predlagatelj ZKO Kranj), vendar je večina svetnikov menila, da si enakovredno nagrado zasluži tudi Berta Golob (predlagatelj občinski odbor SKD Kranj), ki ji je komisija sicer namenila Malo Prešernovo plaketu. Tako bodo letos podelili tri velike plakete, medtem ko bosta Malo Prešernovo plaketu dve. Ugledno priznanje bo prejela: skupina ljudskih pevov folklorne skupine Ozara Bodeče neže (predlagatelj ZKO Kranj) ter Franc Kozelj (predlagatelj kulturno društvo in krajevna skupnost Predoslje).

Sicer pa se je v sredo rahlo zataknilo že pri sprejemanju

dnevnega reda seje. Župan Vitimir Gros je predlagal, naj bi na dnevni red uvrstili tudi predlog za ustanovitev invalidskega podjetja Gradbinec, česar pa svetniki niso sprejeli, saj predlogov, ki jih dobe na mize, praviloma ne obravnavajo. Se bolj se je zataknilo pri pregledu uresničevanja sklepov sveta. Župan je zatrdil, da je občinska uprava vse sklepe septembrske seje uresničila, nakar je predsednika Branka Grimsa zanimalo, kako je z uresničitvijo sklepov, ki jih je svet spomladaj sprejel v zvezi z gradnjo varstveno delovnega centra za odrasle duševno prizadete, med katerimi je najpomembnejši ta, da občina za gradnjo brezplačno izroči zemljišče pri šoli Helene Puhar na Zlatem polju. Vprašanje je bilo povezano s ponedeljkovim protestnim shodom, ki ga je pripravilo društvo Sožitje.

Župan Vitimir Gros je shod označil za "očitno politično manipulacijo, kjer so nekateri izigrali otroke". Shod po njegovem ni bil na mestu, saj je od ministrstva za delo, družino in socialne zadeve šele v sredo prejel v podpis pogodbo. "Dal sem veliko predlogov, kako bi zadevo hitro rešili, vsi so bili zavrnjeni, na moj zadnji predlog v dveh variantah pa sploh ni bilo odgovora," je dejal župan, med-

tem ko so se svetniki čudili, zakaj različni predlogi oziroma variante, če pa so bili sklepi občinskega sveta nedvoumni in bi jih občinska uprava morala samo uresničiti. Matevž Kleč je tudi vprašal, zakaj se gradnja ni začela že lani, Gros pa je pojasnil, da je podpisal pogodbo, ki za drugo stran ni bila dobra, nakar so prihajale nove pogodbe.

Sicer pa po Grosu ministrstvo očitno namerno zapleta, ker državni proračun za gradnjo centra nima denarja. Aleksander Ravnikar je ponovno terjal odgovor glede ravnanja načelnika županovega urada, ki naj bi na sestanku s starši izjavil, "da določene osebe ne sodijo v določeno okolje".

Ponovil je tudi vprašanje o občinskih črnih gradnjah - Gros je dejal, da takih gradenj ni - ter vprašal, kako je z izplačilom nagrad trem prvotilgaškim športnim klubom in zakaj je župan sklep za nagrado enemu od klubov (vaterpolskemu) zadržal. Župan Gros je odgovoril, da sta nogometni in košarkarski klub dobila po dva milijona tolarjev (sklep deset milijonov), več denarja pa trenutno v občinskem proračunu ni. Svetniki županovega poročila o uresničevanju sklepov niso potrdili.

• H. Jelovčan



Cesta na Ravne bo kmalu odprta za promet

Tržič, 13. novembra - Delavci Komunalnega podjetja Tržič so se junija letos lotili celotne obnove komunalnih in drugih napeljav od naselja Ravne proti mestu. Čeprav gre le za okrog 220 metrov dolg odsek Poti na Pilarno, so bila dela na osmih napeljavah zelo zahtevna in zapletena. Prenavljali so namreč kanalizacijo in vodovod ter urejali napeljave za elektriko, razsvetljavo, telefon, kabelsko televizijo in plin. V dobrih dveh mesecih in pol so bila končana dela na polovici cestišča. Precej zamude je nastalo zaradi čakanja na prevezave električnih kablov tovarne BPT Tržič. Tako so šele po 20. oktobru začeli urejati drugo polovico cestišča, kjer trenutno pripravljajo cesto za asfaltiranje. Grob asfalt naj bi položili do konca prihodnjega tedna, ko bo cesta do Raven ponovno odprta za promet. Letošnja dela bodo končali s priklapljanjem posameznih napeljav v pet stavb, veliko več objektov pa bo prišlo na vrsto prihodnje leto na Koroški cesti. Za letošnja dela so zagotovili približno 50 milijonov tolarjev iz republiške in občinske takse za obremenjevanje okolja. • S. Saje

Sedemmilijonta kremna rezina

Bled - V blejskem Parku hotelu pričakujejo danes, v petek, popoldne gosta, ki bo dobil na krožnik sedemmilijonto kremno rezino ("kremšnito") in si prislužil posebno nagrado - sladkost, ki bo trajala vse življenje. Letos mineva tudi 45 let, ko je mojster Ištvan Lukačević iz Sente, vojvodinski Madžar, ki ga je srečno naključje zaneslo na Bled, v slaščičarski delavnici starega hotela Park po lastnem receptu spekel prve kremne rezine, ki so potlej postale tudi nekakšen zaščitni znak hotela in vsega Bleda. Doslej so jih naredili že toliko, da bi z njimi lahko potegnili črto z Bleda v Budimpešto ali skoraj do Milana. Ob lepih spomladanskih in jesenskih koncih tedna jih v kavarni ob jezeru prodajo od 2500 do 3000. • C.Z.

Popravka

Pri objavi liste kandidatov LDS občine Cerklje 10. novembra je bila pod zaporedno številko 9 izpuščena kandidatka Darinka Vlasta Grmek, Pšenična Polica št. 17.

Ob srečanju v Valburgi minulo nedeljo v urejenem križišču je govoril predsednik krajevnih skupnosti Roman Gantar in ne Mirko Gantar.

Domovi za stare niso proračunski porabniki

Starostniki oskrbnino plačujejo s svojimi pokojninami

Domovi starostnikov se financirajo pretežno iz oskrbnine, javna sredstva pri delovanju teh ustanov predstavljajo le manjši delež.

Preddvor, 10. novembra - "Polovico dohodka domovi starostnikov pridobimo z oskrbnino, ki jo stanovalci plačajo iz svojih pokojnin, kakih 37 odstotkov je prispevek zdravstvenega zavarovanja in le 12 odstotkov je sredstev iz občinskih proračunov, pa še tu gre za doplačilo oskrbnine tistim starostnikom, ki si je iz socialnih razlogov sami ne bi mogli plačati," je strukturo financiranja domov za upokojence razložil Ernest Kemperle iz skupnosti slovenskih domov upokojencev.

"Država nas zato po krivici gleda kot ostale proračunske porabnike in nam s svojo togo regulativo odvzema samostojnost, možnost stimulacije, s predpisanimi in enotnimi cenami storitev pa nas peha v odvisnost od proračuna na področju investicij," je dodal še Boris Koprivnikar, predsednik slovenskega združenja direktorjev teh domov na novinarski konferenci, ki so jo direktorji gorenjskih domov sklicali v Domu starejših občanov v Preddvoru z namenom, da javnost opozorijo na neprimeren odnos države do teh ustanov. V Sloveniji je 52 zavodov, v njih prebivali okoli 13 tisoč starostnikov, zanje skrbi okoli šest tisoč zaposlenih. Obseg te dejavnosti se s star-

V preddvorskem domu starejših občanov oskrbovanci za enoposteljno sobo plačujejo okoli 60 tisočakov oskrbnine, če so še aktivni in ne potrebujejo zdravstvene nege in druge pomoči, sicer je cena okoli 90 tisočakov. Oskrbnino plačujejo iz svojih pokojnin, kjer pa sami s pomočjo svojcev tega stroška ne zmorejo, jim razliko subvencionira država, pojasnjuje direktor Peter Starc.

anjem prebivalstva tudi v Sloveniji močno povečuje, v prihodnjih letih pa se bo demografska lestvica številčno še močneje prevesila v "korist" starih prebivalcev. Domovi ne bodo mogli več biti edini način, kako preživljati jesen življenja, država že sedaj načrtuje dodatne možnosti preživetja na starost, od dnevnega varstva, nege, laične pomoči in postrežbe na domu do varovanih stanovanj (prve začenjajo graditi v Posočju). V sedanjih domovih so tudi za izvajanje tovrstne dejavnosti najbolj strokovno podkovani, vendar pa bo morala država spreminiti odnos do njih, sprostiti zakonodajo in jim dopustiti možnost samostojnega menedžmenta. To najbrž pomeni, da bi se domovi

starostnikov v prihodnje s ponudbo storitev (tudi nadstandardnih) pojavljali na tržišču, država pa bo morala pri tem določiti socialni prag, do katerega mora biti vsem v enaki meri zagotovljena varna starost. Vendar vse kaže, da država samostojnost domov prej omejuje kot spodbuja, so na novinarski konferenci poudarili direktorji gorenjskih domov, saj se pripravljajo zakonodaja, ki bo tudi domovom tako kot ostalim javnim zavodom odvzela sredstva amortizacije. Ti so danes tako rekoč edini vir, s katerim zagotavljajo tekoče in investicijsko vzdrževanje. V zadnjem letu so iz amortizacije namenili dve milijardi sredstev za vzdrževanje; če jim ta sredstva odvzamejo, bodo objekti začeli propadati. Te dni so predstavniki domov za stare napovedani pri ministru Ropu, kjer bodo skušali izposlovati drugačen odnos države, uspeh pa je razen od Ropovega ministrstva odvisen tudi od ministrstva za finance.

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve je letos odobrilo dograditev petih domov za starostnike v Sloveniji za potrebe dnevnega varstva starih ljudi. Med njimi je tudi kranjski, je povedal njegov direktor Martin Habjan.

D.Z.Žlebir

ZRCALCE, ZRCALCE

Slastna krompirjeva embalaža

"Ta pravim", torej preudarnim, varčnim in ozaveščenim Gorenjcem in Gorenjcem, se vse tja od pojava "fast food" v naših krajih zdi škoda, ker odvržemo skoraj od vsakega obroka hitre hrane več neuporabne embalaže v smeti kakor pa gre slastnega iz škatle, vrečke, kozarca v želodec. In Gorenjci topogledno nismo nobena izjema; rastoči kupi smeti zaradi zavrnjene embalaže, v kateri prodajajo "fast food", so vsesvetovni problem.

Za te kupe smeti ima 'zasluge' tudi korporacija McDonald's z verigo svojih restavracij po celem svetu. V njej sicer še ni Gorenjske, čeprav bi ob bolj pametni oblasti v kranjski prestolnici že lahko uživali ob big macu in drugih hitrih dobrotah. McDonald's namerava že naslednje leto, torej 1999, ponuditi burgerje, ocvrti krompirček, solate itd. v užitni embalaži, izdelani iz krompirjevega škroba. Škatle so v eni uri popolnoma biološko razgradljive in neškodljive za človekov želodec.

In kaj ima to skupnega z Gorenjsko, deželo krompirja, v kateri je letos neslavno propadla tudi edina gorenjska tovarna čipsa? Optimisti bi ob novici o užitni embalaži iz McDonald'sa zavriskali o neomejenih tržnih možnostih za gorenjski krompir; pesimisti pa tarnali o problemih z odkupom, o pre nizkih 'mc' odkupnih cenah. Tačas pa bo korporacija McDonald's v Sloveniji že prodala dnevno na tisoče burgerjev v uvoženih krompirjastih škatlah, pardon - užitni embalaži iz krompirjevega škroba...

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Delavnice o rastlinskih čistilnih vodah

Gozd Martuljek, 12. novembra - Inštitut za ekološke alternative v sodelovanju z Nacionalnim inštitutom za biologijo v Ljubljani in OIKIA Murska Sobota v soboto, 14. novembra, pripravljajo v hotelu Špik delavnice o rastlinskih čistilnih vodah. Predstavili bodo tehnologije, načrtovanje in izgradnjo ter postopek in dokumentacijo za rastlinske čistilne sisteme za odpadne vode. Za čiščenje odpadnih voda obstaja več načinov čiščenja, med njimi so zanimivi tudi rastlinski sistemi, ki bi jih na delavnicah radi predstavili občanom in strokovnjakom, razen tega pa si bodo ogledali tudi lokacijo demonstracijskega objekta. • D.S.

Priznanja za urejene domove

Naklo, 13. novembra - Komisija Turističnega društva Naklo že vrsto let ocenjuje urejenost domov. Sprva jo je zanimal le izgled domačega kraja, sedaj pa obiskuje vsa večja naselja v nakelski občini. Tudi letos je ocenjevala urejenost domov, trgovin in drugih lokalov. Za številne lastnike teh stavb je pripravila priznanja, ki jih bodo podelili jutri, 14. novembra 1998, ob 19. uri v nakelskem domu kulture. Kot je že v navadi, bodo podelitev popestrili s kulturno prireditvijo, izžrebancem pa bodo razdelili darila donatorjev. • S. Saje

Tudi na Cegelnici bodo gradili kanalizacijo

Naklo, 11. novembra - Po uspešni uresničitvi letošnje največje naložbe v obnovo komunalnih napeljav v ulici Krakovo bo še pred koncem leta stekla izgradnja kanalizacije do naselja Ceglina. O tej pomembni pridobitvi so se prebivalci pogovarjali že na dveh zborih kranjčanov, nazadnje začetek tega tedna. Prvotno je bilo predvideno, naj bi občina zgradila le glavni vod skozi naselje, priključke pa bi financirala vsaka hiša z nekaj manj kot 150 tisoč tolarji. Kranjani so se že na začetku strinjali, da je izgradnja kanalizacije v naselju nujna, vendar so predlagali, naj občina poskrbi tudi za izgradnjo sekundarnega omrežja. Tako je bil dosežen dogovor, da bo občina financirala izgradnjo okrog 800 metrov glavnega kanala od Naklega in več kot 1600 metrov sekundarnih vodov, prebivalci Cegelnice pa bodo v dveh letih plačali okrog 220 tisoč tolarjev prispevka na hišni priključek. Čeprav gre za precejšnje finančno breme, saj naj bi vsak interesent plačal še okrog 200 tisočakov za izgradnjo plinovoda, si kranjani le na tak način obetajo čimprejšnjo ureditev kanalizacije za celotno naselje. Z izgradnjo kanalizacije nameravajo začeti že letos, ko bodo napeljali okrog 400 metrov glavnega voda od središča Naklega do podvoza pod avtomobilsko cesto. Celotno naložbo naj bi dokončali v prihodnjem letu. • S. Saje

Ostrovharjevo srečanje

Medvode, 12. novembra - Pod naslovom Ostrovharjevo srečanje '98 bodo v v občini Medvode od danes, 13., do petka, 20. novembra, Ostrovharjevi dnevi '98. Dneve bo začelo danes gledališče Bohinjska Bistrica s predstavo Lepa čevljarka v OTH Pirniče. Jutri bo v Domu kranjčanov v Sori predstava Piknik s tvojo ženo. Predstavili jo bodo igralci slovenskega doma KPD Bazovica Reka, v nedeljo, 15. novembra, pa bo v osnovni šoli Topol farsa Kadar se ženski jezik ne suče. V torek, 17. novembra, bo v Knjižnici Medvode na Sotočju odprte razstave grafik Božidarja Jakca z okroglo mizo na temo Slovensko pesništvo upora. V Domu kranjčanov v Pitričah bo gledališče Ciciglej v sredo 18. novembra, ob 9. in 11. uri pripravilo predstavo Sonček sveti na deželo to. V Kulturnem domu Medvode bo danes teden, 20. novembra, ob 20. uri recital slovensko pesništvo upora. V četrtek, 26. novembra, ob 17. uri bodo v Knjižnici Medvode podelili turistična priznanja moja dežela - lepa urejena in čista. Ostrovharjeva srečanja '98 pa bodo sklenili v Domu kranjčanov v Pirničah v petek, 27. novembra, ob 19.30 s koncertom kvarteta saksofonov pod naslovom Čar julijskih alp. • A. Ž.

Devetnajst milijonov tolarjev za popravila

Kranj, 13. novembra - Svet mestne občine Kranj je v sredo odobril devetnajst milijonov tolarjev iz stalne proračunske rezerve za odpravo posledic zadnjega neurja. Pet milijonov tolarjev bo šlo za popravilo ceste Kranj-Podbica v Nemiljah, kjer je Nemiljščica na več mestih spodjedla cesto. Pred tovarno Oljarica v Britofu se je zaradi erozije zamašil odvod meteornih voda, tako da je propadlo dno kanala. Za ureditev kanalizacije je občinski svet namenil 4,5 milijona tolarjev. 9,5 milijona pa bo šlo za pilotno steno ob cesti Čepulje-Strmica. Zaradi razširitve te ceste, zarezane v brežino, se je namreč 1994. leta pojavil plaz, ki se je ob zadnjem velikem neurju še povečal. • H. J.

Fakulteta za organizacijske vede v Kranju bo še gradila

Blizu sedanje stavbe bo zrasedl še stolpič

Občina Kranj je fakulteti odstopila 1500 kvadratnih metrov zemljišča za gradnjo stolpiča.

Kranj, 13. novembra - Potem ko so letos na Zlatem polju zgradili parkirišče za 120 avtomobilov in začeli urejati park med njim in Fakulteto za organizacijske vede, se gradbena dela v tem študentskem kompleksu še niso končala. Občina je fakulteti dodelila 1500 kvadratnih metrov zemljišča za gradnjo stolpiča, v katerem bo prostor za študente "podiplomce", v kleti naj bi bile garaže, v pritličju Živilina restavracija z 200 sedeži, še dve učilnici s prek sto sedeži, več kabinetov za pedagoško delo ter nekaj apartmajev za gostujoče učitelje in študente.

"S stolpičem bo pridobila tako fakulteta, kot tudi kranjska podjetja, ki jim manjka prostorov za funkcionalno izobraževanje," je povedal prof. dr. Jože Florjančič, dekan FOV,

ki sicer sodi v sklop Univerze v Mariboru. "Ta čas pripravljamo projekte za izdajo lokacijskega dovoljenja. Denarna sredstva za izgradnjo stolpiča, ki bo po sedanjih ocenah veljal okoli 350



milijonov tolarjev, smo prispevali fakulteta v povezavi z gospodarstvom, Živila Kranj, ki bo financirala gostinski del, občina, ki je dala komunalno opremljeno zemljišče, pričakujemo pa tudi sredstva ministrstva za znanost in tehnologijo ter ministrstva za šolstvo in šport. Prihodnji leti upamo, da bomo s projektom prodrli v proračun obeh ministrstev. Upamo, da bomo lahko načrt, ki je potrjen tudi v sklopu razvoja Univerze v Mariboru, uresničili do leta 2001." • D.Z.Žlebir

Stanovanjska zadruga Kranj bo gradila v Šenčurju

Spomladi bodo gradili neprofitna stanovanja

Občina Šenčur in Stanovanjska zadruga Gorenjske sta se sporazumeli o gradnji objekta v Sajovčevem naselju, v katerem bo vsaj 18 neprofitnih stanovanj.

Šenčur, 12. novembra - Župan občine Šenčur Franc Kern in predsednik Stanovanjske zadruge Gorenjske Franc Teran sta slovesno podpisala pogodbo o prodaji dveh nenazidanih stavbnih zemljišč zadrugi v sklopu Sajovčevega naselja, kjer naj bi že spomladi prihodnje leto položili temelj za nov poslovno-stanovanjski objekt.

Poleg poslovnih prostorov bo v njem 27 stanovanj, med katerimi jih bo vsaj 18 za neprofitne namene, je ob podpisu pogodbe dejal predsednik stanovanjske zadruge Franc Teran. Pričakuje, da bodo s tem projektom v začetku prihodnjega leta kandidirali za stanovanjsko posojilo z ugodno obrestno mero pri Stanovanjskem skladu Slovenije, spomladi pa začeli z gradnjo.

Župan občine Šenčur Franc Kern pa je poudaril, da je občina doslej veliko vlagala v ceste, vrtec in druge objekte, ki so jih pogrešali pretekla leta, sedaj pa



Franc Kern, župan občine Šenčur in Franc Teran, predsednik Stanovanjske zadruge Gorenjske, pri slovesnem podpisu pogodbe.

je čas za novo kvaliteto v prid mladih družin. Gradnja nepro-

fitnih in najemnih stanovanj je namenjena ravno njim. V občini Šenčur že nekaj časa vedo, da je treba vlagati tudi v reševanje stanovanjskih potreb za domačine. Dokaz za to je tudi današnja svečana podelitev ključev za šest neprofitnih najemnih stanovanj v Sajovčevem naselju, ki jih je prav tako dogradila Stanovanjska zadruga Gorenjske.

• D.Z.Žlebir
Foto: M. Golobič

Ta teden je še zadnjič v mandatu zasedal občinski svet Šenčur. Sprejel je več odlokov: o gospodarskih javnih službah občine, o koncesioniranih gospodarskih javnih službah, spreminjal odlok o občinskih upravnih taksah, sprejel pa tudi pravilnik o postopku javnega razpisa za izbiro koncesionarja in načinu izbire. Svetniki pa so sprejeli tudi sklep o prodaji dveh zemljišč Stanovanjski zadrugi Kranj, s katero se je občina Šenčur tudi dogovorila o obsegu gradnje in oddaje neprofitnih stanovanj.

Jutri mednarodni dan sladkorne bolezni

Kranj, 13. novembra - Letos mineva 77 let, odkar sta dr. Frideric Bantig in Charles Best odkrila inzulin. Odkritje je povsem spremenilo zdravljenje sladkorne bolezni in preprečilo mnoge zaplete. Sladkorna bolezen je namreč rastoč zdravstveni problem Evrope in sveta. Zaradi porasta te bolezni in okvar kot posledic sladkorne bolezni sta evropska in svetovna zdravstvena organizacija leta 1989 začrtali strateški plan, kako se spoprijeti s to boleznijo. Od leta 1991 na ta naraščajoči zdravstveni problem opozarjajo ob mednarodnem dnevu sladkorne bolezni, to je 14. novembra, rojstnem dnevu prej omenjenega kanadskega iznajditelja inzulina. Geslo letošnjega dne je "Sladkorna bolezen in človekove pravice". Ta dan je priložnost, da vsa družba zavzame resen odnos do sladkorne bolezni, je pa tudi opozorilo sladkornim bolnikom, kako naj živijo s to boleznijo: naj si urejajo krvi sladkor, sodelujejo pri zdravljenju, živijo zdravo življenje po nasvetih diabetološke službe. S tem se izognejo neprijetnim posledicam sladkorne bolezni in tudi zmanjšajo stroške zdravstvenih storitev.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V avli stavbe Mestne občine Kranj je na ogled prodajna razstava *Likovni umetniki za Prešernovo mesto*. V Galeriji Prešernove hiše je ob osemdesetletnici na ogled razstava slik slikarja *Marjana Belca*. V Stebrišni dvorani Mestne hiše je na ogled razstava o *drogah*.

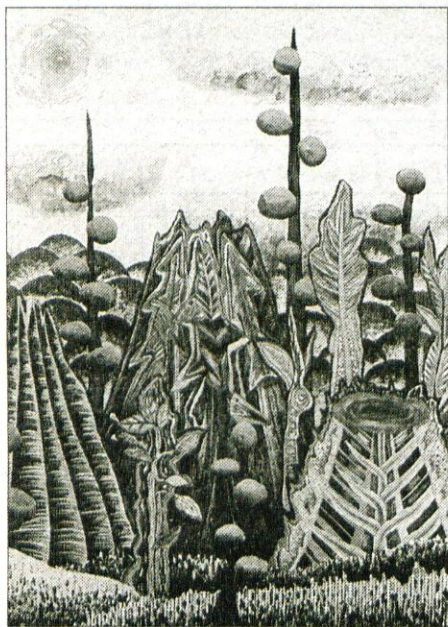
JESENICE - V Kosovi graščini je na ogled razstava *Jeseniški plavži in 100 let železarne v Šklednju pri Trstu*. V razstavnem salonu Dolik razstavlja slike *Gabrijel Jensterle*.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Svetovni grafični festival

VPOGLED V GRAFIKO

Škofja Loka - V Galeriji Loškega gradu so v sredo zvečer odprli prvo v seriji grafičnih razstav letošnjega prvega Svetovnega grafičnega festivala.



Večletno sodelovanje Loškega muzeja z galerijo, Občine Škofja Loka in umetniške zadruge Agart se nadaljuje. V Galeriji Loškega gradu je te dni na ogled razstava grafičnih del - litografij in suha igla - prva od sedmih razstav, ki se bodo po različnih gorenjskih razstaviščih odprle v tem in v naslednjem tednu.

Organizator umetniške zadruge Agart se je namreč že pred dvema letoma odločila, da povabi v Slovenijo grafične umetnike z vsega sveta. Na vabilo se je odzvalo okoli 250 grafikov

iz 51 držav, ki so žiriji predložili 1500 likovnih del. Žirija je iz množice grafik odbrala posamezne izbore za sedem slovenskih razstavišč v Škofji Loki na Škofjeloškem gradu, v Umetnostni galeriji Maribor, v Galeriji Mozaik Celje, v Ganglovem razstavišču v Metliki, v Umetnostni galeriji v Slovenj Gradcu, v Muzeju grafične umetnosti v Rogški Slatini in v Likovnem razstavišču Domžale. Na ogled je grafična ustvarjalnost za različnimi tehnikami - od litografije in suhe igle, jedkanice in akvatinte, monotopije, lesorezov in mešane tehnike do računalniških in drugih grafičnih tehnik. Na škofjeloški razstavi, odprli jo je škofjeloški župan Igor Draksler, je na ogled okoli 70 grafičnih del. Žirija bo izbrala tudi najboljše grafike na tej prireditvi, nagrade bodo slovesno podelili 18. decembra. Na sliki: Gore v daljavi, avtor Tajima Kayo, Japonska, litografija.

ODPRTO PISMO KANDIDATOM
ZA ŽUPANA MESTNE OBČINE KRANJ

Zvezo kulturnih organizacij Kranj verjetno ni potrebno posebej predstavljati, saj je prisotna kot povezovalka ljubiteljskih kulturnih društev, organizatorica raznih revij in srečanj kulturnih skupin, drugih prireditev na občinskem, regijskem in državnem nivoju, odmevnih sobotnih matinee, izobraževalnih programov Centra kulturnih dejavnosti in ne nazadnje kot organizacija, ki nudi strokovno ter organizacijsko pomoč kulturnemu amaterizmu. V okviru Zveze deluje več kot šestdeset kulturnih društev z nekaj tisoč člani, več sto mladih v izobraževalnih programih in vrsta najmlajših, ki si s starši

ogledujejo sobotne matinee. Za izvedbo programa skrbi šestčlanski kolektiv strokovne službe ZKO Kranj.

Bogastvo opravljenega dela nam priznavajo tako v občini, kakor v celotnem slovenskem kulturnem prostoru. Mnenja so celo, da smo vzorčen primer za vso državo. Zelo lepo je slišati tako mnenje. Pa vendar vse bolj tonemo v problem, ki bo, v kolikor ne bo nemudoma prišlo do razrešitve, imel za posledico ukinitev omenjene strokovne službe.

Za kaj gre. S 1. januarjem 1996 je Ministrstvo za kulturo prevzelo financiranje plač zaposlenih

pri zvezah kulturnih organizacij. Mednje sodijo tudi zaposleni v strokovni službi Zveze kulturnih organizacij Kranj. S sprejetjem Zakona o Skladu RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti (Ur. l. RS št. 1/96) pa je Republika Slovenija ustanovila javni sklad (SLKD) z namenom, da nanj prenese izvajanje nacionalnega kulturnega programa, ki pokriva ljubiteljske kulturne dejavnosti. To pa pomeni, da bo država v prihodnje financirala predvidene programske stroške in novo ustanovljene strokovne službe izključno preko tega sklada.

Na podlagi tega zakona ima SLKD v svoji sestavi območne izpostave. V Kranju izpolnjuje vse pogoje za ustanovitev take izpostave, saj je dejavnost zares dobro razvita in organizirana. Konkretni postopki za ustanovitev območnih izpostav po Sloveniji so se začeli na začetku lanske jeseni. V večini primerov so v zaključni fazi, le v Kranju še ni prišlo niti do prve odločitve, če takšno izpostavo sploh želimo in potrebujemo.

Posledice takega odnosa se kažejo v dopisu Sklada RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti županu Mestne občine Kranj, v katerem (SLKD) sporoča, da bo po 30.6.1998 zagotavljal plače le še ta tajnika, računovodjo in za administratorko, prekinil pa financiranje strokovnih sodelavcev. Sledili so razgovori predsednika upravnega odbora in direktorja SLKD z županom. Z zadnjim dopisom pa SLKD ugotavlja, da kljub prizadevanjem ni prišlo do dogovora o ustanovitvi območne izpostave SLKD in sporoča županu, da bo z 31. decembra 1998 prisiljen ustaviti financiranje še preostalih delavcev strokovne službe ZKO Kranj, saj s tem datumom za to

ne bo več nobenezakonske osnove.

Enostavno povedano, če lokalna skupnost ne želi upoštevati Zakona o Skladu RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti, se s tem odpoveduje ponujeni možnosti, da država financira plače zaposlenih v območni izpostavi SLKD. S tem pa so lokalni skupnosti v celoti prepuščene možne rešitve nadaljnjega organiziranja ljubiteljske kulturne dejavnosti.

Izvršni odbor je reagiral primerno nastalemu stanju, vendar ni dobil nikakršnega uradnega odgovora in ne predloga rešitve. Prav ta pasivnost pa je najbolj zaskrbljujoča. Čas se neusmiljeno izteka in bojimo se, da bo novo leto prineslo nepopravljivo škodo kulturnemu ljubiteljstvu in kulturi v Kranju nasploh.

Spoštovani kandidati za župana Mestne občine Kranj! Ni nam vseeno, če Mestna občina Kranj ne pristopi k dogovoru o ustanovitvi območne izpostave SLKD in ni nam vseeno, če preko noči izgubimo strokovno službo ZKO, ki je desetletja skrbela za izvedbo programa razvite in utečene dejavnosti na ljubiteljskem kulturnem področju. Prepričani smo, da tudi vam ni vseeno, kakšna bo prihodnost kranjske kulture. Veliko je odprtih vprašanj, katerim bi bilo potrebno prislusniti, a za to bomo še imeli čas. Izteka pa se tisti, v katerem je še mogoče ohraniti nekaj, kar je raslo dolga leta in rodilo kvalitetne plodove.

Prosim Vas, da nam sporočite, kakšno rešitev boste predlagali, če boste izvoljeni za župana. Veseli bomo, če nam boste odgovorili še pred prvim krogom volitev.

S spoštovanjem!

Izvršni odbor ZKO Kranj
V Kranju, 10.11.1998

Pismu ob rob

KAJ HOČE (ALI NOČE) KRANJ?

Ob javnem pismu, za katerega se je odločil Izvršni odbor Zveze kulturnih organizacij Kranj (Gorenjski glas ga objavlja v celoti) in ga naslovil na kandidate za župana Mestne občine Kranj, je potrebno dodati nekaj besed.

V takšnem položaju, kot se je znašla organiziranost ljubiteljske kulture v Kranju, se ni nobena od organizacij, ki se po leta 1996 sprejetem zakonu o Skladu RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti morajo preoblikovati. Med zvezami kulturnih organizacij na Gorenjskem je imela nekaj večjih težav - predvsem zaradi neustreznega prostora - le ZKO Jesenice. Po vseh ostalih občinah so se tako kot predvideva zakon odločili za ustanovitev območnih izpostav sklada ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, s tem pa sprožili potrebne postopke potrebne za vpis v sodni register ali pa postopke že izpeljali. Tem gorenjskim občinam bo tako kot večini slovenskih na ta način omogočeno, da bo delno program dejavnosti in novo ustanovljene strokovne službe financirala država.

Kje so tu spremembe? Glede financiranja jih ni, lokalna skupnost na ta način nima novih finančnih obveznosti, pač pa le dosedanje - dotiranje osnovne dejavnosti, zagotavljanje prostora za dejavnost in materialne stroške. Za plače in del dejavnosti, ki sodi v nacionalni kulturni program, pa bi tako kot doslej denar pritekal iz proračuna ministrstva za kulturo oziroma sklada ljubiteljskih kulturnih dejavnosti. Brez ustanovitve območnih izpostav sklada v občini pa deleža iz državnega proračuna pač ni.

Kaj pomenijo spremembe, ki jih prinaša zakon? V glavnem preoblikovanje ZKO v ZKD in ustanovitev območnega sklada, kar pa lahko prinese le nove ljudi v strokovne službe sedanjih ZKO, ne pa drugačnega delovanja in večjih sprememb financiranja. (V večini občin in tudi na republiškem nivoju so na razpisih uspeli dosednji zaposleni.) Ne gleda na to, kako se bo Mestna občina Kranj oziroma njen sedanji ali kateri od na novo izvoljenih županov odločil danes ali jutri, je -Kranj že zamudil vse zakonske roke. Zamudni postopki, med drugim tudi razpis za nove strokovne sodelavce, bo oblikovanje območne izpostave sklada zavlekel za nekaj mesecev. To pa ne pomeni le, da sedanji zaposleni v strokovni službi na ZKO Kranj ne bodo imeli plač (Sklad jih pač ne more pošiljati na neustanovljeno območno izpostavo sklada), niti ne bo imela strokovna služba možnost, da obstaja in izvaja dejavnost, o kateri tako v Kranju kot v Sloveniji govorijo same pohvalne besede. "Samoukinitve" sedanje organiziranosti, ki je na obzorju, bo izključno posledica sedanje nepriljubljenosti Mestne občine Kranj in župana na sodelovanje s Skladom RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti, od koder direktor Vojko Stopar na kranjsko županstvo že mesece neuspešno pošilja dopise. Lokalna skupnost ima seveda tudi vso pravico, da nove organiziranosti, ki jo je z zakonom predpisala država, ne sprejme, in izbere svojo. Za sedaj je kranjska občina izbrala najslabšo možno rešitev - molk in nesodelovanje (in nasprotovanje državni upravi). Na ta način pa zagotovo sprejema tudi posledice za sestop kranjskega modela kulturnega ljubiteljstva iz družbe najboljše delujočih ljubiteljskih programov v Sloveniji in odpoved viziji razraščanja v gorenjski ljubiteljski kulturni center.

• Lea Mencinger

KONCERT
APZ FRANCE PREŠEREN

Kranj - V Šmartinski cerkvi v Stražišču bo jutri, v soboto, ob 20. uri nastopil Akademski pevski zbor France Prešeren Kranj. Koncert bodo ponovili tudi v nedeljo, 15. novembra, ob 20. uri v Kulturnem domu v Domžalah.

Pod vodstvom dirigenta Tomaža Faganela bo zbor predstavil zanimiv program sodobne glasbe skladateljev Jana Sandstroema, Damijana Močnika, Johna Rutterja, Urmasa Sisaska, Thomasa Jennefelt. Skladbe zadnjih treh skladateljev bodo tokrat prvič izvajane v Sloveniji. Večino tega programa je APZ France Prešeren začel pripravljati na mednarodnem zborovskem tednu Alpe Adria Cantat v Lidu di Jesolo blizu Benetk septembra letos. V eni od treh glasbenih delavnic so del tega programa pripravljali z mednarodno uveljavljenim Garyjem Gradonom, učencem velikega mojstra zborovskega dirigiranja Erica Ericsona. Atraktivni program te sodobne glasbe so zapeli tudi na zaključnem koncertu mednarodne delavnice, po dveh mesecih dopolnjevanja na vajah pa ga predstavljajo tudi slovenskemu glasbenemu občinstvu. V program so dodali tudi Rutterjevo skladbo Gloria, ki so jo že izvajali na jubilejnim koncertu pred tremi leti in pa skladbo Damijana Močnika Verbum supernum prodiens. Pevci bodo program izvajali ob spremljavi ansambla trobil, tolkal in orgel. • L.M.

Ob 40-letnici Komornega moškega pevskega zbora Davorina Jenka

ŠEST VSEBINSKO
ZAKROŽENIH KONCERTOV

Komorni moški pevski zbor Davorina Jenka iz Cerkelj bo svoj jubilej proslavil od novembra 1998 do novembra 1999, in sicer s serijo vsebinsko zakroženih koncertov.

Cerklje, 13. novembra - S prvim, koncertom slovenskih napitnic, bodo nastopili že to nedeljo, 14. novembra, ob 17. uri v domači dvorani. Koncert božičnih pesmi pripravljajo v prazničnih decembrskih dneh, prihodnje leto pa bodo sledili še koncert slovenskih ljudskih pesmi, koncert domovinskih in domoljubnih pesmi, koncert duhovne glasbe in koncert uspešnic. Slednji, ki bo sestavljen iz pesmi, s katerimi je zbor v minulih desetletjih dosegel največje uspehe in iz tistih, ki so bile najbolj priljubljene med poslušalci, bo novembra 1999 zakrožil jubilejno leto.

Za ta projekt je zbor več let sistematično zbiral gradivo. Nastalo je torej šest vsebinsko zakroženih koncertov: prvega z napitnicami bomo slišali že v nedeljo. Druga, božičnega, pripravljajo v cerkljanski cerkvi ob živih jaslicah, z veznim besedilom iz svetega pisma pa bodo oblikovali božično zgodbo od adventa do treh kraljev. Vse ljudske in umetne pesmi, posvečene božiču, je priredil Janez Močnik, ki velja tudi za ustanovitelja tega pred štirimi desetletji nastalega zbora. Koncert domovinskih in domoljubnih pesmi v februarju bo nekakšna peta zgodovina, razvoj slovenske pisane besede in domovinske zavesti od Brižinskih spomenikov do danes. V prvem delu koncerta bomo slišali domovinske pesmi iz vseh pomembnih obdobij slovenske državnosti od Karantanije do samostojne države, v drugem pa pesmi, ki opevajo lepote naše domovine. Ob tej priložnosti bodo glasbeni sladkusi slišali tudi dvoje novitet, uglasbljeni besedili Brižinskih in Stiških rokopisov.

Večer slovenskih napitnic bo sicer na odru dvorane domačega kulturnega doma, scensko pa ga bodo preuredili v vaško gostilno pri Česarju, kjer bodo točili žlahtno kapljivo Vina Vipava. Vezno besedilo na pivsko temo bosta v domačem narečju govorila amaterska igralka Franc in Jože Štirn, v vlogi gostilničarja bo nastopil Igor Sirc, v vlogi točajke pa Beti Vreček. Z moškim zborom bo nastopila tudi solistka Maria Močnik.

Zelo zahteven je koncer slovenske duhovne glasbe, ki bo kmalu po Veliki noči, vseboval pa bo skladbe treh velikih krščanskih cerkva, katoliške, pravoslavne in evangeličanske. Prvi del bodo sestavljale le liturgične pesmi, v drugem pa bo naobažne, ki niso strogo vezane na bogoslužje. Maja prihodnje leto pa bo zbor poslušalce razveselil s koncertom ljudskih pesmi, ki jih bo scensko postavil na kmečko dvorišče in uprizoril kot večer podoknic. Pevska sezona se bo s tem koncertom iztekla, praznovanje pa še ne, pravijo zborovodja cerkljanskega zbora Jožef Močnik, predsednik zbora Lojze Vidmar in blagajnik Janez Vreček. Poleti bodo zajeli sapo še za slavnostni koncert na začetku prihodnje pevske sezone, v novembru. • D.Z.Zlebir



SREDNJA
GOSTINSKA ŠOLA
BLED

vabi ob 40-letnici svojega delovanja
vse bivše dijake na

SREČANJE,

ki bo

v petek, 27. novembra 1998,
ob 17. uri

v novi stavbi gostinske šole v Radovljici,
Kranjska c. 24.

Dijaki bodo pod mentorstvom svojih učiteljev pripravili kulturni program, razstavo ob jubileju šole ter se predstavili s slovenskimi narodnimi jedmi iz petih regij.

Če se želite srečanja udeležiti, pokličite tel. št. (064) 7000-673 ali (064) 7000-622 v času od 8. do 12. ure, kjer boste dobili vse informacije.

Vabljeni!

SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA V RADOVLJICI

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

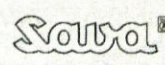
SOBOTNA MATINEJA



Pavlihovo gledališče Globus:

VRAZIČEK
V STEKLENICI

sobota, 14. novembra 1998, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču



Na Bledu so se končno sporazumeli glede Festivalne in Ledene dvorane, Blejskega gradu, Grajskega kopališča in smučišča Straža

Za oživitev je Bledu manjkala samo še Sava

Kranjska Sava namerava kupiti še hotel Toplice in vanj vložiti približno deset milijonov mark.

Bled, 10. nov. - Pri naši odločitvi, da investiramo v turizem, se je Bled ponudil sam po sebi, mislim, da je za njegovo oživitev manjkala samo še Sava, morda bo našemu zgledu sledil še kdo, je na tiskovni konferenci dejal Janez Bohorič, predsednik uprave kranjske Save. Z drugimi besedami to seveda pomeni, da je Bledu manjkala denar, ki ga je Sava dobila od Goodyeara. Z eno nogo je že na Bledu, saj je 40 odstotna lastnica turističnega podjetja Turizem in rekreacija (igrišče za golf, kamp Zaka), z drugo bo kot vse kaže kmalu, saj je Bohorič napovedal skorajšnji nakup hotela Toplice.

Kranjska Sava je pred meseci z nakupom delnic postala 40-odstotna lastnica turističnega podjetja Turizem in rekreacija Bled, posel je bil izpeljan prek Slovenske razvojne družbe. Že tedaj so napovedali nove naložbe, tokrat je na tiskovni konferenci, ki je potekala v restavraciji na blejskem igrišču golfa, Janez Bohorič povedal, da bo kot vse kaže, kmalu postala solastnica blejskega hotela Toplice.

V Toplice bodo vložili deset milijonov mark

Sava je prav s hotelom Toplice najprej začela pogovore, vendar so stvari zaradi denacionalizacijskih upravičencev zapletene, saj so raztreseni po vsem svetu. Vendar so zdaj, kot vse kaže, le blizu dogovora. Sava ima s hotelom Toplice velike načrte, saj namerava vanj vložiti deset milijonov mark, ne samo v hotel, temveč celotno območje hotela.

Širokopotezne načrte ima tudi v podjetju Turizem in rekreacija, saj je Bohorič napovedal, da bodo od Gorenjske banke odkupili štiri hektare zemljišč, na katerih je igrišče za golf. Gorenjski bankirji so postali lastniki tega zemljišča na začetku devetdesetih let, ki so bila za blejski turizem najbolj sušna, saj so ga zaradi vojne zapustili tuji gostje. Gorenjska banka je tedaj preprečila stečaj podjetja Turizem in rekreacija s tem, da je svoje terjatve spremenila v lastninski delež. Igrišče za golf se bo seveda na lastnih zemljiščih lažje razvijalo, zato namerava to zemljišče kupiti in ga vložiti v podjetje, s čimer bo verjetno postala njegova večinska lastnica.

Vlagala bo tudi v kamp Zaka, saj namestavajo tam uredi drugo blejsko javno kopališče in s tem odpraviti divja kopališča na obali jezera. Bohorič je pri tem poudaril, da bodo načrti v skladu s občino, saj je prav harmonija interesov bistvenega pomena.

Končno so se sporazumeli tudi glede ostalih spremljajočih turističnih objektov

Vse kaže, da je bil prihod Save na Bled odločilna spodbuda, da so se končno sporazumeli tudi glede Festivalne dvorane, Ledene dvorane, Blejskega gradu, Grajskega kopališča in smučišča Straža. Prav sporazum glede teh objektov je bil povod za tiskovno konferenco.

Prvotna lastnica teh objektov je bila bivša občina Radovljica, ki jih je decembra 1994 izročila v upravljanje turističnemu podjetju Turizem in rekreacija Bled za nedoločen čas. Nova občina Bled se je odločila za razvezo teh pogodb in aprila 1997 začela sodni postopek za njihovo odpoved. Letos so potekali pogovori, vendar niso obrodili sadov, zatikalo se je predvsem pri upravljanju območja do zemljišča na območju

Na Bledu se pojavljajo govorice, da se blejski turizem prodaja tujcem in uganjajo, če je bila odločitev za Savo poštena. Janez Bohorič je ponovno pojasnil, da Sava ni prodala nobene delnice, saj je Goodyear solastnik obeh hčerinskih družb, ki so ju skupaj ustanovili. Po njegovih besedah se Goodyear za vlaganja v slovenski turizem sploh ne zanima, saj se bori za prvo mesto v svetovni gumarski industriji in zategadelj opušča druge programe. Marko Božič, direktor marketinga v blejskem podjetju Turizem in rekreacija, pa je povedal, da so v komisiji natančno pregledali vseh enajst ponudb, vse pogoje sta izpolnjevala le dva ponudnika. Slovenska razvojna družba je namreč zahtevala predložitve dokazila o zmožnosti plačila kupnine in dokaz sta na mizo položila le Sava in Nova Ljubljanska banka.



Najbolj neprijetno je bilo seveda vprašanje, ali je kaj novega glede Rikljevih vile, ki propada na obali Blejskega jezera in se bo podrla sama od sebe, če se ne bo nič zgodilo. Župan Vinko Golc je dejal, da Nikolas Oman zdaj menda vilo prodaja. Zategadelj je težko napovedati, če bodo uspeli z zahtevo po odvzemu tega objekta, ki so jo vložili pred tremi meseci, saj objekt spada v kulturno dediščino. Vse kaže, da bo začela propadati tudi graščina Grimšče, saj sta se že izselila ruska restavracija. Oman najavlja, da bo prišel, toda čaka ga slovenska tiralica, zato ga bodo verjetno takoj zaprli, je dejal Golc.



kampa Zaka ter glede bodoče ureditve in uporabe tega dela jezerske obale. Podjetje Turizem in rekreacija je s 1. julijem odpovedalo pogodbe o upravljanju teh objektov. Nato so se le uspeli uskladiti in 3. novembra

je bil sklenjen sporazum, s katerim jih je v posest dobila občina Bled, v upravljanje jih je prevzela Direkcija za turizem Bled, ki je prevzela tudi 17 zaposlenih. Sporazum pa ne zajema že omenjenega problema kampa Zaka, o čemer bodo pogovore nadaljevali po zaključku lastninskega preoblikovanja podjetja Turizem in rekreacija. Vendar pričakujem, da bo problem razrešen, če bo tam urejeno javno kopališče in jezerska obala zavarovana kot javno dobro, je povedal Vinko Golc, župan občine Bled.

Občina Bled je vse objekte prevzela v posest skupaj z obstoječo opremo in inventarjem, prenešana so bila tudi vsa naša dosedanja materialna in finančna vlaganja v objekte, razen vlaganj v Blejski grad, o čemer se bomo pogovarjali z državo. S sklenitvijo sporazuma so bili obojestransko ustavljeni vsi medsebojni sodni postopki, je povedal Stanko Slivnik, direktor podjetja Turizem in rekreacija.

Blejski grad, Festivalna dvorana in Grajsko kopališče se lahko prežive sami

Direkcija za turizem je objekte prevzela v najbolj neugodnem času, ko je zaslužek najmanjši, zato direktor Matjaž Završnik na začetku pričakuje pomoč iz občinskega proračuna, prihodnje leto pa naj ne bi bila več potrebna. Po prvih ocenah naj bi se Blejski grad, Festivalna dvorana in Grajsko kopališče lahko preživeli sami, kar pomeni, da ne bo težko dobiti najemnikov. Glede Festivalne dvorane se že pogovarjajo s Turistično agencijo Albatros Bled, ki je vodilna slovenska agencija na področju kongresnega turizma.

Sama pa se po Završnikovih besedah ne bosta mogla preživeti Ledena dvorana in smučišče Straža, zato bodo morali poiskati ustrezne rešitve, saj bo sicer obremenjen občinski proračun.

• Marija Volčjak, foto: Miha Golobič



Mednarodna špedicija Koli šped v Kranju

Koli šped odprl carinsko skladišče

Prvo javno carinsko skladišče po novi carinski zakonodaji odprli v Kranju.

Kranj, 12. nov. - Mednarodno špeditersko podjetje Koli šped je kot prvo v Sloveniji uspelo odpreti javno carinsko skladišče po novi carinski zakonodaji iz leta 1995, kar je za osem let staro zasebno podjetje treh družabnikov velik uspeh. Skladišče so uredili v nekdanjih prostorih Ikosa, kjer imajo 1.700 kvadratnih metrov prostorov.

Kranjsko špeditersko podjetje Koli šped so leta 1990 ustanovili trije družabniki: Boris Sladič (finančni direktor), Zoran Lukič (direktor) in Slavko Sladič (vodja transporta). Koli šped je bil tedaj eno prvih privatnih špediterskih podjetij pri nas. V osmih letih so dosegli hitro rast in danes njihovo podjetje sodi med srednje velika podjetja. Poslovalnice imajo v Kranju, na Jesenicah in na brniškem leta-

slopie je staro devet let, to je bila zadnja stvar, ki jo je zgradil Ikos, nakar je šla njegova pot navzdol in se končala s stečajem. Ni še povsem zaključen, ostal je še en objekt, ki je v denacionalizacijskem postopku. Na območju nekdanjega Ikosa, ki ima približno 10 tisoč kvadratnih metrov površin, delujejo tri hitro rastoča privatna podjetja, poleg mednarodne špedicije Koli šped sta to še Eurocom in HIB, ki se ukvarja z izdelavo hidravličnih cevi. Ker so dala nekaj prostorov v najem, je zdaj tam prisotnih dvanajst podjetij.

Koli šped je na Savski cesti poleg skladišča uredil tudi poslovne prostore. Izjemno pomembna pridobitev pa je status javnega carinskega skladišča, o čemer so odločbo Carinarnice Ljubljana dobili pred štirinajstimi dnevi. Gre



Koli šped je slovesno odprl javno carinsko skladišče, ki je pomembna pridobitev zanj in za Kranj, saj strankam lahko nudijo celovito storitev, kar bo postalo še bolj pomembno z uvedbo davka na dodano vrednost.

lišču, v najemu je le brniška poslovalnica, v Kranju in na Jesenicah imajo lastne prostore. Razpolagajo z dvanajstimi lastnimi, sodobno opremljenimi tovornimi vozili, pod njihovo blagovno znamko za mednarodne tovore prevažajo 46 tovornih vozil. V podjetju je že 28 zaposlenih.

Velika pridobitev je novo carinsko skladišče, ki so ga odprli 23. oktobra letos, kupili so objekt propadlega Ikosa v Kranju, na Savski cesti. Po-

namreč za prvo javno carinsko skladišče tipa A, ki je nastalo po novi carinski zakonodaji iz leta 1995. Za Koli šped je to velika pridobitev, saj svojim strankam lahko nudi celovito storitev pri premeščanju blaga v izvozu in uvozu. Še bolj pomembna bo v bodoče, z uvedbo davka na dodano vrednost. Vsekakor je to pomembna pridobitev tudi za Kranj, saj je javno carinsko skladišče doslej imel le Merkur, zato je poslednja konkurenca tudi na tem področju. • M.V.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje slovenije

Območna enota Kranj

Stara cesta 11, 4000 Kranj, telefon: 064/224-315, fax: 064/212-381

Za delo v izvedenskem organu invalidske komisije I. stopnje na Izpostavi Jesenice

objavljamo

razpis za izvedenca medicinske stroke

- SPECIALISTA INTERNISTA

Za izvedenca je lahko imenovan zdravnik specialist z ustreznimi delovnimi izkušnjami, ki omogočajo ocenjevanje invalidnosti in drugih dejstev za pridobitev pravic po zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju in drugih predpisih s področja invalidskega varstva.

Izbrani izvedenec bo imenovan za štiri leta. Delo se na podlagi določil posebnega pravilnika Zavoda opravlja po pogodbi in to praviloma v popoldanskem času.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izobrazbi in delovnih izkušnjah v 15 dneh na naslov Območne enote.

O imenovanju oz. neimenovanju bodo kandidati obveščeni v 15 dneh po sklepu pristojnega organa.

Ocenjevanje kampov

Najboljša Šobec in Danica v Bohinju

Kranj, 13. nov. - Turistična zveza Slovenije je tudi leto obiskala vse kampe po Sloveniji in izbrala najboljše, Gorenjci zmagali v prvih dveh kategorijah.

Ocenjevanje urejenosti kampov poteka v okviru akcije Moja dežela - lepa, urejena in čista. Posebna komisija Turistične zveze Slovenije je poleti obiskala vse kampe po Sloveniji iz izbrala najboljše, razvrščeni so v tri kategorije.

V prvi kategoriji je zmagal **kamp Šobec** v Lescah, ki že dolgo velja za enega najboljših pri nas in se tradicionalno uvršča na prvo mesto. Na drugem mestu je kamp Čatež, na tretjem kamp Adria v Ankaranu.

V drugi kategoriji je zmagal **kamp Danica** v Bohinju, na drugem mestu je kamp Zaka na Bledu in na tretjem kamp Atomske toplice.

V tretji kategoriji je zmagala **kamp Dolina** v Preboldu, na drugem mestu je kamp Kamne v Mojstrani in na tretjem kamp Korem v Kobaridu.

Kramar na čelu SID

Kranj, 11. nov. - Nadzorni svet Slovenske izvozne družbe je zanovega predsednika uprave imenoval Marjana Kramarja.

Dosedanji predsednik uprave Slovenske izvozne družbe dr. Zlatko Muršec namreč odhaja v diplomatsko službo, Marjan Kramar je bil doslej njegov pomočnik.

Slovensko izvozno družbo so v torek, 10. novembra, obiskali predstavniki novo ustanovljene Investicijske banke Bosne in Hercegovine. Banka, ki je v lasti bosanske države, je specializirana za financiranje pretežno industrijskih projektov na območju federacije Bosne in Hercegovine. Pogovarjali so se o možnostih in pogojih za sodelovanje slovenskih izvoznikov pri konkretnih projektih.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Podjetniška posveta

Kranj, nov. - Združenje podjetnikov Gorenjske pripravlja dva posveta in sicer o davkih in o vključevanju podjetnikov v olimpiado treh dežel.

Upravni odbor Združenja podjetnikov Gorenjske se bo v ponedeljek, 16. novembra, sestel v Kranjski Gori, saj bodo obravnavali možnosti vključevanja podjetnikov v olimpiado treh dežel, kar je vsekakor zanimiva tema. Na dnevnem redu je tudi priprava na problemsko konferenco Združenja podjetnikov Slovenije, ko bo v središču pozornosti predlog spodbud za hitrejši razvoj malega gospodarstva, ki ga je pred časom pripravili ministrstvo za malo gospodarstvo in turizem.

V Kranju pa bo v sredo, 18. novembra, regijski posvet o davkih, namenjen je gospodarskim družbam in samostojnim podjetnikom. Čeprav bodo morali zaključne račune oddati šele čez štiri mesece, je zdaj prav čas za razrešitev nekaterih vprašanj.

Neverjetno toda resnično

3555



IZPIS ODPRTIH POSTAVK 3555-11/98

Na podlagi listin in plačil, razvidnih iz prilog (finančne kartice in obračuna zamudnih obresti) za obdobje od 10.10.95 do 02.11.98, ugotavljamo sledeče odprte postavke:

• zapadle obveznosti po 130. členu stanovanjskega zakona	0,70 SIT
• zamudne obresti	28,60 SIT
SKUPAJ	29,30 SIT

Prosimo za čimprejšnjo uskladitev stanja.

Morebitni dolg TAKOJ poravnajte na žiro račun Stanovanjskega sklada Republike Slovenije št. 50100-627-7407 z oznako (sklic na številko)

05 20035551-11-88.



Direktor:
Edvard Oven, dipl. oec., l.r.

Potrdujemo pravilnost
odprtih postavk:

Na dopisu smo izbrisali le ime podjetja, ki res ni pomembno, osupljivo je, da Stanovanjski sklad Slovenije za 0,70 tolarja vodi evidenco polna tri leta in zaračunava zamudne obresti ter terja plačilo... Nemara bo celo tožil, če to ne bo plačano! Koliko vse to stane, si seveda lahko samo mislimo, vsekakor pa veliko, veliko več, kot znaša plačilo z zamudnimi obrestmi vred. Vse kaže, da so na Stanovanjskem skladu pri obračanju milijard povsem izgubili občutek za vrednost ali pa jim je varčevanje (pri stroških) španska vas. Mar tam res ni nobenega šefa, ki bi dejal, do tu se nam to splača, od tu naprej pa ne več. Najbrž bo držalo, da jim tega ni treba storiti, ker so pač državni sklad.

Nekaj podobnega se je pred dnevi zgodilo moji prijateljici, ki je pred dnevi dobila priporočeno pismo, vsa prestrašena je pričakovala kaj hujšega, vendar je osupla ugotovila, da jo Nova ljubljanska banka (državna) kliče, ker je na ček namesto devet tisoč napisala davet tisoč, znesek je bil seveda 9.000. Tisti e je bil napisan tako, da si ga lahko prebral a ali pa e. Ko je klicala bančno uslužbenko, ji je ta odvrnila, da čeka ne more vnovčiti na podlagi telefonskega klica, naj ji pošlje faks ali pride kar osebno v banko. Ker faksa doma nima, ji seveda ne preostane drugega, kot da gre v banko in izgubi celo dopoldne.

Če bi bil pri nas vsepovsod takšen red, bi to še razumeli, toda za ni tako, pri večjih zneskih kaj hitro splahni. Zato so takšni primeri pravzaprav odsev nereda. • M.V.

Slovenija uvaja



V okviru Projekta uvajanja davka na dodano vrednost v R Sloveniji (v nadaljevanju DDV) nadaljujemo z objavami informacijskih kotičkov. Za uvod v novo serijo kotičkov, ki smo jih začeli objavljati prejšnji petek, 6. 11. 1998, v 87 št. Gorenjskega glasa, bi želeli najprej na kratko povzeti vsebino prvih petih, objavljenih v mesecu juniju in juliju.

Slovenija uvaja Davek na dodano vrednost

Davek na dodano vrednost je sprejet kot obvezna davčna oblika v državah EU in tudi kot prevladujoča davčna oblika v državah OECD, uvedle so ga tudi številne države vzhodne in centralne Evrope (Madžarska, Poljska, Češka, Slovaška, Romunija, Litva, Estonija itd.). DDV je tako uveljavljen v več kot stotih državah in v sredini prihodnjega leta naj bi jim pridružila tudi Republika Slovenija. V davčni praksi obstajajo trije bistveni razlogi za uvedbo davka na dodano vrednost, ki izhajajo iz njegovih temeljnih značilnosti in jih lahko povzamemo v naslednjih sklopih: **nevtralnost obdavčevanja, učinkovitost pobiranja davka in njegova finančna učinkovitost.**

Predmet obdavčitve

Predmet obdavčitve je obdavčitev končne potrošnje. DDV se plačuje od vsakega prometa oziroma nabave blaga in od vsakega prometa storitev, ki se opravi za plačilo. DDV pa se zaračunava tudi ob uvozu blaga.

DDV se torej nanaša na vsakovrstno dejavnost, ki se opravlja v Sloveniji ne glede na namen in rezultat opravljanja dejavnosti. Dejavnost pa pomeni vsako proizvodno, predelovalno, trgovsko in storitveno dejavnost, vključno s premogovniško, kmetijsko in poklicno dejavnostjo, kot tudi izkoriščanje premoženja in premoženjskih pravic, z namenom pridobivanja dohodkov.

DDV pa se ne plačuje od tistega prometa blaga in storitev, za katerega je predpisana davčna oprostitve.

Davčni zavezanci in davčna osnova

Davčni zavezanec je vsaka oseba, ki na samostojen način izvaja neko ekonomsko dejavnost oziroma promet blaga ali storitev, opravljen za plačilo in ne glede na pravni status in v višini, ki v zadnjih dvanajstih mesecih preseže 5.000.000,00 SIT. Davčni zavezanec je lahko tudi vsaka druga oseba, ki opravlja promet blaga ali storitev, ki pa v zadnjih dvanajstih mesecih ne preseže 5.000.000, 00 SIT, če se prostovoljno odloči, da bo vstopila v sistem DDV.

Davčna osnova

Za DDV je značilna široka davčna osnova. Načelno je obdavčen ves promet blaga in storitev. Osnovno načelo davčne osnove je, da je to vse, kar mora prejemnik blaga ali storitev ali druga oseba dati, storiti ali plačati za dobavljeno blago ali opravljene storitve. Vključuje tudi posredne stroške, kot so provizija in stroški pakiranja - embalaža ter stroške prevoza in zavarovanja. Če se davčna osnova naknadno spremeni zaradi vračila, popustov ali nezmožnosti poplačila, lahko davčni zavezanec, ki je opravil promet blaga oziroma storitev, popravi (zmanjša) znesek DDV.

Davčne stopnje

Na podlagi teoretičnih izhodišč za DDV je najprimernejša uporaba ene same davčne stopnje, saj se z eno samo stopnjo ohranja nevtralnost DDV kot transakcijskega davka, ki zato ne vpliva na odločitve ekonomskih subjektov in na odločitve potrošnikov. Z eno samo davčno stopnjo so tudi stroški pobiranja davka zmanjšujejo in sicer tako pri nadzornih organih kot tudi pri zavezancih.

Uporaba dveh stopenj (višje in nižje) izhaja iz argumentacije, da se z eno samo stopnjo povečuje obremenitve prebivalstva v nižjih dohodkovnih razredih. Vendar je potrebno poudariti, da tudi nižja stopnja ne povečuje koristi prebivalstva v nižjih dohodkovnih razredih, saj zaradi večjega povečanja cen pri proizvodih, ki so obdavčeni z višjimi stopnjami, pride do navzkrižnega subvencioniranja porabe proizvodov, obdavčenih z nižjimi stopnjami.

Predloga zakona predvideva dve davčni stopnji - splošna 19% in znižana 8%

Predlagatelj zakona o DDV je v predlogu predvidel dva davčni stopnji. Splošna stopnja je v višini 19 odstotkov. Po tej stopnji se DDV obračunava in plačuje od vsakega prometa blaga in storitev in uvoza blaga, razen od prometa blaga in storitev, za katerega je v predlogu zakona določeno, da se ne obračunava in plačuje DDV ter od prometa blaga, storitev in uvoza blaga, za katerega je predpisana nižja davčna stopnja. Ob določitvi prometa blaga in storitev, ki so obdavčeni po znižani - 8-odstotni davčni stopnji, je predlagatelj zakona izhajal iz dodatka k šesti smernici EU, ki določa, katero blago oziroma storitev se lahko obdavčuje z znižano davčno stopnjo. Pri tem je bilo osnovno izhodišče, da se z znižano davčno stopnjo obdavčujejo dobave blaga in storitev, ki se v načelu štejejo za življenjske potrebščine v širšem smislu.

Oprostitve plačila DDV

Oprostitve plačila DDV so določene v skladu s smernicami EU in se delijo na oprostitve predpisane znotraj Slovenije, na oprostitve pri uvozu blaga in na oprostitve pri izvozu blaga. Davčni zavezanec, ki bo opravljal promet blaga oziroma storitev, za katerega velja oprostitve, pri tem prometu ne bo obračunaval DDV, po drugi strani pa ne bo imel pravice do odbitka vstopnega davka, ki ga bo plačal v predhodnih fazah prometa.

Oprostitve plačila DDV torej pomeni zmanjšanje davčne osnove le v eni fazi prometa, oziroma to, da se plačilo davka prenese v naslednjo fazo prometa. Vse česar davčni zavezanec ni plačal v prejšnji fazi, plača davčni zavezanec v naslednji fazi prometa. Zaradi tega so v predlogu zakona o DDV predvidene predvsem oprostitve za blago in storitve, ki se opravijo v zadnji fazi prometa - med davčnimi zavezanci in končnimi potrošniki.

Opomba: ker je lista oprostitve predolga, da bi jo lahko v celoti objavili v tem članku, vas želimo obvestiti, da so vse predlagane oprostitve zajete v predlogu zakona o DDV in sicer v členih: 26, 27,28, 29, 30, 31, in 32)

MEŠETAR

Uvoženo prašičje meso je cenejše

Na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ugotavljajo, da so odkupne cene prašičev po 20. oktobru spet začele padati in da se zniževanje nadaljuje tudi novembra. Povprečna odkupna cena se zdaj giblje okrog 180 tolarjev za kilogram žive teže, kar predstavlja le okrog 80 odstotkov rejskih stroškov, ki jih na podlagi modelne kalkulacije izračunavajo na Kmetijskem inštitutu Slovenije. Vzrok za takšen cenovni padec je zelo veliko ponudba poceni prašičjega mesa iz nakupov v tujini. Uvozne (subvencionirane) cene so tako nizke, da tudi posebne dajatve, ki v Sloveniji veljajo od junija dalje, ne zadoščajo več. Na kmetijskem ministrstvu že proučujejo možnosti za uveljavitev nekaterih dodatnih ukrepov, s katerimi bi spodbudili odkup domačih prašičev po primerno visoki ceni. Še predno bodo ukrepe predlagali vladi, jih bodo predstavili prašičerejem na podobnem sestanku, kakršen je bil v ponedeljek v Murski Soboti.

Večji odkup in boljša kakovost mleka

Slovenske mlekarne so v prvih devetih mesecih letošnjega leta odkupile od kmetij in posestev 35,3 milijona litrov mleka, kar je 2,7 milijona litrov ali 8,4 odstotka več kot v enakem lanskem obdobju. Mleko je vsebovalo povprečno 4,03 odstotka tolsče in 3,35 odstotka beljakovin. V ekstra bakteriološkem kakovostnem razredu (s 5-odstotnim dodatkom na osnovno ceno) je bilo dobrih 60 odstotkov mleka, v prvem razredu (brez odbitka in dodatka) nekaj več kot 19 odstotkov, v drugem razredu (5-odstotni odbitek) dobrih štirinajst odstotkov, le 5,65 odstotka vsega mleka pa je bilo v tretjem razredu ali celo zunaj kakovostnih razredov. Približno tri četrtnine vsega mleka je vsebovalo do 400 tisoč somatskih celic, nekaj manj kot petina od 400 do 600 tisoč, le 4,6 odstotka mleka pa več kot 600 tisoč. Primerjava z lanskim letom kaže napredek pri vsebnosti beljakovin v mleku, bakteriološki kakovosti (več mleka v ekstra in prvem razredu) in pri somatskih celicah, kjer se vse več rejcev že približuje evropskim standardom.

Cene sadja in vrtnin

Po podatkih kmetijske svetovalne službe veljajo pri prodaji sadja in vrtnin na debelo naslednje cene (v tolarjih za kilogram):

* jabolka	50 - 80	* cvetača	100 - 150
* krompir	35 - 40	* korenje	80 - 90
* špinaca	200 - 350	* česen	200 - 280
* čebula	55 - 80	* rdeča pesa	80 - 100
* zeljate glave	45 - 75	* kislo zelje	100 - 110
* repa	80 - 100	* solata endivija	130 - 220
* solata kristalka	250	* mehka solata	300 - 430
* koleraba	80 - 100	* radič	150 - 180
* ohrovt	80 - 120	* peteršilj	200 - 350

Dve liniji

Kranj, nov. - Mobil tel je oktobra kot eden prvih operaterjev v Evropi uvedel dodatno storitev, imenovano "Dve liniji". Naročniku na eni kartici SIM omogoča dve naročniški številki. Prek prve lahko še vedno opravlja pogovore, prenaša podatke, pošilja fakse in kratka sporočila, prek druge pa se lahko samo pogovarja.

ELEKO, d.d., Blejska Dobrava, v stečajju, na podlagi sklepa stečajnega senata Okrožnega sodišča v Kranju, opr. št. 9/98 z dne 2. 11. 1998, objavlja

JAVNI RAZPIS

za zbiranje ponudb za prodajo opreme in repromateriala stečajnega dolžnika

1. Obseg in vrsta opreme in repromateriala:

1.1. Oprema se prodaja po naslednjih zaključenih celotah:

- 1.1.1. delovna oprema po seznamu (regali, delovne mize, vozički, toplotne in sušilne komore) po najnižji prodajni ceni 593.000 SIT
 - 1.1.2. merilne aparature po seznamu (usmerniki, osciloskopi, napajalniki, drsni upori, ohm metri) po najnižji prodajni ceni 267.500 SIT
 - 1.1.3. oprema za menzo po seznamu (mize, delovni pult, stoli, štedilniki, hladilne skrinje, pribor) po najnižji prodajni ceni 1.217.000 SIT
 - 1.1.4. pisarniška oprema po seznamu (pisalne mize, stoli, omare, regali, računalniki, tiskalniki, fotokopirni stroji, namizni računalniki, pisalni stroji) po najnižji ceni 1.200.500 SIT
- 1.2. Repromaterial kot zaključena celota po seznamu (upori, diode, kondenzatorji, tranzistorji, sestavni deli za PC, vijaki in maticice, bakrena žica, vtičnice, kabli, tuljavniki, montažne plošče) po najnižji ceni 4.278.209 SIT.

2. Pogoji razpisa:

- 2.1. Razpisa se lahko udeležijo pravne ter fizične osebe, ki pošljejo pisno ponudbo v zaprti ovojnici na naslov Okrožno sodišče Kranj, Zoisova c. 2, 4000 Kranj, z oznako NE ODPIRAJ - PONUDBA ZA ELEKO št 9/98, v 15 dneh, šteto od dneva objave razpisa v Gorenjskem glasu.
- 2.2. Ponudbe morajo vsebovati navedbo opreme, na katero se nanašajo (1.1.1. do 1.1.4.) oziroma repromaterial (1.2.) ponujeno ceno in plačilne pogoje.
- 2.3. Ponudniki morajo ponudbi priložiti dokazilo o vplačani varščini v višini 10 % od najnižje prodajne cene za posamezno zaključeno celoto opreme ali repromateriala, na žiro račun stečajnega dolžnika ELEKO, d.d., v stečajju, pri APP Kranj, št. 51530-690-90917, s pripisom varščina.
- 2.4. Uspeli ponudnik mora skleniti kupoprodajno pogodbo v 3 (treh) dneh od prejema obvestila o izbiri najugodnejšega ponudnika, celotno kupnino pa plačati v 8 (osmih) dneh od sklenitve pogodbe, pri čemer se že vplačana varščina všteje v kupnino. Če ponudnik v danem roku ne sklene pogodbe, od nje kasneje odstopi, ali ne vplača celotne kupnine, zapade varščina v korist prodajalca.
- 2.5. Morebitni prometni davek in ostale dajatve plača kupec.
- 2.6. Izročitev prodanih stvari bo opravljena po plačilu celotne kupnine.
- 2.7. Ponudnikom, ki na dražbi ne bodo uspeli, bo vplačana varščina neobrestovano vrnjena v 5 (petih) dneh od dneva odpiranja ponudb.28. Odpiranje ponudb do dne 4. 12. 1998 ob 13. uri na Okrožnem sodišču Kranj, soba 12, pritličje.
- 2.9. Interesenti si lahko po predhodnem dogovoru ogledajo opremo, dodatna pojasnila in informacije pa lahko dobijo pri stečajnem upravitelju po tel. 041/633-410.

Posojila ekološkega sklada za čistejšo okolje

Podelili milijardo in pol ekoloških posojil

Posojila so podelili predvsem za varstvo voda in zraka ter za gradnjo čistilnih naprav.

Kranj, nov. - Ekološko razvojni sklad je podelil posojila, ki so namenjena za okolje naložbe gospodarskih družb, razdelili so 1,44 milijarde tolarjev posojil. Med gospodarskimi družbami je za okoljske naložbe vse več zanimanja.

Ekološko razvojni sklad je konec septembra zaključil svoj trinajsti razpis, s katerim so razpisali posojila za okoljske naložbe gospodarskih družb, razpisali so 1,5 milijarde tolarjev. Za posojila je bilo zelo veliko zanimanja, zanje se je s 41 projekti potegovalo 34 podjetij. Sklad je izbral 18 projektov in jim dodelil posojila v skupni višini 1,44 milijarde tolarjev.

Največji del posojil bo namenjen varstvu voda in zraka, izstopajo predvsem lakirnice, papirnice in obrati za izdelavo gradbenega materiala. Precej bo porabljenih tudi za gradnjo čistilnih naprav za tehnološke odpadke in za nakup okolju prijaznejših vozil v mestnem in primestnem prometu.

V industriji že dalj časa obstaja zanimanje za okoljske naložbe, v zadnjem času pa podjetja ugotavljajo, da so ugodna namenska posojila primeren finančni vir, saj večina naložb zahteva dolgoročne vire. Poleg tega so pri naših posojilih obrestne mere nižje, pravi Ljubo Žižek, direktor ekološkega razvojnega sklada.

Nov javnih razpis so po besedah direktorjevega pomočnika Darka Koporčiča objavili 6. novembra, kreditni pogoji bodo dobri, posojila bodo prav tako namenjena naložbam v tehnologije in naprave za varstvo okolja, okolju prijaznejše tehnologije in izdelke ter za uresničitev ekološke sanacije podjetij. Postopek zbiranja in obdelave vlog bodo čim bolj prilagodili stranka, dosegljivi so vsaki delavnik od 8 do 16 ure na telefonskih številkah 061/125-51-96 in 061/125-51-78, povedali vam bodo, kakšni so razpisni pogoji, kako dobite razpisno dokumentacijo in do kdaj morate oddati vloge.

Sodišče sprejelo prisilno poravnavo v Almiri

Radovljica - Kranjsko okrožno sodišče je v začetku tedna sprejelo sklep o začetku prisilne poravnave v radovljiški Almiri. Vodstvo podjetja je predlog o tem na sodišče vložilo v začetku oktobra, saj naj bi bil to edini način za rešitev podjetja. Podjetje je prezadolženo, vse terjatve upnikov znašajo okrog deset milijonov nemških mark. Največji upnik so delavci, ki jim podjetje iz naslova premalo izplačanih plač dolguje okrog tri milijone nemških mark, velik upnik pa je tudi država, ki ji Almiria dolguje dva milijona mark sredstev za neplačane prispevke. Vodstvo podjetja bo zdaj pripravilo načrt finančne reorganizacije, to mora storiti do 6. januarja, v katerem bo predlagalo pretvorbo delavskih terjatev in terjatev države v lastniški delež. Po zagotovilih direktorice Brede Bregar ob vložitvi predloga za uvedbo prisilne poravnave naj bi večina od 316 zaposlenih delo obdržala. Finančni reorganizaciji pa bo sledila tudi poslovna, s pomočjo katere naj bi podjetje pričelo pozitivno poslovati. • U. P.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

Predstavništvo Raiffeisen Zentralbank tudi v Ljubljani

Ljubljana - V sredo so v Ljubljani tudi uradno odprli slovensko predstavništvo Avstrijske banke Raiffeisen Zentralbank. Svojim komitentom bo banka posredovala informacije in iskala nove partnerje na slovenskem tržišču ter nove oblike poslovnega sodelovanja.

Banka Raiffeisen Zentralbank Oesterreich (RZB), ki sicer v Ljubljani deluje že od julija letos, je tretja največja univerzalna banka v Avstriji, njen kapital znaša 1,4 milijarde dolarjev, hkrati pa je krovna institucija avstrijske bančne skupine Raiffeisen, ki je največja zasebna bančna skupina v Avstriji. Bančna skupina ima 25-odstotni tržni delež, torej v njej varčuje vsak četrti Avstrijec.

Predstavništvo v Ljubljani je skupni projekt RZB in deželni bank s Koroške, Štajerske in Salzburga. Kot je na sredini novinarski konferenci poudaril namestnik generalnega direktorja RZB, Herbert Stepic, Slovenija sodi med najpomembnejše trge za avstrijsko izvozno gospodarstvo, zato bo osrednja naloga predstavništva posredovanje informacij, iskanje novih partnerjev ter podpora njihovim komitentom. Hkrati bo predstavništvo opravljalo tudi pomembno vlogo pri povezovanju slovenskih podjetij in bank s celotno bančno skupino RAiffeisen ter RZB, kjer so prepričani, da bodo tudi slovenski podjetniki v prihodnje še pogostje uporabljali njihove storitve, predvsem pri sklepanju poslov v drugih tranzicijskih državah srednje in vzhodne Evrope, kjer je RZB v devetih državah prisotna s hčerinskimi bankami. Za ustanovitev lastne banke v Sloveniji v RZB trenutno še ne vidijo potrebe. • I.K.

Dan papirništva Slovenije

Kranj, nov. - Združenje za celuložno, papirno in papirno predelovalno dejavnost bo v sredo, 18. novembra, pripravilo na Bledu "dan papirništva Slovenije".

Papirniška industrija je na poti stabilnega razvoja, prehodila je najtežje stopničke in že zajema sapo za nove dosežke. Dan papirništva je namenjen sedanjosti in prihodnosti te panoge ter priložnostim in nevarnostim, ki jo čakajo na tej poti, je Združenje za celuložno, papirno in papirno predelovalno dejavnost pri Gospodarski zbornici Slovenije zapisalo v vabilu na srečanje, ki bo potekalo v bistroju hotela Toplice na Bledu.

V prvem delu bodo pozornost namenili slovenskemu papirništvu na poti v Evropo, pregledu letošnjih rezultatov, predstavniki Papirnice Vevče pa bodo povedali, kako so našli tržno nišo. V drugem delu bodo predstavili položaj in bodočnost Inštituta za celulozo in papir ter sožitje papirništva in okolja. Ob koncu bodo pripravili še pogovor o položaju slovenske papirne in papirno predelovalne industrije.

Novi informatorji in stojnica

Kranj, nov. - Center za promocijo turizma Slovenije potrjuje deset novih turističnih informatorjev, prijavilo se je kar 70 študent in študent. Prihodnje leto bodo na turističnih sejnih Sloveniji predstavljali na novi stojnici.

Center za promocijo turizma Slovenije ima zdaj trinajst informatorjev, ki sodelujejo na turističnih sejnih v tujini. Ker se jih kar nekaj odjaja hkrati, potrebujejo še deset informatorjev. Na razpis se je prijavilo kar 70 študent in študentov portoroške visoke šole za hotelirstvo in turizem, v teku je preverjanje njihovega jezikovnega znanja, sledilo bo še preverjanje poznavanja Slovenije in njenega turizma.

Prijavilo se je največ študentov, ki govorijo angleško, medtem ko Center potrebuje največ nemško govorečih informatorjev. Izbrali jih bodo namreč pet za nemško govoreče območje, tri za angleški jezik in dva za italijanski. Poleg tega potrebujejo tudi nekaj informatorjev z dobrim znanjem francoščine, ruščine in madžarščine.

Prihodnje leto se bo Slovenija

na turističnih sejnih v tujini predstavila na novi stojnici, ki bo poudarila raznolikost in pestrost naše dežele.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 12.11.1998	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL			
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	95,90	96,65	13,59	13,73	9,64	9,85
EROS (Stari Mayr) Kranj	96,00	96,50	13,58	13,68	9,66	9,78
GORENJSKA BANKA (vse enote)	95,55	96,65	13,31	13,74	9,27	10,16
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	96,90	96,50	13,62	13,67	9,70	9,75
HIDA-Tržnica Ljubljana	96,30	96,45	13,61	13,66	9,71	9,74
HRAM ROŽCE Mengeš	96,25	96,47	13,60	13,67	9,71	9,77
ILIRIKA Jesenice	96,00	96,50	13,57	13,68	9,68	9,78
ILIRIKA Kranj	96,10	96,50	13,60	13,68	9,69	9,78
ILIRIKA Medvode	96,25	96,60	13,58	13,68	9,68	9,78
INVEST Škofja Loka	96,00	96,55	13,60	13,75	9,75	9,80
KREKOVA BANKA p.e. Šk. Loka	95,80	96,80	13,61	13,75	9,68	9,78
LEMA Kranj	96,10	96,50	13,61	13,68	9,70	9,79
VOLKS BANK-LJUD. BANKA, d.d. Lj.	96,00	96,60	13,60	13,75	9,59	9,80
NEPOS (Šk. Loka, Trata)	96,20	96,60	13,60	13,67	9,70	9,79
NOVA LB Kamnik, Kranj, Medvode, Šk. Loka	96,55	96,95	13,61	13,72	9,68	9,85
ROBSON Mengeš	96,30	96,70	13,60	13,75	9,68	9,85
PBS d.d. (na vseh poštah)	94,30	96,40	12,72	13,72	9,10	9,78
PRIMUS Medvode	96,00	96,50	13,58	13,68	9,66	9,78
PUBLIKUM Ljubljana	96,30	96,59	13,60	13,66	9,70	9,77
PUBLIKUM Kamnik	96,30	96,65	13,67	13,67	9,68	9,82
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	96,10	96,60	13,60	13,68	9,70	9,78
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	95,95	96,95	13,59	13,82	9,67	9,83
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	95,55	-	13,31	-	9,27	-
SLOVENIJATURIST Jesenice	96,10	96,60	13,58	13,67	9,67	9,77
SZKB Blag. mesto Žiri	95,50	96,45	13,30	13,70	9,30	10,12
ŠUM Kranj					362-600	
TALON Škofja Loka	96,10	96,50	13,59	13,69	9,72	9,82
TENTOURS Domžale	96,10	96,90	13,55	13,60	9,65	9,80
TRG Bled	96,00	96,50	13,55	13,69	9,62	9,75
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	96,40	96,59	13,65	13,69	9,75	9,78
WILFAN Jesenice supermarket UNION					362-696	
WILFAN Kranj					360-260	
WILFAN Radovljica, Grajski dvor					704-040 (8.h-13.h, 13.45h-18.h)	
WILFAN Tržič					563-816	

POVPREČNI TEČAJ 96,00 96,60 13,54 13,70 9,62 9,82

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 13,40 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

Vse kar želite izvedeti o sebi in svoji prihodnosti. Zaupajte najboljšim!

090/41-29
PREROK 090/42-38

090-40 36

- JASNOVIDNOST
- VEDEŽEVANJE
- BIOENERGIJA
- POGOVORI

Rap-TeX

Proizvodnja in trgovina, d.o.o.
Pod Sijo 14, 4290 TRŽIČ

razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

- delavec brez poklica za delo v krojilnici, z dokončano osnovno šolo z možnostjo priučitve
- šivilje: z dokončano poklicno šolo smer šivilja, dve leti delovnih izkušenj

Vse informacije v zvezi z zaposlitvijo lahko dobite vsak dan od 8. do 12. ure po telefonu 526-040 ali osebno v podjetju v industrijski coni na Loki pri Tržiču.



M-Šport TRŽIČ, Cankarjeva 1,
tel. 561-252
pon. - pet.: 8. - 11. in 14. - 18.
sobota: 7. - 12.

Mercator

POSEBNA UGODNA PONUDBA ROGOVIH KOLES IN MOTORJEV TOMOS

	redna cena	akcijska cena
KOLO RANGER 20" 6P	27.211,20	23.990,00
KOLO RANGER 24" 18P	30.786,00	25.990,00
DAKOTA 26" 18P	32.457,60	27.990,00
DAKOTA 26" 21P	32.071,00	26.990,00
SAGARMATHA 26"	43.200,00	37.990,00
MOTORNO KOLO ATX 50	192.272,60	181.639,00
MOTORNO APN ALPINO	138.621,00	132.825,00

NOVO KOLO S POMOŽNIM MOTORJEM "FLEXER" 86.342,40

Možnost plačila na 5 obrokov brez obresti.

VEDEŽEVANKI AMINA
090 46 07

0904438
KOBOŠ PRVIČ...
0907505
SOČNE ZOOBNE OMAME
SEXY-MACARENA

COMTRON
NAPREDNA RAČUNALNIŠKA TEHNOLOGIJA
Maribor, Tržaška 21, tel.: 062/3003 500

K sodelovanju vabimo:

1. PRODAJALCA računalniške opreme
 2. VODJA računalniške trgovine
- Pogoji:
- srednja šola elektrotehnične ali trgovske smeri
 - poznavanje računalniške opreme
 - delo z računalnikom
 - komunikativnost

Pisne vloge pošljite do 20.11.1998 na Comtron d.o.o.

GBD Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16
380 10 17, 380 10 30, 380 100

varnost strokovnost donosnost

"CERTIFIKATI, DELNICE, OBVEZNICE, ... Kaj? Kako? Zakaj?"

77. nadaljevanje

Ali se naložba v obveznice izplača?

Obveznice so dolgoročni dolžniški vrednostni papir, s katerim se izdajatelj zavezuje, da bo imetniku po določenem (amortizacijskem) načrtu izplačeval obresti in glavnico. Amortizacijski načrt nam pove, na katere dneve in v kakšni višini nam bo izdajatelj izplačeval obresti in glavnico. Amortizacijske načrte imajo na vpogled v borzno posredniških družbah in bankah, zasledite pa jih lahko tudi v prospektu za izdajo obveznic.

Obveznice so poleg delnic najdonosnejša naložba za plemenitenje prihrankov na dolgi rok.

PRIMERJAVA OBVEZNIC Z BANČNIMI VLOGAMI (VEZAVO)

PREDNOSTI

- Obveznice so (običajno) donosnejše od bančnih vlog.
- Z nakupom obveznic (npr.):
- Slovenskega odškodninskega sklada (SOS2) si zagotovimo donos 10,45 % na DEM do leta 2016,
- Sklada za razvoj (SKR1) si zagotovimo 8,80 % donos na DEM do leta 2003,
- Republike Slovenije (RS09) si zagotovimo TOM + 4,6 % do poljetja leta 2000,
- Republike Slovenije (RS02) prinaša DEM + 5,8 % do leta 2000...

Denar v obveznicah ni vezan. Obveznice lahko prodaste kadarkoli (če se z njimi trguje na borzi).

Velika izbira. Na naši borzi kotira kar 51 različnih obveznic. Ločijo se po dospelosti, donosnosti, tveganosti. Donos nam je zagotovljen vse do dospelja.

PRIMERJAVA OBVEZNIC GLEDE NA DELNICE

PREDNOSTI

- Obveznice so manj tvegane od delnic. Če gre podjetje (izdajatelj obveznic) v stečaj, so pred delničarji plačani lastniki obveznic.
- Obresti od obveznic niso obdavčene, dividende pa. Z nakupom republiških obveznic si zagotovimo davčno olajšavo (3 %).

Izdajatelj obveznic mora imetniku obveznic v določenih rokih izplačati vnaprej določene obresti in glavnico, v skladu z amortizacijskim načrtom. Če tega ne stori, lahko upniki zahtevajo stečaj podjetja. Pri delnicah pa se podjetje lahko odloči, da npr. dividend ne bo izplačalo.

SLABOSTI

Obveznice so bolj tvegane. Vsebujejo obrestno tveganje, ki pomeni, da v primeru porasta obrestnih mer, tečaj na borzi padejo. Pri določenih obveznicah obstaja tudi kreditno tveganje (ko izdajatelj obveznic ne more poplačati dolga ali pa dolg poplača le delno). Kreditno tveganje je pri različnih izdajateljih različno. Pri državnih obveznicah tveganja ni, pri obveznicah podjetij pa je odvisno od njihove bonitete.

Vlaganje v obveznice zahteva več znanja.

Vezava je podvržena spremenljivim obrestnim meram. Dolgoročno v razmerah, ki so pred nami (zniževanje obrestnih mer) ne zagotavljajo enako visokih donosov na rok daljši od 5 let kot pri obveznicah.

SLABOSTI

Obveznice so dolgoročno manj donosne kot delnice. Če podjetje posluje uspešno bodo delničarji nagajeni z dividendami in kapitalnimi dobički, lastniki obveznic pa bodo prejeli samo vnaprej določene obresti, v skladu z amortizacijskim načrtom.

Delnice nimajo roka dospelosti, imajo pa ga obveznice. Ko obveznica zapade, je potrebno kupiti novo. Kar je povezano z določenimi stroški.

Obveznice za razliko od delnic ne prinašajo lastniku pravice do upravljanja podjetja.

Obveznice so slabše likvidne od delnic.

Po naši oceni so naložbe v obveznice trenutno bistveno donosnejše od bančnih vezav. Zlasti glede na pričakovana znižanja obrestnih mer (prvo takšno znižanje v Evropi bo ob uvedbi Eura, 1.1.1999).

Bralke in bralce Gorenjskega glasa prosimo, da nam vprašanja na naslovno temo pošljejo po pošti na naslov Gorenjskega glasa z oznako za rubriko Certifikati, delnice, obveznice... Lahko pa nas pokličete tudi po telefonu, vsak petek in torek od 14.00 do 14.30 ure, številka 064/380-10-40 in 380-100.

Ani Klemenčič, borzna posrednica

Odbira plemenskih žrebcev

Žrebci brez licence ne bodo plemenili

Kranj - Republiška konjerejska selekcijska služba, ki jo vodi mag. Janez Rus, bo tudi letos na pregledih po Sloveniji odbirala žrebce za plemenilno sezono 1999. Za vse kasaške žrebce bo pregled le na dveh mestih, v Ljutomeru in v ponedeljek, 23. novembra, ob 13. uri na hipodromu v Ljubljani. Za toplokrvne žrebce bo pregled teden kasneje na istem mestu in ob enaki uri, za žrebce ostalih pasem pa na večih lokacijah po Sloveniji. Na Gorenjskem bo v sredo, 18. novembra, ob 10. uri na kmetiji Starman in ob 13. uri na hipodromu v Lescah, sicer pa bo dvakrat, 23. novembra ob 10. uri in 30. novembra ob enaki uri, še na sejmišču na Izanski cesti v Ljubljani, za zamudnike pa na istem kraju še 7. decembra ob 10. uri. Če oskrbniki žrebcev v državni lasti živali ne bodo privedli na pregled, jim jih bodo odvzeli, ostalih nelicenciranih žrebcev pa ne bo mogoče uporabiti za pripust. Na pregled je treba pripeljati vse žrebce, starejše od dveh let. • C.Z.

Dopolnilne dejavnosti na kmetijah

Pravilnik kmalu v javni razpravi

Kranj - Pravilnik o kriterijih in pogojih za opravljanje dopolnilnih dejavnosti na kmetijah bo v kratkem objavljen v Kmečkem glasu. Kmetje in vsi ostali bodo potlej imeli približno mesec dni časa za dajanje pripomb, predvidoma pa naj bi ga sprejeli še pred koncem leta. In zakaj naj bi ga izdal minister za malo gospodarstvo in turizem, ne pa minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano? Kot je na srečanju s tržiškimi kmeti povedal mag. Franc But, državni sekretar v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, so razlogi zgolj formalne narave. Ker na področju kmetijstva ni zakona, ki bi bil lahko podlaga za sprejetje pravilnika, ga bodo začasno, do sprejetja krovnega zakona o kmetijstvu, "obesili" na obrtni zakon. • C.Z.

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Srečanje kmetijske stroke

O neposrednih plačilih in naložbah

Bled - Kot smo že poročali, se republiška uprava za pospeševanje kmetijstva pripravlja na tradicionalni posvet kmetijske svetovalne službe, ki bo prihodnji ponedeljek in torek, 23. in 24. novembra, v Festivalni dvorani na Bledu.

Zdaj je že tudi znan natančnejši program. Prvi dan bo minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj predstavil reformo kmetijske politike in vlogo kmetijske svetovalne službe pri njeni uveljavitvi, potlej pa bodo razpravljali predvsem o uvajanju politike neposrednih plačil in o izvajanju naložbene politike v Sloveniji. Gostje iz Avstrije in z Danske bodo predstavili svoje izkušnje pri investicijah v kmetijstvu in uvajanju neposrednih plačil, še zlasti pomen informacijskega sistema in vlogo kmetijske svetovalne službe. V torek bo dan svetovalec. Podelili bodo priznanja za uspehe v kmetijskem svetovanju in se zbrali na obnem zboru društva kmetijskih svetovalcev. • C.Z.

Društvo podeželske mladine Gorje

Plesni tečaj, delavnice, brezplačne inštrukcije...

Gorje - Društvo podeželske mladine Gorje načrtuje do konca leta in v prihodnjem letu številne dejavnosti. Med decembrskimi počitnicami bo za otroke pripravilo delavnico izdelovanja novoletnih voščilnic in nakita iz "fimo mase", že novembra plesni tečaj po ugodni ceni in če bo dovolj zanimanja tudi delavnice z aktualnimi temami za mladino in odrasle. Ko bodo uredili in opremili prostor (pri tem jim bo pomagala tudi blejska občina), bodo začeli z brezplačnimi inštrukcijami za šolsko mladino. Veliko načrtov imajo tudi za prihodnje leto: sankanje z Vršiča, obisk tekem svetovnega pokala v smučarskih skokih v Planici, tekmovalne na kvizu Mladi in kmetijstvo, letni občni zbor, kmečke igre na Jurjevem sejmu v Gorjah in na Sv. Marjeto na Bohinjski Beli, kresovanje, spoznavni večer članov društva, obisk zabaviščnih parkov in še marsikaj drugega. Vsi, ki bi se radi prijavili za plesni tečaj, ali se pridružili članom društva pri drugih dejavnostih, naj pokličejo Matejo na telefonsko številko 744-408. • C.Z.

Dan krompirja

Predstavitev letošnje pridelave in poskusov

Komenda - Kmetijski zavod Ljubljana, Kmetijsko poskusni center Jable, Kmetijski inštitut Slovenije in ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano so včeraj pripravili dan krompirja. Kmetijski strokovnjaki so v Komendi predavali o letošnjem pridelovanju jedilnega in semenskega krompirja, o slovensko holandskem načrtu pridelave krompirja za predelavo in postavitvi predelovalnega obrata, o koloradskem hrošču in talnih škodljivcih, v selekcijskem centru Kmetijskega inštituta Slovenije v Mostah pa je bil potlej še ogled več kot sto različnih sort krompirja, ki so v različnih postopkih preskušanja. • C.Z.

Gorenjske črede z najvišjo mlečnostjo

Dolenc edini čez deset tisoč

Na slovenski lestvici rejcev kravjih čred z najvišjo lansko povprečno mlečnostjo je pri črnobeli pasmi na prvem mestu mag. Anton Dolenc iz Vrbenj pri Radovljici, pri lisasti Štefan Inglič iz Srednje vasi pri Poljanah, med čredami z več pasmami pa Marija Zalokar iz Bohinja.



Kranj - Združenje govedorejcev Slovenije je v zadnji številki glasila Govedorejski zvonci objavilo tudi seznam dvajsetih rejcev črnobelih, rjavih, lisastih in pasemsko mešanih čred, ki so lani dosegli najvišjo povprečno mlečnost. Na treh lestvicah (od štirih) prevladujejo Gorenjci, ki s tem samo potrjujejo, kako močna je gorenjska "mlečna trdnjava".

Na lestvici dvajsetih čred črnobelih krav z najvišjo mlečnostjo v Sloveniji jih je kar štirinajst z Gorenjskega. Na prvem mestu v državi in na Gorenjskem je mag. Anton Dolenc iz Vrbenj pri Radovljici, ki je pri mlečnosti krav lani edini v Sloveniji dosegel povprečje, večje od deset tisoč kilogramov mleka na kravo (10.118); mleko pa je v povprečju vsebovalo 3,44 odstotka beljakovin in 4,22 odstotka maščob. Na drugo mesto se je uvrstila kmetija Mis iz kmetijske zadruge Medvode s povprečno mlečnostjo 9.217 kilo-

gramov, na četrto v Sloveniji in na tretje na Gorenjskem pa rejec Janez Zabret iz Bobovka, sicer član Gorenjske mlekarske zadruge Kranj, ki je dosegel povprečje 9.146 kilogramov mleka na kravo. Na šestem mestu v Sloveniji je Franc Dri-novec iz KZ Naklo (8.753), na osmem Ivan Zupan iz GKZ Srednja vas v Bohinju (8.483), na devetem Vinjo Pristov iz KGZ Sava Lesce (8.481) in na desetem Alojz Urbanc iz GMZ Kranj (8.428). V drugo polovico lestvice "top 20" so se razvrstili Jaka Korenčan iz KZ Naklo (8.352), Stane Černilec, prav tako iz nakelske zadruge (8.086), Anton Pušavec iz tržiške zadruge (7.932), Alojz Černivec iz KZ Domžale (7.908), Marta Cvenkelj iz GMZ Kranj (7.871), Slavko Roblek iz kranjske Sloge (7.816) in Ivanka Jamšek iz KZ Vodice (7.812). Najvišje povprečje pri vsebnosti maščob v mleku je med gorenjskimi rejci dosegel Stane Černilec (4,47 odstotka), pri beljakovinah pa Ivanka Jamšek (3,45 odstotka).

Inglič prvi, Zadrgal drugi...

Gorenjski govedorejci prevladujejo tudi na slovenski lestvici najboljših čred lisaste pasme. Na prvem mestu je Štefan Inglič iz Srednje vasi pri Poljanah (KGZ Škofja Loka), ki je lani dosegel povprečje 6.799 kilogramov mleka s 3,88 odstotka maščob in s 3,56 odstotka beljakovin. Na drugo mesto se je uvrstil Marko Zadrgal iz kmetijske zadruge Komenda s povprečno mlečnostjo 6.340 kilogramov, četrta v Sloveniji in tretja na Gorenjskem pa je bil član blejske zadruge Boris Kunšič iz Pernikov z mlečnostjo 6.111 kilogramov na kravo. Marjan Praprotnik iz kmetijske gozdarske zadruge Sava Lesce se je uvrstil na peto mesto v Sloveniji (5.977), Andrej Gregorc iz tržiške zadruge pa na deveto (5.766). Na lestvici najboljših dvajsetih rejcev je še pet Gorenjcev: Anton Berdajs iz zadruge Sava (5.726), Miro Studen iz nakelske zadruge (5.711), Stanko Zupan iz leške zadruge (5.618), Alojz Štrukelj iz medvoške

(5.563) in Pavle Demšar iz škofjeloške (5.557). Med gorenjskimi rejci je mleko z največjim deležem maščob (4,60 odstotka) namolzel Miro Studen, z največ beljakovin (3,59 odstotka) pa Marko Zadrgal.

Zalokarjeva mešana čreda najboljša v Sloveniji

Tudi slovenska lestvica najboljših rejcev krav z dvema ali več pasmami je povsem gorenjska, v dvajseterici je petnajst kmetov z Gorenjskega. Najvišjo mlečnost je s povprečjem 7.766 kilogramov mleka na kravo dosegla Marija Zalokar iz Bohinja, tretji je bil Ciril Zaplotnik z Letenc, sicer tudi predsednik Gorenjske mlekarske zadruge Kranj in Združenja govedorejcev Slovenije, ki pri vsaki kravi namolzel povprečno 7.447 kilogramov mleka, četrta je bil član leške zadruge Zdravko Zemlja (7.367), peti Janko Kern iz GMZ Kranj (7.345), šesti njegov zadružni kolega Alojz Logar (7.281), sedmi Martin Brence iz škofjeloške zadruge (7.216), osmi Janez Kržnar iz GKZ Sloga Kranj (7.206) in deveti Anton Pirš iz KZ Medvode (7.059). V drugo polovico lestvice "top 20" so se uvrstili Dragica Konec iz GMZ Kranj (6.979), član iste zadruge Aloj Zaplotnik (6.860), Peter Jerala (6.859) in Lovro Remic (6.819), oba iz nakelske zadruge, Edo Podpečan iz KGZ Sava Lesce (6.774), Branko Kalan iz KZ Naklo (6.771) in Ivan Učakar iz kamniške zadruge (6.725). Med gorenjskimi rejci je najvišjo vsebnost maščob v mleku (4,46 odstotka) dosegla Marija Zalokar, največ beljakovin (3,41 odstotka) pa Marija Zalokar, Ciril Zaplotnik, Aloj Logar in Anton Pirš.

Pri rejcih kravjih čred rjave pasme, ki so lani dosegle najvišjo mlečnost, prevladujejo primorski in štajerski kmetje, edini gorenjski rejec na lestvici dvajsetih najboljših pa je Slavko Hribar iz Kmetijske zadruge Kamnik s povprečno mlečnostjo 6.481 kilogramov mleka na kravo. • C. Zaplotnik

Srečanje tržiških kmetov s predstavniki kmetijskega ministrstva

S sedanjo kmetijsko politiko ne moremo v Evropo

"V kmetijstvu ni vse le črno, so tudi perspektive," je dejal državni sekretar mag. Franc But in poudaril, da Evropska zveza daje velik poudarek ohranitvi kmetijstva na hribovsko gorskih območjih.

Kovor - Tržiška podružnica kmečke zveze pri Slovenski ljudski stranki je v ponedeljek načrtovala srečanje s prvim možem slovenskega kmetijstva, a sta namesto ministra Cirila Smrkolja, ki je zaradi poplav imel pomembnejša opravila, prišla državni sekretar mag. Franc But in svetovalec za gozdarstvo in lovstvo Savo Vovk. Tudi tokrat so največ govorili o prilagajanju slovenskega kmetijstva skupni kmetijski politiki Evropske zveze, načrtovani reformi kmetijske politike, dopolnilnih dejavnostih na kmetijah in drugih aktualnih kmetijskih problemih.

Kot je dejal mag. Franc But, ki je v skupini za pogajanje z Evropsko zvezo tudi glavni pogajalec za kmetijstvo, je nedavna kritika o slovenskem počasnem prilagajanju evropskim zahtevam upravičena, saj Sloveniji v zadnjem letu ni uspelo dokončati denacionalizacije in lastninjenja, sprejeti reforme pokojninsko invalidskega zavarovanja in javne uprave ter uvesti davka na dodano vrednost. Kmetijstvo je v poročilu ocenjeno kot edino področje, na katerem je Slovenija v zadnjem letu vendarle nekaj naredila. Ker s sedanjo kmetijsko politiko ne more v Evropo, je ministrstvo že predlagalo reformo, o kateri bo državni zbor predvidoma razpravljati in sklepati prihodnji mesec. V okviru reforme naj bi sedanje cene kmetijskih pridelkov v Sloveniji prilagodili evropskim, uvedli 21 tržnih redov in za vse območje Evropske zveze enotne zajamčene cene, hkrati pa naj bi z uvedbo neposrednih plačil ohranili prihodke kmetov in zagotovili obdelanost zemljišč. Teh plačil

naj bi bilo več vrst. Eko 0 naj bi uvedli kot dohodkovno izravnavo in kot splošno podporo za ohranitev poseljenosti in kulturne krajine, eko 1 kot podporo kmetijstvu na območjih s težjimi pridelovalnimi pogoji, eko 2 za vzdrževanje in ohranjanje kulturne krajine ter preprečevanje zaraščanja in eko 3 kot podporo okolju prijaznim postopkom kmetovanja. V Sloveniji naj bi tovrstna plačila uvedli najkasneje leta 2000 in



Državni sekretar mag. Franc But (desno) in svetovalec Savo Vovk (levo)

tri leta kasneje v celoti prešli na tržne rede, po katerih bo država za pogodbene količine kmetijskih pridelkov jamčila odkup

po zaščitnih cenah. Predlagani državni proračun za prihodnje leto po oceni mag. Franca Buta ni pretirano evropsko naraven, denarja za kmetijstvo je manj, kot so pričakovali na ministrstvu, zato bo tudi uresničevanje reforme počasnejše. Od neposrednih plačil eko 0 naj bi jih drugo leto uvedli le za hmelj, sladkorno peso in pšenico, za ostale poljščine in travinje leta 2000, začeli pa naj bi z ostalimi neposrednimi plačili ter s podporami za preobrazbo kmetijstva in živilstva ter za razvoj podeželja. Dokler Slovenija ne bo vzpostavila informacijskega sistema s podatki za vse parcele, bodo neposredna plačila temeljila na zaupanju.

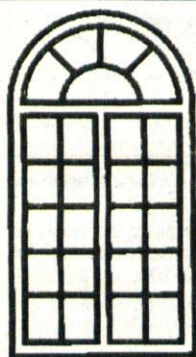
• C. Zaplotnik

Drugačna vloga zemljiškega sklada

Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov bo po mnenju mag. Franca Buta moral prilagoditi svoje delovanje razmeram, ko je v Sloveniji vse večja ponudba kmetijskih zemljišč. Lastnikom, ki ne želijo kmetovati, naj bi omogočili, da bi zemljišča za daljše obdobje oddali v zakup sklada in dobivali letno rento, sklad pa naj bi jih oddajal v obdelovanje kmetom.

Različna mnenja o izrabi lesnih ostankov

Nekateri v Sloveniji zagovarjajo izrabo lesnih ostankov za ogrevanje in tudi za proizvodnjo električne energije, drugi so mnenja, naj bi jih raje pustili v naravi. Svetovalec Savo Vovk je ob tem navedel primer okoljevarstveno napredne Švedske, kjer trideset odstotkov energije ustvarijo iz biomase.



3^o MBA inženiring
PVC okna - vrata - senčila

ZAMENJAVE STARIH OKEN - NOVOGRADNJE

UGODNI KREDITI - T+0 %

Tel.: 064/863 370, Mob.: 0609/621 085
Tel.: 061/168 28 13, Mob. 0609/643 293
internet: www.3mba-i.si

SNOVANJA

VSEBINA 112

MARKO JENŠTERLE:
Pogled v preteklost iz strahu?

MARIJA VOLČJAK:
Kaibetova hiša je spregovorila

LEA MENCINGER:
Ko plavž za hip zasveti

Beseda urednice

Vsak hip se oziramo nazaj v zgodovino, se na ta način preverjamo in pogumneje hitimo v bolj ali manj neznano prihodnost. Taka je knjiga o 400 letnici škofjeloške Kaibetove hiše avtorice Jeje Jamar Legat, nekaj podobnega se sprašuje tudi razstava Muzeja Jesenice, ki govori z zgodovinskega gledišča o komaj preminulem plavžarstvu na Jesenicah. Na temo vstopanja v prihodnost z oziranjem nazaj razmišlja tudi uvodničar Marko Jenšterle.



BOŽIDAR JAKAC: Plavžar, jedkanica, 1946, iz zbirke Jeseniški cikel. Razstava Jeseniški plavži, ki je na ogled v Kosovi graščini na Jesenicah, se spominja obletnice, ko so zgrmili v prah jeseniški plavži in postali zgodovina.

Marko Jenšterle

Pogled v preteklost iz strahu?

Intenzivnejše zanimanje za preteklost je običajno povezano s prelomnimi trenutki v družbi. Ko smo se tudi sami pred leti začeli ukvarjati z našo zgodovino, je bilo to v glavnem zato, ker se je tedaj Slovenija odločala za izstop iz tedanje Jugoslavije in je bilo za naše početje treba najti čimveč argumentov.

■ In v tem kontekstu smo med drugim ugotovili, kako smo nekdanji pripadali velikemu avstro-ogrs-kemu imperiju, predvsem pa, da smo nekoč že bili v danes tako opevani in želeni Evropi in da v bistvu sploh ne sodimo na Balkan. Manj smo poudarjali tisto plat naše evropskosti, ki se je kazala v služenju avstrijskemu dvoru in nam je zato razpad cesarstva s koncem prve svetovne vojne prišel še kako prav. Pred kratkim je dr. Aleš Debeljak v nekem pogovoru dejal, da si nas Evropa tudi sedaj kaj posebej ne želi medse, ko pa smo neposredno že sodelovali pri razpadu dveh takih multinacionalnih združb. In v tretje gre menda rado.

■ Slovenci se torej o svojih koreninah in kulturni dediščini sprašujemo v okviru nekakšnega strahu, kaj nam bo prinesla bližnja prihodnost, ko bo treba našo težko pridobljeno in dolgo pričakovano suverenost spet predati novi veliki združeni državi. O njej odkrito dvomijo celo nekateri protagonisti tega združevanja, saj opozarjajo, da gospodarstvu posveča veliko večjo pozornost kot kulturi in nacionalnim identitetam. Ne kultura, ampak kapital je tisti, ki v iskanju novega trga in v obrambi pred združevanjem Amerike narekuje združeno Evropo.

■ Slovenci s svojim intenzivnim ubadanjem z zgodovino nismo noben poseben fenomen, saj gre za pojav, ki ga je mogoče zaslediti pri vseh drugih narodih na prelomnicah njihovih zgodov. Španija, ki je recimo pred dobrimi petsto leti s svojimi pomorščaki odkrivala nov svet in iz njega nato v Evropo prinašala materialno bogastvo, ne pa tudi njegovih vrednot in spoznanj, je v 19. stoletju prišla v veliko krizo, saj so se njene kolonije kar po vrsti začele osamosvajati. Stvari so se še posebej zaostrele z osamosvojitvijo Kube, ker so na tem otoku v navzkrižje prišli španski in ameriški interesi. Ko je Španija leta 1898 izgubila svoje tri zadnje kolonije Kubo, Portoriko in Filipine, je po petstoletnem obdobju prevlade za Špance nastopilo krizno obdobje. Tako kot Avstrija po razpadu monarhije je tudi Španija ostala prepuščena sama sebi. In kaj se je zgodilo? Španci so se začeli zatekati k večjemu domoljubju in odkrivali lastne vrednote, predvsem pa so se vedno bolj zapirali znotraj svojih meja. Obdobje, ki je sledilo, ni prav nič slavno. Državo so pretresale politične krize, vrstili so se vojaški prevzemi oblasti, na koncu pa je v tridesetih letih našega stoletja izbruhnila še španska državljanska vojna, ki je bila prvi znanilec začetka druge svetovne vojne. In ker je general Franco za razliko od Mussolinija in Hitlerja z režimom vred to vojno preživel, je Španija do

sedemdesetih let praktično ostala odrezana od Evrope. Vse to obdobje je imela predvsem čas za ukvarjanje same s seboj.

■ Slovenskega zanimanja za preteklost s tem na srečo ni mogoče primerjati, kajti bistvena razlika med nami in Španci je v tem, da mi v zgodovini nikoli nismo igrali imperialistične vloge, ampak ravno nasprotno. Pod okriljem večjih narodov smo si morali sami izboriti prostor pod soncem in ohranjati našo kulturo. Pogosto je šlo za čisti avtomatizem. Če so nas drugi narodi v skupni državi pustili bolj ali manj na miru, smo se jim prilagajali celo takrat, ko to niti ni bilo potrebno. V Sloveniji smo se recimo s prišleki pogovarjali v srbsko-hrvaškem jeziku, saj smo se ga navsezadnje učili v šolah. Naši delegati v zvezni skupščini prav tako niso govorili v slovenščini, ampak v nekakšni polomljeni jugoslovanski, ker jim je bilo bolj od vztrajanja na ustavnih pravicah pomembno, da so jih drugi natančno razumeli. Vse te stvari so se zaostrele v tistem trenutku, ko so naši sodržavljeni mislili, da je že prišel čas za uvedbo nekakšne skupne jugoslovanske kulture. Spomnimo se le hude slovenske reakcije, ko so v šolske programe hoteli uvesti tako imenovana skupna jedra.

■ Takoj po zamenjavi političnega sistema se je naša pozornost spet začela obračati v zgodovino. Če danes samo na hitro pogledamo okolico in jo primerjamo s tisto pred kakšnimi desetimi leti, lahko ugotovimo, da smo v tem času obnovili vrsto kulturnih spomenikov, med njimi predvsem sakralnih, ki so bili ves dosedanj čas precej zanemarjeni, saj v nobeni od komunističnih držav na svetu skrb za sakralno dediščino ni uvrščena med prioritete. Zdaj pa lahko ob večerih med drugim opazujemo osvetljene cerkve, kamor ljudje zahajajo brez občutka krivde, kakršnega jim je okolica vcepljala v preteklosti.

■ Ljudi danes na moč zanima, kdo Slovenci sploh smo in pa, kako se nam je kljub maloštevilnosti uspelo ohraniti skozi vso zgodovino. Ta vprašanja so toliko bolj pereča, ker vsi natančno poznamo našo samodestruktivnost, pa naj bo ta v obliki žalostnega mesta pri vrhu lestvice samomorilskih narodov v Evropi ali pa kot tista pokvarjena želja, da bi "sosedu crknila krava". Nekateri naši politiki so pred leti še gojili pobožno upanje, da smo zaradi majhnosti sposobni skupnega nastopa v svetu, zdaj pa je že vsem bolj ali manj jasno, kako temu niti slučajno ni tako. Naše zdrabe se z odmikom od matične Slovenije celo še bolj povečujejo. Po zgledu židovskega smo tudi pri nas ustanovili slovenski svetovni kongres, vendar

je ta kmalu postal glavno žarišče politikantstva in spopadov.

■ Ukvarjanje s koreninami in z zgodovino nas hitro pripelje do spoznanja, kako prav posebej avtohtoni nikoli nismo bili. Naše priimke pogosto označujejo romanska, germanska in madžarska kultura, katerim so se v zadnjih desetletjih pridružili še južnoslovanski vplivi. Zanje je treba reči, da že tvorijo naš povsem normalen sestavni del, zato je bilo še posebej žalostno opazovati tiste sodržavljane, ki so pred leti hoteli sloveniti te svoje značilne priimke, ne da bi vedeli, kako je šlo pri nekaterih primerih nestrpnosti predvsem za prehodni pojav. Kajti, ko se bodo odprla vrata Evrope, bo šele prišlo do poplave drugačnih imen in priimkov. Pa ne le tistih "zvenceh", ampak tudi "eksotičnih", saj je sodobni svet že nekaj časa ena sama mešanica različnih kultur. Dovolj se je samo enkrat sprehoditi po kakšnem od svetovnih velemerest, kot so recimo New York, Pariz, London, Amsterdam..., pa nam bo hitro jasna naša prihodnost. Seveda, če se ne nameravamo izolirati pred ostalim svetom in zapreti v ljubi prostor pod Alpami.

■ Ta dilema niti ni samo naša. Zaradi novih komunikacij so meje v svetu že zdavnaj padle. Kapital nezadržno išče nova tržišča in samo politika je tista, ki v oblikovanju ogromnih skupnosti novih držav in njihovih trgov še ne dopušča izvajanja zadnje od štirih svoboščin modernega gospodarstva, ki je seveda prost pretok delovne sile. Tri ostale prost pretok blaga, kapitala in storitev, se že izvajajo. Pri pretoku delovne sile so se leta 1994 zaustavili ob podpisu prostotrgovinskega sporazuma Nafta med Kanado, ZDA in Mehiko, zdaj se istih stvari bojijo v Evropski uniji.

■ Nismo samo Slovenci tisti, ki se pred vstopom v prihodnost obračamo v preteklost. Ta pojav je mogoče opaziti tudi pri mnogih drugih, kajti tretje tisočletje našega štetja se nezadržno približuje. Letnica 2000 je še posebej vznemirljiva. Poleg tega je tehnološki napredek v zadnjem času doživel izjemen razvoj, na našo nesrečo pa mu niso sledili medčloveški odnosi. Dokaz za to so krute vojne, ki smo jih imeli in jih še imamo možnost opazovati v najbližji sosesčini. Te nas vsakič znova opozarjajo, kako na nekaterih področjih še naprej ostajamo nemočni. Nestrpnosti okoli nas je ogromno. Po eni strani smo prepričani, kako nam je že uspelo zgraditi boljši in pravičnejši svet, potem pa se te iluzije s pogledom na televizijski ekran v hipu sesujejo, saj ugotavl-

jamo, kako je človek še naprej sposoben najbolj grozovitih dejanj. Takšnih, kakršnih niti slučajno ni mogoče videti pri živalih ali drugje v naravi.

■ Humanizem je v veliki krizi. Z njim se ukvarja le še peščica zanesenjakov, ki v poplavi kapitalizma v glavnem ostajajo preslišani. Mlade generacije bolj kot v realni vstopajo v virtualni svet in se v njem učijo osnov tekmovalnosti, ki jo prevzemamo iz razvitega sveta in naj bi bila pogoj konkurenčnosti in s tem napredka. Nekeč smo namesto o tekmovalnosti govorili o solidarnosti, vendar je le-te danes vse manj.

■ Posebno vprašanje je, koliko preteklost sploh zanima nove generacije. Včasih se zdi, da je to bolj travma tistih, ki so večino svojega življenja že izživel, na koncu pa bi radi naredili svojevrsten obračun. Mnogim med njimi je tudi jasno, da so v času življenja nekajkrat zašli s poti, ampak danes tudi to ni nek poseben problem, saj nam različne interpretacije zgodovine omogočajo umestitev vanjo brez večjih težav. Vse je že mogoče opravičiti in zagovarjati. Tabu tem že nekaj časa ni več, mladina pa v glavnem nezainteresirano spremlja neskončne razprave o tem ali je bila domobranska prisega Hitlerju večji greh od povojnih izvensodni pobojev.

■ Pravijo, da so tisti, ki jih preteklost ne zanima obsojeni na njeno ponavljanje. V zgodovini se je ta rek že nekajkrat izkazal za resničnega. Večkrat smo lahko videli, kako se ljudje iz zgodovine res niso ničesar naučili. Ali pa so se? Recimo vseh splet, pretkanosti in zvijač, ki jih danes zavestno uporabljajo v drugačni obliki. Nekje pač mora obstajati interes po neprestanih vojnah in spopadih. Kadar nas za naše norosti zaradi njenega zanemarjanja že ne kaznuje narava s svojimi katastrofami, potem hitro vstopi kar človek sam in zaneti vojno, da v njej pobije druge in poruši njihove zgradbe. Na to prizorišče pa najbogatejši pod krinko humanitarne pomoči v bistvu nato le vložijo presežek svojega kapitala.

■ Človek se je od nekdanj ukvarjal s svojo preteklostjo, saj je ta včasih še bolj razburljiva od prihodnosti. Za slednjo pogosto mislimo, da je pač v naših rokah, preteklosti pa v njenem glavnem toku vendarle ni mogoče spreminjati. Njene posamezne dele sicer še lahko izkoristimo v politične namene, vendar so to zelo kratkotrajne zadeve. Predvsem pa se z zgodovino vedno najbolj ukvarjamo tedaj, ko natančno vemo, da nas v bližnji prihodnosti čakajo velike spremembe. Čas, ki ga ravno zdaj živimo, je seveda v tem smislu za pogled v preteklost idealen.

Marija Volčjak

Kaibetova hiša je spregovorila

Pred kratkim je izšla imenitna knjiga o Kaibetovi hiši na loškem Placu, napisala jo je znamenita Ločanka JEJA JAMAR-LEGAT.

Če bi stene spregovorile... Se kdaj zalotite pri tej misli? Velikokrat se mi to zgodi, zlasti v starih hišah, ki zame nikoli niso same. Toda zidovi ne znajo pisati. Kaibetova hiša v starodavni Škofji Loki ima neizmerno srečo, da je to domača hiša Jeje Jamar-Legat. Na šeststo straneh je popisala štiristoletno preteklost Kaibetove hiše, ustvarila je sago o usodah družin in rodov, ki so živeli pod to streho. Pripoved je slikovita, najkasneje pri petdeseti strani te knjiga tako prevzame, da je ne odložiš več. Mislim, da to ne velja samo za Ločane, čeprav je za nas seveda najbolj zanimiva, znana so nam imena, hiše, ulice... Med branjem te prebliskne, s tega okna je pred skoraj petsto leti luteranka Agneza nemo zrla na tih in prazen Plac in se poslavljala od sicer zmeraj tako veselega mesta. Hribček za 'Groharco' je vendar Gavžnik, tam so torej zaradi čarovništva usmrtili in sežgali nesrečno Viktoro in njeno zvesto Johano. Za temi zidovi je Kaiba svojo žalost zakopal kot zaklad, ker ni smel študirati, ker je moral vse življenje prodajati moko in sladkor... Njena knjiga ponuja tako slikovite prizore, da bo saga o Kaibetovi hiši nemara kdaj dočkala filmsko uprizoritev. Dolgo sva klepetali z gospo Jejo, vsega žal ne moremo objaviti, čeprav mi je žal vsake izpuščene pripovedi. Kar izpustite, saj ni nič posebnega, le kaj bi toliko pisali o meni, mi je naročala, skromna, kakršna je. Polna življenja v visoki starosti, z neverjetno širino duha in razumevanjem življenja, z dragoceno modrostjo, ki je pri svojem delu ne srečam prav pogosto.

“Gospa Jamarjeva, od kod Vaše nenavadno in zanimivo ime Jeja?”

“Kot otrok sem sama sebi rekla Majeja, ostala je Jeja.”

“Marija torej?”

“Marija, vendar me vsi pod Jejo poznajo. Krstili so me kot Marijo Antonijo, vendar Antonija nikoli nisem bila.”

“Živite v Ljubljani, po duši ste Ločanka?”

“Vedno.”

“Rojeni ste bili v Trbovljah?”

“Oče je bil tam zdravnik. Vendar je bil kmalu po mojem rojstvu mobiliziran, v gostilni je nekaj govoril proti Avstriji, poslali so ga na fronto, v Karpate. Z mano sva šli v Loko, Kaibetovi so nas takoj vzeli.”

“Ali ni bila mama Kaibetova?”

“Ne, Čudetova je bila iz Sv. Duha, enajst let stara je prišla h Kaibetovim služiti, delala je v trgovini. Ker niso imeli otrok, so jo vzeli za svojo, dali so jo celo v kloster, pa šivat, Kaibetovi so jo res imeli za svojo.”

“Tudi oče je bil Ločan?”

“Tudi, gostilno pri Cenetu so imeli, starši so na vsak način hoteli, da ostane doma, vendar je šel študirat na Dunaj in postal zdravnik. Doma so bili zelo hudi, še huje pa je bilo, da se je z mojo mamo poročil že kot študent. Mislim, da jima je gospa Kaibetova pomagala najti stanovanje, bila je namreč Dunajčanka.”

“Znano je, da je bil Vaš oče v Judenburgu?”

“Oče je bil v Karpatih ranjen, nato je bil zdravnik v Judenburgu, o tem so veliko pisali, ker je rešil Cankarja, Smrekarja, Vavpotiča, tam je bil tudi Zihlerl z družino, veliko jih je bilo. Ko smo se vrnili, je želel ostati v Loki, vendar zaradi bolezni ni šlo, privatno ordinacijo je nato imel v Ljubljani, kasneje je bil mestni zdravnik. Zgodaj je bil upokojen, ker so mu opešale oči.”

“Romanistka in slavistka ste?”

“Junija 1937 sem diplomirala iz francoščine, septembra še iz italijanščine. Pod C sem imela slovenščino, poslušala sem jo pri profesorju Kidriču. Kasneje sem ponovno vpisala slavistiko in diplomirala pri profesorju Ramovšu. Vmes je bila vojna, slovenščino sem učila na bežigradski gimnaziji, to moram povedati, ker me še vedno velikokrat preganja. Leta 1943 je cel 'moj' razred, razen treh, šel v partizane in tudi samo trije so se vrnili, petnajstletni smrkvci so šli. Seveda nisem več smela učiti, očetov prijatelj je posredoval, da me niso čisto vrgli ven, postala sem pomožna tajnica na rakovniški gimnaziji. Brat je bil interniran, pol stanovanja so nam vzeli, plača je bila strašno nizka. Kasneje so omogočili profesorske izpite, dve leti slavistike so mi priznali, dve leti sem jo poslušala in diplomirala še iz slovenščine.”

“Dolga leta ste poučevali na ljubljanskem učiteljskišču?”

“Naprej v Stični, nato Škofji Loki, kjer bi zelo rada ostala. Sodelovala sem pri čitankah, potegnili so me v Ljubljano, najprej na bežigradsko gimnazijo, nato sem na učiteljskišču poučevala petindvajset let.”

“S svojimi učenci ste še danes veliki prijatelji, ob izidu knjige so Vam pripravili literarni večer v Vilenici?”

“Saj je knjigo založil moj učenec Ivan Bizjak. S tem razredom smo največji prijatelji. Pred dvema letoma so mi rekli, da bi ob štiridesetletnici mature lahko moji članki, ki sem jih napisala za Loške razglede, izšli v knjigi. In letos se je to res zgodilo.”

“Kaj Vas je napotilo k pisanju o Kaibetovi hiši, je bil to zaklad, ki ga omenjate na začetku knjige?”

“Ne samo to. Na uredniškem odboru Loških razgledov je Štukelj nekoč dejal, da vsi hodijo k njemu v arhiv in da bi za svojo hišo lahko vsak sam kaj napisal. Saj res lahko, sem si rekla in začela.”

“Kaibetova hiša je spregovorila o štirih stoletjih obstoja, začeli ste z letom 1511 in končali z letom 1914. Konec je razumljiv, takrat ste bili rojeni, kaj pa začetek, hiša je vendar starejša?”

“Seveda je starejša. Začela sem s preganjanjem protestantov, sežigom knjig. Protestantski jezik in miselnost sta mi blizu, sodelovala sem pri historičnem slovarju, iz protestantskih spisov sem izpisovala, biblijo sem štirikrat zelo natančno prebrala.”

JEJA JAMAR LEGAT se je uveljavila kot pedagoginja, avtorica strokovnih del, sodelavka in urednica pedagoških, slavističnih in drugih publikacij in kot prevajalka iz francoske literature. Pred kratkim je prevedla poljudnoznanstveni zdravstveni priročnik iz nemščine. Sodelovala je v uredništvu Loških razgledov, ki jih izdaja Muzejsko društvo v Škofji Loki in je avtorica raziskav o zgodovini šolstva v Škofji Loki, predstavitev znanih loških kulturnih delavcev in končno tudi vrste pričevanj o žitju in bitju loških meščanov skozi stoletja, ki so sedaj zbrana v zajetni in prijetni knjižni obliki.

Knjiga “Kaibetova hiša na škofjeloškem Placu” je saga o usodah družin in generacij, ki so prebivale v tej hiši, o življenju starih loških meščanskih družin, o družbenih odnosih in dogajanjih v loškem in širšem slovenskem okolju v razdobju od začetka 16. do začetka 20. stoletja. Pripovedi so zgrajene na dokumentarnih zgodovinskih virih, pričevanjih starejših Ločanov in družinskem arhivskem gradivu ter oblikovane v sončnem leposlovnem ubesedovanju z nadihom starinske in lokalne barvitosti.

Knjiga o Kaibetovi hiši, ki jo po najdbi skrivnega sporočila svojega nesrečnega deda piše njegova vnukinja, je več kot samo kronika o njenih lastnikih in prebivalcih. Je saga o dogajanju v starinskem malem mestu in okolici skozi stoletja, o tukajšnjih prebivalcih, od gosposkih prek meščanskih do kmečkih in drugih, o celi galeriji obrtnikov, trgovcev, gostilničarjev, izobražencev, uradnikov, delavcev, dninarjev, o odzivanju na gospodarska, kulturna in politična dogajanja v slovenskih deželah in na tujem, o dobrih in slabih časih, o veselju in žalosti med ljudmi ter o nenehnem stremljenju po napredku, boljšem in lepšem življenju. V izvirni leposlovni in hkrati dokumentarni obdelavi na berljiv in razumljiv način je zlahka knjiga domoznansva o starem slovenskem mestu Škofji Loki in o njenih ljudeh.

dr. Branko Berčič

Knjiga “Kaibetova hiša na škofjeloškem Placu” 1511-1914 obsega 600 strani, izšla je pri založbi Sanjska knjiga v Ljubljani v 1000 izvodih.



Jeja Jamar-Legat

“Protestantsko vzdušje na začetku knjige me je dobesedno potopilo v branje, knjiga me je očarala s starinskimi in seveda loškimi jeziki. Kako ste uspeli tako slikovito opisati dogajanje v preteklih stoletjih?”

“Zelo majhno me je gospa Kaibetova jemala h gospe Homanovi na obisk. Tam je stanovala gospa Guldenprajnova, skoraj sto let je bila stara, tudi Flisova je bila že precej stara, najbolj zgovorna je bila gospa Halladova, sestra trgovca Kocelija, pravili so, da se od Kocelija do Homana prav pot pozna, tolikokrat na dan je prišla. Zbirale so se v posebni sobi in pripovedovale zgodbe o tem, kaj so doživele, o svoji mladosti, o Loki...”

Pri Loških razgledih sem bila trideset let lektorica, zelo natančno sem prebrala vse, veliko sem dobila od Blaznika, Planine, prijatelji smo bili, tudi od Štuklja. Veliko smo se pogovarjali o Loki, zbirali smo se pri Kroni, kasneje v hotelu, Kraševcu, Guzelj, Poljanec, Burdich... Spomnim se, kako so me nekoč predstavili

nekemu Prifarcu, to je pa Jamarjeva, njen oče je bil zdravnik, mož pa loški glavar, on je pa odvrnil, jaz jo poznam po njenih povestih v Loških razgledih.”

“Na Vašega moža sva na začetku čisto pozabili?”

“Veliko starejši je bil od mene, od rojstva me je poznal, z očetom sta bila prijatelja. Pred vojno je bil srenjski načelnik; glavarstvo je bilo v naši hiši, kasneje je bil na banovini. Med vojno so ga internirali, v Kalabrijo so ga vlekli, malo je manjkalo, da ni bil med talci. Kasneje, po vojni mu je umrla žena, ko se je moj brat poročil, sem se preselila k njemu in vzela sva se, zelo dobro sva se razumela.”

“Ste imeli pa srečo?”

“Res sem jo imela. Doma je bilo toliko bolezni, mama mi je umrla pri trinajstih, bratu je bilo komaj sedem let, vedela sem, da bo oče oslepel... Petnajst let sva bila skupaj, to so bila moja najlepša leta, zelo dober človek je bil. Rad je slikal, slika Kaibetove hiše na naslovnici knjige je njegova.”

“Pripoved o Kaibetovi hiši začnete z zgodbo o zakladu, zakopanem nekje v zidovju?”

“V Loki so stalno govorili o zakladu v naši hiši, res so tako mislili. Nekaj smo prezidavali, priletela je Delčka Homanova, naj pazimo, ker je pri nas zaklad. Nekoč je k očetu prišel zidar in mu govoril, da je v zidovju zaklad. Očeta to ni zanimalo, naju z bratom je, kopala sva, Micka nama je pomagala in našli smo stekleničko.”

“In kaj je bilo v njej?”

“Zemljevid Švice, kjer je Kaiba želel ostati in študirati, nanj je napisal potrdilo, da mu oče to dovoli, ker je bil premlad, da bi kar ostal. Vendar mu oče tega nikoli ni podpisal, moral se je vrniti. V domači hiši je zakopal svojo nesrečo.”

“Ste preverili vse, kar ste zapisali?”

“Vsa imena so prava, le za francoskega nadzornika nisem mogla ugotoviti imena. Vse je točno, morda sem se kaj zmotila, pa mislim, da v glavnem ne.”

“Koliko Vašega dela se skriva v tej knjigi?”

“Nastala je po zaslugi Loških razgledov, če mi ne bi objavljali, bi gotovo odnehala. Nastala je postopoma, v dvajsetih letih.”

“Ste v starih časopisih dobili veliko podatkov?”

“Ogromno, predvsem dnevne vesti.”

“Ljudje so včasih pisali dnevnike?”

“Kaiba je zapisoval vse izdatke, vsak teden je ob strani dopisal, kaj se je zgodilo. Vendar je pisal v nemščini, kar precej sem se namučila, da sem vse to prebrala. Zelo natančen je bil, ko je šel mojemu bratu za botra, je celo napisal, koliko je dal za krst. Izdatki povedo marsikaj.”

“Pripovedujete v prvi osebi, naprej ste Agneza, pa Viktora in Neža, nazadnje kar Kaiba. Knjigo ste končali z Vašim rojstvom. Gospa Jeja, na dlani je vprašanje, kdaj nam boste pripovedovali resnično v prvi osebi?”

“Tako lušno se mi zdi, da delam naprej, vse poletje sem hodila v knjižnico.”

“Prava škoda bi bila, če tega ne bi napisali?”

“Vsaj malo bi še rada, zlasti o očetu v Judenburgu, njegova pisma imam, tudi sicer je precej pisal. Mož je v internaciji v Kalabriji pisal dnevnik, še vedno me stisne, ko to berem. Vsaj te stvari bi še rada napisala.”

“Kakšen je Vaš delovni dan?”

“Vstanem zelo zgodaj, ob pol osmih sem ponavadi že v knjižnici, ob desetih se s prijatelji dobimo v kavarni. Popoldne grem v Tivoli, veliko hodim. Včasih me je spremljala psička Žiža, zdaj je ni več, čakajo me golobi. Ko se vrnem, napravim še kakšno korekturo. Spat hodim zgodaj. Sama živim, rada kuham, le vsakih štirinajst dni mi pospravi postrežnica. Skoraj vsako soboto pridem v Loko, potem greva z gospo Plantaričevo na kosilo, pa Minka pride...”

“Gospa Jeja, ko klepetam z Vami, povsem pozabim na Vaša leta, tako polni življenja ste, toliko energije imate, v čem je skrivnost?”

“Nobene skrivnosti ni. Samo delo, čisto nič ne smeš odnehati. Če preneham, začnem razmišljati, da sem čisto sama, da nimam nobenega sorodnika več ali veste, da je to grozno.”

“Saj imate Loko?”

“Res je, vse življenje, če mi kaj narobe gre, mi Loka pomaga.”

• Marija Volčjak
Foto: Miha Golobič

Lea Mencinger

Zgodovinska razstava Jeseniški plavži

KO PLAVŽ ZA HIP ZASVETI...

Odprije razstave Slovensko plavžarstvo 20. stoletja v Kosovi graščini na Jesenicah bo vsekakor nekaj posebnega. Ne le zato, ker se bodo na njej zbrali nekdanji plavžarji, ki so po svojih močeh pripomogli k nastanku razstave; le-ta razmeroma zgodaj, komaj slabih deset let po rušenju plavžev, obuja tako dobre kot slabe plati nedavne železarske zgodovine sicer povsem podobne kot se dogajala tudi po drugih evropskih državah. Plavžarjem bo zaigrala tudi godba - Pihalni orkerster Jesenice-Kranjska Gora, vsaj simbolično bo na dan odprtja na "plavžu" znova zagorela sveča.

Sploh ni naključje, da za odprtje razstave izbrali pomenljiv datum - petek, 13. novembra, ob 13. uri. Razstava Slovensko plavžarstvo 20. stoletja (omogočila jo je tudi cela vrsta donatorjev navedenih v katalogu) je posebej namenjena obuditi spomina na jeseniške plavže, ki so dolgo obdobje zaznamovali ne le podoba mesta, pač pa tudi njegov gospodarski razvoj in življenje ljudi. Zanje, za plavžarje, je bil dan, ko so na Jesenicah podrli plavž, tehniški spomenik svojega časa, vsekakor črn dan. Zato se razstava tudi odpira na "črni" petek.

"Plavžev na Jesenicah ni več", je zapisal jeseniški Železar 6. aprila 1989. Dve leti prej sta ugasnila oba plavža, njun konec je dokumentiran - 19. maja 1984, ob 5.54 je bil zadnji prehod na drugem plavžu; nekaj let starejši prvi plavž je ugasnil pol leta kasneje, 26. novembra 1987, ob 19.45. Avtorica razstave je zgodovinarica in višja arhivistka Muzeja Jesenice Irena Lačen Benedičič. Pred odprtjem razstave je povedala vrsto zanimivih podrobnosti o njenem celoletnem nastajanju.

Zakaj razstava?

"Z razstavo obujamo spomin na veličino in pomen plavžarstva na Jesenicah. Plavžarstvo na Slovenskem vsekakor ni nepomembna, še najmanj pa le lokalna jeseniška zadeva. Na slovenskem ozemlju je bil namreč prvi plavž zapihan 20. oktobra leta 1937 prav na Jesenicah, tri leta kasneje so postavili še drugi plavž, ki pa med vojno ni delal; šele po vojni je svoj prvi plavž dobila železarna v Storah, no, danes tudi tam ne obratuje več.

V strokovni recenziji je v razstav-nem katalogu prof. dr. Jakob Lamut zapisal, da so danes po vseh pravih sodobnih tehnologij zgrajeni plavži osrednji del integralnih jeklarn?

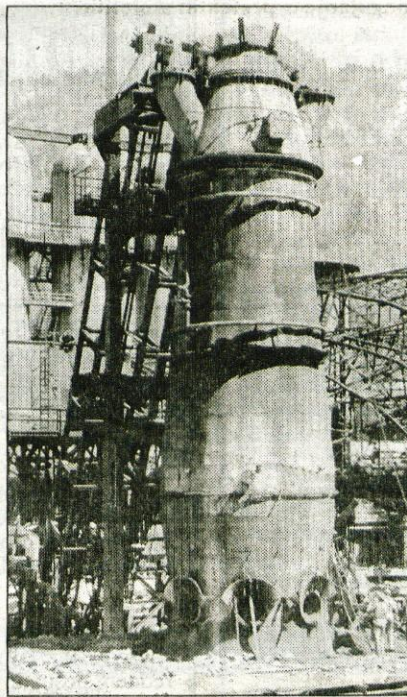
"V Nemčiji, Ameriki, v Braziliji in drugod seveda še uporabljajo plavže za pridobivanje groblja, predzlitine. Jeklo, tako piše tudi dr. Lamut, je bilo pomemben razvojni material in ostaja tak tudi na prelomu tisočletja. Plavž



Plavžar

Foto: Slavko Smolej

zatorej ni preživet način pridobivanja groblja, preživel je le na Jesenicah, kjer so se že sredi šestdesetih let zaradi pogojev in razmer odločili za preusmeritev iz primarnega železarstva v kovinsko predelovalno industrijo. Vprašanja o tem, kaj bi bilo z Jesenicami in železarstvom brez preusmeritve, so prisotna še danes. Nekdanji plavžarji to vprašanje še vedno premlevajo, tudi na videokaseti je slišati vprašanja, ugovore, pritrditve in podobno. Stroka in gospodarstveniki pa imajo seveda spet drugačne odgovore."



Podiranje prvega jeseniškega plavža v začetku leta 1989

Zgodovinarji prisegate na časovno distanco, toda kljub temu ste pripravili razstavo o obdobju jeseniškega železarstva, ki se je z zgodovinskega stališča komajda zaključilo?

"Res je, razstava je v tem pogledu zares zgodnja, celo prezgodnja. Namen razstave pa vsekakor ni bil predstaviti, kaj je bilo dobro in kaj ne, ali so bile odločitve prave, kdo in zakaj se je morda narobe ali prav odločil. Namen razstave je drugačen - poudariti želimo vlogo in mesto delavca - plavžarja. Delo pri plavžu je bilo zahtevno in med seboj izredno povezano. Če je kdo zatajil, da so bili pri plavžu najpomembnejši izumski ali dninski delovodja, prvi, drugi in tretji talilec, prvi, drugi delavec na livnem polju, vodovodni inštalater itd. Med njimi je morala prevladovati tudi sloga, če naj bi delovni postopek potekal brezhibno. Prav na to, na slogu bi radi opozorili tudi z razstavo in spominom na delo ob plavžu, ki brez medsebojnega zaupanja in sloge ni moglo biti uspešno.

Prav zaradi njihovih izkušenj in načina dela je ta jeseniška reariteta obstajala kar petdeset let. Pri tem delu

Na razstavi bo Muzej Jesenice plavžarjem in drugim z razstavo povezanim Jeseničanom podelil spominske znake. Vsega skupaj so ob tej priložnosti izdelali petdeset spominskih znakov, tolikšno je tudi število obratovalnih let prvega jeseniškega plavža. Značke bodo podelili vsem, ki so kakorkoli pripomogli k nastanku razstave - z dokumenti, fotografijami ali pa so sodelovali pri nastajanju polurne videokasete; pa tudi direktorjem nekdanje železarne, šefom topilnic, šefom obrata ter asistentom plavžev, številnim drugim pa tudi zahvale.

je bil pomemben vsak posameznik. Pomembnost njihovega dela poudarjamo nasploh s celotnim projektom. Seveda pa se tudi zavedam, da marsikdo ni takšnega mnenja. Jeseniški plavži niso bili giganti, kot jih poznajo drugod; izjemnost jeseniškega plavžarstva je v tem, da so morali zaradi te majhnosti tudi vse druge naprave narediti sami. Čas je seveda naredil svoje; kar so nekdanji naredili jeseniški plavžarji, lahko naredijo danes v modernih železarnah v manjši zasedbi in z večjim učinkom."

Muzej Jesenice ima kot naslednik Tehniškega muzeja železarne Jesenice najbrž zelo veliko gradiva o razvoju železarstva. Ste ob razstavi dobili tudi kaj novega?

"Predvsem je bogata naša fototeka. Ko smo pred enim letom začeli pripravljati razstavo, so nam s svojimi osebnimi arhivi zelo pomagali nekdanji sodelavci železarne. Na primer konstruktor plavžev Drago Cerar je v muzejsko hrambo prinesel dokumente, različna priznanja in drugo. Pa ni bil edini. Pokazalo se je, da so nekdanji železarji shranili kot spomin na delo dovolj zanimivega gradiva, ki bo nadvse dobrodošlo tudi pri pripravi raznih raziskovalnih tem in podobno.

Na razstavi je videti tudi delovno obleko plavžarja in njegovo delovno orodje. Žal je tega orodja v muzeju izredno malo. Še posebej pa me je razveselilo, da smo od družine Ivana Mecgarja, prvega slovenskega obratovodje plavža, prišel je v železarno malo pred drugo svetovno vojno, za razstavo dobili njegovo kobaltovo steklo, skozi katerega je skozi zračne šole lahko opazoval proces v plavžu."

Konstruktor prvega jeseniškega plavža, ki je bil zapihan 20. oktobra 1937, je bil švedski inženir Almquist. Izbran ni bil po naključju, saj so bili relativno majhni plavži, kot je bil jeseniški, značilni tudi za Švedsko. Zato tudi naročilo švedskemu konstruktorju. To je bil tudi razlog, da je Muzej Jesenice ob pripravi razstave navezal stike tudi z veleposlaništvom Kraljevine Švedske, ki se je odzvalo vabilu na odprtje razstave o železarstvu. Podobno vabilo so seveda poslali tudi italijanskemu veleposlaništvu v Ljubljani.

Posebna zanimivost k razstavi je tudi polurna videokaseta. Kaj predstavlja?

"Na video smo posneli pogovore z nekdanjimi železarji. Imeli so priložnost povedati del svojih spominov na težko delo ob plavžu. Pri nastanku kasete smo bili kar srečne roke, da nam je arhivski filmski material ljubezno odstopil Arhiv Republike Slovenije, nekaj ga hrani tudi TV Slovenija, veliko slikovnega materiala pa je prispeval tudi Drago Fon z Blejske Dobrave, ki je pred desetimi leti sam posnel podiranje jeseniških plavžev. Njegovo podjetje je tudi producent videokasete. Zgodovinski trenutek podiranja plavža je uporabljen tudi pri oblikovanju celostne



Zaposleni v obratih železarne so nekdanj (l. 1939) nosili značke. Na sliki je značka obrata Plavž - številka 1 pomeni visoka peč.

podobe razstave - v obrnjenem časovnem zaporedju: z razstavo plavž spet 'obujamo'. Naj opozorim, da bomo videokaseto predvajali tudi ob pogovoru na to temo na muzejskem večeru v četrtek, 19. novembra, v Kosovi graščini."

Kip Plavžarja, ki ga je ob odhodu iz železarne prejel v dar direktor mag. Peter Kunc, cela vrsta značk z likom plavžarja, red zaslug za delo z likom plavžarja - med drugimi ga je prejel tudi Franc Globočnik, zdaj najstarejši še živeči obratovodja - to je le del razstavnih eksponatov. Obiskovalcem pa bo najbrž v veselje tudi restavrirana starinska ura iz železarne, ki je nekdanj delavcem žigosala prisotnost na delu, tokrat pa bo v spomin natisnila datum obiska razstave."

Lik plavžarja, ki je nekdanj simboliziral slovenskega industrijskega delavca, je na tej razstavi posebej prikazan.

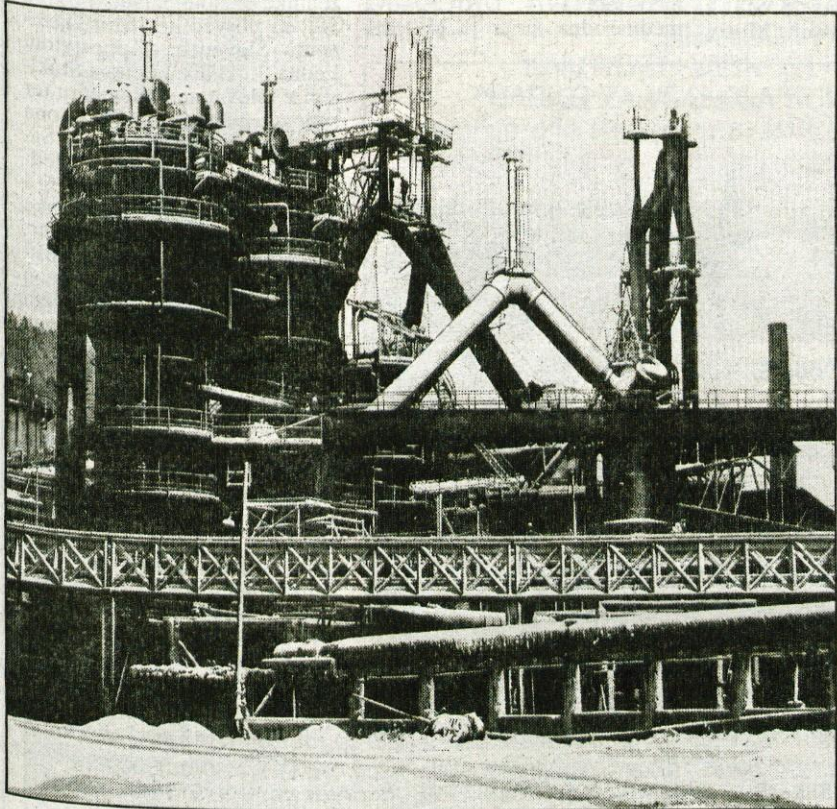
"V preteklosti pa tudi še danes lik plavžarja še vedno označuje nekatere jeseniške dejavnosti, društva, podjetja. Bil je v znaku železarne, fotografskega društva in podobno. Z likom plavžarja je bila povezana predstava o moči energiji, vitalnosti, to je bil simbol splošnega uspeha industrije in Jesenic.

Z razstavo, ki bo kasneje postala sestavni del prenovljene železarske zbirke v Muzeju Jesenice, imate velike načrte?

"Ko smo začeli pripravljati razstavo, se je nabiralo vse več gradiva, podatkov, fotografij in dokumentov iz osebnih arhivov nekdanjih železarjev. Zato smo se odločili, da lahko razstava preraste v pravecat projekt, ki ga spremlja celotna podoba od vabila na razstavo, plakata, kataloga in ovitka videokasete. Tudi spominski znak je sestavni del celostne podobe. Obiskovalci bodo prav gotovo opazili tudi posebno rjasto rdečo barvo vabil in kataloga, to je značilno barvo limonitnega prahu, ki se je dolga leta vsipal po železarskih Jesenicah. Pri tem naj posebej opozorim na oblikovalski trud, ki so ga v te nepogrešljive spremljevalce razstave vložili Tina Praprotnik, Borut Bezjak in Matej Zorec.

Razstava na Jesenicah bo na ogled do konca januarja prihodnjega leta, kasneje pa bo potovala tudi po Sloveniji. Videli jo bodo v Ravnah na Koroškem, v Kranju, v Ljubljani, pa tudi v Italiji v Škedenjskem etnografskem muzeju. Ta muzej istočasno bo jeseniški razstavi v zgornjih nadstropjih Kosove graščine predstavlja razstavo z naslovom 100 let železarne v Škedenju pri Trstu (1897-1997) s tem pa se tudi že tretje leto nadaljuje sodelovanje s tem muzejem."

Fotografije: Fototeka Muzeja Jesenice



Zimski posnetek stolpnih plinskih čistilcev s plavžema



Računalniško tehnična trgovina MIŠKA MR.CD-ROM
ŠUMI Electronics d.o.o.
Glavni trg 16
4000 Kranj
Tel : 064/360-350 Fax : 064/360-355

LESTVICA NAJBOLJE PRODAJANIH IGER:

Naslov:
1. NEED FOR SPEED 3 (Electronic Arts)
2. GRAND PRIX LEGENDS (Racing Simulations)
3. MORTAL KOMBAT 4 (Midway)
4. COMMANDOS (EIDOS)
5. NHL 99 (EA Sports)
6. WORLD CUP 98 (EA Sports)
7. STARCRAFT (Blizzard)
8. CREATURES 2 (Mindscape)
9. DUNE 2000 (Westwood)
10. QUAKE 2 (Eidos)

NOVOSTI V OKTOBRU:

Naslov:	Ocena:
GRAND PRIX LEGENDS (Racing Sim.)	92%
LEGO Island (Mindscape)	82%
COLIN MCREA RALLY (Codemasters)	87%
CREATURES 2 (Mindscape)	82%
MORTAL KOMBAT 4 (Midway)	90%
CHESSMASTER 6000 (Mindscape)	82%

GRAND PRIX LEGENDS

simulacija
Ocena : 92% Cena : 7.490,00

CHESSMASTER 6000

šah
Ocena : 82% Cena : 6.290,00

Ne morem si pomagati, da vam nebi izdal majhne skrivnosti. GPL je najboljša simulacija vožnje formule 1, kar jih je ugledalo moje dirkaško oko na PC računalnikih. Morda bo kdo trdil, da pretiravam, kajti trditev je hudimano hbraba, če postaviš ob bok FI GP2 in pa FI Racing Simulations, ki sta vsem dobro poznana in prav gotovo tudi igrana.

Poglejmo si zadevo malce od bliže, recimo vse skupaj se dogaja v letu 1967, v času velikih legend kalibra Jack Brabhama, Jima Clarka in nenazadnje Dana Gurneya. Prečudne cigare, ki so jim takrat pravili formule zastopajo barve Ferrarija, Lotus-Forda, Brabhama in drugih. Tudi dirkališča, ki jih poznamo danes, so samo blede slika avantur, kot so 24 kilometrska popotovanja v Nurburgringu, ali pa ulice Monaca.

Sama vožnja pa je zgodba zase. Če ste ponosen lastnik volana ali vsaj dobre igralne palice, se boste nekako po stopnjah naučili dojemati vse lepote dirkanja in hrati tudi občutili vso zahtevnost bolidov tistega časa. Vsi ostali, ki premišljujete da bi igrili s tipkovnico pa lahko to mimo pozabite, nameč bolid postane skoraj nevedljiv.

Tazonator, kot naš specialista na področju dirkaških iger je navdušen in prepričan sem, da boste navdušeni tudi vi.

Minimalna konfiguracija: Pentium 166, 32M spomina, WIN 95/98

Za vse ljubitelje šaha je izšel novi Chessmaster z oznako 6000, ki je po lastnostih povsem zasenčil svoje predhodnike, ki so predhodna leta kronali šahovski vrh. V svoji bazi podatkov ima shranjenih preko 300.000 že odigranih partij. Prav tako lahko izbirate med 64 nasprotniki različnih lastnosti in težavnosti, lahko pa svoje znanje preizkusite na vse bolj razširjenem in populamem internetu.

Minimalna konfiguracija: Pentium 90, 16 M spomina, WIN 95/98

NOVO NAGRADNO VPRAŠANJE:

Odgovor na prejšnje nagradno vprašanje: Windows 98 je zadnja verzija operacijskega sistema podjetja Microsoft, ki je te dni dobila tudi svojo slovensko različico. Nagradencem čestitamo in jih vabimo, da se oglasijo po nagrade v našo trgovino Miška.

Novo nagradno vprašanje se glasi: "Po katerih izdelkih je poznano podjetje Xerox?"

A) fotokopirnih strojih B) pomivalnih strojih C) WC račkah

Odgovore pošljite na zgoraj navedeni naslov. Do naslednje rubrike vas pa prav lepo pozdravljam.

NAGRADE:

1. CD - Najboljši preizkusni programi
2. 1x prazen CD
3. Plakat

NAGRAJENCI PREJŠNJEGA MESECA:

1. Bukovec Sara, Groharjevo 11, 4220 Šk. Loka, dobi CD Igre
2. Bešter Tomaž, Sp. Besnica 12, 4201 Zg. Besnica, dobi pr. CD
3. Zabovnik Branko, Štimova 3, 4000 Kranj, dobi plakat

Za vas pripravila: Mitja Kašivnik MouseMan in njegov zvesti sodelavec El Pancho Pančur

Čebelarstvo Kranjska Gora razvilo svoj prapor

Čebelarjenje je spremljalo prebivalce Zgornjesavske doline že od nekdaj, najbolj pa se je razcvetelo v času Mihaela Ambrožiča iz Mojsstrane. Zahvaljujoč njemu je postala naša čebela - kranjska sivka - znana širom po svetu.

Že od nekdaj pa so bili ljubitelji čebel tudi v Kranjski Gori in okoliških vaseh. Čebele so imeli radi tudi zavoljo medu. Tako so se velikokrat znašli na mizi medeni štrukliji in druge dobrote.

Zanimivo je vedeti, da so nekateri čebelarji včasih čebele prezimovali na resju v Mali Pišnici. Za Kranjskogorski sm'nj, so jih peljali oziroma znosili na "oprtah" gor v zato posebej postavljen čebelnjak. Nekje aprila, ko je skopnel sneg pa so jih vračali v prvotne čebelnjake. Tako so se izognili jesenskemu krmljenju čebel.

Do leta 1966, ko je po Dolini še vozila železnica, so čebelarji vozili čebele z vlakom na Primorsko in še dalj, največkrat pa so jih vozili na ajdovo pašo v okolico Kranja. Po drugi svetovni vojni je bil vodilni čebelar Franc Gregori iz Podkorena, po domače Govedarjev. Svoje panje je priredil ostrim alpskim razmeram. Še danes je poznana "Govedarjeva mera".

Do leta 1996 smo čebelarji Zgornjesavske doline kot Čebelarska družina Kranjska Gora in Čebelarska družina Mihael Ambrožič, Mojsstrana delovali pod okriljem Čebelarskega društva Radovljica - Jesenice.

Z nastankom novih občin smo čebelarji Zgornjesavske doline v skladu z novim zakonom o društvi ustanovili Čebelarsko društvo Kranjska Gora, ki pokriva celotno območje Občine Kranjska Gora. Upravna enota Jesenice je društvo vpisala v register društev dne 3. julija 1996. Društvo šteje danes skupno 27 članov, ki skrbijo za 350 čebeljih družin. V okviru društva ni poklicnega čebelarja, vsi smo le veliki ljubitelji čebel. Verjetno prav zaradi tega še bolj želimo, da bi naša čebela ostala zdrava in da bi ohranila mesto, ki ji kot kranjski čebeli pripada. Da bi te želje čim lažje uresničili, si želimo sodelovanja na medob-

činski ravni pa tudi sodelovanja s čebelarji iz sosednje avstrijske Koroške in Italije.

Naši čebelnjaki so nekaj lepega in posebnega, pa tudi nadvse koristnega, zato ni čudno, da se čebelarji o naši čebeli - kranjski sivki - toliko pogovarjamo.

Tako je na otvoritvenem delu slovesnosti v nedeljo, 11. oktobra 1998, poročal sedanj predstnik Čebelarskega društva Kranjska Gora Franci Kraševac, ki je lepo pozdravil tudi vse častne goste, predsednika Čebelarske zveze Slovenije Lojzeta Peterleta, župana občine Kranjska Gora Jožeta Kotnika, predstavnike sosednjih čebelarskih društev, predstavnik čebelarjev iz Avstrije - iz Podkloštra in Beljaka, znanega čebelarskega strokovnjaka iz Ljubljane dr. prof. Jožeta Riharja in vse druge prisotne na tej svečani prireditvi. Ob zaključku govora je izrazil veselje in ponos čebelarjev Čebelarskega društva Kranjska Gora, ker so uspeli priti do svojega prapora. Prapor s pravo čebelo - kranjsko sivko - na sredini je sedaj njihov simbol, ki jih bo spremljal vedno in povsod.

Predsednik Čebelarske zveze Slovenije Lojze Peterle je čestital čebelarjem k tako slovesnemu trenutku in ob tem pohvalil veliko skrb kranjskogorskih čebelarjev, ki jo le-ti posvečajo čebeli, kakor tudi njihovi skrbi pri pridobivanju kakovostnega medu, kar naj bi posnemalo čimveč slovenskih čebelarjev.

Zvrstilo se je še nekaj govornikov, ki so poudarjali pomembnost čebel za vzdrževanje ekološkega ravnovesja, čiste narave in zdrave, doma pridelane hrane.

Botra praporu sta bila župan občine Kranjska Gora Jože Kotnik in čebelar Janez Gregori iz Podkorena, svečano zaobljubo je dal praporščak čebelar Alojz Eržen.

Prireditve, ki je potekala v izredno lepem vremenu na vaškem trgu pred cerkvijo, je poleg priložnostne čebelarske razstave in pokušine domačih dobrot iz medu popestril pevski zbor in nastop narodnih noš. Precejšnje število domačih in tujih naključnih obiskovalcev Kranjske Gore je z zanimanjem spremljalo ves potek razvijanja prapora, tako da so čebelarji ob tej priložnosti nevsiljeno, tako rekoč mimogrede uspešno promovirali tudi svoj kraj - Zgornjesavsko dolino. Čebelarsko društvo Kranjska Gora



Na sliki: župan - boter Jože Kotnik in praporščak Alojz Eržen.

Filatelistične novice november '98

Pošta Slovenije, d.o.o. je ponovno pripravila dobrodošlo novost, s katero so (tudi) na znamkah obeleženi trije dogodki, ki jih nikakor ni mogoče prezreti: stoti rojstni dan olimpijca Leona Štuklja; Božič in Novo leto. Slovenska ponudba novih petih priložnostnih pošt-nih znamk obenem zaključuje letošnjo bogato paleto priložnostnih pošt-nih znamk, zato hkrati Pošta Slovenije že razpisuje tudi vsakoletni izbor najlepše slovenske znamke z letnico izida 1998. O njem v naši naslednji rubriki, saj izbor traja vse do 31. decembra, Pošta Slovenije pa je pripravila deset imenitnih nagrad.

Božič in Novo leto

Od včeraj, 12. novembra, je v rednem poštnem prometu nova znamka z nominalno 15 SIT z novoletnim motivom. Motiv



"Otroci na vasi", upodobljen na tej znamki, je avtorica Marjanca Jemec Božič, akademska slikarka, naslikala za UNICEF-ovo novoletno voščil-nico leta 1974. UNICEF-ova mednarodna žirija jo je tedaj

izbrala kot najboljšo in po vsem svetu so tedaj uspešno prodajali novoletno čestitko z motivom, ki ga od včeraj naprej lahko občudujemo tudi na novi slovenski pošt-ni znamki.

Letošnja slovenska božična pošt-na znamka z nominalno 90 SIT upodablja prizor "Poklon svetih Treh kraljev novorojenemu Odršeniku", kot je nasli-kan na srednjeveški freski v cerkvi Sv. Miklavža v Mačah pri Preddvoru. Znamka je v rednem poštnem prometu od včeraj, 12. novembra.

Tri izjemne znamke ob Štukljevi stoletnici

Včeraj, 12. novembra, je sto let svojega življenja slavil Leon Štukelj, slovenska športna legenda, najstarejši zmagovalac olimpijskih iger. Tri poštne znamke z nominalami po 100 SIT so posvečene temu izjem-nemu Slovencu: s poprtetom Leona Štuklja; z Leonom Štukl-jem v telovadnem elementu ter znamka s portretom Leona Štuklja in Juana Antonia Samarancha, predsednika Med-narodnega olimpijskega komiteja. Tudi za te tri znamke je prvi dan 12. november; spominski pošt-ni žig je na pošti 8101 Novo mesto, kajti Leon Štukelj se je rodil v Novem mestu, v dolenjski prestolnici je obiskoval ljudsko šolo in klasično gimnazijo ter se kot desetletni naraščajnik Sokola prvič srečal z gimnastiko. In pri 24 letih v Parizu postal "šampion šampionov" z dvema zlatima medaljama v olimpijskem mnogoboju. Tri zlate olim-pijske medalje je 1928. leta Leon Štukelj osvojil na IO v Amsterdamu, svojo šesto zlato medaljo pa 1936. leta v Berlinu.



FILATELIJA MAURITIUS & FOTO STUDIO 163

Tavčarjeva 19, 4000 KRANJ, tel. (064) 224 505, fax: (064) 224-505, od 16. do 19. ure, ob sredah tudi od 9. do 12. ure

• ABONMAJI ZA SLOVENSKE ZNAMKE • ALBUMI IN OSTALI FILATELISTIČNI PŘIBOR • NASVETI IN STROKOVNE OCENITVE • ODKUP OPUSČENIH ZBIRK • VELIKO ZNAMK VSEGA SVETA ZA VAŠE ZBIRKE • fotografije za dokumente v 3 minutah • razvijanje barvnih in čb slik • družinske fotografije



TOP TEN MESECA OKTOBRA

1. VULKAN Volcano Tommy Lee Jones
2. HITROST 2 Speed 2 Cruise Control Sandra Bullock
3. BREZ OBRAZA Face Off John Travolta
4. CON AIR Con Air Nicolas Cage
5. UGRABITEV Air Force Harrison Ford
6. KRIK Scream Neve Campbell
7. MIROVNIK Peacemaker George Clooney
8. GEORGE IZ DŽUNGLE George Of the Jounge Brendan Fraser
9. VEM, KAJ STE ZAKRIVILI LANSKO POLETJE I Know What You Did Last Summer Jennifer Love Hewit
10. MOJ BIVŠI SE POROČI My Best Freund's Wedding Julia Roberts

AMISTAD (Amistad)

- zgodovinska drama

Odlična režija in dobra zgodba so razlogi, zaradi katerih je Amistad zaslužen osvojiti štiri nominacije za oscarje in to za najboljši stransko moško vlogo. Amistad je posnet po resničnih dogodkih. Film kronološko prikazuje neverjetno potovanje skupine afriških ujetnikov, ki premagajo svoje osvajalce ter prevzamejo oblast nad ladjo in se napotijo nazaj v domovino. Ampak ladjo La Amistad na njeni poti oblasti ponovno zajamejo in ujetnike odpeljejo v Združene države, kjer jih obtožijo za umor in zaprejo. Njihov boj se tako nadaljuje, saj v iskanju svojih pravic privlačijo veliko pozornost širše javnosti in se zoperstavljajo celo temeljem ameriškega pravnega sistema. Ujetnikom to pomeni boj za svoje pravice in edina rešitev, ki pelje na svobodo.

ŠAKAL (Jackal)

- akcijski triler

Bruce Willis je Šakal, hladnokrven in brezčuten morilec, ki se pripravlja, da bi ubil enega izmed ameriških vladnih uslužbencev. Declan Mulqueen (Richard Gere), operativec IRE, ki prestaja dosmrtno kazen, je edini, ki mu to lahko onemogoči. Namestnik poveljnika FBI (oskarjevec Sidney Poitier) pa si bo upal tvegati in bo iz zapora izpustil enega kriminalca, da bi ujel drugega. Napet triler nas pusti v negotovosti do samega konca. Dva superzvezdnika sta združila moči in odigrala eno svojih najboljših vlog. Poleg spektakularnih posebnih efektov,

trikov in napete zgodbe, ki vas bo vedno ujela nepripravljene, je Šakal tudi nora pustolovščina, polna akcije in vohunov, tega pa ne smete zamuditi.

Na nagradno vprašanje zastavljeno v preteklem mesecu je prišlo kar precej pravičnih odgovorov, nekaj pa tudi napačnih. Za nagrado so se potegovali le tisti, ki so odgovorili, da je bil naslov zadnjega filma o Batmanu "Batman in Robin".

Nagrajenci pa so:

1. nagrada: en teden brezplačne izposoje videokaset: Primož Ferkulj, Britof 304, Kranj
2. nagrada: čistilna videokaseta: Tomaž Bešter, Spodnja Besnica 12, Zg. Besnica3.
- nagrada: vpis v videoteko Lipa: Igor Lavrič, Kuratova 48, Kranj

Nova naloga:

Film, katerega zgodba bežno spominja na danes predstavljen film Šakal, je bil v tej rubriki predstavljen letos spomladi. Vohuna s tisoč obrazi je takrat igral Val Kilmer. Povejte naslov tega filma, ki je hkrati tudi naziv glavnega junaka, prav tako, kot je ime Šakal nadimek Bruca Willis.

KUPON

Odgovor:

Ime, priimek, naslov:



Pogovor z Mohorjem Bogatajem, direktorjem podjetja Alpetour Remont

"Vsako delo opravi do konca"

Alpetour Remont, znana avtomobilska hiša na južni vpadnici v Kranj, je zagotovo največje avtomobilsko podjetje na Gorenjskem in eno največjih v Sloveniji. Letno namreč prodaja več kot 1100 novih avtomobilov znamke Renault in okoli 100 znamke Volvo, zraven pa še približno toliko rabljenih vozil. O uspešnem razvoju podjetja v zadnjih letih in načrtih smo se pogovarjali z direktorjem Mohorjem Bogatajem, ki je tudi kandidat za župana Mestne občine Kranj na bližnjih lokalnih volitvah.

Gospod Bogataj, v Alpetour Remont ste prišli leta 1990. Verjetno je bila takratna podoba podjetja precej drugačna od današnje?

"Res je, takrat je bil Alpetour Remont še državno podjetje in se ga je držal sloves nesolidnega podjetja. Poslovali smo na dveh lokacijah, na Primskovem je bil servis za gospodarska vozila, na Laborah pa smo se ukvarjali s servisiranjem avtomobilov znamk Zastava in Lada. Prihod na čelo podjetja je zame pomenil prvo službo v gospodarstvu, pred tem sem si nabiral izkušnje v državnih oziroma občinskih službah. Kmalu sem sprevrnil, da se bo glede na gibanje na slovenskem avtomobilskem trgu treba preusmeriti k zahodnoevropskim avtomobilskim znamkam. Tako smo se že leta 1990 začeli pogovarjati za koncesijo znamke Renault in jo v maju leta 1991 z izgraditvijo novega salona tudi pridobili. Usmeritev se je izkazala za pravilno, saj smo že v tem vojnem letu prodali več kot 500 avtomobilov. Hkrati smo nepovratno odprodali obrat na Primskovem, ki se je pridružil Alpetouru Potovalni agenciji."

V kakšno smer je šel razvoj podjetja v naslednjih letih?

"Ves čas smo ogromno vlagali v reklamiranje, leta 1992 smo odprli novo sodobno servisno delavnico z integralnim sprejemom, leto kasneje salon za vozila znamke Volvo. Sledila je izgradnja nove trgovine za rezervne dele in dodatno opremo, ker se nam je količina prodanih vozil v tem času povzpela na več kot tisoč enot letno, smo povečali salon, pred dvema letoma smo odprli nov center rabljenih vozil in lansko leto popolnoma na novo zgradili objekt za tehnične preglede, ki ima dve stezi in najsodobnejšo opremo. Ob stalni skrbi za kakovost naših prodajnih in servisnih storitev smo letos ponudbo obogatili še z izposojno vozilo."



Pravijo, da ste znani po tem, da vsako delo opravite do konca. "Res sem varen vsako delo, ki se ga lotim, opraviti temeljito. Pri pripravi vsakega novega projekta upoštevam predvsem ekonomske koristi in če se ekonomičnost ne izkaže, se ga ne lotim. Tako sem pred kratkim po temeljiti analizi ugotovil, da zaradi hude konkurence ne bi bila ekonomsko upravičena gradnja lastne avtomobilarske delavnice. Tudi pretehtano odločanje je neke vrste temeljito opravljeno delo."

Ali ste pri svojem delu kdaj naleteli na odpor sodelavcev?

"Doslej ne, vedno sem za svoje projekte dobil podporo. Odpor pa se bo morda pojavil, ko se bomo v podjetju lotili



S stoenko pred direktorja Revoza

Mohor Bogataj je v času svojega direktorovanja na Alpetour Remontu doživel tudi marsikaj zanimivega. Ko je nastopil službo, je podjetje imelo samo en službeni avtomobil, golobje sivo stoenko (ki jo je v času vojne za samostojno Slovenijo Bogataj brez oklevanja prepustil v službo pri uredništvu Gorenjskega glasa). S tem avtomobilom sta se Bogataj in vodja prodaje vozil Renault leta 1992 tudi odpeljala na srečanje Renaultovih slovenskih koncesionarjev. Ko je to opazil takratni direktor Revoza Claude Tellier, je bil na Bogataja kar hud. Nato pa se je zadovoljil s pojasnilom, da v podjetju investirajo v izboljšanje kakovosti prodaje in servisa, ob otvoritvi novega salona pa je Alpetour Remontu celo zagotovil novega čila po polovični ceni.



racionalizacije plač, saj nas k temu obvezujejo sklepi nadzornega sveta. Doslej smo največ naredili v servisu, saj smo iz

nesolidne delavnice od leta 1995 po kakovosti storitev tudi po Renaultovih merilih v slovenskem vrhu. To dokazuje tudi

povprečno 87 odstotkov zadovoljnih strank in le 4 odstotke reklamacij. Sicer pa je bilo tako sodelovanje s prejšnjim delavskim svetom kot s sedanjim nadzornim svetom in svetom delavcev vseskozi dobro, tudi sindikat je imel vse možnosti delovanja. Nikoli se tudi ni nihče obregnil ob mojo plačo, službeni avtomobil ali kaj podobnega. Sicer pa so vrata moje pisarne vsakemu delavcu odprta, najlažje sem dosegljiv med 7. in 8. uro zjutraj."

Kako ste se odločili za kandidaturu za župana kranjske občine?

"Čeprav nisem član nobene stranke, me je za župana predlagala LDS, katere politika mi je sicer najbližja. Zato sem se s kandidaturo strinjal, podpirajo pa me tudi številni drugi."

Pol šaljivo, pol resno vprašanje: če boste postali župan, ali se bodo občinska uprava in druge službe vozile v avtomobilih znamke Renault?

"Zelo verjetno. Sicer je tudi za nakup službenih vozil potreben javni razpis, vendar sem prepričan, da bo Alpetour Remont poslal najugodnejšo ponudbo."

Kako boste kot župan sodelovali z mediji?

"Tako kot do sedaj, korektno, kar pomeni, da bodo novinarji imeli dostop do vseh informacij. Ob tem moram za dosedanje sodelovanje vsekakor pohvaliti tudi Gorenjski glas."

Hvala za pogovor.

• M. Gregorič, foto: Tina Dokl

	106 PEUGEOT		306 PEUGEOT
1.426.000 SIT		od 2.078.000 SIT	
+ DARILO AVTORADIO		+ DARILO 4 ZIMSKE GUME	
AVTOHIŠA KAVČIČ d.o.o., Milje 45, Visoko, tel.: 064/431-142			

ZA ČISTOČO TESTNIH AVTOMOBILOV
SKRBI ROČNA AVTOPRALNICA

KOZIŃA PINTARJEVA 5, KRANJ, ČIRČE, TEL.: 328-238
DELOVNI ČAS: OD 8. DO 18. URE, SOBOTA OD 7. DO 13. URE.

PANADRIA & AVTOHIŠA STRIKOVIČ

LANOS 3 vratni Koroška 53d, 4000 Kranj
tel.: 064/223-626
http://www.panadria.si

DARILO: Pooblašeni prodajalec in serviser
+ 4 zimske pnevmatike **DAEWOO MOTOR**

cena: 1.449.999 SIT

NAGRADNA IGRA MATIZ

AVTO KADIVEC Šenčur, tel.: 064/418-000

NOVA SONATA VRHUNSKA VARNOST IN UDOBJE ZA BREZSKRBN VOŽNJO

NOVA LANTRA VAM NUDI VEČ KOT STE SAMI PRIČAKOVALI

UGODNO - VOZILA *affent* **- UGODNO**
KREDIT T + 2%

LUŠINA **ATOHISA** **HYUNDAI**

tel.: 064 652 200 ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8 SALON VOZIL POOBlašČENI SERVIS

NOVA LANTRA **SEDAN** **NOVA LANTRA** **WAGON** **3 LETA GARANCIJA 100.000km**

DRŽNA - ELEGANTNA - ŠPORTNA **NA ZALOGI DODATNA OPREMA ZA VOZILA HYUNDAI**

KREDIT OD TOM + 2% DALJE

NOVO V KRANJU **SEMPERIT** **DIRECTION - GRIP M 828**

IZKORISTITE UGODNOSTI:
*GARANCIJA PLUS:
KAKOVOST+VARNOST+UGODNOST
*DARILO ZA VSAKEGA KUPCA PNEVMATIK
*Motorno olje Repsol vam BREZPLAČNO ZAMENJAMO

SODELUJTE V NAGRADNI IGRI

PRODAJNO-SERVISNI IN VULKANIZERSKI CENTER **PANADRIA** Koroška 53d, 4000 Kranj TEL.: 064/21 21 41
http://www.panadria.si FAX: 064/22 60 28

GORENJSKI GLAS in PANADRIA NAGRADNA IGRA

z nagradami iz prodajnega programa pnevmatik

KUPON

Nagradno vprašanje:

2. Med katerimi znamkami pnevmatik lahko izbirate v Panadrinem centru v Kranju? Naštetje vsaj 3!

1. 2. 3.
Kupone nalepite na dopisnico in ga skupaj s svojim naslovom pošljite ali odnesite v Prodajno-servisni in vulkanizerski center Panadria, Koroška 53d, 4000 Kranj.

Pogoji sodelovanja:

Nagrade bomo izžrebali v centru Panadria Kranj, v petek, 4. 12. 1998 ob 17. uri. Rezultati žrebanja bodo dokončni, pritožba ni možna. Objavljeni bodo v centru Panadria v Kranju, kjer bo tudi možno dvigniti nagrade. Dobitniki nagrad bodo obveščeni v sedmih dneh po žrebanju. Nagrad ni možno zamenjati. V žrebanju lahko sodeluje vsakdo le z eno kartico.

O PODJETJU

Podjetje **PANADRIA** d.o.o., je bilo ustanovljeno leta 1992 v Ljubljani. Vseskozi smo se želeli in trudili čim bolj približati našemu kupcu. Zato stalno izboljšujemo in dopolnjujemo naš prodajni program, ter načrtujemo in pripravljamo širitev prodajne mreže tudi drugje po Sloveniji. Z našim novim Prodajno-servisnim in vulkanizerskim centrom v Kranju smo korak bližje zastavljenim ciljem.

PNEVMATIKE

V našem centru so vam na voljo tudi pnevmatike vrhunske kakovosti: **GOODYEAR SEMPERIT** **SEMPERIT** **SEMPERIT** in **DERICA**. V vulkanizerski delavnici pa vam kupljene pnevmatike montiramo, uravnotežimo kolesa, optično pa vam nastavimo podvozje. Zakrpamo in popravimo vam tudi stare pnevmatike.

DRUGO

Široka paleta litih aluminijastih platišč in vrhunska olja **SEMPERIT** za vse tipe vozil dopolnjujejo našo pestro ponudbo centra.

HONDA **ŽIBERT**

Servis - prodaja vozil, Britof 173, Tel.: 064/242-167

***HONDA CRV JEEP**
***HONDA INTEGRA**
***HONDA PRELUDE**
***HONDA CIVIC 3 in 4 vrata**
***HONDA ACCORD COUPE**

OB MENJAVI STARO ZA NOVO 110.000 SIT POPUSTA
DARILO: ZIMSKI PAKET

KREDITI T+3% BOGATA SERVISKA OPREMA

Opel se vrača z lahkimi dostavniki

Neprestano prilagajanje in prisotnost v čim več segmentih sta glavni tržni vodili avtomobilskih proizvajalcev, ki se v Evropi štejejo v deseterico najmočnejših. Nemški Opel, ki je že nekaj let številka ena na področju osebnih avtomobilov, namerava v prihodnjih letih znatno povečati svoj delež tudi med lahkimi gospodarskimi vozili.

osem osnovnih različic s tremi različnimi medosnimi razdaljami in višinami tovarne ali potniške različice. Ponudba je v resnici precej širša, saj je osnovo mogoče predelati v več kot 40 različic za komunalne in druge dejavnosti.

Tako kot v mastru, tudi v movanu za pogon skrbita 2,5-litrski atmosferski dizel z 80 in



turbodizelski DTI s 115 konjskimi močmi. Vozilo bo od januarja napredaj v sedmih evropskih državah, kasneje morda tudi drugod. Novost, ki bo v začetku prihodnjega leta na voljo tudi pri nas, pa je astra van, ki so jo zasnovali na osnovi nove kombijeve astre. Motornih možnosti

je sicer nekaj manj kot pri potniški različici, vendar 1,6 litrski bencinski motor s 75, 1,7 litrski dizel z 68 in 2,0 litrski z 82 konjskimi močmi. Astra van lahko prepelje od 535 do 545 kilogramov tovora, je pa tudi prvi tovrstni avtomobil s popolnoma pocinkano karoserijo in

12-letnim protikorozijskim jamstvom.

Opel je skupaj z novostmi vzpostavil tudi nova merila pri prodajno servisnih dejavnostih gospodarskih vozil. Po vsej Evropi so usposobili 650 servisnih mest, pri novem movanu zagotavljajo tudi triletno mobilno garancijo, kar naj bi bil po njihovem mnenju pomemben adut za pridobivanje kupcev.

Opel se bo na prelomu tisočletja skupaj z Renaultom lotil razvoja novega dostavnika z nosilnostjo od 2,5 do 2,8 ton. Vozilo bo nadomestilo modela trafic in arena. Oplovi strokovnjaki bodo imeli več priložnosti za vključitev v razvojno delo. Vozilo bo nared leta 2001, izdelovali ga bodo v General Motorsovi tovarni v britanskem Lutonu. • M.G.



Oplu so doslej manjkala predvsem nekoliko večja kombinirana vozila z nosilnostjo od 2,8 do 3,5 ton nosilnosti. Za segment najmanjših dostavnikov že nekaj let skrbijo sami z modeli corsa van, combo in campo, pred dvema letoma podpisana strateška pogodba z Renaultom pa jim je omogočila tudi licenčno prodajo njihovega kombiniranega vozila trafic, ki se pri Oplu imenuje arena.

Strateško pomembnost naveze z Renaultom pa odslej potrjuje tudi model movano, ki je Oplova verzija Renaultovega uspešnega dostavnika master. Movano se od mastra razlikuje le po maski hladilnika in napisih, vse ostalo je tehnično in oblikovno enako. Renaultova tovarna izdeluje

LUŠINA ← **ATOHIŠA**

tel.: 064 652 200
SKOFJA LOKA - GOSTEČE 8

SUZUKI

SALON VOZIL
POOBlašČeni servis

BALENO TUDI 4 WD

SAMURAI

VITARA GRAND NOVO!

WAGON R+ 1,2 4WD NOVO!

3 LETA GARANCIJA
100.000km

NOVO! SUZUKI JIMNY

UGODNI KREDITNI POGOJI ZE OD TOM+4,5% DO PET LET

SUZUKI

SWIFT

GAL

Argumenti GAL:

- 2X airbag
- elek. pomik stekel
- elek. nastavitev ogledal
- centralno zaklepanje
- imobilizator motorja
- **ATRAKTIVNA CENA**
- **NIZKA PORABA**

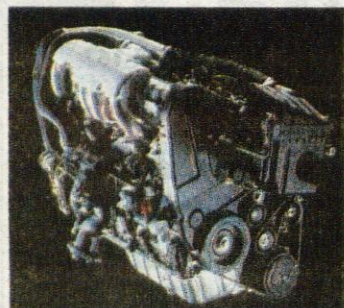
Bogatejša oprema in 100.000 SIT nižja cena

Peugeotovi turbodizli za Suzuki



Vgrajevanje Peugeotovih turbodizlov v Suzukijeve avtomobile je menda samo prvi korak, saj naj bi oba avtomobilska proizvajalca v prihodnje še poglobila sodelovanje.

Suzuki bo kot prvi japonski avtomobilski proizvajalec v svoje avtomobile začel vgrajevati turbodizelske motorje francoskega porekla. Konec lanskega leta so namreč podpisali pogodbo s koncernom PSA (Peugeot in Citroen). Prvi avtomobil, ki bo dobil znani 1,9-litrski turbodizelski pogonski agregat bo model nekoliko osveženi model baleno, napredaj bo od januarja. Motorne zmogljivosti bodo zagotavljale varčno in udobno



vožnjo. Strokovnjaki Peugeota in Suzukija so pri prilagoditvah sodelovali skupaj, motor pa bo razvil 75 konjskih moči pri 4600 vrtljajih in navor 135 Nm pri 2250 vrtljajih v minuti.

ZA ČISTOČO TESTNIH
AUTOMOBILOV SKRBI ROČNA
AVTOPRALNICA

KOZIŃA

PINTARJEVA 5, KRANJ, ČIRČE,
TEL.: 328-238

AVTO KADIVEC

Šenčar

tel.: 064/418-00-32

Lesce

tel.: 064/718-585

SUZUKI SUBARU

BREZPLAČNI PREVENTIVNI IN TEHNIČNI PREGLEDI, PRODAJA PNEVMATIK Z IZREDNIMI CENAMI

IZJEMNO UGODNI PRODAJNI POGOJI NOVIH VOZIL, STARO ZA NOVO, PRODAJA SALONSKIH VOZIL

OD 16. DO 21.11 1998

TEDEN ODPRTIH VRAT

Sava

ESKIMO

FULDA

od 16. - 21. 11. 98

SUZUKI JIMNY DNEVI

PREIZKUSI IN KUPI

- posebne cene za testne modele
- popusti za vozila letnik 98
- **SWIFT GAL bogatejša oprema in 100.000 SIT nižja cena**

PETROL

PROTON

PETROL

MAGNA

SWIFT GAL

Wagon R+ ROST

- 20 % popusta za SAVA in FULDA gume
- 15 % popust za opremo Suzuki terencev
- 15 % popust za Petrol Proton produkte
- brezplačni tehnični pregledi vozil

SUZUKI

Odar

brez kompromisov

KADIVEC	064 418 000	BOGATAJ	064 555 222
LUŠINA	064 652 200	KALCIT	064 331 013
		JERŠIN	064 242 779



SPREMEMBE SO EDINA

STALNICA V RAZVOJU DRUŽBE.

IŠČEMO NOVE SAVČANE.

Priložnost želimo najprej ponuditi svojemu mestu in regiji.

Za uresničitev svojih ambicioznih razvojnih načrtov, usmerjenih na zahtevna mednarodna tržišča, bomo v Savi v prihodnjem obdobju potrebovali večje število sposobnih in motiviranih novih sodelavcev.

Gre za pomemben ter zahteven korak, povezan z obsežnimi kadrovskimi dopolnitvami v našem podjetju, in nanj želimo biti zares temeljito pripravljeni.

Kakšne sodelavce iščemo?

Izobrazba je res pomembna - končano morate imeti najmanj srednjo stopnjo - vendar je še pomembnejša vaša **OSEBNOST**. Pričakujemo **INICIATIVNE** posameznike, ljudi, ki imajo svojo osebno vizijo o tem, kaj želijo postati in kaj lahko dosežejo. **VODJE**, ki znajo izbrati pravo smer in si pri tem zagotoviti tudi podporo svojih sodelavcev. **REŠEVALCE PROBLEMOV**, ki prepoznajo težave in znajo opraviti z njimi. **KOMUNIKATIVNE** posameznike, ki se ne bojijo izraziti svojih zamisli in idej, zanje pa znajo navdušiti tudi svoje sodelavce. **SKUPINSKE IGRALCE**, ki spoštujejo druge člane v ekipi. **RAZMIŠLJUJOČE** in **USTVARJALNE** glave, ki enako premišljeno uporabljajo logiko in intuicijo.

Sprejmite izziv!

Že danes razmislite o tem, kaj želite jutri, in napišite prošnjo za sodelovanje z delniško družbo Sava. V njej opišite najpomembnejše podatke iz svojega življenja. (izobrazba, posebni talenti, dozdajšnje izkušnje, kakšni so vaši osebni cilji in kaj pričakujete od Save).

Prošnjo pošljite na naslov: SAVA, d.d., Škofjeloška 6, 4502 Kranj, s pripisom: ZA NOVA DELOVNA MESTA.

Sava 

SEVEDA, ZA VAŠEGA OTROKA
ŽELITE NAJBOLJŠE

POSTELJA Z BALDAHINOM
DIMENZIJE: 120 x 63 cm

CENA 23.990 SIT

AKCIJSKA CENA
19.990 SITOtroška trgovina ARIEL v Kranju, Koroška cesta 5,
v pritličju hotela Creina, tel.: 064/224-550, int. 145.
Vabljeni tudi v naše trgovine v Ljubljani, Litiji in Novem mestu.


PROBANKA

POJASNILO

Zaradi težav v tiskarni je v dveh torkovih številkah prišlo do napake in je bil znak Probanke moder. Znak Probanke je praviloma zelen z rumeno piko.



URŠKA

več kot plesna šola

V Kranju, Škofji Loki
Radovljici in
na Jesenicah

Vpisuje začetnike in
dobre plesalce

☎ 064/415-000



baumax

Akcija velja
samo do
28.11.1998

449,- ATS
NAPRAVA ZA POLNJEJE AKUMULATORJEV ABSAAR
Polnilna moč 11 amperov, ampermeter, varovalka proti napačni povezavi, avtomatska prekinitev polnjenja, transformator s samostojnim vklopom, naprava ustreza kakovostnim predpisom (4.486 SIT neto - 5.383 SIT bruto*)



333,-
399,- ATS bruto



208,-
249,- ATS bruto

7-DELNA ZIMSKA GARNITURA
V ABS kovčku. Vsebina: 1 l tekočine za čiščenje vetrobranskih stekel, spray proti zmrzovanju avtomobilskih ključavnic, kabel za pomoč pri zagonu motorja, primeren do 200 amperov, celotno izoliran, metlica/strgalo za sneg/led, rokavice in žepna svetilka z baterijami (2.799 SIT neto - 3.359 SIT bruto*)



124,-
149,- ATS bruto



199,- ATS
KABEL ZA POMOČ PRI ZAGONU MOTORJA ABSAAR
16 mm², 3 m, ustreza kriteriju TÜV, kabel iz bakra, čvrste izolirane klešče z bakrenim kontaktnim delom, držala iz trdnega plastičnega materiala (1.675 SIT neto - 2.010 SIT bruto*)



(simbolična slika)

od 233,-
279,- ATS bruto

ZIMSKE GUME, NALITE
Ekonomične, najmodernejša tehnologija, stroga kakovostna merila, lamelna tehnika, nova tehnologija izdelave plašča, ki jamči za prvostopenjske lastnosti na snegu ali ledu, različne dimenzije: 155/80R13TL, 155/70R13TL, 175/70R13TL (3.137 SIT neto - 3.764 SIT bruto*)

*Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij. Pri nakupu nad 1.000 ATS vam povrnemo davek.

AVSTRIJA BELJAK - VILLACH, Maria-Gailer StraÙe 28, Tel. 0043 / 4242 - 32 5 38
BELJAK - VILLACH, Behringstr. 24, Tel. 0043 / 4242 - 42 3 66 - WOLFSBERG,
Klagenfurter Str. 41, Tel. 0043 / 4352 - 30 2 16 - CELOVEC - KLAGENFURT, Gerberweg 46, Südring,
Tel. 0043 / 463 - 35 1 25 - VELIKOVEC - VÖLKERMARKE, Klagenfurter Str. 44, Tel. 0043 / 4232 - 45 06

DOMOTEHNIKA

altama commerce
d.o.o. Kranj

DELOVNI ČAS: 9. - 19. uro, sobota: 9. - 12. uro
Cesta 1. maja 5, 4000 Kranj - SLOVENIJA
Telefon: (064) 331 552, telefax: (064) 330 757

UGODEN NAKUP V NOVEMBRU IN DECEMBRU 98

14.990,00

POMIVNI STROJ INDESIT DG 5100 WI
- število programov (12)
- temp. pomivanja (65 stopinj C)
- 6 programov pomivanja
- poraba vode: 26 l
- priključna moč: 2250 W
- zunanje mere v cm: 85(82) x 60 x 60
- poraba električne energije: 1,8 Kw/h
- GARANCIJA 2 LETI

LIKALNIK
aquagloss turbo pro 400
TEFAL

65.900,00

indesit

89.900,00

indesit

65.900,00

PRALNO SUŠILNI STROJ INDESIT WGD 1236 TXD
- število obratov centrifuge (600 - 1200 obr./min)
- GARANCIJA 2 LETI

59.999,00

PRALNI STROJ WA 512
- število obratov centrifuge (550 obr./min)
- 22 prog. pranja

ZAMRZOVALNA OMARA KY 250 E
- celotna kapaciteta: 250 l
- 2 prostora za hitro zamrzovanje
- 4 shranjevalne košare
- čelni odtok odtočne vode
- dimenzije: 143 x 60 x 60 cm
- GARANCIJA 2 LETI

16.990,00

BTY Voyager 55, barvni televizor
- 90 programskih mest
- prikaz funkcij na zaslonu OSD
- prednastavitve izklopa: 0-120 min
- samodejni izklop ob prenehanju oddajanja programa
- daljinsko upravljanje
- tonska izhodna moč 10 W
- teletext
- hyperband kabelski kanalnik
- Euro AV izhod - SCART
- priključek za slušalke

49.900,00

25.900,00

FRITIZA UNIVERZAL 1000
posoda za cvrtje, ki jo lahko vzamete ven

39.900,00

BTY Mariner 51, barvni televizor
- 60 programskih mest
- prikaz funkcij na zaslonu OSD
- prednastavitve izklopa: 0-120 min
- samodejni izklop ob prenehanju oddajanja programa
- daljinsko upravljanje
- tonska izhodna moč 6 W
- teletext
- hyperband kabelski kanalnik
- Euro AV izhod - SCART
- priključek za slušalke

CENE VELJAJO ZA GOTOVINSKI NAKUP. MOŽEN TUDI NAKUP NA OBROKE

VOLIMO ŽUPANE IN SVETNIKE

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA O PREDVOLILNI KAMPANJI V GORENJSKIH OBČINAH

Čez dober teden bodo lokalne volitve

Glasovali bomo na 3702 voliščih

Volitve so razpisane v vseh 192 občinah, izvoljeni pa bodo tudi sveti krajevnih in vaških skupnosti, seveda tam, kjer so jih župani razpisali.

Kandidatov za županske in svetniške funkcije pa je veliko.

Kranj, 13. novembra - Lokalne volitve, druge v samostojni Sloveniji, bodo v nedeljo, 22. novembra. Po podatkih republiške volilne komisije, ki je tokrat zgolj usklajevalec, glavno izvajalsko vlogo pa imajo

občinske volilne komisije, je v državi nekaj nad milijon 550.000 volivnih upravičencev. Kandidatov za občinske svetnike je blizu 20.000. Leta 1994 jih je bilo 16.000 v 147 občinah, sedaj pa je občin 192 in je temu primer-

no več tudi kandidatov. Za župane pa kandidira blizu 1000 kandidatov, povprečno pet na občino. Hkrati z volitvami županov in občinskih svetnikov bodo potekale tudi volitve članov svetov krajevnih in vaških skupnosti, seveda tam, kjer so jih župani razpisali skladno z zakonom o lokalni samoupravi. Volitve niso pomembne le za organizacijo krajevnih samouprav, ampak bodo tam, kjer volitev ne bodo izvedli, konec decembra zgubili status pravne osebe. Posledice tega je težko predvideti.

Prihodnji teden bo že predčasno glasovanje, izraziti pa bo treba tudi želje po glasovanju na domu. Volilni dan pa bo nedelja, 22. novembra, med 7. in 19. uro. V soboto bo volilni molk, ko se prepovedane vse volilne aktivnosti. Volilni molk naj bi bil priložnost, ko naj bi se volilci v miru odločili, kako bodo glasovali. Nedelja, 6. decembra, pa je predvidena za drugi krog županskih volitev.

Takih primerov naj bi bilo kar precej, zlasti tam, kjer je več kandidatov za župana.

Župane bomo volili po načelu absolutne večine, torej glasu več od polovice oddanih veljavnih glasov. Če v prvem krogu 22. novembra nihče od kandidatov ne bo dosegel te meje, bosta šla dva kandidata z največ glasovi v drugi krog. Zmagal bo tisti, ki bo dobil več glasov. V občinah, kjer bo le en kandidat, tak primer je Bohinj, bo za izvolitev zadostoval le en pozitivni glas. Izvolitev v takem primeru lahko prepreči le popolna neudeležba.

Občinski sveti bodo izvoljeni na dva načina. V manjših občinah, kjer šteje občinski svet od 7 do 11 svetnikov, bodo svetniki izvoljeni po večinskem sistemu, torej tisti, ki bodo dobili največ glasov, in toliko, kolikor šteje občinski svet. V občinah, kjer imajo sveti od 12 do 45 članov, pa bodo svetniki izvoljeni po proporcionalnem oziroma sorazmernem sistemu. Občine so

lahko razdeljene na več volilnih enot. **Volivec bo volil liste oziroma obkroževal številke pred listami, posamezniku z liste, za katerega je posebej zainteresiran, da bi bil izvoljen v svet, pa bo dal lahko na izbrani listi posebej svoj tako imenovani preferenčni glas.**

Tako kot vsake volitve bodo tudi tokratne precejšen strošek za državo. Bodo celo dražje od državnoborskih, saj se tokrat

volijo župani in svetniki. Za en krog naj bi bilo potrebnih 5 milijonov mark ali 450 milijonov tolarjev.

Država si je zagotovila nadzor nad trošenjem denarja za volilno kampanjo. **Do srede je bilo treba v državni zbor oddati vmesno poročilo o finančni plati volilne kampanje. Predpisani obrazec je bil objavljen v Uradnem listu. Za kršitev je zagrožena kazen.** • J. Košnjek



Rastislav Rastko Tepina

Odločen in pošten -

nestranski kandidat za kranjskega župana

Tudi na internetu: <http://rastko-tepina.turistka.net>

ŠPORTU (tekmovalnemu & rekreativnemu) ter KULTURNEMU USTVARJANJU (poklicnemu & ljubiteljskemu) bosta Mestna občina Kranj in njen župan vselej prizadeven MECEN in DONATOR.

2

12



Dr. PETER VENCEJ

Na volitvah 22. novembra bom oddal svoj glas za dr. Janeza Remškarja. Kot bodočemu županu Mestne občine Kranj mu postavljam naslednje vprašanje: Kaj bo kot novi župan Mestne občine Kranj naredil, da bo postal Kranj center gorenjske regije?



HELENA ZELIČ

Svoj glas bom oddala na volitvah dr. Janezu Remškarju, zato bi ga vprašala: Problematika neprofitnih stanovanj in socialnih stanovanj ter stanovanj za prodajo v Kranju zelo pereča. Kaj boste kot novi župan Mestne občine Kranj naredili na tem področju s poudarkom na mladih družinah?

Odgovor: V zadnjem 4-letnem obdobju se na tem področju ni naredilo nič ali skoraj nič. Novogradenj ni. Seveda to ne pomeni, da se na tem področju ne da narediti nič, ker sredstva v proračunu so. V Kranju so možnosti adaptacij stanovanj in podstreh v starem mestnem jedru. Seveda bi bil ta poseg drag, vendar bi mestu na ta način vrnilo življenje. Obstajajo tudi možnosti prerazporeditve stanovanj z ustreznim obdajevanjem - zamenjava večjih stanovanj za manjše. Seveda pa bi morala občina oziroma Mestni svet sprejeti dolgoročno politiko gradnje stanovanj za mlade družine, ki si ne morejo brez občinske pomoči zagotoviti ustreznega stanovanja.

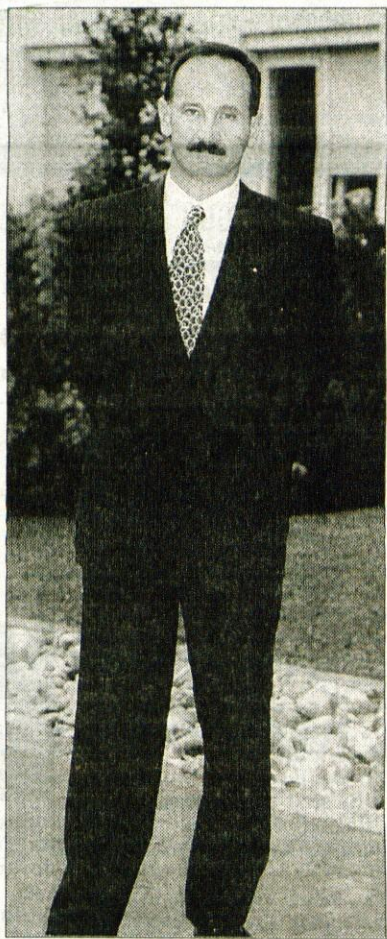
Odgovor: Najprej si bom prizadeval urediti oziroma vplivati na sprejem zakonodaje, ki bo opredelila in omogočila obstoj regij in s tem regijskih središč. S tem bo tudi vzpostavljeno ravnotežje ali vsaj pravila igre do državnega centra. Vse navedeno bo odščitnilo del sredstev centru države, kar bo seveda pomenilo boljše možnosti razvoja Kranja kot regijskega središča tako v kulturnem, športnem, socialnem in seveda ne nazadnje gospodarskem smislu. Če bo ta pot zaprta, bomo v okviru sveta Mestne občine Kranj natančno izdelali vizijo razvoja v zaželeni smeri.



JANA BOŽNAR

Volila bom dr. Janeza Remškarja. Zanima me, kaj bo kot župan naredil za mlade?

Odgovor: Večkrat razmišljam, kaj bi bilo potrebno v Kranju storiti, da bi se mladi lahko uspešno predstavili oziroma poiskali možnosti različnega udejstvovanja. Veliko mladih je sicer vključenih v razne posvetne in cerkvene pevske zборе, folklorne skupine, dramske sekcije in športna društva. Pri tem ne smemo zanemariti poslanstva Zveze kulturnih organizacij Kranj. Mislim pa, da je premalo narejenega za njihovo predstavitev. Kot župan bi predlagal Mestnemu svetu, da bi pripravili z ustreznimi institucijami in posamezniki letne programe prireditve in jih tudi finančno podprli. Na teh prireditvah (lahko tudi širše v prostoru Alpe - Jadran) bi mladi predstavili svoje delo in morda s tem spodbudili še koga, da se jim pridruži. Seveda bi pri tem morali v pripravo vključiti vse mentorje v vrtcih, osemletkah in srednjih šolah, ki se iz osebnega zadovoljstva ukvarjajo z mladimi.



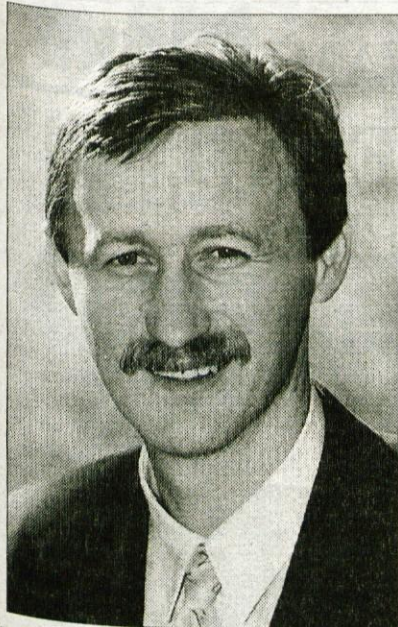
Prim. dr. Janez Remškar, kandidat za kranjskega župana

Na volitvah za župana mestne občine Kranj bo dr. Janez Remškar pod številko

3

Lista slovenskih krščanskih demokratov za svetnike bo na glasovalnem listku ravno tako pod številko

3



Miha Prevc

kandidat za župana občine Železniki



Kranj mora postati odprto mesto za vse projekte in zamisli, ki zagotavljajo celovit razvoj občine!



Mohor Bogataj

LDS

Liberalna demokracija Slovenije

Volitve so pravica, lahko tudi ne gremo na volitve, vendar tako omogočimo, da drugi odločajo namesto nas.



JOŽE PISKERNIK

Kandidat za župana občine Jezersko

Stvar naj bi bila torej naslednja: dobro, skupaj smo izbrali samostojno in demokratično Slovenijo, zdaj pa naj se znajde vsak sam, kot ve in zna.

Če ni uspešen, če je brez dela, če živi slabo, se ne znajde - je pač sam kriv.

Mi želimo spremeniti to stvar, pripeljati vanjo ustvarjalnost posameznika in solidarno družbo. Humano poskrbimo za našo najstarejšo generacijo, za našo srednjo populacijo in mladino ter naše otroke, s skupnim prizadevanjem za boljši in lepši jutrišnji dan.

To pa ustvarja možnost in priložnost za boljše življenje - vsaj približno enako za vse.



ZDRUŽENA LISTA
socialnih demokratov

Odprimo ta prostor!



Mag. CIRIL SITAR

Kandidat za župana občine Senčur

**ZA
GOSPODARSKO RAST,
ZNANJE IN
SOLIDARNOST**

v odprti za razvojne pobude, varni in za vse občane prijazni občini Senčur

**ODPRIMO TA
PROSTOR IN
STOPIMO NAPREJ!**



Podpredsednik v Gorjah

Gorje, 12. novembra - V okviru predvolilnih srečanj je bil v ponedeljek v Zgornjih Gorjah v občini Bled podpredsednik vlade R Slovenije in predsednik Slovenske ljudske stranke Marjan Podobnik. Na srečanju z domačini in kandidati za člane občinskega sveta, med njimi pa so bili tudi nekateri kandidati za župane, je bil z njimi tudi mag. Franc But, državni sekretar v ministrstvu za kmetijstvo in gozdarstvo. Pogovor v Gorjah je bil v okviru predstavitve nosilca na listi SLS za občinski svet občine Bled Jožeta Antoniča, ki podpira tudi kandidata LDS za župana občine Bled mag. Borisa Maleja. • A. Ž.

VABILA

Kandidat ZLSD za župana občine Senčur na srečanje krajanov Milj

Mag. Ciril Sitar

v petek, 13. novembra 1998, ob 18.00 uri v prostoru Športnega parka na Miljah

Prisluhniti želimo vašim pobudam in željam za uspešni nadaljnji razvoj občine Senčur. Pridružite se nam v čim večjem številu. VABLJENI

~~~~~

Kandidat ZLSD za župana občine Naklo

**ing. STANISLAV KOSELJ**

vabí skupaj s kandidatami in kandidati za svetnice in svetnike občine Naklo na srečanje krajanov in krajanov Strahinja

v soboto, 14. novembra 1998, ob 19.00 uri v gostilni Bovavc v Strahinju

Prisluhniti želimo vašim pobudam in željam za uspešni nadaljnji razvoj občine Naklo in krajevnih skupnosti. VABLJENI

~~~~~

Kandidat ZLSD za župana občine Naklo

ing. STANISLAV KOSELJ

vabí skupaj s kandidatami in kandidati za svetnice in svetnike občine Naklo na srečanje krajanov in krajanov Zgornjih in Spodnjih Dupelj ter Zadrage

v petek, 13. novembra 1998, ob 19.00 uri na turistični kmetiji Trnovec

Prisluhniti želimo vašim pobudam in željam za uspešni nadaljnji razvoj občine Naklo in krajevnih skupnosti. VABLJENI

~~~~~

Kandidat ZLSD za župana občine Cerklje

**STANISLAV BERNARD**

vabí skupaj s kandidatami in kandidati za svetnice in svetnike občine Cerklje na srečanje krajanov in krajanov Cerklj, Adergasa, Česnjevska, Dvorij, Grada, Poženika, Praprotnice, Pšate, Pšenične Police, Šmartnega, Štefanje Gore, Trate pri Vele-

sovem, Vašce, Velesovega in Zgornjega Brnika v petek, 13. novembra 1998, ob 19.00 uri v gostilni Česnar v Cerkljah

Prisluhniti želimo vašim pobudam in željam za uspešni nadaljnji razvoj občine Cerklje in krajevnih skupnosti. VABLJENI

~~~~~

Kandidat ZLSD za župana občine Kranj

mag. ŠTEFAN KADOIČ

vabí skupaj s kandidatami in kandidati za svetnice in svetnike občine Kranj Jakobom Piskernikom, Bojanom Pircem, Brankom Praprotnikom, Francem Zumrom, Dorotejo Osterman Žlindra in Branko Fajdigom na srečanje krajanov in krajanov Huj, Bratov Smuk, Planine I, Planine II in Planine III v ponedeljek, 16. novembra 1998, ob 18.00 uri v okrepčevalnici Ham na Primskovem (stavba Komunalne nasproti Plinarne)

Prisluhniti želimo vašim pobudam in željam za uspešni nadaljnji razvoj občine Kranj in krajevnih skupnosti. VABLJENI

~~~~~

S Koseljem tudi Kumer in Ribičič - Kandidat Zdržene liste socialnih demokratov za župana nakla inž. Stanislav Koselj se bo danes, 13. novembra, ob 19. uri na turistični kmetiji Trnovec v Dupljah srečal s krajanji Dupelj in Zadrage. Srečanja se bo udeležil tudi glavni tajnik Zdržene liste Dušan Kumer, na prireditvi pa bo kulturni program z nastopom dupljanskih pevk. Jutri, 14. novembra, ob 19. uri pa bo kandidat Koselj v gostilni Bovavc v Strahinju. Čez en teden bo srečanje v gostilni Marije Marinšek v Naklem, kjer bo sodeloval tudi državnozborski poslanec dr. Ciril Ribičič.



ZDRUŽENA LISTA  
socialnih demokratov

Župan in županski kandidat na Bohinjski Beli in v Zgornjih Gorjah - Župan Bleda in županski kandidat dr. Borut Rus bosta v torek, 17. novembra, ob 19. uri obiskala Bohinjsko Belo in se pogovarjala o problemih in načrtih kraja in krajanov. V četrtek, 19. novembra, ob 18. uri pa bo pogovor v Gorjanskem domu v Zgornjih Gorjah.

Volilni shod območne organizacije ZLSD Škofja Loka

## Zdržena lista ponuja tretjo pot

Območna organizacija ZLSD Škofja Loka si je za volilni shod izbrala Žiri, kjer ima poleg kandidatov za svetnike tudi kandidata za župana.

Žiri, 12. novembra - V ponedeljek zvečer je območna organizacija Zdržene liste socialnih demokratov v Galeriji Svobode v Žirih priredila volilni shod, na katerem se je predstavil Janko Kosmač, ki kandidira za žirovskega župana, sodeloval pa je tudi predsednik stranke Borut Pahor. Stranka na tokratnih volitvah pričakuje umirjeno rast in krepitev zastopstva, Janko Kosmač pa poziva k združevanju vseh strokovnih sil za hitrejši napredek kraja.

Za kandidaturu na volitvah za župana se je Janko Kosmač, kot je dejal, odločil, ker ima rad Žiri - najjužnejšo Gorenjsko občino na meji s Primorsko, in prepričan je, da bi zmožel kraj dostojno voditi in zastopati. Da je potrebno po



njegovem mnenju v kraju več sodelovanja in združenih prizadevanj, nenavsezadnje govori tudi že njegov volilni moto: "Zdrženi in srečnejši v novo tisočletje", vendar je v svojem nastopu ter predstavitvi združevanje vseh ustvarjalnih sil še posebej poudaril. Ker je delal 16 let v proizvodnji in se več let ukvarjal z investicijami, ocenjuje da tudi priprava in vodenje občinskih investicij ne bo problem, večji napor bo potreben za to, da se v Žirih dopolni gospodarska struktura, v kateri mora dobiti svoje pomembno mesto tudi turizem. Kritičen je bil do zanemarjanja naravne in kulturne dediščine, pa tudi za komunalno urejenost kraja bi se dalo in moralo več storiti. Mladim je po njegovem mnenju potrebno odpreti možnosti v športu in kulturi, razvoj turizma pa bo ponudil tudi možnosti za nove zaposlitve. Občinska uprava se mora približati ljudem, jim postati prijaznejša, enako velja tudi za državno upravo, ki bi se morala opremiti tako, da bi na krajevnem uradu upravne enote ponudila več storitev, kot je to do sedaj. Nakup enega ali nekaj sodobnih računalnikov ustrezno povezanih v državno omrežje, bi marsikaterem Žirovcu po Kosmačevem

mnenju prihranil marsikatero pot.

V drugem delu shoda je predsednik območne organizacije ZLSD Škofja Loka mag. Srečko Beričič k besedi pozval predsednika te stranke Boruta Pahorja, ki je z izbranimi besedami razložil širše cilje stranke: ZLSD ponuja novo upanje, zbira nove energije za tretjo pot med preteklim totalitarizmom in surovim liberalizmom. Slovenija po njegovem mnenju nujno potrebuje novo politično večino, ki bo znala združiti ustvarjalnost posameznika in pravo mero solidarnosti družbe, ki bo znala preseči stanje vse večjih konfliktov in strankarskega egoizma. Namesto gromaštva in radikalizma, ZLSD ponuja kandidate, ki zmorejo zmrnost, treznost in predvsem povezovalnost, ki bodo služili kraju, ki jim zaupa in ne stranki. Na sedanjih volitvah pričakujejo, da bodo rezultati potrdili umirjeno rast stranke, kar bo tudi dober omet za državnozborske volitve. Ob zaključku žirovskega shoda ZLSD je Janko Kosmač podrobneje predstavil še listo te stranke kandidatov za svetnike na kateri je med kandidati tudi polovica žensk, povprečna starost 45 let pa potrjuje, da so znali vključiti tudi mlade.

• Š. Ž.

## Za prihodnost, delo in poštenje



**Mitja Ljubeljšek**  
kandidat za župana občine Medvode

4

Spoštovani občani!

Rad bi se zahvalil vsem, ki ste meni in mojim sodelavcem pomagali z nasveti, z jasno izraženo željo in delom.

Za nov mandat je naš skupen cilj:

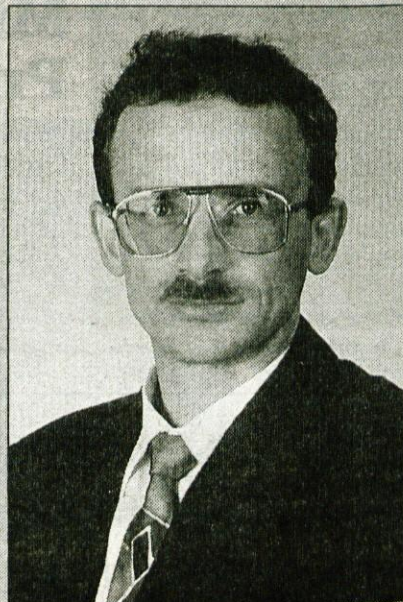
- ohranitev delovnih mest
- mladim izobrazbo in delo
- tehnološki in ekološki razvoj naših podjetij
- skladen razvoj naših vasi in naselij
- nove primerne zazidalne površine
- izgradnja obvoznice
- stanovanja mladim družinam
- zgraditev parkirne hiše
- privlačen mladinski center in prijetno jesen življenja
- ureditev mestnega prometa
- zgraditev knjižnice, večnamenske dvorane in letnega bazena
- prijazno mesto drugačnim
- da nas ne bo strah visokih voda
- da bodo turizem, kultur ain tradicija naša skupna skrb

Ostati zmeren, trezen, širok in odprt toda jasen, pokončen in odločen je moje vodilo.

Z vašo podporo bom začeto delo nadaljeval!

**Z VAMI  
USPEŠNO  
NAPREJ**

**SKD**



**IGOR DRAKSLER**



## Volilna sporočila

### Kandidati SKD Cerklje na terenu

Kandidat SKD za župana Cerklje Miha Zevnik in kandidati za svetnike bodo danes ob 19.30 v Domu krajanov Dvorje - Grad, jutri ob isti uri v Gasilskem domu na Štefanji Gori in v torek, 17. novembra, ob 19.30 v Kulturni dvorani v Cerkljah.

### Županski kandidati o kmetijstvu

Kmetijska zadruga Cerklje vabi na pogovor o kmetijstvu na njenem območju kandidate za župane in nosilce list za občinske svete. Jutri, 14. novembra, ob 19. uri bo pogovor v Gostilni pri Ančki v Senčurju, v ponedeljek ob 19. uri pa v Gostišču Češnar v Cerkljah.

### Predstavitev kandidatov SDS Cerklje

Kandidat za župana SDS Cerklje Franc Čebulj in kandidati za svetnike se bodo danes, 13. novembra, ob 19.30 predstavili v Gasilskem domu v Velesovem, v nedeljo, 15. novembra, ob 11. uri v Adergasu v dvorani KUD, v ponedeljek, 16. novembra, ob 19.30 v Gasilskem domu na Štefanji Gori in 17. novembra ob 19.30 v gasilskem domu v Lahovčah.

### Mladen Mihalinec

Neodvisni kandidat za župana kranjske občine



**Kranj hitreje naprej**

### Bohinj odprt za prihodnost

Nestranski kandidat za župana Bohinja Franc Kramar bo danes, 13. novembra, ob 20. uri v dvorani krajevne skupnosti Srednja vas predstavil svoj program Bohinj odprt za prihodnost. Lista za Bohinj pa bo predstavila svoje kandidate za svetnike v občinskem svetu. Razpravljali bodo tudi o aktualnih problemih Bohinja.

### Boris Tomašič se predstavlja

Kandidat SDS za župana Škofje Loke Boris Tomašič se bo danes ob 17. uri predstavil v Kulturnem domu Sveti Duh in ob 19. uri v Zadrugnem domu Bukovica, obakrat skupaj s poslancem Ivom Hvalico. Jutri, 14. novembra, med 10. in 12. uro pa se bo predstavil pred trgovino Loka v Podlubniku.

### Prireditve za kandidatko Ivo Mohorič

Kandidatka SKD za županje Senčurja Iva Mohorič in kandidati za svetnike Slovenskih krščanskih demokratov in Slovenske ljudske stranke v občinskem svetu občine Senčur se bodo predstavili danes ob 19. uri na prireditvi v Domu krajanov v Senčurju. Sodelovali bodo še Olševski pevski zbor in mladi iz Glasbene šole Trboje.

### Izredno zanimanje za predstavitev SDS v Kranju

V torek, 10. 11. 1998, je Socialdemokratska stranka Slovenije v povsem polnih prostorih gostilne Blažun predstavila svoj predvolilni program. Predstavitev je bila namenjena predvsem krajanom krajevnih skupnosti, ki so blizu mestnega jedra. Programa stranke, ki ga je predstavil državni svetnik in sedanjí predsednik sveta MOK Branko Grims, je naletel na odobravanje prisotnih simpatizerjev SDS.

Nosilec liste Nikolaj Bevk, sicer generalni direktor ISKRAEMECA, je predstavil problematiko gospodarstva pri

vključevanju v Evropsko skupnost in poglede na to problematiko predvsem z gospodarskih krogov.

Svoj program je predstavil tudi kandidat za župana Mestne občine Kranj Rok Žibert. V izčrpnih pojasnitvah svojih pogledov na celotno problematiko Mestne občine Kranj se je dotaknil tudi najbolj perečih problemov stanovalcev v blokovskih naseljih. Poudarjena je bila predvsem skrb za promet, parkirna mesta, urejanja okolja ter varnost, mladim pa je ponudil več možnosti za ožvitev življenja v mestu.

Z izčrpnimi odgovori na številna zastavljena vprašanja so predstavniki SDS vidno zadovoljili pričakovanja udeležencev na več kot tri ure dolgem srečanju.

Mestni odbor SDS, KRANJ

### Predvolilna srečanja SDS

Vabimo vas na gorenjsko predvolilno srečanje SDS, ki bo v sredo, 18. 11. 1998 ob 19. uri v dvorani kina Center v Kranju. Gostje so JANEZ JANŠA, predsednik SDS, ter županski in svetniški kandidati SDS.

Kranjski socialdemokrati pa vas vabimo na predvolilna srečanja, ki bodo danes, v petek, 13. 11. 1998, na Laborah v gostilni Labore, v torek, 17. 11. 1998, v Gasilskem domu v Britofu ter v petek, 20. 11. 1998, v Zgornji Besnici v gostilni Pod Rovnikom, vsakič ob 19. uri.

Na vaša vprašanja se bodo potrudili odgovoriti Nikolaj Bevk, Branko Grims in kandidat za župana mestne občine Kranj, Rok Žibert. Pridite!

### S Koseljem tudi Kumer in Ribičič

Kandidat Združene liste socialnih demokratov za župana nakla inž. Stanislav Koselj se bo danes, 13. novembra, ob 19. uri na turistični kmetiji Trnovc v Dupljah srečal s krajanji Dupelj in Zadrage. Srečanja se bo udeležil tudi glavni tajnik Združene liste Dušan Kumer, na prireditvi pa bo kulturni program z nastopom dupljanskih pevov. Jutri, 14. novembra, ob 19. uri pa bo kandidat Koselj v gostilni Bovavc v Strahinju. Čez en teden bo srečanje v gostilni Marije Marinšek v Naklem, kjer bo sodeloval tudi državnozborski poslanec dr. Ciril Ribičič.

# Zaupanje

Kandidat za župana mestne občine Kranj

**7. Rok Žibert**

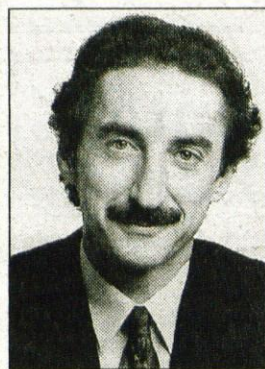
**TUKAJ SEM DOMA!**

**SDS**



### Župan in županski kandidat na Bohinjski Beli in v Zgornjih Gorjah

Župan Bleda in županski kandidat dr. Borut Rus bosta v torek, 17. novembra, ob 19. uri obiskala Bohinjsko Belo in se pogovarjala o problemih in načrtih kraja in krajanov. V četrtek, 19. novembra, ob 18. uri pa bo pogovor v Gorjanskem domu v Zgornjih Gorjah.



**LDS**

LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

**Emil TAVČAR**

za župana občine Kranjska Gora

DELAL BOM ZA SKUPNO DOBROBIT IN NE ZA LASTNE KORISTI!

**2**

**SDS**

**SKD**

**SLS**  
Slovenska ljudska stranka  
za Slovenijo / ljubljano

**Zeleni**

Socialdemokratska stranka Slovenije

Slovenski krščanski demokrati

Slovenska ljudska stranka

Zeleni Slovenije



V občini Jesenice se pomladne stranke nikoli niso razhajale v splošnih pogledih na družbene probleme. Ustvariti red, pravno državo, za vse enake možnosti, blagostanje Slovenije, delo in zaslužek za vse ljudi, omogočanje mladim ljudem ustvarjanje družine, urediti lažjo pot do stanovanj, na občinski ravni pa vzdrževati dobre, strpne in prijateljske odnose z vsemi ljudmi, naj si bodo še tako različni med seboj.

V občini Jesenice se je to uresničevalo že doslej, veliko zaslug pri tem ima tudi naš župan dr. Božidar Brudar. Prav zato ga podpirajo tudi štiri pomladne stranke.

Prvo obdobje štirih let lokalne samouprave je za nami, potegnili smo črto, analizirali uspehe in neuspehe. Kot župan sem si pridobil izkušnje in se vprašal, ali si upam in želim ob sedanjem poznavanju problematike in svojih sposobnosti po štirih letih nadaljevati.

Rezultati mojega dela so javni in vsem na očeh. V vseh teh štirih letih sem v županovanje vlagal vso svojo energijo in znanje, voljo in spoštovanje, prizadevnost in izkušnje. Tako sem pripravljen delati še

naprej in dokončati projekte, ki sem jih začel in ki obetajo jeseniškemu občanom boljše prihodnost.

Od vas, spoštovane volivke in volivci, pa je zdaj odvisno, ali ste bili z menoj zadovoljni in se mi pripravljene zaupati mesto župana še za nadaljnja štiri leta.

Gre za spodbudo, za vaše cenjeno mnenje. Za vaše zaupanje, ki mi ga boste izkazali na volitvah in me podprli v mojih prizadevanjih, se pa vnaprej najlepše zahvaljujem.

**Dr. Božidar Brudar**

**Izbire ni nobene, volil bom zelene.**

**Zeleni Kranja**

Na glasovnici pod številko **2**

### Stanislav Žagar

Nestranski kandidat za župana občine Medvode



### Tone Smolnikar

Neodvisni kandidat za župana občine Kamnik



podpira ga

**SLS**  
Slovenska ljudska stranka  
za Slovenijo / ljubljano



## ŠIFRAR LOVI DRAKSLEKJA

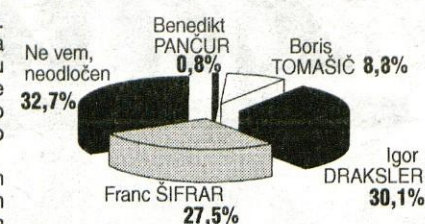
Županska tekma v Škofji Loki postaja vse bolj zanimiva. Franc Šifrar se je neposredno približal Igorju Drakslerju in ga vse bolj ogroža na prvem mestu. Kot kaže, je Drakslerju škodilo slabo načrtovanje predvolilnih gradenj. Kar dve tretjini občanov in občanov Škofje Loke namreč za neznosno prometno gnečo pri obnovi Kidričeve krivi slabo organizacijo in preveliko predvolilno vneto starega župana.

Neopredeljenih je še tretjina volivcev. Ti so po svojih značilnostih nekoliko bližje Šifrarjevemu kot Drakslerjevemu volivcem. Staremu županu, ki je bil pred začetkom kampanje v veliki prednosti, se vse bolj majoje tla pod nogami. Z učinkovito kampanjo je začel še kandidat SDS, Boris Tomašič. In menda v Škofjo Loko naslednji teden prihaja Milan Kučan.

Med strankami ima LDS kar nekaj prednosti pred SDS in SKD. Velja opozoriti, da je pri izbiri strank precej več neopredeljenih kot pri županski tekmi.

### Katero stranko boste volili na volitvah za škofjeloški občinski svet?

LDS 14,8%  
SDS 6,5%  
SKD 6,0%  
SLS 4,2%  
ZLSD 3,9%  
SNS 1,8%  
DS 1,0%  
Ostale stranke 1,3%  
Ne vem, neodločen 60,5%



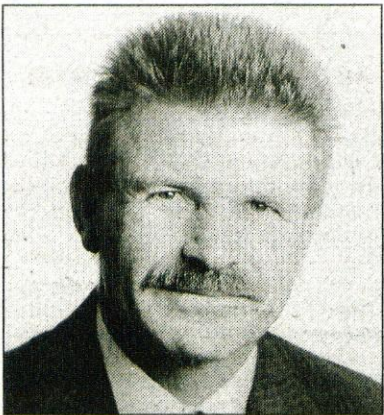
Telefonsko raziskavo, katere rezultate prikazujemo, je v času od 9. do 12. novembra opravil Zamorc.

Iz naključnega vzorca 670 telefonskih naročnikov v občini Šk. Loka je bilo realizirano 385 anket. Raziskavo je naročila Liberalna demokracija Slovenije.



## Tomaž Drolec

Neodvisni kandidat za župana občine Komenda



Le dejanja naj veljajo

### Zbor SLS v Radovljici

Radovljica, 13. novembra - Podružnica Slovenske ljudske stranke za Radovljico vabi člane in simpatizerje na volilni zbor in na ustanovitev Upokojenske zveze pri SLS za občine Bled, Bohinj in Radovljica. Zbor bo v nedeljo, 15. novembra, ob 10. uri v Družbenem centru v Lescah. Predstavljal se bo tudi kandidat SLS za radovljiškega župana.

### Bogataj na Planini

Kranj, 13. novembra - Iz krajevne skupnosti Bratov Smuk na Planini v Kranju so sporočili, da so medse povabili kandidata LDS za župana mestne občine Kranj Mohorja Bogataja. Pogovor s kandidatom Bogatajem bo danes, 13. novembra, ob 18. uri v Gostišču Blažun.

## Franc Čebulj

Kandidat za župana občine Cerklje na Gorenjskem



### Lista obrtnikov in podjetnikov

Franc Čebulj, kandidat Socialdemokratske stranke za župana občine Cerklje na Gorenjskem, vabi skupaj s kandidati OO SDS in Liste obrtnikov in podjetnikov Cerklje za občinske svetnike na srečanja z občanami in občani občine Cerklje po naseljih:

- v petek (danes), 13. novembra, ob 19.30 v Velesovem v Gasilskem domu skupaj s kandidatom za občinski svet Davidom Česnom
- v nedeljo, 15. novembra, ob 11. uri v Adergas v dvorani Kulturnega društva s kandidatom za občinski svet Francem Sircem in kandidatom Liste obrtnikov in podjetnikov Martinom Jenkom
- v ponedeljek, 16. novembra, ob 19.30 na Štefanji Gori v Gasilskem domu s kandidatom za občinski svet Hermanom Banovškom in kandidatom Liste obrtnikov in podjetnikov Jožefom Škerjancem
- v torek, 17. novembra, ob 19.30 v Lahovčah v Gasilskem domu s kandidatom za občinski svet Liste obrtnikov in podjetnikov Pavlom Žvelcem



## Stanislav Žagar

Nestranski kandidat za župana občine Medvode



## Anton Kokalj

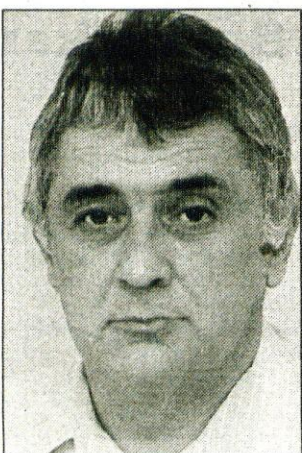
Kandidat za župana občine Vodice



SKD

## Ivan Petrovčič

kandidat za župana občine Gorenja vas - Poljane

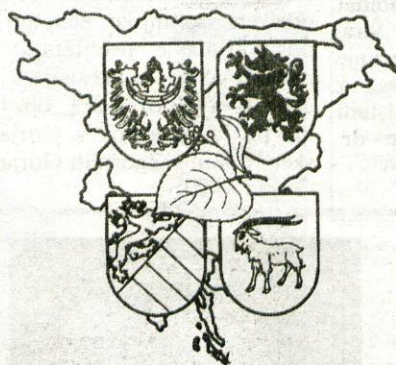


"Volilci. Stopimo skupaj za boljši jutri naših otrok!"

LDS

## SLOVENSKA NACIONALNA STRANKA

### SMO OBČANI KRANJA, ZATO BOMO VOLILI NAŠE IN VAŠE KANDIDATE



NOSILEC LISTE  
SNS  
V KRANJU  
IGOR DOLHAR

### Ekonomsko močna občina

SNS se zavzema za izgradnjo gospodarske in narodne infrastrukture, ki je pogoj za hitrejši napredek. Predvsem podpiramo programe, ki omogočajo ohranjanje zelene narave, razvoj turizma, drobnega gospodarstva in kmetijstva.

### Kulturno razvita občina

Podpiramo umetniško ustvarjalna nagnjenja in hotenja občanov Kranja. Le tako bomo drugim pokazali, da se poleg ustvarjene nacionalne identitete ta identiteta širi, razvija in pogloblja ter odpira nove perspektive.

### Znanost v občini

Osnovna znanost in univerza morata biti v službi razvoja družbe in gospodarstva. Razvojni in študijski programi se morajo podrežati gospodarsko razvojnim usmeritvam. Zavzemamo se za ustanovitev Prešernovega sklada za štipendiranje v MOK tistim dijakom in študentom, ki so socialno ogroženi in

nimajo možnosti pridobitve drugih stipendij.

### Zdravstvo v občini

Zavzemamo se za večjo odgovornost v zdravstvu ter podpiramo programe za dodatno izpopolnjevanje ter razvoj zdravstva v MOK. Od ustanovitelja javnega zavoda za zdravstvo bomo zahtevali proučitev možnosti k izgradnji dializnega centra. SNS podpira programe za skrb invalidnih oseb ter pomoč starejšim občanom, ki so se začeli v okviru javnih del.

### Restavracija in ohranitev naravne kulturne dediščine

Program stranke obsega absolutno ohranitev in renesanso kulturne in naravne dediščine v MOK. Restavracija in ohranitev dediščine morata biti upeta v razvojne programe družbe, spodbujati bomo kulturne in zgodovinske težnje, naš poudarek bo tudi na ohranjanju zelenih površin, vode, zraka ter drugih bogastev.

### Socialno varna občina KRANJ

Vsak dela voljan občan Kranja mora sebi z delom zagotoviti socialno varnost in

osebni razvoj. Naloga MOK je omogočiti in zagotavljati nove zaposlitvene možnosti tam, kjer so za delo sposobni ljudje doma. Podpiramo programe prekvalifikacij, prerazporeditev in programe javnih del, na ta način bomo prispevali k zmanjševanju brezposelnosti.

SNS pričakuje od novega župana MOK čimprejšnjo možnost proučitve gradnje neprofitnih stanovanj.

### Mladi v občini Kranj

Vse prevečkrat se dogaja, da se mladim onemogoča njihovo lastno izražanje na kulturnem in zabavnem področju. Za to podpiramo prireditve, kot so teden mladitve ipd. Mladini moramo zagotoviti ustrezne prostore, kjer bodo lahko svobodno izražali svoje poglede in interese in tako prispevali k bolj kvalitetnemu izhajanju prostega časa ter osebnemu razvoju. Ne moremo se strinjati, da ima mladina na voljo le gostinske lokale. Prav tako podpiramo programe centra za socialno delo Kranj proti zasvojenosti z mamili, škoda je le ta, da državne institucije temu problemu posvečajo premalo pozornosti.

ZA TISTE, KI IMAMO OBČINO KRANJ RADI  
MO SNS KRANJ PODPIRA KRANJČANA ZA ŽUPANA MOK



Tržiški županski kandidati v Poslovnem klubu Vila Bistrica

# Priseganje na sodelovanje, pogum in strpnost

Tržiški županski kandidati Pavel Rupar, Borut Sajovic in Marko Lavrič soglašajo, da je celovitost, brez drobljenja, prednost tržiške občine.

Tržič, 13. novembra - Voditelj pogovora v Poslovnem klubu Vila Bistrica, direktor Gorenjskega glasa Marko Valjavec, je uvodoma županske kandidate vprašal: ali je neokrnjena tržiška občina prednost in ali bodo kandidati, če bodo izvoljeni, župansko funkcijo opravljali poklicno. Pavel Rupar, sedanjí župan in kandidat Socialdemokratske stranke, mag. Borut Sajovic, neodvisni kandidat s podporo volivcev in strank SKD, SLS, ZLSD in LDS, in dr. Marko Lavrič, kandidat Liberalne stranke so bili enotnega mnenja, da je neokrnjena tržiška občina prednost, ki se bo izrazila šele čez leta, nihče od njih pa županske funkcije ne bi opravljal poklicno, kar je povzročilo med občinstvom tudi nekaj dvomov o uspešnosti takšnega županovanja. Če bo v občinskem svetu vzpostavljen dialog, potem bo lahko župan po novem korektno vodil seje občinskega sveta, sicer pa se utesenejši problemi iz tega mandata ponavljajo zaradi "režiserjev afer in preprirov" (Rupar). Občina je lahko vodena kot uspešno podjetje (Rupar), seveda po načelu dobrega gospodarja ob upoštevanju socialnih elementov (Sajovic), župan pa mora biti v takem podjetju predvsem dober manager (Lavrič). Glede občinskega proračuna (letošnji presega milijardo tolarjev) je Sajovic dejal, da svetniki nimajo natančnega vpogleda in da slutijo deficit, zato nekatere ceste niso dokončane.



Na sliki od leve predsednik kluba Ladislav Srečnik, Borut Sajovic, Pavel Rupar, Marko Lavrič in Marko Valjavec

Rupar je trdil, da očitki o izgubi ne držijo in so v funkciji volitev in da bo končna bilanca blizu ničle. Po mnenju Lavriča mora biti občinska uprava strokovna in nadstrankarska. Takšne ljudi bi lahko našli v Tržiču. Rupar je dejal, da ima dobro upravo. Žal je primerne ljudi doma težko najti. Sajovic je menil, da delo uprave ni dobro, da štiri urade od petih vodijo Netržičani in da je gospodarski urad brez načelnice. Člani občinske uprave so bili na sejah sveta redko prisotni, tudi zaradi bivanja zunaj Tržiča. Uprava je prevelika in politično zelo enobarvna. Stališča kandidatov glede pomena razvoja obrti in podjetništva se niso bistveno razlikovala, le Sajovic je opozarjal na napake iz preteklosti in na neizkoriščene prostore v mestu. Rupar pa ga je demantiral in dejal, da denar za subvencioniranje obresti ni bil porabljen. V mestu ni praznega lokala.

Eno od 22 vprašanj, ki jih je zastavil voditelj pogovora, je zadevalo tudi turizem. Kandida-

ti mu dajejo poseben pomen, seveda pa mora biti prilagojen tržiškim razmeram in tradiciji. Leta 94 je bilo v občini 6100 prenočištev, lani 9000, moralo pa bi jih biti vsaj 15.000. Vsak turist naj bi pustil v občini še enkrat toliko kolikor je plačal za prenočištev. Trgovina se mora razvijati. V Tržič mora konkurenca, da bodo cene nižje in primerne standardu Tržičanov. Da trgovina znova vlaga v Tržič je po Ruparjevemu mnenju dokaz, da se občina "pobira" in je najhujša kriza mimo. Glede usode Vile Bistrice je Rupar menil, da bo položaj jasen po zaključku denacionalizacijskega postopka, Sajovic in Lavrič pa sta menila, da morajo takšni objekti služiti Tržiču ne glede na lastništvo. Takih objektov občina ne sme prodajati. Tudi od jelendolskih gozdov mora imeti občina korist, pa naj bodo vrnjeni Bornu ali ostanejo v lasti sklada. Žal se je v teh gozdovih veliko sekalo in uničevalo cesto na škodo Doline in Jelendola (Rupar). Tržiška zemlja, tudi za stanovanjsko

gradnjo, mora biti Tržiču vrnjena. Vsi so zagovarjali stanovanjsko gradnjo in ohranitev mesta pri življenju. Ruparjevo trditev, da se število rojstev v Tržiču dviguje, je Lavrič zavrnil: pred 10 leti se je v tržiški občini rodilo 232 otrok, lani pa 136. Padec je 42-odstotni in večji kot povprečno v državi.

• J.Košnjek

**LDS**  
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

Kostja MODEC

za župana občine Mengeš



za sodobno in urejeno  
občino Mengeš

**SLS**

Stara hiša ni  
nikoli popravljena,  
nova pa nikoli  
dokončana...

(Jurdova)



**Janez Hrovat**

kandidat  
za župana občine  
Gorenja vas - Poljane  
z zbranimi podpisi  
volivk in volivcev



Zaupajmo in  
dopustimo, da zapiha  
svež veter.

**Ing. Miha Zevnik**



Kandidat za župana  
občine Cerklje na  
Gorenjskem

S spoštovanjem  
posameznika,  
v dobro skupnosti

**FLORJAN MLAKAR ZA ŽUPANA  
OBČINE KAMNIK**

**Ministri in poslanci na Gorenjskem**

Kranj, 13. novembra - V ponedeljek je obiskal občino Cerklje poslanec LDS v državnem zboru in predsednik odbora za finance in monetarno politiko Janez Kopač. Sodeloval je na tribuni o financiranju občin in o učinkovitejšem nadzoru nad porabo občinskega denarja. Ključni problem so uzakonjene pravice, ki presegajo državne možnosti financiranja. Za izboljšanje položaja javnih financ bi morali spremeniti vrsto zakonov, česar pa državni zbor ni pripravljen speljati. Parlament se preveč ukvarja s strogo političnimi in ne gospodarskimi temami. Po novem zakonu o financiranju občin pa bo občina Cerklje na boljšem.

Minister za notranje zadeve Mirko Bandelj je bil včeraj na Jesenicah in se je sešel s predstavniki LDS Zgornjesavske doline. Danes prihaja na Gorenjsko minister za evropske zadeve Igor Bavčar. Obiskal bo Radovljico, nato pa Bled, kjer bo ob 17.30 v mali dvorani Festivalne dvorane pogovor o vplivih vključitve v EU na življenje državljanov Slovenije.

• J.K.

**Liberalna demokracija Cerklje  
Prispevek Pediatrični bolnišnici**

Cerklje, 13. novembra - Liberalna demokracija v občini Cerklje ne načrtuje razkošne predvolilne kampanje. Pretirano razmetavanje denarja se ji zdi nesmiselno. Kot je povedal kandidat za župana Božo Janež, bodo del sredstev, namenjenih volilni kampanji, 100.000 tolarjev, podarili za gradnjo nove Pediatrične bolnišnice v Ljubljani.

**Zdravje, naravo, lepoto  
ponujamo kot vrednoto !**

**Zeleni Kranja**

Na glasovnici pod številko ②

**LDS**



**Mag. Boris Malej**  
Kandidat za župana  
občine Bled

**Skupaj  
bomo  
zmogli**

**LDS**

**SLS**  
Slovenska ljudska stranka

**SLS**  
Slovenska ljudska stranka



**Jože Antonič**  
Nosilec liste SLS  
v občini Bled



**JANEZ PORENTA**  
Nosilec liste  
SLS v Kranju

**SLS**  
Slovenska ljudska stranka

ZA KRANJ

**OBLIKOVALI BOMO**  
- enakomerni razvoj mestne občine

**ZAŠČITILI BOMO**  
- mladino pred negativnimi vplivi



**METKA ZEVIK**  
Profesorica kemije

**PRIZADEVAMO SI**

- da bomo pred zakonom vsi enaki
- za kulturni napredek, zlasti ljubiteljski
- da bi se za meščane s posebnimi potrebami ustanovile bivalne skupnosti





Stane Krainer s patrom Cirilom - Kandidat za župana občine Radovljica je bil ta teden na obisku na Brezjah. Pred spomenikom Družina je nastal tudi posnetek s patrom mag. Cirilom A. Božičem.

### Predstavitev blejskih županskih kandidatov

**Bled** - Blejska občina organizira v četrtek ob 18. uri v Festivalni dvorani na Bledu predstavitev vseh šestih kandidatov za župana. Predstavili se bodo **Rafael Pintar** (Liberalna stranka), **Branimir Dolžan** (SDS), **mag. Boris Malej** (LDS in SLS), **Bogomir Miro Rozman** (Demokrati Slovenije) ter **dr. Borut Rus** in **Anton Poklukar**, ki kandidirata s podporo volivcev. • C.Z.

### Predvolilna srečanja SDS

Vabimo vas na gorenjsko predvolilno srečanje SDS, ki bo v sredo, 18. 11. 1998 ob 19. uri v dvorani kina Center v Kranju. Gostje so **JANEZ JANŠA**, predsednik SDS, ter županski in svetniški kandidati SDS.

Kranjski socialdemokrati pa vas vabimo na predvolilna srečanja, ki bodo danes, v petek, 13. 11. 1998, na Laborah v gostilni Labore, v torek, 17. 11. 1998, v Gasilskem domu v Britofu ter v petek, 20. 11. 1998, v Zgornji Besnici v gostilni Pod Rovnikom, vsakič ob 19. uri.

Na vaša vprašanja se bodo trudili odgovoriti **Nikolaj Bevk**, **Branko Grims** in kandidat za župana mestne občine Kranj, **Rok Žibert**. Pridite!

### Škofjeloški županski kandidati se soočijo

**Škofja Loka** - Klub škofjeloških študentov v torek, 17. novembra, ob 18. uri pripravlja soočenje štirih kandidatov za mesto župana občine Škofja Loka. Pogovor bo potekal na temo **Mladi v Loka**. Soočenje bo v prostorih Kluba škofjeloških študentov na Partizanski 1 (bivša vojašnica). Po soočenju bo predavanje z diapozitivi o Kilimandžaru. • U. P.

### Soočenje radovljjskih županskih kandidatov

**Radovljica** - Krajevna skupnost Radovljica v ponedeljek, 16. novembra, ob 18. uri pripravlja javno srečanje vseh treh kandidatov za župana občine Radovljica. Kandidati bodo spregovorili o svojih programih in prizadevanjih za dobrobit kraja oziroma občine. Srečanje bo potekalo v Sindikalnem izobraževalnem centru (Šlandrovem domu) v Radovljici. Pogovor bo vodila **Suzana Adžič**. Na srečanju bodo predstavili tudi kandidate na listi krajevnih skupnosti za člane sveta Krajevnih skupnosti Radovljica. • U. P.

### Krajevna skupnost Kropa

### Za devetčlanski svet le dva kandidata

**Kropa** - V radovljjski občini bodo hkrati z občinskimi volitvami tudi volitve članov svetov krajevnih skupnosti. V vseh so do roka predlagali zadostno število kandidatov, izjema je bila le KS Kropa, odkoder je občinska volilna komisija za devetčlanski svet prejela vsega dve kandidaturi. To je bil tudi razlog, da je občina že razpisala naknadne volitve, ki bodo v nedeljo, 6. decembra, ko je tudi datum za morebitni drugi krog županskih volitev. Rok za vložitev kandidatur je potekel v sredo zvečer, tokrat pa jih je za normalno izvedbo volitev dovolj. • C.Z.



V nedeljo 8. listopada je v dvorani Kulturnega doma v Predosljah imel bodoči kranjski župan, neodvisni kandidat **Rastislav Rastko Tepina** svojo volilno konvencijo. Najprej je gledališka skupina **Odras treh herojev** iz Pirnič uprizorila aktualno in zabavno komedijo z naslovom **Trije vaški svetniki** (omenjeni županski kandidati je nastopil v nosilni vlogi župana **Porente**). Po predstavi so bili vsi podporniki in simpatizerji (številni med njimi so mu zaupali svoj overovljeni podpis in mu tako omogočili nestransko kandidacijo) pogoščeni z "Jagarskim golažem" ter odličnim mladim vinom **Robija Toroša** (Medana v Goriških Brdih). Sledila pa je imenitna orehova potička, ki so jo spekli v Pekariji Nutria na Orehku. **Matevž Oman** iz Stražišča pa je, z željo za gotovo zmago na volitvah, zapihal prekrasno melodijo v svoj lovski rog. Vsi skupaj in vsak posamezno smo odhajali zadovoljni zaradi prekrasnega doživetja. Ponovili smo za **Antonom Tomažem Linhartom**: "Eden drugemu ogenj dajmo!"

Koalicijski sporazum SKD in SLS v Šenčurju

# Ekonomistka bo tudi dobra županja

Diplomirana ekonomistka **Iva Mohorič** je skupna kandidatka SKD in SLS za županjo v občini Šenčur. O tem sta stranki ta teden slovesno podpisali tudi koalicijski sporazum.

Šenčur, 13. novembra - Kandidatka za županjo občine Šenčur sta stranki predstavili na novinarski konferenci, kjer je **Mohoričeva** nanizala nekaj točk iz svojega programa. Kandidatka za županjo je upokojena že desetletje (upokojila se je zaradi nemoči pri sanaciji Tekstilindusa), kot priznava ekonomistka pa so jo pritegnili v stekajni postopek dveh podjetij. Aktivna je tudi v organih stranke SKD.

**Iva Mohorič** nam je znana kot Kranjčanka, v občini Šenčur se je prijavila šele nedavno. Na ta izziv je na novinarski konferenci odgovorila, da to sicer drži, vendar se počuti občanko občine Šenčur, saj sta z možem od leta 1967 vsa sredstva vlagala v Olševke. Program **Ive Mohorič** med drugim govori o podpori kmetijstvu, na katerega ne moremo gledati zgolj v luči proizvodnje hrane, temveč je kmet tudi ohranjevalec kulturne krajine. Govori o podpori poslovnim dejavnostim, ki naj dajo občanom nova delovna mesta (danes je v občini Šenčur kljub 8000 prebivalcem zgolj 500 delovnih mest), pa o podpori mladim družinam s poudarkom na reševanju stanovanjskih problemov, ki naj bi tekli po resno zastavljenem programu. Na podoben način se kandidatkin program in programa strank, ki



**Iva Mohorič** v družbi predstavnikov SKD in SLS, ki sta njeno kandidacijo podpreli s koalicijskim partnerstvom. Lahko tudi fotka!?

jo podpirata, dotika tudi ostalih ključnih točk iz življenja občanov. O občinskem proračunu pa **Mohoričeva** meni, da sedaj sicer poznamo podatke, koliko denarja je vsako leto v njem, manj pa se občina ukvarja s tem, koliko bi se ga lahko glede na izvirne prihodke še nateklo. Del proračuna, namenjenega investicijam, bi kot županja oplenitila s sredstvi države na eni in sredstvi krajanov na drugi strani. Potrebe občine so vedno večje od razpoložljivega denarja, zato je treba finančne vire iskati tudi drugje. Programe pa bi izbirala na razpisih in jih selekcionirala po pomembnosti. Tudi pri tem bi bile krajevne in vaške skupnosti v veliko pomoč.

**Ivan Tičar**, ki v Šenčurju vodi podružnico SLS, in nosilec liste **Janko Golorej** sta pojasnila, da se je njihova stranka odločila podpreti kandidatko SKD, ker je priznana strokovnjakinja s področja ekonomije, ki bo znala kot županja ravnati tudi s sredstvi občinskega proračuna. **Janez**

**Ovičaj**, predsednik občinskega odbora SKD pa dodaja, da na volitvah nastopi s svojo kandidatko, ker sedanji župan **Franc Kern** nima resnega protikandida-

ta. Koalicijske partnerje so iskali tudi med drugimi strankami slovenske pomladi, vendar **Ovičaj** pravi, da so bili s strani SDS grdo izigrani. • D.Z. Zlebir

### Kandidati Združene liste so se predstavili

**Jesenice**, 12. novembra - Združena lista socialnih demokratov Jesenice je v Kinu Železar na Jesenicah ob kulturnem programu predstavila gorenjske kandidate Združene liste socialnih demokratov za župane. Kandidat Združene liste socialnih demokratov za župana občine Jesenice je **dipl. inženir Boris Janez Bregant**, za Kranjsko Goro **Branko Dolhar**, Združena lista pa je dala podporo tudi **Francu Legatu**, ki kandidira za župana občine Zirovnica. Kandidati za župana gorenjskih občin so se predstavili s svojim programom, v uvodnem govoru pa je o sedanjih političnih razmerah v Sloveniji, o politični prihodnosti Slovenije in strankarskem programu govoril predsednik ZLSD **Borut Pahor**. **Borut Pahor** je med drugim poudaril, da se bo stranka tudi v prihodnje zavzemala za strpnost, kajti prepričana je, da majhna Slovenija ne prenese konfliktnih razmer, ne diktature in ne surovega liberalizma. Združena lista želi ostati moderna stranka naslednjega tisočletja, kjer ne bo prostora za nestrpnost in spore. Stranki se ne mudi na oblast z radikalizmom, žal pa je danes tako, da je sprejet in razumljen le radikalec. Prav tako stranka ne trka na vrata vlade, ne želi krize v državi, ampak želi delovati državotvorno. D.S.



Socialdemokratska stranka Slovenije

MESTNI ODBOR KRANJ  
Bleiweisova 6/IV, 4000 KRANJ  
Tel/fax: 064/223 705



Socialdemokratska stranka Slovenije  
Mestni odbor SDS Kranj

## VAS VABI

na osrednje gorenjsko predvolilno srečanje SDS

z bogatim kulturnim in zabavnim programom  
ki bo

v sredo, 18. 11. 1998, ob 19.00 uri v dvorani  
kina Center v Kranju

GOSTJE BODO:

PREDSEDNIK SOCIALDEMOKRATSKE STRANKE SLOVENIJE

## JANEZ JANŠA

IN KANDIDATI SDS

VLJUDNO VABLJENI



SLOVENSKA LJUDSKA  
STRANKA  
PODRUŽNICA POLJANSKA  
DOLINA

Slovenska ljudska stranka  
v občini Gorenja vas -  
Poljane podpira kandidata  
za župana gospoda **Jožeta Bogataja**, ing. org. dela.



V dvorani na Zlatem polju bo od danes do nedelje potekala finalna tekma svetovnega pokala v športnem plezanju

# MARTINA MED ELITO NI VEČ OSAMLJENA

Najboljši športni plezalci vsega sveta bodo letošnjo sezono zaključili v Kranju, na tekmi pa precej pričakujemo tudi od naših na čelu z Mojstrančanko Martino Čufar

Kranj, 13. novembra - Z današnjim popolnanskim četrtfinalom žensk in "Opnom" moških, se bo na umetni plezalni steni v športni dvorani na Zlatem polju začelo letošnje zaključno dejanje svetovnega pokala športnih plezalcev. Tekmovanje se bo nadaljevalo jutri dopoldne s tekmami četrtfinala moških in zvečer z ženskimi in moškimi polfinalom ter zaključilo v nedeljo zvečer z obema finalnima preizkušnjama.

Finale letošnjega svetovnega pokala je v Kranju že tretjič zapovrstjo, na njem pa vsako leto nastopi več domačih športnih plezalcev, ki si z uspehi v članski, predvsem pa v zadnjem času tudi v mladinski konkurenci, utirajo pot med evropske in svetovne velesile.

V Kranju bo tako od danes do nedelje nastopilo okoli 150 športnih plezalcev in plezalk iz več kot 20 držav, med njimi tudi vsi naši najboljši. V moški konkurenci ima pravico nastopa v četrtfinalu šest naših športnikov. To so: Jure Golob, Aljoša Grom, Tomaž Valjavec, Matej Sova, Uroš Čehovin in David Stepanjan. Poleg si bodo nastop na tekmi v današnjem "Opnu" skušali zagotoviti še Franci Jensterle, Luka Zazvonil, Anže Šanca, Aleš Strojani, Boštjan Potočnik in Primož Žitnik.

V četrtfinalu žensk, saj "Open" navadno ni potreben, pa se bo na steni že v današnjem četrtfinalu preizkusilo šest naših deklet: Martina Čufar, Katarina Štremfelj, Eva Tu-



Martina Čufar je pred kranjsko finalno tekmo na 11. mestu svetovnega pokala.

šar, Saša Truden, Romana Savič in Nastja Guzzi.

"Od naših seveda največ, to pa je finale, lahko pričakujemo od Martine Čufar. Seveda je treba vedeti, da je konkurenca vedno večja in zaenkrat je - od več kot šestdeset prijavljenih deklet - vsaj petnajst takih, ki so sposobne priti v finale, med osmerico najboljših. Vsaka najmanjša napaka se hitro kaznuje, vseno pa

upam, da bo Martini uspelo in bomo imeli finalistko. Lažje ji bo nastopiti tudi zato, ker vsa pozornost in pričakovanje niso več usmerjena le v njen nastop, saj imamo tudi pri fantih dva, Goloba in Groma ki sta resna kandidata za finale. Je pa res, da je pri moških konkurenca za finale še hujša kot pri ženskah," pred tekmovalcem o možnostih naših razmišlja vodja tekmovalstva in predsednik Komisije za športno plezanje Tomo Česen.

Tako v ženski kot moški konkurenci po dveh tekmah svetovnega pokala na vrhu še ni nič dokončno odločenega, saj so dekleta do petega mesta zelo izenačena (v vodstvu sta skupaj Francozinja Liv Sansoz in Belgijka Muriel Sarkany) možnosti za visoko uvrstitev ima tudi Martina Čufar, ki je trenutno na 11., Eva Tušar je 21., Katarina Štremfelj pa je zaenkrat na 26. mestu. Med moškimi vodi povratnik na tekme svetovnega pokala Hirajama, ki je tudi v Kranju najbolj resen kandidat za zmago, med našimi pa sta Aljoša Grom in Jure Golob skupaj na 17. mestu, točke svetovnega pokala pa ima še Tadej Valjavec na 24. mestu.

Naši organizatorji na čelu s Tomom Česnom so v zadnjih letih dobivali številne pohvale za odlično izvedbo tekmovalstva in tudi letos naj bi bilo tako. "Za tekmovalstvo smo tudi letos dobro pripravljeni in upamo, da bodo gledalci tudi tokrat uživali v mojstrovinah najboljših športnih plezalcev in plezalk na svetu. Kaj bomo v prihodnje storili z organizacijo te tekme, ki Kranj zagotovo dobro promovira, pa je zaenkrat še vprašanje, saj je denarja iz leta v leto manj, vedno težje je najti sponzorje. Letos smo na srečo našli pomoč Mestne občine Kranj, vendar pa se bo v bodoče treba odločiti kako naprej, saj zame vse skupaj postaja prenaporno. Po drugi strani pa mi je žal, da bi naš dosedanj trud "splahnel", saj imamo v Sloveniji iz leta v leto boljše športne plezalce, ki dosegajo lepe uspehe," poudarja Tomo Česen. • V. Stanovnik

## Urn timer tekmovalstva:

danes, petek, ob 15. uri: start 1/4 finala žensk in Open moških  
jutri, sobota,  
ob 10. uri: start 1/4 finala moških  
ob 18. uri: start 1/2 finala žensk  
ob 19. uri: start 1/2 finala moških  
nedelja: finale se bo začel ob 18. uri, nastopa 8 najboljših ženski in moških

## JUBILEJ TRŽIŠKEGA SMUČANJA

Smučarski klub Tržič praznuje 75-letnico ustanovitve, Skakalna sekcija pa 30-letnico dela.



Tržiški smučarji so ob jubileju dobili še en nov kombi, ki jim ga je podaril Avto Triglav, ključke pa je prejel Bojan Kržižaj.

Tržič, 13. novembra - Prvo dejanje v praznovanju letošnjih jubilejev je bila torkova tiskovna konferenca ob izidu knjige "75 let smučarskega športa v Tržiču". Kot je v Vili Bistrica povedal urednik in soavtor Jože Dekleva, gre za kronologijo zgodovinskih dogodkov, katerih izbor je subjektivno obarvan. Sam je prepričan, da je v svetu le malo klubov, kot je tržiški. Če ne bi imel toliko izvršnih tekmovalcev, tudi praznika in knjige ne bi bilo. Drugi soavtor Janez Kavar je kot domačin prispeval ob športnih rezultatih zanimive pripovedi smučarjev iz preteklosti. Knjigo na 141 straneh dopolnjujejo številne fotografije, izšla pa je v 1500 izvodih. Znani smučarski as Bojan Kržižaj je ocenil, da je ta knjiga postavila mejnik v zgodovini Tržiča, ki je bil vedno zelo povezan s smučanjem. Njihov klub ima sedaj 45 tekmovalcev v alpski sekciji in 37 v skakalni ter najboljšo biatlonko, vendar je prodor mladih v reprezentanco vse težji. Da bodo lažji in varnejši vsaj prevozi na treninge, jim je Avto Triglav poklonil ključke petega avtomobila. Praznovanje bodo nadaljevali jutri, ko bodo ob 18. uri odprli razstavo v tržiškem paviljonu NOB, ob 19.30 pa bo proslava v osnovni šoli Bistrica. • S. Saje

## ODBOJKA

## KONEC UPOV ZA TITAN KAMNIK

Kamnik, Bled, 13. novembra - Trener Titan Kamnika očitno nima enakovredne zamenjave za poškodovanega Ribiča, saj so Kamničani gladko izgubili prvo četrtfinalno tekmo Pokala Slovenije v Kanalu - 3:0 (6,6,6) in imajo tako le še teoretične možnosti na povratni tekmi naslednji teden. Le malce bolje so zaigrali odbojkarji ELVO Bleda, ki so izgubili prvo tekmo v Ljubljani proti Olimpiji s 3:1 (11, 8, -5, 7). Rezultat pa kljub temu daje Blejcem še vedno možnosti za polfinalni nastop, ki bi ga prinesla zmaga s 3:0.

Jutri pa se v DP obeta gorenjski derbi, kot ga še ni bilo. Vodilni Titan Kamnik pričakuje ekipo ELVO Bleda, ki le malenkost zaostaja. Kljub zgodnji uri - v soboto v športni dvorani v Kamniku že ob 14. uri, se bo v dvorani zagotovo le stežka našlo ugodno mesto za spremljanje tekme. Tudi tokrat pričakujejo organizatorji polno dvorano gledalcev, zmagovalca tekme, pa je le stežka napovedati.

Odbojkarji Astec Triglava se bodo že ob 13. uri pomerili v ŠD Planina v Vuzenico. Doma pa igra tudi nekaj gorenjskih ekip v 3. DOL - Gostilna Jarm Kropa: Bohinj (OŠ Lipnica ob 18:00), Zirovnica - Pračina (OŠ Zabeznica ob 18:00), Zurni Team Kamnik II: ELVO Bled II (Stari ZD Kamnik ob 16:30) - ženske - Šenčur: TPV Novo mesto II (OŠ Šenčur ob 18:00), ASICS Kamnik: ELVO Bled II (Stari ZD Kamnik ob 19:00). • B. M.

## VATERPOLO

### JUTRI POLFINALE, V NEDELJO FINALE

Kranj, 13. novembra - Triglav, branilec lanskega naslova, Koper, finalist lanskega finala, Kokra, ki je v četrtfinalu odpravila Probanko Leasing in Tivoli, ki je brez boja zmagal v četrtfinalu proti Mogoti Ljubljana so moštva, ki bodo nastopila v finalnem delu letošnjega pokalnega tekmovalstva.

Vsa dvodnevna srečanja finalnega dela, polfinala in finale, se bodo odigrala v pokritem olimpijskem bazenu v Kranju. Tako bomo lahko že v soboto videli zanimiva srečanja med Koprom in Kokro ter Triglavom in Tivolijem. Prav zadnje tekme v državnem prvenstvu govore o tem, da bodo srečanja dokaj izenačena, seveda pa je prednost le na strani lanskim finalistov, ki imajo izkušenejšo moštvo.

Prvi bodo v soboto v vodo skočili vaterpolisti Kopra in Kokre. Če gledamo rezultate, ki sta jih ta dva polfinalista dosegla proti "bankirjem" iz Maribora v zadnjih srečanjih bi bil jeziček na tehnični le nekoliko bolj proti Kokri. V Trstu je v drugem krogu slavil Koper (8:6), v Kranju pa je Kokra v četrtfinalu premagala istega nasprotnika s 5:2. Prav ta dva rezultata pa napovedujeta tudi dobro igro v tem prvem polfinalnem obračunu.

Drugi bodo vodo penili vaterpolisti Triglava in Tivolija. V drugem krogu sta se ta dva nasprotnika srečala v istem bazenu, za dva zadetka pa so bili boljši Triglavani (3:1). Če bo Tivoli igral podobno kot v državnem prvenstvu, disciplinirano in borbeno, lahko ugodne rezultat tudi pričakujemo.

Razpored tekem v polfinalu in finalu (vse se igra na pokritem olimpijskem bazenu v Kranju): sobota, 14. november - polfinale: ob 19.00 Koper - Kokra, ob 20.30 Triglav - Tivoli; nedelja, 15. november - finale: ob 16.30 poraženca srečanj v soboto za tretje mesto, ob 18.00 zmagovalca srečanj v soboto za prvo mesto. • J. M.

## S TRIGLAVOM V FRANCIJO

Kranj, 10. novembra - Vaterpolisti kranjskega Triglava se bodo od 20. do 22. novembra v Nici potegovali za uvrstitev v vaterpolsko ligo prvakov. Njihovi nasprotniki bodo domači Olympic Nica (Francija), branilec naslova evropskega prvaka neapeljski Themis Posillipo (Italija) in carigradski Yuzme (Turčija). Da bi se Triglavani na Azurni obali počutili čim bolj domače, bo organiziran tudi izlet za navijače. Cena štiridnevnega izleta je 18.000 SIT in vključuje avtobusni prevoz, nastanitev v hotelu ter vstopnico za celotni turnir (6 tekem). Vse informacije lahko dobite po telefonih 041/682-219 (Bojan Mertelj) ali 064/212-732 (Grega Košir) oziroma v bifeju Pokritega olimpijskega bazena v Kranju. • G. K.

## VABILA, PRIREDITVE

Košarkarski spored - Ta konec tedna bo v Ligi Kolinska na sporedu 12. krog. Ekipa kranjskega Triglava bo jutri, v soboto, ob 20. uri, v dvorani na Planini gostila Union Olimpijo. Tekma bo tudi v Domžalah, kjer v Komunalnem centru jutri ob 19. uri ekipa Heliosa gosti Postojno. Igralci Loka kave jutri gostujejo pri Pivovarni Laško. V dvorani na Podnu bo ekipa košarkaric Odeje - Marmorja v tekmi 1. SKL jutri ob 20. uri gostila ekipo Pomurje Skiny, v 2. ženski ligi pa bodo košarkarice Jesenic gostovale pri Cometu. V 1.B SKL ekipa Gradbinca Radovljice gostuje pri Iliriji, ekipa Žirov v 2. ligi pa v nedeljo ob 17. uri v dvorani v Žireh gosti Snežnik iz Kočevske Reke.

Rokometni spored - V I. državni ligi za moške ekipa Terma gostuje pri AFP Dobova, igralke Jelovice v I. ženski ligi pa igrajo v Izoli. V 1.B državni ligi za moške ekipa Chio Besnice jutri ob 17.30 uri gostim Sevnico, Predvorčani pa gostujejo v Ormožu. V II. A državni ligi - zahod Sava Kranj jutri ob 15.30 v dvorani na Planini gosti Ajdovščino, Alples Železniki gosti Črnomelj, Radovljica pa (jutri ob 18. uri) Novo Gorico. V II.B državni ligi - zahod ekipa Dupelj gostuje pri Hrvatinih, Jezersko v nedeljo ob 11. uri gosti Kras, Dom Zabnica pa jutri ob 18.30 uri ekipo Tržiča. V II. državni ligi za ženske ekipa Save Kranja gostuje pri Škocjanu.

Kegljški spored - V 6. krogu državnega prvenstva bo ekipa Iskraemeca jutri gostila Rudar iz Trbovelj. Tekma se bo začela ob 16. uri. Že ob 13. uri pa bo na kranjskem keglišču dvoboj med žensko ekipo Triglava in Adrio Convent. • V.S.

## NOGOMET

Spremembe v NK Živila Triglav

### ZUPANČIČA SO ODSLOVILI

Kranj, 13. novembra - Vodstvo Nogometnega kluba Triglav Kranj je v ponedeljek sklenilo zamenjati trenerja prvega moštva Janeza Zupančiča zaradi neuspeha v dosedanjem tekmovalstvu v prvi ligi in odnosov v moštvu. Kot je povedal predsednik kluba inž. Jože Likozar je bila to težka, vendar nujna odločitev. Prvo moštvo je že v torek prevzel Rajko Korent, nogometni instruktor in profesor na Fakulteti za šport. Moštvo bo vodil do konca jesenskega dela tekmovalstva. Zupančič ostaja v klubu. V začetku decembra bo odločeno, katere bodo njegove naloge. Odstop je ponudil tudi direktor kluba Miran Šubic. O odstupu bo odločala skupščina sredi decembra. Predsednik Likozar je povedal, da pri igralcih ne bo sprememb. Plevnik in Durakovič resno trenirata.

Živila Triglav igrajo v nedeljo, 15. novembra, ob 13.30 doma s Korotanom s Prevalj. Le zmaga lahko Kranjčanom zmanjša razliko do moštev pred njimi. • J.K.

## HOKEJ

### BREZ DENARJA NI IGRE!

Jesenice, Bled, Kranj 13. novembra - Minuli konec tedna bi morali obe gorenjski moštvi v alpski ligi na gostovanje v Italijo, Jeseničani v Vipiteno in Blejci v Aosto. Vendar pa sta obe ekipi ostali doma, saj moštvi pestita tako poškodbe kot pomanjkanje denarja.

V moštvo Acronija Jesenic je "zavrelo" že v ponedeljek, ko hokejisti niso dobili obljubljenih plač, dodatne poškodbe Juga (rama), Brodnika (mišica na stegnu) in Kunčiča (udarec v peto, ki sicer k sreči na zlomljena) pa so prispevali še k dodatni slabi volji v ekipi, tako da so se v torek odločili, da zaprosijo za preložitve tekme. Vsak posebej so igralci nato opravili pogovore z vodstvom kluba in pričakovati je, da se bodo do prihodnjega tedna razmere v klubu uredile.

Težave z denarjem so tudi na Bledu, vendar pa so Blejci pravočasno zaposlili za prestavitve tekme, zato zaenkrat še pri obeh ekipah upajo, da jim točk za odpovedani torkovi tekmi ne bodo kar odvzeli, oziroma jih celo dodatno kaznovali.

Sicer pa se je marsikaj v tem tednu dogajalo tudi pri Olimpiji, kjer so dobili novega trenerja, Kanadčana Buda Stefanskoga, ki bo ekipo vodil na polfinalu celinskega pokala ta konec v Švici.

Včeraj je bil v alpski ligi na sporedu nov krog, vendar tekem do zaključka naše redakcije še ni bilo konec. Jutri, v soboto, pa obe gorenjski ekipi spet gostujeta: ekipa Marc I. Bled v Meranu, Acroni Jesenice pa v Canazeiu.

V sredo so 6. krog odigrali hokejisti v jadranskem pokalu. Ekipa HIT Casinoja Kranjska Gora je gostila Medveščak in iztržila izid 5:5 (1:0, 3:4, 1:1), hokejisti Cloette Triglava pa so doma gostili ekipo Maribora in izgubili 7:4 (2:1, 3:0, 2:3). Jadranska liga se bo nadaljevala prihodnjo soboto, 21. novembra. • V.S.

## ŠAH

### V VODSTVU MARIBORSKA PIRAMIDA

Bled, Kranj, 12. novembra - V Hotelu Krim na Bledu se je med tednom nadaljevala državna šahovska liga. Po petih krogih najboljše kaže ekipi ŽSD Maribor SK Piramida (10/19,5), ki vodi pred LSK Ljubljana (8/19,5), najslabše pa zaenkrat kaže ekipi gostiteljev, ŠD Murki iz Lesc, ki je na zadnjem mestu (0/8).

Jutri in v nedeljo pa bo v prostorih Šahovske sekcije Tomo Zupan v Kranju potekalo odprto mladinsko prvenstvo Gorenjske v pospešenem šahu. Prijave sprejema sodnik od 8.30 do 9. ure. Igralo se bo 9 krogov po švicarskem sistemu, po pospešenem temu 30 minut na igralca. Prvak in prvakinja bosta prejela pokala. • A.D., V.P.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

## TV tombola ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 55. kroga ..... 9. 11. 1998.

### IZŽREBANE ŠTEVILKE

2, 3, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 20, 21, 24, 26, 27, 29, 32, 38, 39, 42, 45, 46, 49, 50, 58, 59, 60, 61, 70, 71, 72, 74, 75.

SONČKI: 9, 34, 44.

| Dobitki              | št. dobitkov | Vrednost         |
|----------------------|--------------|------------------|
| glavni dobiček       | PRENOS       | 1.213.117,00 SIT |
| krog dobiček         | 1            | 791.163,00 SIT   |
| dobiček trije sončki | PRENOS       | 509.637,00 SIT   |
| dobiček dveh vrst    | 217          | 6.076,00 SIT     |
| dobiček ene vrste    | 9.169        | 255,00 SIT       |

Dobitke za eno, dve pravilni vrstici in tri sončke lahko dvignete na vseh prodajnih mestih Pošte Slovenije. Glavni in krog dobiček pa izplačuje Športna loterija, Cigalotova 15/l, vsak delovnik od 8. do 12. ure. Zadnji dan za izplačilo je 10.1.1999. Sklad za 56. krog bo povečan za 500.000,00 SIT. Informacije: 061 9736, [www.sportna-loterija.si](http://www.sportna-loterija.si).

DOBRI  
PODARIM

V igri 16.11.1998 bodo sodelovali:

### KVIZ KOLO

Branko Hrovatič, Vodnikova 14, Dob  
Katarina Miklavčič, Horjul n.h., Horjul  
Slavko Lukič, Vidonci 39, Grad

JABOLKO NE PADE DALEČ OD DREVEŠA  
Andreja Kunčič, Bizoviška 3, Ljubljana

### PO KOSTANJ V ŽERJAVCO

Dejan Krecenbaher, Gosposvetska 19/b, Maribor

### KAMEN NA KAMEN PALAČA

Petra Likar, Selo 61, Žiri

O vseh podrobnostih bodo izžrebanci obveščeni po pošti.



## Prostorsko urejanje

## Priprave na gradnjo obvoznice

Za urejanje prostorsko ureditvenih planov, zazidalnih načrtov in dokumentacije za urejanje prostora so v štirih letih porabili 50 milijonov tolarjev. Do 1. maja 1995 je te naloge opravljal zavod za prostorsko načrtovanje bivše občine Radovljica, odtlej dalje pa občina samo s svojo službo. V tem času so nekajkrat spremenili in dopolnili prostorske sestavine dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana, zaradi močnih pritiskov za poseganje na Bled so sprejeli odlok o začasni prepovedi izvajanja zazidalnega načrta za centralno turistično področje Bleda (njegovo veljavnost so nekajkrat podaljšali), dopolnili so zazidalni načrt za Zasip in prostorsko ureditvene pogoje za območje planske celote Bled, sprejeli so ureditveni načrt za Zgornje Gorje, zazidalni načrt za območje med Savsko cesto in Cesto Gorenjskega odreda na Bledu ter programa priprave ureditvenega načrta za Stražo in Ribensko goro. Za potrebe blejske južne razbremenilne ceste so pridobili mnenje vlade o usklajenosti občinskih planskih dokumentov z republiškimi, s postopkom za sprejetje lokacijskega načrta pa bodo lahko nadaljevali šele potlej, ko bodo pridobili idejni projekt. V postopku sprejemanja je tudi odlok o prostorsko ureditvenih pogojih. (Če se le ni kaj zapletlo, so ga sprejeli na včerajšnji seji.)



Velik blejski problem je promet. Občina je v prizadevanjih za izgradnjo južne razbremenilne ceste doslej storila vse, kar je bilo v njenih močeh.

Od kar ima občina svojo službo za urejanje prostora in varstvo okolja, je bilo na območju občine izdanih 420 lokacijskih in 179 gradbenih dovoljenj ter 239 prijavitev del. V tem času so pripravili lokacijsko in gradbeno dokumentacijo za obnovo in posodobitev Grajskega kopališča in mrljskih vezic na Bledu, ureditev minigolfa in postavitev novega servisno gostinskega objekta ob njem ter za ureditev knjižničnih in čitalniških prostorov v stavbi pošte in Emone, v izdelavi je dokumentacija za obnovo vrtca na Bledu, občina pa sodeluje tudi pri pridobivanju dokumentacije za novi Center Brdo.

## Postavka "ostale javne potrebe"

## Denar tudi za projekt termalne vode

V občinskem proračunu je bila vsa štiri leta tudi postavka "ostale javne potrebe". Občina je v okviru te postavke med drugim namenila denar za javna dela na področju komunalne infrastrukture in sociale, za vzdrževanje pokopališč ter za projekte črpanja termalne vode.

## Požarno varstvo in civilna zaščita

## Pomoč gasilcem in reševalcem

In za kaj so v občini porabili nekaj več kot 50 milijonov tolarjev, kolikor jih je bilo v štiriletnem obdobju na razpolago za požarno varstvo in civilno zaščito? Iz podatkov je razvidno, da so približno 30 milijonov namenili za različne naložbe, ostalo pa za dejavnost gasilskih društev in ostalih organizacij. Občina je gasilskim društvom, gorski reševalni službi in civilni zaščiti pomagala pri nakupu opreme in pri drugih naložbah, del sredstev pa je namenila tudi za vzdrževanje alarmnega sistema.

## Stanovanjsko gospodarstvo

## Reševanje stanovanjskih problemov

Od 1. januarja 1995 do 7. maja 1996 je stanovanjsko področje za vse tri občine na podlagi sprejetih stanovanjskih programov urejal Stanovanjski sklad občine Radovljica, po odločitvi radovljiške in bohinjske občine o ukinitvi sklada pa je župan imenoval komisijo za stanovanjske zadeve in opravljanje strokovnih nalog zaupal družbi Alpdrom d.d. iz Radovljice. V občini so v tem mandatu rešili osem stanovanjskih socialnih problemov, šestim dodelili posojila za nakup stanovanj in devetim za novogradnjo, izpolnili eno zakonsko obveznost in tri obveznosti, ki izhajajo iz 125. člena stanovanjskega zakona. V občini se zavedajo, da so roki za izpolnitev preostalih zakonskih obveznosti tudi že potekli, vendar pa glede na finančna sredstva hitreje reševanje ni mogoče. Za reševanje socialnih stanovanjskih problemov je občina v štirih letih iz zagotovljene porabe dobila 23 milijonov tolarjev, iz najemnin in kupnin od prodanih stanovanj pa še nekaj manj kot 61 milijonov. Delo na področju stanovanjske dejavnosti je bilo oteženo, ker še vedno ni razdeljeno premoženje stanovanjskega sklada bivše radovljiške občine.

# V blejski občini se jim doseženih v zadnjih štirih letih

Občina je v prizadevanjih za izgradnjo južne razbremenilne ceste naredila vse, kar je lahko. Uvedla turističnih infrastrukturnih objektov, podprla ureditev Fundacije Ciuha in Centra Brdo, tudi vlagala v plinifikacijo in uvedbo devetletne osnovne šole. Bled je v tem mandatu dobil tudi višjo šolo za gostinstvo in

Občina je v štirih letih imela skupno nekaj več kot 3,3 milijarde tolarjev prihodkov, od tega približno 54 odstotkov prihodkov zagotovljene porabe, med ostalimi finančnimi viri pa so bili pomembni zlasti nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč, krajevna turistična taksa, ekološka taksa, obresti od depozitov in parkirnine. V vseh teh letih je za različne občinske potrebe porabila 3,1 milijarde tolarjev, od tega približno dve tretjini za redne dejavnosti, za naložbe dobrih 29 odstotkov, razliko pa predstavljajo rezerva, namenska sredstva in odplačilo dolga iz obvezniškega programa nekdanje radovljiške občine. Pregled porabe denarja po dejavnostih kaže, da je občina največ denarja namenila za komunalno gospodarstvo in varstvo okolja (17,7 odstotka), otroško varstvo (13,6), za delovanje občinskih organov in uprave (11,6), cestno gospodarstvo (7,6), izobraževanje (7,5), turizem (7,3), šport (6,3), poslovne prostore (5,6) kulturo (5,5) - in tako dalje. Pri naložbah je bila več kot polovica denarja porabljen za vlaganja v gospodarsko infrastrukturo.

## Priprave na devetletko, pomoč višji šoli

Občina je v štirih letih za izobraževanje namenila nekaj manj kot 231 milijonov tolarjev. Kot ustanoviteljica obeh osnovnih šol je od 1. julija 1996 dalje financirala redno in investicijsko vzdrževanje šolskih prostorov in površin, dogovorjene dodatne dejavnosti na šoli, nadstandardni učni program v šoli na Bohinjski Beli, šolske prevoze, nakupe novih učnih pripomočkov in naložbe. Lani je obema šolama pomagala pri nakupu šolskih kombijev, med dodatne dejavnosti, ki jih je financirala, sodijo tudi fakultativni pouk nemškega jezika, program dela turističnega podmladka, vključitev blejske šole v projekt Zdrave šole, organizacija počitniških dejavnosti in praznovanje tedna otroka. Ker ministrstvo za šolstvo in šport ne zagotavlja denarja za pouk na Bohinjski Beli, ga iz proračuna namenja občina, ki že vse od 1995. leta dalje zaradi nevarnih poti v šolo prispeva denar tudi za nadstandardni program šolskih prevozov. V občini se pripravljajo tudi na uvedbo devetletne osnovne šole, občinski svet je že potrdil predlog naložb v osnovne šole do leta 2004, občina pa se je oktobra že prijavila na razpis za sofinanciranje športnih površin za osnovni šoli Gorje in Ribno. Ko je Bled z velikim prizadevanjem župana pridobil višjo strokovno šolo za gostinstvo in turizem, se je občina tudi obvezala, da bo plačala petino stroškov obnove stavbe na Prešernovi cesti 32 na Bledu in zagotovila začasne prostore za izvedbo teoretičnega in praktičnega izobraževanja.

## Občina podpira preventivne programe

Za socialno varstvo je občina v štirih letih zagotovila iz proračuna nekaj manj kot 94 milijonov tolarjev. Denar je večinoma porabila za izpolnjevanje zakonskih obveznosti: devetim občanom je subven-

cionirala stanarino, socialno šibkim je zagotavljala enkratno denarno pomoč za nakup ozimnice in šolskih potrebščin, sedemnajstim občanom v splošnih in osim v posebnih socialnih zavodih pa je doplačala razliko za oskrbne stroške. Podpirala je tudi preventivne programe, med katerimi omenjamo predavanja srednješolcem o odvisnosti, spolnem zorenju, raku in stresu, pomoč otrokom iz socialno ogroženih skupin, tabor za mlade s težavami v razvoju, posvetovalnico za mlade, brezplačni klic za mlade v stiski in telefon za starše, humanitarno prostovoljno delo mladih, akcijo Veter v laseh - s športom proti drogi, predavanja o problemih dozorevanja za osmošolce, mladinske delavnice za sedmošolce ter program Pravice otrok - odkrivajmo in preprečujmo vse oblike zlorab otrok. Občina je vsako leto sofinancirala tudi letovanje približno 124 otrok z zdravstveno indikacijo, dejavnost humanitarnih društev, delo Centra za socialno delo v Radovljici in Območne organizacije RK Radovljica ter dodatne programe, po zakonu pa je morala plačevati tudi prevoze otrok in občanov s posebnimi potrebami, ki obiskujejo OŠ Antona Janša v Radovljici ali so v zavodskem varstvu.

## Nova knjižnica in kino dvorana, podpora Fundaciji Ciuha...

In za kaj so v občini v štirih letih porabili 169 milijonov tolarjev, kolikor so jih namenili kulturi? Več kot polovico vsega denarja (skoraj 89 milijonov tolarjev) so namenili za naložbe. Ker je knjižnica na Bledu delovala v nemogočih razmerah, je občina najprej za to od ministrstva za obrambo kupila vilo Nelly, ki pa jo je potlej prodala Centru Brdo in se odločila, da pridobi prostore za knjižnico nad pošto in trgovino Emone in ju medsebojno poveže s posebnim mostom. Občina je sofinancirala tudi obnovitvena dela na Blejskem gradu, obnovo in ureditev kino dvorane v stavbi Gozdnega gospodarstva Bled, izgradnjo paviljona v parku na Bledu, različna dela v cerkvah v Zasipu, Mevkužu in v Ribnem, prispevala pa je tudi za Fundacijo Jože Ciuha, ki si je uredila prostore v nekdanji modni hiši Pristava. Občina je zagotavljala knjižnicam denar za nakupe knjižničnega gradiva in osnovnih sredstev ter jim krila vse materialne stroške. Za dejavnost kulturnih društev je namenila dobrih 17 milijonov, za nastope doma in v tujini tri milijone in še 5,5 milijona tolarjev za vzdrževanje kulturnih domov ter za nakupe narodnih noš, oblek in instrumentov. V občini so z ustanovitvijo programskega sveta in s pomočjo različnih organizatorjev uspeli oživiti prireditve, ki so danes na Bledu že tradicionalne. To so novoletni in velikonočni koncert, praznovanje kulturnega praznika in Prešernovega rojstnega dne, pustovanje, prvomajske in poletne prireditve, vesela pomlad in praznični december, prireditve za mlade Spet ta šola, vsakoletno srečanje starejših občanov... Občina je za to porabila 16 milijonov tolarjev, še 6,6 milijona tolarjev pa so prispevali sponzorji.



Občina in njen župan Vinko Golc sta podprla ureditev Fundacije Ciuha v prostorih nekdanje modne hiše Pristava.

Mandat se končuje, čas je za polaganje

## Velik prispevek občine za vrtce

Za otroško varstvo so v občini v štiriletnem mandatu porabili 418 milijonov tolarjev, od tega skoraj 400 milijonov za plačilo vzgojnoizobraževalnih programov otrok v vrtcih. Po podatkih o razporeditvi staršev otrok v plačilne razrede večina plačuje od 20 do 45 odstotkov cene programa, kar ob zdaj veljavni ceni programa za celodnevno varstvo otrok starosti od 3 do 7 let (39.549 tolarjev) predstavlja plačilo od 7.910 do 17.797 tolarjev, razliko pa mora kriti občinski proračun, ki sicer zagotavlja nekaj denarja tudi za dodatne programe (ure pravljic, avtobusne prevoze, predavanja, logopedске preglede, zobozdravstveno preventivo). Blejski vrtci so se lani osamosvojili, še vedno pa ni sprejeta delitev premoženja Vzgojnovarstvene-ga zavoda Radovljica.

## Občina izdatno podpira tudi šport

Bled je tudi v državnem merilu ena najbolj športno razvitih občin. Na njenem območju deluje sedemnajst športnih klubov, ki vključujejo 1.745 članov, od tega jih kar 1.060 tudi tekmuje. Šport izdatno podpira tudi občina, ki je v minulem štiriletnem obdobju na podlagi sprejetega pravilnika o načinu vrednotenja športnih programov v občini namenila za dejavnost klubov 146 milijonov tolarjev, poleg tega pa še 49 milijonov tolarjev za naložbe. V te zneske so zajeti tudi republiški prispevek za igrišče ob osnovni šoli na Bledu in za nakup teptalnega stroja, posojilo, ki ga je vrnilo podjetje Turizem in rekreacija, in sponzorska sredstva. Ker občina še posebej podpira šport otrok in mladine, je sofinancirala dejavnost šolskih športnih društev in vrtca, dejavnost predšolske in šolske mladine pri klubih, ki delajo z mladimi, smučarske, plavalne in drsalne tečaje za vrtce in osnovne šole, vstopnino za drsanje in kopanje ter tekmovanja šolskih športnih društev. Vsako leto je namenila nekaj denarja tudi za investicijsko vzdrževanje športnih igrišč in za naložbe, med drugim je prispevala 8,4 milijona tolarjev za začetek urejanja športnega parka pri osnovni šoli Bled, 4,5 milijona tolarjev športnemu društvu Gorje za nakup teptalnega stroja, 1,2 milijona tolarjev smučarskemu klubu Bled za nakup kombija - in tako dalje. Bled je na podlagi dogovora z občinama Bohinj in Radovljica prispeval nekaj manj kot tretjino sredstev tudi za delovanje Športne zveze Radovljica.

## Denar za dežurno službo in urejanje zdravstvenega doma

Na področju zdravstva država zagotavlja občanom v okviru zagotovljene porabe denar le za izvajanje mrljske službe in za plačilo prispevkov za zdravstveno zavarovanje nezaupanih, za dodatne dejavnosti in investicijsko vzdrževanje pa ga mora občina zagotoviti sama iz lastnih virov. Blejska občina je v minulih štirih letih namenila za zdravstvo iz zagotovljene porabe in iz lastnih virov nekaj manj kot 37 milijonov tolarjev, od tega največ (14,5 milijona) za dežurno zdravstveno službo. Osnovno zdravstvo Gorenjske je namreč ob zaključnem računu za leto 1995 ugotovilo, da k njegovi izgubi največ prispeva dežurna služba, zato je občinam Bled, Bohinj in Radovljica predlagalo pokrivanje dela stroškov, ki jih zavod za zdravstveno zavarovanje ne priznava. Občina je v obdobju 1995-98 prispevala skoraj osem milijonov tolarjev tudi za investicijsko vzdrževanje zdravstvenega doma na Bledu in za nakup opreme, med drugim za ureditev kanalizacije, obnovo vhoda in izdelavo stopnic, posodobitev laboratorija ter za ureditev sanitarij.

## Občinska skrb za mlade

Na Bledu so v tem mandatu denarno podpirali tudi delo mladinskih organizacij in organizacij, ki delajo z mladino. Tabornikom Pokljuškega roda Gorje je občina prispevala denar za njihovo dejavnost in



Petek, 13. novembra 1998

računov in ocenjevanje uspešnosti dela

# rezultatov ni treba sramovati, so veliko naredili

je poletni obalni in prometni red, ustanovila direkcijo za turizem, ki je začasno prevzela tudi upravljanje izgradnjo kanalizacij in obnovo cest, se lotila obnove mrliških vežic na Bledu in se začela pripravljati na turizem, novo kino dvorano in knjižnico, že tako bogat program prireditev so popestrili še s številnimi novimi.

urejanje koč v Srednji Radovni, pomagala pa je tudi športnemu in kulturnemu društvu Hwararje, Internacionalni baletni šoli Bled, mladinskemu društvu Gleam art, novoustanovljenemu Društvu podeželske mladine Gorje, Društvu podeželske mladine Zgornjesavske doline (za tekmovalne na Straži), blejski enoti Mladinskega servisa Bled in Odbojarskemu klubu Bled.

## Za kmetijstvo 51 milijonov tolarjev

V blejski občini so v zadnjih štirih letih za kmetijstvo namenili nekaj več kot 51 milijonov tolarjev, od tega 24,2 milijona za podpore in razvoj kmetijstva, 17,7 milijona za naložbe, 6,4 milijona za programe Celostnega razvoja podeželja in obnove vasi (Crpov) in 3,3 milijona tolarjev za urejanje kmetijskih zemljišč in poti. V občini so zagotovili denar za obnovo deset kilometrov poljskih traktorskih poti, sofinancirali so osemenjevanje krav in svinj, denarno spodbujali odkup kmetijskih pridelkov, regresirali obresti pri posojilih za naložbe v kmetijstvo in kmetijam, ki so precej oddaljene od "mlečnih poti", delno pokrivali stroške prevoza mleka do zbirališča. Občina je sofinancirala tudi pregled škopilnic in servisiranje molznih strojev, analize vzorcev zemlje in krme, zavarovanje živine, preprečevanje vnetja kravjega vimena in pripravo živine za pašo, urejanje travnikov, zaokroževanje posesti in obdelavo opuščenih zemljišč, del denarja pa je namenila tudi za izobraževanje in še nekatere druge naloge. V program Crpov sta v blejski občini vključene Gorje in Selo. Na Gorjanskem so po program že začeli uresničevati in so doslej posadili 403 visokodebelna sadna drevesa, izdali prospekt Poključke soteske in izletniško karto za Gorje, Poključko, Mežaklo in Radovno, izdelali ureditveni načrt za Zgornje Gorje in v tej vasi prenovili osrednji trg. Razvojni program je izdelan tudi za Selo, letos so dali poudarek predvsem pridobivanju dokumentacije za ureditev ceste skozi vas do prireditvenega prostora, nadaljnemu urejanju sprehajalnih poti, vaškega jedra in prireditvenega prostora ter agromelioraciji skupnih pašnikov. Z dvema programoma so kandidirali na razpis ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, uspeli so le z enim, in sicer s programom za urejanje vaškega jedra in sprehajalnih poti.

## Ustanovili Direkcijo za turizem

Občina je turizmu vsa štiri leta dajala velik poudarek, kar je tudi razumljivo, saj je celo s statutom določila, da je turistična občina. Ustanovila je lokalno turistično organizacijo, Direkcijo za turizem Bled, ki je maja lani uradno začela delati, letos pa je prevzela v začasno upravljanje tudi turistične infrastrukturne objekte v občinski lasti: Festivalno in Ledeno dvorano, Grajsko kopališče, žičniške naprave na Straži ter Blejski grad. Z začetkom poslovanja direktorije je Bled naredil velik korak naprej k oblikovanju skupnega turističnega produkta in promocije občine po merilih, karkršna veljajo v razvitem turističnem svetu. Svoje mesto so v tem času dobila tudi turistična društva. Ustanovili so jih v vseh krajevnih skupnostih, usklajevanje pa je prevzelo blejsko društvo. Občina in društva so se vključila tudi v akcijo Turistične zveze Slovenije "Moja dežela - lepa, urejena in



Občina se je v tem mandatu veliko ukvarjala z vprašanjem, kdo bo lastnik in upravljalca Blejskega gradu.

## Podjetnikom subvencionirali obrestno mero

Občina je zadnja tri leta subvencionirala obrestno mero pri posojilih za malo gospodarstvo in s tem približno 90 podjetnikom omogočila, da so najeli za 200 milijonov tolarjev posojil. Podpirala je tudi obrtni sejem v Festivalni dvorani na Bledu, ki je postal že tradicionalen in zelo zanimiv za obiskovalce in razstavljavce. Nekaj denarja je namenila tudi za izobraževanje, izdajo publikacij in drugo, kar je usklajevala in izvajala območna obrtna zbornica v Radovljici. V štirih letih je za malo gospodarstvo zagotovila dobrih 20 milijonov tolarjev, od tega 12,4 milijona tolarjev za subvencioniranje obrestne mere.

čista", v kateri je Bled predlani med izrazito turističnimi kraji v Sloveniji osvojil prvo mesto, lani tretje, letos pa je bil spet prvi. Občina je prevzela glavno vlogo pri prireditvah in v okviru programskega sveta predlani in lani pripravila in izpeljala program prireditev v poletju (od sredine junija do konca septembra) in pred novim letom, letos pa je promocijo in izvedbo prireditev prevzela direktorija. Po več kot enoletnem snovanju je občina letos sprejela razvojni program turizma Bled 2004, v okviru katerega bo treba izdelati več projektov. Letos so že pripravili program organiziranosti turistične infrastrukture, ki glede na materialne možnosti predvideva tri različice možnega razvoja posameznih objektov. Občina je v prvih štirih letih obstoja finančno sodelovala tudi pri urejanju hišniškega stanovanja in plinifikacije na Blejskem gradu, kabin in sanitarij v Grajskem kopališču in kanalizacije pri Ledeni dvorani, denarno pa je podprla tudi ureditev smerokazov, klopi in sprehajalnih poti. V občini so v obdobju 1995-98 s

turistično takso skupno zbrali blizu 145 milijonov tolarjev, še 121 milijonov pa so pridobili iz drugih virov (sofinanciranja, sponzorji). Skupno so za turizem namenili 266 milijonov tolarjev.

## Kanalizacije, vodovodi, javna razsvetljava, pokopališča...

Približno šestino vseh proračunskih prihodkov (547 milijonov tolarjev) so v občini porabili za komunalno gospodarstvo in varstvo okolja, od tega 76 milijonov za letno in zimsko vzdrževanje parkov in ostalih površin, 55 milijonov za vzdrževanje javne razsvetljave in porabljeni električni tok, 35 milijonov za vzdrževanje komunalnih objektov, 152 milijonov za odvajanje in čiščenje odpadnih voda, 76 milijonov za zbiranje in odvoz odpadkov, 70 milijonov za varstvo okolja, 21 milijonov za plinifikacijo in 23 milijonov za urejanje pokopališč. Uredili so razsvetljavo pod blejskim gradom in namestili dodatne svetilke v Gorjah, na Bledu, Kupljeniku in Obrniah, uredili javno stranišče v parku na Bledu, zgradili paviljon v Rikljevem parku, postavili mostovž v Zaki, vzdrževali in obnavljali table, stojnice, klopi in objekte v parkih. Skrbeli so za redno vzdrževanje vodovodov, še posebej pa so vlagali v vodovode Gorje - Zabošt, Gorje - Ovčje jame, Gorje - Grabče, Gorje - Zmrzlek, Bohinjska Bela - vaški vodovod, Bohinjska Bela - Mačkovec, Zasip in Kupljenik. Občina je v zadnjih štirih letih veliko vlagala tudi v odvajanje in čiščenje odpadnih voda: v VS kanal in M kanal, kanalizacije Dindol, Krim - Ledena dvorana, Zasip, Kazina in Zdravstveni dom Bled in v čistilno napravo v Lisicah, odplačevala pa je tudi najeto posojilo za M kanal. Lani je namenila denar za urejanje pokopališča v Ribnem, letos pa za obnovo mrliških vežic na Bledu. Denar, namenjen za varstvo okolja, je porabila za sanacijo divjih odlagališč, za vsakoletno akcijo Očistimo naš kraj, za urejanje hudournikov in ter za zagotavljanje prometnega in obalnega reda.

## Kupovali tudi zemljišča za zamenjavo

Le kaj se "skriva" za proračunsko postavko "poslovni prostori", katere skupni znesek prvega štiriletnega delovanja nove občine znaša skoraj 172 milijonov tolarjev? Le 4,6 milijona so porabili za upravljanje in redno vzdrževanje občinskega premoženja, vse ostalo za investicijsko vzdrževanje in za naložbe. Kupili so vilo Nelly, nekaj kmetijskih zemljišč za zamenjavo zemljišč na trasi načrtovane južne obvoznice, stavbno zemljišče v Spodnjih Gorjah za gradnjo stanovanjskega bloka in del stavbe na Bledu za potrebe Komunale Radovljica, vzdrževali in urejali občinske objekte ter urejali Grajsko kopališče, mini golf in Blejski grad.

## Občinska uprava

### Obsežno štiriletno delo

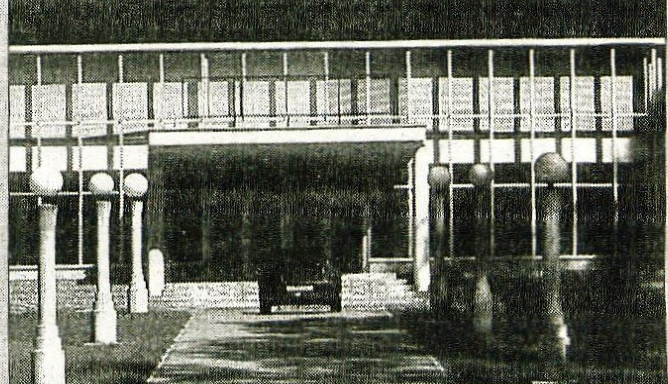
Občinska uprava je organizirana enovito, večina zaposlenih ima status višjega upravnega delavca in samostojno opravlja strokovno delo na področjih normativno, splošno pravnih in upravnih zadev, informatike, financ, razvojno gospodarskih vprašanj, turizma in gospodarjenja z občinskim premoženjem, urejanja prostora in varstva okolja, gospodarske infrastrukture in družbenih dejavnosti. V štirih letih je opravila obsežno delo. Veliko njenih nalog je občanom dobro poznanih, nekatere so take, da o njih bolj malo vedo, ker so že po naravi dela bolj skrite očem javnosti. Na primer: na normativnem področju je uprava sodelovala pri pripravi odlokov in drugih aktov za odločanje na občinskem svetu, pri sklepanju različnih pogodb, v postopkih pred ustavnim, upravnim in rednimi sodišči, v postopkih javnih naročil in pri volitvah v svete krajevnih skupnosti. V okviru referata za upravne zadeve je izvajala naloge, ki izhajajo iz različnih zakonov (o trgovini, gostinstvu, o turistični taksi, o komunalnih taksah itd.) in občinskih odlokov (o prometni ureditvi v naseljih, o urejanju zelenih površin, o neprimernosti znakov itd.) Naj omenimo le nekatere! Trgovci na drobno (vseh je 114) morajo vsako leto do 15. decembra oz. 15 dni pred začetkom poslovanja prijaviti občini urnik obratovalnega časa za prihodnje leto, referent pa mora preveriti, ali je prijavljeni čas v skladu s pravilnikom. O podaljšanju obratovalnega časa gostinskih lokalov odločajo na upravni enoti, mnenje k temu pa mora dati občina. Občina izdaja tudi odločbe o odmerjeni komunalni taksi in dovoljenju za namestitev transparentov in postavitev neprometnih znakov, pomembna pa je tudi njena vloga pri pobiranju turistične takse.

## Občinski svet

### Štiriintrideset rednih in štiri izredne seje

Občinski svet se je v tem mandatu sestel na 34 rednih in štirih izrednih sejah. Udeležba na sejah je bila skoraj 87-odstotna, kar na treh sejah je bilo navzočih vseh dvajset svetnikov, nobena pa ni bila nesklepčna. Svet je prvo leto sprejemal pretežno akte formalnega značaja, ki so bili nujno potrebni za nemoteno delovanje občinske uprave, kmalu pa se je lotil tudi pomembnih vsebinskih vprašanj. Na eni od prvih sej, še pred začetkom turistične sezone v letu 1995, je sprejel odlok o prometnem in obalnem režimu na območju Bleda, pomembna pa je tudi njegova odločitev o začasni prepovedi izvajanja zazidalnega načrta za Centralno turistično področje Bleda. Podprl je prizadevanja občine za soustanoviteljstvo višje šole za gostinstvo in turizem na Bledu, dal ustavnemu sodišču pobudo za oceno ustavnosti in zakonitosti podržavljenja Blejskega gradu, v pripravah na uvedbo devetletke soglašal s sofinanciranjem naložb v osnovne šole in sprejel vse potrebno za izgradnjo južne razbremenilne ceste na Bledu in za ustanovitev Direkcije za Bled, ki je tudi po odločitvi sveta začasno prevzela upravljanje blejskih turističnih infrastrukturnih objektov.

## STIVALNA DVORANA BLED



Upravljanje s turističnimi infrastrukturnimi objekti je po sklepu občinskega sveta prevzela direktorija za turizem.

## Komunalno nadzorništvo

### Izdali 21.897 obvestil o prekršku

Komunalno nadzorništvo, ki je v tem štiriletnem mandatu delovalo kot skupen organ za blejsko in radovljiško občino, je na podlagi odloka o prometnem in obalnem režimu, zakona o varnosti v cestnem prometu in odloka o prometni ureditvi naselil izdal 21.897 obvestil o prekršku. Kršiteljem je poslalo 12.930 plačilnih nalogov, takoj na mestu prekrška izreklo 944 mandatnih kazni, poslalo 283 predlogov sodniku za prekrške in izdalo 57 odredb za namestitve lisic. Podanih je bilo 1.082 ugovorov in 2.852 zahtevkov za izterjavo kazni. Občina je z mandatnimi kazni v vseh teh letih zbrala nekaj manj kot 16,6 milijona tolarjev, ki so jih namenili urejanju kraja. Obiskovalci Bleda in tudi domačini so se na obalni in prometni red že dokaj dobro navadili, to se kaže tudi v vse manjšem številu kršitev pri parkiranju in kopanju.

Redarji so nadzorovali tudi izvajanje občinskih odlokov o javnem redu in miru, o urejanju zelenih površin, o ravnanju s komunalnimi odpadki, o plovmi in poslovnem času. Sodelovali so pri pripravi nekaterih odlokov in pri urejanju prometa, bili navzoči na vseh večjih prireditvah, pripravljali načrte za varovanje prireditev - in še bi lahko naštevali. Zaposleni so bili sezonsko, od začetka maja, do konca oktobra, le v sezoni 1997/98 je eden ostal tudi v zimskem obdobju.

## Skrb za lokalne in krajevene ceste

Za redno in investicijsko vzdrževanje krajevnih in lokalnih cest ter za vzdrževanje gozdnih cest je občina v obdobju 1995-98 zagotovila 226 milijonov tolarjev, poleg tega pa še devet milijonov za vzdrževanje gozdnih cest. Za redno vzdrževanje cest, ki obsega vzdrževanje makadamskih vozišč, urejanje bankin in meteoritnih kanalov, košnjo občinskih površin, odstranjevanje grmovja in podrast, vzdrževanje mostov, krpanje asfaltnih površin in montažo odbojnih ograj, so skrbeli Cestno podjetje Kranj, Komunala Radovljica in njeni kooperanti, Gozdno gospodarstvo Bled ter krajevne skupnosti Gorje, Zasip in Ribno prek programa javnih del. Za obnovo krajevnih in lokalnih cest je občina že 1995. leta podpisala pogodbo s Cestnim podjetjem Kranj v višini 51 milijonov tolarjev, del ceste pa je "prevzelo" tudi obrtno gradbeno podjetje Grad Bled. Na območju krajevnih skupnosti Gorje je obnavljala ceste na Spodnjih in Zgornjih Lazah, v Krnici in na Poljšici, v KS Zasip ceste Piškovec in Katarina, v KS Ribno ceste Selo - Dindol in Selo - Bodešče ter most v Bodeščah, v KS Bohinjska Bela ceste Bohinjska Bela - Obrne in odbojno ograjo v Slamnkih, v KS Bled pa Razgledno, Levstikovo, Savsko, Koritensko in Kajuhovo ceste.





## Pohlevno pred Natom in Evropo

Marko Jenšterle,  
zunanj sodelavec

Po objavi poročila o napredku kandidatk pri približevanju Evropski uniji je slovenska zunanja politika hipoma zamenjala vse notranje afere in pred občinskimi volitvami postala nov poligon merjenja političnih moči. V Bruslju so svoje ugotovitve objavili ravno tedaj, ko se je premier dr. Janez Drnovšek mudil na obisku v ZDA, kjer je moral poslušati še dodatne kritike na račun slovenske diplomacije.

Konec septembra sta se namreč zunanji minister dr. Boris Frlec in veleposlanik pri OZN dr. Danilo Turk odločila za naš pristop k pobudi skupine držav za svet brez jedrskega orožja. Dr. Drnovšek pa je moral le malo za tem ameriškemu predsedniku Billu Clintonu pojasniti, kako se vedno dajemo prednost Natu pred svetom brez jedrskega orožja, po njegovi vrtnitvi v Slovenijo pa smo se iz te akcije tudi dejansko umaknili.

Žalostno pri tem je, da v tem trenutku predvsem zunanji minister dr. Frlec tisti, ki mora javnost prepričevati, kako v bistvu sploh ni šlo za zunanje politično napako, kajti zavzemanje za mir v svetu je dejanje vredno vse podpore in ne obsojanja. Pa vendar je večina medijev ta pojasnila preslišala. Očitno je navdušenje nad Natom in ZDA tako močno in nekritično, da ljudje sploh ne razmišljajo več o kakršnikoli alternativni. Zato je smiselno vsaj naštet tiste nejedrske države na svetu, h katerim se je hotela priključiti Slovenija, potem pa se je žalostno umaknila. Skupino tvorijo Brazilija, Egipt, Iraka, Mehika, Nova Zelandija, Južnoafriška republika in Švedska, njihova deklaracija pa ima zgovoren naslov - Proti svetu brez jedrskega orožja: potreba po novi agendi. Omenjene države so torej dovolj raznolike, tako po svoji geografski pripadnosti, kot tudi po razvitosti, da jih ni mogoče enostavno uvrstiti v kakšnega od že znanih predalčkov razdeljenega sveta. To ni le skupina najbolj razvitih svetovnih držav,

pa tudi ne samo nerazvitih. Med njimi so velike države, kot sta Brazilija in Nova Zelandija, na drugi strani pa ji pripada dokaj majhna Iraka.

Slovenija je zdaj namesto sveta brez jedrskega orožja raje izbrala tistega z najsodobnejšo oborožitvijo, saj njeni vodilni politiki mislijo, da s takšnimi odločitvami približujejo naše članstvo v Natu. Toda v tej vojaški družbi, ki je z razpadom Varšavskega pakta in koncem hladne vojne že zdavnaj izgubila smisel svojega obstoja, se jim niti slučajno ne mudi s širitvijo. Nato ima danes povsem drugačno funkcijo, kot jo je imel pred leti. Zdaj gre pod krinko zaščite predvsem za širjenje določenega gospodarskega vpliva, kjer pa je Slovenija zaradi nekaterih svojih odločitev v preteklosti spet v neprijetnem položaju. Znano je, da smo svojo obrambo gradili s pomočjo oboroževanja v Izraelu, zaradi česar smo se Američanom še posebej zamerili. Zavlačevanje Nata z vključitvijo Slovenije je zato mogoče razumeti tudi kot čakanje na to, da znova zamenjamo oborožitev in jo prilagodimo Natovim standardom, ki so seveda narejeni po merah njihove vojaške industrije. Cena prihodnosti brez jedrskega orožja, ki nam jo je ponujala skupina prej omenjenih držav, je bila torej veliko nižja od tiste, ki nam jo ponujajo ZDA in Nato.

Pa vendar smo se znova izkazali kot izredno poslušna država, ki popusti že pred najmanjšim karanjem, nato pa se še kesa zaradi odločitev, ki zaradi jasne vsebine nikakor ne morejo biti sporne. Dokler bo tako, nam bodo v ZDA ali Evropi lahko brez problemov postavljali nove in nove pogoje za vključevanje v njihove institucije. Ko jih bomo na koncu vendarle izpolnili, razlogov za obstoj Slovenije kot države res ne bo več.

**Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.**



## Kandidati tečejo prvi krog Obleka naredi človeka

Peter Colnar,  
zunanj sodelavec

Saj je res, da obleka ni vse, vendar se ne morem znebiti vtisa, da izredno veliko pove tudi pogled na človeka. Ne mislim na belo srajco in kravato, ampak na to, če ima na primer suknjič prekratke rokave, če hlače nevarno uhajajo pod pas ali pa čevlji že nekaj časa niso videli krtice. Ljudje bi morali pri odločanju za župana vsaj z enim očesom paziti tudi na podobne "malenkosti".

Spoštovani županski kandidati!

Bog ne daj, da bi vam kaj očitil! Samo povem, da se človeka lahko presoja tudi po takšnih stvarih, da boste lažje pazili na splošni vtis.

Če ima človek na primer zanemarjeno hišo ali pa njeno okolico, ne moremo od njega zahtevati ali pa pričakovati, da bo ravnal drugače, ko bo šlo za izgled mesta. To pa je lahko silno nerodno zaradi dveh stvari. Prvič čutijo neurejenost in "šlamparijo" vsi prebivalci, ko jih ob dežju iz lukenj na že neprehodnih cestah oblija z umazano vodo avtomobili. Ne verjamem, da je Oldhamska cesta v Kranju edini "živ primer", je pa naravnost vzorčen... Druga nerodnost je, ker lahko zato močno propada materialna osnova za kvaliteto življenje mesta. To je drago zato, ker prebivalci ne morejo koristiti dobrin in ker bo nekoč treba stvari na drag način sanirati.

Naštel bom nekaj stvari, za katere bi bilo bolje, če jih ne bi bilo. Poglejmo jih predvsem zato, ker v vaših predvolilnih programih nisem zasledil, da se jih zavedate. Seveda ni mogoče v kratkih besedah zajeti vsega, vendar bo v dobro mestne občine, če se jih boste učinkovito lotili, ko boste izvoljeni. Ne spuščam se v to ali gre za uradno lastnino občine. Župan bi pa moral skrbeti za vse življenje v mestu.

Začel sem z Oldhamsko cesto. Lahko bi tudi s kakšno drugo, vendar pravo sramoto predstavljajo nekatere stavbe, za katere se nihče ne zmeni. Ne bi škodovalo, če bi si županski kandidati (ali pa še bolj volilci) vzeli čas in si ogledali, kaj se je (oziroma se ni) v zadnjih letih dogajalo v Kranju.

Oglejte si naprimer stavbo nekdanjega doma jugoslovanske armade. Neizkoriščena je postala na izredni lokaciji praktično v centru mesta prava hiša strahov. Pred leti smo poslušali zagotovila, da gre za občinsko lastnino, ker da je občina dala armadi zemljišče v zameno za stavbo prejšnjega doma v "stari pošti" ob Globusu, ki naj bi bila tudi občinska. Kasneje se je pokazalo, da sta bila tako stavba kot zemljišče za novi dom ukradena v času "diktature proletarijata" (opravičujem se proletarijatu, ker v resnici ni imel nič niti z diktaturo niti s krajom).

Primer, ki očitno tudi nikogar od oblastnikov ne moti, je gospodarsko poslopje za parkirišče, oziroma igrišče v vrtcu na Cesti Staneta Žagarja. Sicer bi bilo treba opozoriti že na razpadanje stavbe ob avtobusni postaji, kjer je bil vrtec pred tem, vendar je gospodarsko poslopje v razsulu za sedanjim vrtcem nekaj posebnega tudi zato, ker kranjski študentje niso uspeli z načrti, da bi ga prevzeli in uredili. Da se ni bi kdo okoristil z občinsko lastnino?

Se spomnite, da je dobil Kranj prvi med slovenskimi mesti 25-metrski zimski bazen? Pojdite pogledat na elitno lokacijo na savski otok, kaj se sedaj dogaja s stavbo! Lahko bi bila "zlata jamba" za občino in posameznika. Prehodni avto kamp? Gospišče? Športna dvorana? Vse bi bilo bolje kot pa, da postaja še en muzej sodobne neumnosti.

Najceneje in najmanj napora je potrebno, če ne naredimo ničesar. Da to vedno ne drži pa nas prepriča parkirišče pred gimnazijo V Kraju. V načrtu je bilo, da naj bi tam postavili veliko poslovno stavbo s parkirno hišo v kletnih etažah. Realnost je takšna, da bo očitno tam še dolga leta peščeno parkirišče, kjer bo praktično edino delo pobiranje parkirnine. Poceni investicija, lepo pa ni. Ko to vidimo in vidijo drugi, si pač lahko mislijo, da obleka resnično naredi človeka, oziroma človek sebi primerno obleko.

Ne gre za iskanje krivca. Volitve so priložnost, da pokažemo, da je bolje iskati rešitve, kot pa grešnega kozla.

## PREJELI SMO

### Marjan Podobnik in dr. Marjan Senjur v kranjski Savi

V Vašem časopisu ste dne 20. 10. 1998 pod naslovom "Marjan Podobnik in dr. Marjan Senjur v kranjski Savi", v podnaslovu "Podobnik posrednik med Savo, Občino in kmeti" objavili članek, ki ga je pripravila novinarka Helena Jelovčan. Ker pa je v članku navedenih vrsta trditev, ki so dezinformacije, Vas pozivamo, da v Vašem časopisu objavite naslednje podatke.

Leta 1974 je bil na osnovi Zakona o urbanističnem planiranju izdelan Zazidalni načrt Iskra - Sava, ki je bil leta 1975 tudi sprejet.

Občinska skupščina Kranj po uveljavitvi nove zakonodaje za urejanje prostora z nobenim odlokom (sprejela jih je tri), ni podaljšala veljavnosti Zazidalnega načrta Iskra - Sava, zaradi česar zazidalni načrt za območje tovarne Save ni več veljaven.

Leta 1992 je bila izdelana programska zasnova za zazidalni načrt Sava - Labore. Občinska skupščina Kranj teh programskih zasnov ni nikoli sprejela niti obravnavala. Leta 1995 je tovarna Sava kljub temu mestni občini Kranj predložila osnutek zazidalnega načrta, ki pa zaradi prej navedenega ni bil sposoben za obravnavanje.

Leta 1996 je bilo s spremembami in dopolnitvami planske in prostorske dokumentacije Mestne občine Kranj območje "P-06/1 tovarna Sava" zmanjšano, česar od tovarne Save izdelani osnutek zazidalnega načrta prav tako ni upošteval.

Nesporno je, da za območje "P-06/1 tovarna Sava" od uveljavitve planske dokumentacije Občine Kranj v letu 1986 (Uradni vestnik Gorenjske, 5/86 in 7/86), do danes ni sprejetega zazidalnega načrta.

Ugotovljeno je, da so prostorski ureditveni pogoji za območje Kranja v delu, ki se nanašajo na območje "P-06/1 tovarna Sava" v nasprotju z določili Zakona o urejanju naselij in ostalih posegov v prostor.

Upoštevanje navedeno, od leta 1986 ni podlage za kakršnokoli poseg v prostor na območju "P-06/1 tovarna Sava".

Navedena neskladja družbenega plana občine Kranj 1986-1990 in prostorskih ureditvenih pogojev za ureditveno območje Kranja bodo opravljena s tekočimi spremembami in dopolnitvami planske in prostorske dokumentacije, s katerimi je

predvideno, da se območje tovarne Sava ureja s prostorskimi ureditvenimi pogoji za ureditveno območje Kranja, kar je predlagal župan.

Vsa zgoraj navedena dejstva so bila posredovana svetnikom Mestne občine Kranj v obliki pisanega "Odgovora svetniku g. Andreju Babiču o zazidalnem načrtu tovarne Sava" ter večkrat ustno predsedniku uprave tovarne Sava g. Bohoriču s sodelavci.

Župan Mestne občine Kranj je tako predsedniku uprave tovarne Sava, kot drugim predstavnikom Save, v zadnjih treh letih ničlikokrat predlagal, naj vendar dajo Mestni občini Kranj pobudo za spremembo planske in prostorske dokumentacije na njihovih zemljiščih, da bodo mogli graditi. Tega predloga tovarna Sava doslej, razen v obliki pripomb, ni upoštevala.

Upoštevanje veljavno zakonodaje zemljišča tovarne Sava ne bi mogla biti predmet lastninjenja. Za izdajo "Izjave o namembnosti zemljišča tovarne Sava" z dne 18/8-1994 ni bilo zakonitega temelja. Tako bi morala biti ta zemljišča prenesena na Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov ter preiti v last Republike Slovenije.

Zato je bila Mestna občina Kranj v letošnjem letu prisiljena vložiti pritožbo na Ministrstvo za ekonomske odnose in razvoj zoper Odločbo Agencije Republike Slovenije za prestrukturiranje in privatizacijo v zvezi z lastninjenjem tovarne Sava. Poleg tega je bila Mestna občina Kranj prisiljena izdati odločbo o ničnosti Izjave z dne 18. avgusta 1994 o namembnosti zemljišč tovarne Sava, če je hotela poslovati zakonito.

O tem smo seznanili predsednika Komisije za preprečevanje oškodovanja družbenega in državnega premoženja ter zavarovanja javnega interesa g. Marjana Podobnika v okviru delovnega razgovora na Mestni občini Kranj dne 19/6-1998, katerega je opravil kot podpredsednik Vlade in mu dne 29/6-1998 posredovali zgoraj navedeno Pritožbo in Odločbo. Kljub obljubljeni prednosti obravnave, odgovora pa skoraj štirih mesecev nismo prejeli.

Opozarjam še na nekorektno ravnanje Save, ki v okviru pripomb na javno razgrnjeni osnutek sprememb in dopolnitev planske in prostorske dokumentacije, ki je bila v letošnjem letu, grozi s postopkom pred Ustavnim sodiščem, vendar samo v primeru neupoštevanja njenih pripomb.

Nadaljevanje na 29. strani

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

### Bi mi hoteli prisluhnuti?

(Življenjska zgodba Stanislava Ovčaka z Luž pri Kranju)

Najprej se moram Stanislavu opravičiti, ker sem ga nehoti preselila v drug kraj, poleg tega pa sem mu ime malo skrajšala, s čimer se ni strinjal. Ker pa ve, da je že pol odpuščeno, če napako priznamo, upam, da mi, dobro duša, kot je, ne bo preveč zameril...

"Moj namen, da se izpostavim, mi je pri tem rekel Stanislav. Dajem se le na razpolago, da pokažem smisle in načine, kako priti ven iz alkoholizma. Tisti, ki se je resnično rešil alkohola, nima več kaj skrivati..." je prepričan v svojo filozofijo Stanislav.

Marsičesa, kar mi je pripovedoval, najbrž ne bom nikoli razumela. Tako bom, naprimer, še dolgo razmišljala o stavku, ko pravi, da se zahvaljuje bogu, da je bil pijanec, ker se je lahko edinole skozi to res začel učiti življenja. Danes je prepričan, da je tudi to, če ti noga "stran pade", za nekaj dobro. Zanimiva je tudi njegova misel o tem, kaj je abstinenca. Po lastnih izkušnjah lahko trdi, da je to nekaj podobnega kot zemlja, na katero se postavi nova hiša. V minulih letih je abstiniral večkrat. Naokoli je sicer hodil trezen, vendar ni vedel čemu. Nekateri bivši alkoholiki, vsaj tako trdi Stanislav, se vse preveč ukvarjajo z alkoholom, ko si govorijo: ja, spet en dan več, ko nisem pil.

Potem je nadaljeval: "Z vso odgovornostjo si upam reči, dati bivši alkoholiki, ki govorijo na televiziji skriti za neko zaveso, še zdaleč niso razčistili sami seboj. Zakaj? Zato, ker jih je še zmeraj sram. Jaz sem se naučil, da danes NE RABIM alkohola, in ne, da ne smem piti... To, kar sem se naučil jaz, se lahko vsak."

Stanislav je iz srca hvaležen materi svojega sina, da mu je rekla "čau bau", "dost te mam". Sin je tako pokasiral veliko manj "pijanskih vzorcev", kot bi jih

sicer. Z zdravljenjem se je Stanislavu življenje bistveno spremenilo. Oči so se mu odprle v povsem nov in drugačen svet, kakršnega prej ni nikoli videl. Veliko si je pomagal tudi z reikiem za blaženje kriz, ki so prihajale. Doletole ga je tudi to, da je bil disciplinski odpuščen, naj se še tako čudno sliši, zato, ker je svoje zdravljenje vzel zares. Vmes je hodil še na fizioterapijo, saj je bil zaradi nesreče še ves polomljen. Pred seboj pa je vedno bolj videl cilj, ki ga mora na vsak način doseči.

Mnenju, da dedec ni dedec, če vsak dan ne spijs vsak tri pije, je za vedno dal slovo...

Zelo všeč mi je bila njegova misel, da ko se človek uči ljubiti sebe, je sposoben bolj ljubiti tudi druge.

"Ko sem bil s Poljanskega nasipa (tem, kjer se je zdravil) odpuščen, sem se skupaj s kolegom šel partnerstvo v poslu. To je teklo normalno le toliko časa, dokler mi nisem poravnal "pufov". Potem sva šla narazen..."

Vse, res vse, sem vložil v to, da bi mi posli stekli. V Intexu sem najel pisarno, jo opremil z računalnikom, mobilom (ki je bil takrat še strašno drag!), dvema avtomobiloma, ogromno dal v reklamo... Toda ni ni bilo. Začelo mi je zmanjkovati sredstev za življenje. Dve leti nazaj mi je bilo skoraj astrološko karto povedano, da sem moral vse izgubiti, da sem v sebi dobival moč."

Ženska (ves čas je bila brez imena!), zaradi katere se je pravzaprav odločil, da se bo spremenil, ga je postavila pred vrata. Prosim, pojdi iz mojega življenja, mu je rekla. Stanislav ji je tudi na ta način pokazal, da je njegova ljubezen do nje še vedno enako močna in trdna, da ji je ustregel in odšel... Po tistem je veliko jokalo. To je priznal brez sramu. Solze so ga očistile

in mu razbremenjevale dušo. Toda tega, da jo je še naprej ljubil, mu nimoglo nihče vzeti. Prepričan pa je, da bo že kmalu prišla v njegovo življenje nova... Taka, ki ga bo razumela in s katero bosta imela marsikaj skupnega. Temu Stanislav močno verjame in s katero bosta imela marsikaj skupnega. Temu Stanislav močno verjame in prav želim si, da bi se mu ta vizija kmalu uresničila, kajti toliko dobrote, toplote, ljubezni in prijaznosti ne bo mogel več dolgo nositi sam v svojem srcu...

Njegova trnova pot je doživljala Kalvarijo. Bil je brez sredstev, sam. "Za božič bo dve leti, kar sem ostal dobesedno na cesti. Petkrat sem imel na Radiu Kranj obvestilo, da najno iščem streho nad glavo. Nihče se mi ni javil... Zunaj je bilo pravo božično vzdušje, praznično, jaz pa sem bil prepuščen mrazu in snegu, ki je naletaval. Okoli pete ure zjutnja slišim na Radiu Slovenija prošnjo, naj kdo pokliče, kako je preživel božično noč. Res to storim. Pa veš, kaj mi je napovedovala rekla, ko sem omenil, da iščem streho nad glavo? Oprostite, tega pa vam ne smem dovoliti, da govorite v eter. In to naj bi bil praznik ljubezni..."

Toda Stanislav je tudi to vzel za dobro. Odpusti ji Bog, si je govoril. Tudi lansko zimo, vsak ve, koliko je bilo snega in kakšen mraz je bil, je potkal v skrajni stiski na vrata kranjskega župnišča. Nimam časa, mu je zavpil župnik, ne da bi sploh prišel gledat, kdo in zakaj ga želi. Tudi te besede je Stanislav v svoji neizmerni dobroti odpustil...

Na zunaj je izgledal kot kakšen klošar. Hodil je po mestu, sem in tja, prosil, če bi kje dobil prostorček za prespat. Niti en sam samcat trenutek ni obupal.

Verjel je, še zmeraj, da nekej morajo živeti dobri ljudje. To mu je dajalo moč... Nekaj noči je potem

prespal pri prijatelju v Trziču, silvestroval pa je med samotni narkomani.

"30. decembra sem v nekem časopisu prebral, da iščejo izgubljeno mucko. No, bom pa še zase "probal", sem si rekel, in poklical novinarka. Razgovor z menoj je objavila šele po novem letu, so bile pač druge stvari pomembnejše... Z vseh koncev, razen z Gorenjskega, so se oglašali ljudje, da bi mi pomagali. V prav tedaj gre za obisk k nekemu prijatelju na Orehek, ki mu trdno obljubi, da ga do konca zime ne bo postavil pred vrata. Toda ni držal besede, potuhnil se je, in le ponekaj dneh me ni več spustil v hišo..."

Počasi je odšel proti železniški postaji, da bi prenočil v čakalnici. Toda imel je smolo. Zaprla je bila. Tedaj se je spomnil, da so v bližini znanci, zbrani pri mediaciji. Tudi sam je večkrat začel mednje. Mislite, da so mu pomagali? Niso. Nato je potkal na vratih policije in prosil, naj pokličejo Ivana Demšarja. Da ga potrebuje. Na žalost ga niso mogli zapreti niti zaradi klateštva. Celo noč je bil zunaj, hodil sem ter tja in se smejal sam pri sebi. Le sem ter tja se je zavestno vdal bradavi in obupa. Tedaj je začutil celo mraz, ki se mu je zagrizel med kosti. Toda tudi to je mnilo in nekoč, pozneje, kot po dežju, je izvedel za staro hišo na Lužah, kjer je še danes.

Stanislav ni pozabil omeniti niti glavne urednice Glasa, ki mu je dala priložnost, da so o njem zapisali članek. In številnih drugih, ki so mu priskočili na pomoč. Tudi sam bi bil vesel, če bi lahko komu pomagal. Ali s pogovorom, nasvetom, lahko bi celo komu popravil pralni storj. Kot sam pravi, vsakemu zraven vsega podariše veliko dobre volje.

Tak je Stanislav. Vesela sem, da sem ga spoznala, ker v redkokaterem človeku tiči toliko veselja do življenja. In če se vam zdi, da bi radi z njim poklepali tudi vi, ga pokličite na telefonsko številko 431 650. Resnično, ne bo vam žal!



Petek, 13. novembra 1998

Nadaljevanje z 28. strani  
S tako prakso Sava nadaljuje, ko gospod Bohorič pravi, da bo Goodyear v primeru nadaljevanja take občinske politike - to je spoštovanja zakonitosti in veljavne planske ter prostorske dokumentacije - svoje načrte uresničil v kaki drugi evropski državi. Taka grožnja je nesmišljna, ker Goodyear ni kupil pretežnega dela Save, da bi se umaknil iz Slovenije.

V članku je omenjena tudi cena zemljišča. Verjetno je vsem jasno, da ceno določajo lastniki in je vsako posredovanje kršenje pravic lastnikov, da se svobodno odločijo o svoji lastnini.

Prepričan sem, da je renomirana tvrdka Goodyear pripravljena spoštovati pravni red slovenske države.

**MATIJA KAVČIČ**, dipl. inž. gr. načelnik Oddelka za okolje Mestne občine Kranj

## Izjava za javnost

V petek, dne 6. novembra 1998, smo v Gorenjskem glasu začeli prebrati pismo domnevnih Leščanov, ki so g. Francu Ažmanu očitali izkoriščanje funkcij. G. Franci Ažman je z dolgotrajnim požrtvovalnim delom v dobro vasi primer človeka, kakršnih bi tako Lesce kot katerikoli drug kraj krvavo potrebovali. Vestno in odgovorno je izpolnjeval številne zadolžitve, ne da bi mu bilo žal lastnih moči in sredstev. Vsi krajani, ki vsaj malo živijo s krajem, poznajo vse njegove zasluge pri številnih delih, ki jih je bilpo treba opraviti v družbenem centru in ki leškim društvom vsem po vrsti omogočajo boljše pogoje za delo. To in še marsikaj bi lahko našli.

Zato verjamemo, da se bodo anonimni podpisniki objavljene obrekovanja zmogli pošteno in odkrito opravičiti g. Ažmanu.

Svet KS Lesce

Odgovor na vsebino članka  
O usmerjanju kranjske Save v turizem

ki je bil objavljen v vašem časopisu dne 10. novembra  
V imenu ministra za gospo-

darske dejavnosti Metoda Dragonje želimo zanikati ministrovo izjavo, ki je bila objavljena v Gorenjskem glasu 10. novembra 1998 ob njegovem obisku na Jesenicah, da je pri kranjski Savi problem v tem, da jim manjka idej in programov. Minister Dragonja ni govoril, da v Savi nimajo idej in programov, izrazil je predvsem skrb, da zdaj, ko vstopajo na področje turizma, ne bi preveč kapitala prelili iz industrije v druge dejavnosti, med drugimi tudi v turizem ne. V svetu je to sicer normalen pojav, da se delež

industrije niža, vendar se določeno strukturno ravnanje mora ohranjati. Po zagotovilih vodstva te delniške družbe je ministrova skrb odveč, da bi se denar v preveliki meri prelival iz industrije v turizem, saj so na področje turizma vstopili zelo premišljeno, vanj ne bodo investirali več kot okoli 10 odstotkov razpoložljivega kapitala.

**Vera Vogrinčič**  
Svetovalka za odnose z javnostmi  
Ministrstva za gospodarske dejavnosti

## Božidar Jožef Janež



Za župana občine Cerklje na Gorenjskem



### Življenjepis:

Rojen sem 27. aprila 1947 v Zagorju ob Savi. Po izobrazbi sem učitelj. Sem direktor podjetja, v katerem zaposlujem deset ljudi, ki varujejo objekte in naprave. V Cerkljah sem odprl papirnico Papirček.

### Zakaj kandidirate za župana?

Za župana kandidiram, ker želim prispevati k razvoju turizma, gostinstva, kmetijstva, obrti in podjetništva v naši občini. Poskrbeti želim, da mladim ponudimo več možnosti za športno in kulturno udejstvovanje.

### Kaj lahko storite za svoj kraj?

S skupnimi močmi in dogovarjanjem lahko uresničimo vizijo, ki jo je LDS predlagala že leta 1994. Zato bomo zagovarjali projekte, ki bodo pospeševali razvoj občine. Mladim moramo ponuditi boljšo izbiro, kot je gostilna, zato moramo poskrbeti za razvoj športa in kulture. Podjetnikom moramo pomagati pri ustvarjanju novih delovnih mest in izgradnji obrtne cone. Pospešiti moramo izgradnjo socialnih ter neprofitnih stanovanj za mlade in socialno ogrožene cerkljanske družine. Poskrbel bom tudi za boljši nadzor nad porabo občinskega denarja.

Kateri potrebe se še pojavljajo v vaši občini?

Cerklje nujno potrebujejo večnamensko športno dvorano in vrtec pri osnovni šoli Davorina Jenka. Zgraditi moramo hotelske kapacitete po Krvavcem in pospešiti izgradnjo apartmajev za turiste.

Za župana



**CESTNO PODJETJE KRANJ p. o.**

KRANJ, JEZERSKA C. 20 • TEL.: 064-242 221 TELEFAX: 064-242 330

Vabi k sodelovanju delavne in zanesljive sodelavce s poklicem:

- KV ZIDAR  
- KV TESAR

za delo na gradbiščih

Če je naša ponudba za vas izziv in vas veseli delo v gradbeni operativi, pošljite vaše ponudbe, z dokazilom o izobrazbi in z opisom dosedanjih delovnih izkušenj na naslov: Cestno podjetje Kranj, družba za vzdrževanje in gradnjo cest, d.d., Jezerska cesta 20, Kranj.



**-3% POPUST**  
DO 15.12.



Ljubljanska 4  
TTC Bled  
4260 BLEDE

tel.: 064/741-032

### "VITRO" KOVAČIČ

Milena Kovačič, s.p.  
Ribno, Savska 70  
4260 Bled, Slovenija  
Tel./fax: 064/742-703



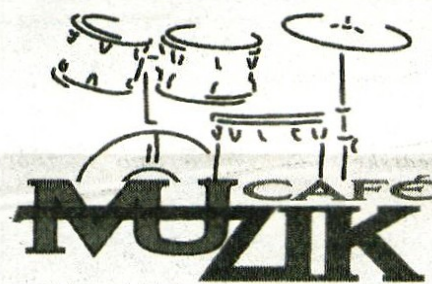
Izdelava  
unikatnih  
vitražnih  
zasteklitev in  
izdelkov v  
Tiffany ali  
klasični tehniki.

Trgovina z žensko konfekcijo

**STELLA**

Bled (Pod hotelom PARK)

- kostimi od 18.000,00 SIT dalje  
- zimski plašči že za 33.200,00 SIT  
- velika izbira bluz, tel. 741-538



**Odprto**

vsak dan  
od 8. - 24. ure

TC Bled - Ljubljanska 4



**CENTER ZA KONTAKTNE LEČE, d.o.o.**

OPTIKA

4260 BLEDE, Ljubljanska c. 3, SLOVENIJA

Tel./fax: 064/742 220, 742-614



**OGP  
GRAD BLEDE, d.d.**

- VSA GRADBENA IN OBRATNIŠKA DELA  
- PRODAJA GRAMOZA, PESKA IN MIVKE  
- STROJNE IN PREVOZNE STORITVE

Grajska cesta 44, 4260 Bled

Tel. (064) 741-166, fax: (064) 744-467



**GORNIŠTVO**

ALPINISTIKA  
POHODI  
PROSTI ČAS

BLEDE, TC BLEDE, TEL.: 064/742 777  
DELOVNI ČAS: od ponedeljka do sobote od 9. - 19. ure  
nedelja ZAPRTO

52

## Maks Miklavčič, zgodovinar

Iz Malenskega Vrha, ki ima res izbrano lego "med gorami", bi šli lahko na vse strani: gor proti severu, na Goro, k znameniti Marijini cerkvi, gor proti jugu, na Brda, dol proti vzhodu, v Volčo in Poljane, ali dol proti zahodu, nazaj v Sušo. Vendar se raje spustimo po zahodnih pobočjih Gore, proti Blegošu, da pridemo v Dolenjo Ravan, k Martinovcu. Sem smo zahajali že pred 20 leti, saj je bila to ena prvih kmetij, ki so svoja vrata odprle turistom. Skupaj s člani te gostoljubne družine smo preživeli prav lepe ure. To pot prihajamo, ker želimo obuditi spomin na dejstvo, da se je prav v tej hiši 11. oktobra 1900 rodil MAKŠ MIK-LAVČIČ. Postal je duhovnik in eden najvidnejših zgodovinarjev na Slovenskem, specialist za cerkveno zgodovino, profesor na Teološki fakulteti in škofijski arhivar.

Mašnik je postal 29. junija 1923, novo mašo je daroval v Poljanah, svojo prvo. Usoda je hotela, da tudi zadnje. En dan pred svojo smrtjo je imel v svoji domači fari mašo, potem je šel peš čez Malenski Vrh, na svoj dom v Dolenjo Ravan, in se še istega dne vrnil v Poljane, da bi pri sestri prespal in šel drugo jutro naprej. Toda ponoči ga je kap in je umrl, 19. julija 1971. Pokopali so ga v Ljubljani. Tako se je sklenilo njegovo prav nič spektakularno, zato pa tembolj studiozno in ustvarjalno življenje. Glavni mejniki na tej poti bi bili: diploma iz teologije 1924, 1929 še

## Piša: Miha Naglič Po ljudeh gor, po ljudeh dol Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

diploma iz zgodovine in 1945 doktorat z disertacijo Predjožefinske župnije na Kranjskem. Poučeval je najprej na škofijski klasični gimnaziji v Šentvidu (1929-45) in bil 1937-71 škofijski arhivar. Od 1947 je predaval zgodovino na Teološki fakulteti, 1970 je postal redni profesor in dekan. Življenje mu je bilo pretrgano sredi dela.

Veliko je štejevalo njegovih objav, zlasti člankov in razprav, napisal je več skript za svoje študente in nekaj knjig (Marija mati naše vernosti, 1962; Zgodovina cerkve v Jugoslaviji, 1971). Njegovo življenjsko delo pa je monumentalno Leto svetnikov I-IV, ki ga je zasnoval skupaj z Jožetom Dolencem in je izšlo 1969-73 v štirih debelih zvezkih. To je popis vseh svetnikov, ki se zvrstijo v enem letu, od dneva do dneva. Zanj je prispeval tudi celo vrsto življenjepisov svetnikov, pri čemer je upošteval nova spoznanja in jih tudi sicer posodobil. Če prav vem, se prav zdaj pripravlja ponatis.

Preberimo za pokušino uvodni odstavek njegovega življenjepisa sv. Eme (Heme, 983-1045), "slovenske kneginje". Takole pravi: "Med božjimi izvoljenci - svetniki - ni nobenega, ki bi bil tako priručno povezan z našo slovensko zemljo in ki bi se bil tako globoko vtisnil preprostim ljudem v spomin kakor sveta Ema. Ko ji je kongregacija svetih obredov 4. januarja 1938 priznala čast svetništva, je pristala na živo prepričanje Slovencev, da je sveta Ema njihova mogočna priprošnjica pri Bogu, na enak način,

kakor jim je bila materinska dobrotica v življenju. Njeno svetniško češčenje je bilo že prvič po cerkveni oblasti uradno potrjeno, ko so 21. novembra 1287 s prenosom njenega trupla v njen končni grob v cerkvi v Krki v slovesni procesiji priznali njeno svetost, potrjeno z mnogimi čudeži. Na ta način je bil naš Emi dan uradni naslov blažena, ljudstvo pa jo je že prej, od njene smrti dalje, in pozneje prav do naših dni vedno imenovalo sveto Emo. Vztrajno, devet stoletij dolgo češčenje svete Eme med Slovenci je bila glavna podlaga njene kanonizacije. Zato smemo reči, da je ona najbolj naša svetnica."

Zdaj, ko smo pred tem, da dobimo "najbolj našega svetnika", Antona Martina Slomška, obudimo z besedami našega zgodovinarja spominski utrinek na sv. Pavlina II., "oglejskega patriarha in oznanjevalca vere med Slovenci". Maks Miklavčič trdi, da ga premalo poznamo in cenimo. "Sv. Pavlin je prežgodaj umrl, da bi bil videl končni uspeh veličastnega podjetja za krščansko vzgojo Slovencev južno od Karavank in na desnem bregu Drave. Brez dvoma pa smemo prav njegovemu načrtu in njegovi metodi, kar se da skladni z evangeljsko resnico in svobodo, pripisovati odločilno zaslugo, da se je krščanska vera brez odpora razširila po vsej slovenski zemlji. Oglejski patriarh je s tem raztegnil svoje meje daleč na Vzhod, sv. Pavlin pa si je res zaslužil naslov: apostol Slovencev." - Da vse to sploh vemo, pa je

zaslužen tudi dr. Maks Miklavčič, rojak iz Dolenje Ravni pod Blegošem.









Petek, 13. novembra 1998



**mob!**

2.500 SIT mobitel

5.000 SIT mobitel

10.000 SIT mobitel

**Mobikartica**

Osnova za uporabo sistema Mobi so vrednostne kartice - Mobikartice v vrednostih 2.500 SIT, 5.000 SIT in 10.000 SIT. Z njimi si enostavno napolnite račun - 24 ur na dan, 365 dni na leto. Ko porabite vrednost Mobikartice, ki ste jo prejeli v paketu, morate - če želite ponovno telefonirati - kupiti novo in znova napolniti svoj račun mobi.

Na Mobikartici je pod srebrno plastjo skrita številka, s pomočjo katere napolnite svoj račun mobi.

Pokličite številko 123 in sledite zvočnim navodilom za polnjenje, ki so zapisana tudi na zadnji strani Mobikartice.

Po vnosu 13-mestne številke (skrita je pod srebrno plastjo) v telefon se bo vašemu računu nova vrednost dodala avtomatsko.

Za podrobnejše informacije in nasvet pokličite brezplačno številko 080 70 70, 24 ur na dan, ali obiščite našo domačo stran na internetu: [www.mobitel.si](http://www.mobitel.si)



500 prodajnih mest v Sloveniji: Mobitelovi centri, Mobitelovi pooblašeni posredniki, prodajna mesta Petrola, prodajna mesta Pošte Slovenije.

041

ZA VSAK ŽEP

mobitel

SLOVENSKI OPERATOR NMT & GSM

# **Lesna Bovec** Stilno pohištvo d.o.o. **IZREDNA PRILOŽNOST** **NAKUPA** **RUSTIKALNEGA POHIŠTVA**

**ZARADI**  
**PRIPRAV NA**  
**POPOTRESNO**  
**OBNOVO BO**  
**V TOVARNI**  
**V BOVCU OD**  
**24. DO 28. 11. MED**  
**11. IN 17. URO**  
**RAZPRODAJA**  
**ZALOG.**

**REDNE CENE VSEH**  
**PROGRAMOV**  
**BODO ZNIŽANE**  
**OD 10% - 40%.**

**VELIKA IZBIRA**  
**REGALOV,**  
**SPALNIC,**  
**JEDILNIC.**



**LESNA BOVEC, d.o.o., tel.: 065/86-456, 86-070**

## **STANOVANJA**

**Radovljica**, dvosobno stanovanje v Cankarjevi ulici v izmeri 48 m<sup>2</sup>, v II. nadstropju, s balkonom, telefonom, KTV, prodamo za 8,0 mio SIT (86.000 DEM), informacije MAKLER BLED

**Radovljica**, "vila bloki" na Cankarjevi ulici, prodamo trisobno stanovanje v visokem pritličju v izmeri 65 m<sup>2</sup>, balkon s pogledom na Jelovico in Bled, mir, urejena okolica, cena 10,4 mio SIT (110.000 DEM) informacije MAKLER BLED.

**Radovljica**, dvosobno stanovanje v enonadstropnih stolpih na Cesti Staneta Zagarja v Radovljici, popolnoma obnovljeno, CK (zemeljski plin), mirna lega v I. nadstropju. Manjši balkon, dva kletna prostora. Cena 8,2 mio SIT (86.500 DEM) informacije MAKLER BLED

**Lesce**, prodamo garsonjero, lepo urejeno in takoj vseljivo v izmeri 23 m<sup>2</sup>, v I. nadstropju stanovanjskega bloka, s balkonom. Cena opremljene garsonjere je 4,3 mio SIT - (45.000 DEM) informacije MAKLER BLED

**BOHINJSKA BISTRICA**, dvosobno stanovanje v osrednjem delu naselja, v III. nadstropju izmera 50, 42 m<sup>2</sup>, s telefonom, balkonom, takoj vseljivo, cena 8 mio SIT (85.000 DEM) informacije MAKLER BLED

**BOHINJSKA BISTRICA**, garsonjera-početniški apartma v naselju ZOISOVA PLANA, 25 m<sup>2</sup> velika stanovanjska enota, popolnoma opremljena, s balkonom, v odličnem stanju, takoj vseljiva, cena 5,5 mio SIT (58.000 DEM), informacije MAKLER BLED

**KRANJ**, Planina I prodamo funkcionalno, 78 m<sup>2</sup> veliko trisobno stanovanje v 4. nadstropju. Ima dva balkona z lepim razgledom proti Smarjetni gori in Loškemu hribovju. Stanovanje ima tudi vse priključke, njegova cena pa je 11 mil. SIT (117.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Planina II 83 m<sup>2</sup>, ugodno prodamo trisobno stanovanje v četrtem nadstropju. Lepo vzdrževano, funkcionalna razporeditev, južna lega z razgledom, velik balkon in vsi priključki. Cena: 11,8 mil. SIT (125.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Planina III prodamo funkcionalno, 62 m<sup>2</sup> veliko dvosobno stanovanje v 1. nadstropju visokega bloka, s pogledom na vzhod ter z vsemi priključki, za ceno 10,4 mil. SIT (110.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Zlato polje - prodamo 63 m<sup>2</sup> veliko dvosobno stanovanje v pritličju dvonadstropnega bloka. Stanovanje je obnovljeno in ima centralno ogrevanje, vse priključke in je takoj vseljivo. Cena 10,2 mil. SIT (107.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Zlato polje blizu avtobusne postaje prodamo 39 m<sup>2</sup> veliko enosobno stanovanje v drugem nadstropju, obnovljeno, s centralnim ogrevanjem, vseljivo aprila 99. Cena je 6,6 mil. SIT (71.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Šortljeva ulica - prodamo 55 m<sup>2</sup> veliko, obnovljeno dvosobno stanovanje s sončnim razgledom, v osmem nadstropju. Stanovanje je takoj vseljivo, stane pa 8,7 mil. SIT (92.000 DEM). SVET

**KRANJ**, Mlakarjeva ulica - prodamo 74 m<sup>2</sup> veliko, prenovljeno trisobno stanovanje v prvem nadstropju nizkega bloka, s pogledom na teniška igrišča, s centralnim ogrevanjem in KATV. Cena stanovanja je 12,8 mil. SIT (135.000 DEM). SVET

**KRANJ**, na atraktivni lokaciji - prodamo 100 m<sup>2</sup> veliko stanovanje v pritličju meščanske hiše. Stanovanje bo potrebno temeljito obnoviti. Poleg stanovanja boste dobili še garažo in vrt. Cena 9 mil. SIT (95.000 DEM). SVET

**KROPA** prodamo 29 m<sup>2</sup> veliko garsonjero. Stanovanje je lepo vzdrževano, nahaja pa se v 2. nadstropju nizkega bloka, z razgledom proti SV. Ima vse priključke, cena garsonjere pa je 4 mil. SIT (43.000 DEM). SVET

## **POSESTI**



**KAMNA GORICA** Stara fužinarska hiša v starem delu naselja ob potoku. Gre za zelo velik objekt, ki ga bo potrebno detajlno obnoviti. V objektu je preko 200 m<sup>2</sup> koristne površine, stoji pa na 350 m<sup>2</sup> zemljišča. Cena ugodno ugodna - 2,2 mio SIT (22.000 DEM).



**HRUŠICA** Stanovanjska hiša (v dvojčku), ki obsega 210 m<sup>2</sup> stanovanjske površine in stoji na 500 m<sup>2</sup> zemljišča. Hiša je takoj vseljiva, del hiše je zidan, del montažna gradnja, dobra lokacija in sončna lega, cena



**MAKLER BLED d.o.o.**  
prodaja nepremičnin  
Ljubljanska cesta 3,  
4260 Bled,  
tel.: 064/742-333,  
fax: 064/742-335

sedaj znaša 17,3 mio SIT (183.000 DEM).



**JAVORNIK** - Jesenice Na Javorniku prodamo polovico, le 23 let stare stanovanjske hiše - gre za pritlično trisobno stanovanje s kletnim prostorom in polovico vrta v izmeri 300 m<sup>2</sup>. Dobra lega objekta, urejena okolica. Cena te zanimive ponudbe je 8 mio SIT - (85.000 DEM) inf. MAKLER BLED



**SPODNJE GORJE** Zanimiva starejša stanovanjska hiša na zelo lepi in sončni lokaciji, hiša z 210 m<sup>2</sup> stanovanjske površine obsega kuhinjo, dnevno sobo, sobo in kopalnico v pritličju ter štiri spalnice v nadstropju, je tudi podkletena, stoji pa na veliki parceli v izmeri 1.000 m<sup>2</sup>. Dodatni gospodarski objekt, ODLIČNA PONUDBA za 15,1 mio SIT (160.000 DEM) informacije MAKLER BLED



**SVET**  
NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE  
Enota Kranj, Huje 33,  
4000 Kranj, tel.: 064/330-112

**103. LESCE** V Lescah prodajo polovico stanovanjske hiše - pritličje v izmeri okrog 65 m<sup>2</sup> in prostore v kletnem delu v izmeri okrog 40 m<sup>2</sup>, zelo lep vrt v izmeri 300 m<sup>2</sup>, zidana garaža poleg hiše, vse skupaj za 13 mio SIT (137.000 DEM) inf. MAKLER BLED



**BOHINJ** - počitniški apartmaj V zelo simpatičnem in kvalitetnem novem objektu v Bohinju prodamo še tri od šestih počitniških apartmajev: apartma v pritličju v izmeri 34,40 m<sup>2</sup> in dva apartmaja v nadstropju s sobo v podstrešnem delu v izmerah 52,45 m<sup>2</sup> in 60,68 m<sup>2</sup>. Vsakemu apartmaju pripada kletni prostor, urejeno parkirnišče, v kletni etaži pa je skupni hobyj prostor. Ostali podatki pri MAKLER BLED d.o.o. Odlična ponudba za počitnice



**JESENICE** - najem poslovnega prostora Na Jesenicah oddamo v najem preko 120 m<sup>2</sup> velike starejše poslovne prostore - prej živilska trgovina, v pritličju večjega objekta na Prešernovi ulici. Dejavnosti so dopustne vse - razen živilske. Mesečna najemnina znaša 68.000,00 SIT (700 DEM) informacije MAKLER BLED

**KRANJ**, Stražišče - 270 m<sup>2</sup>, na mirni lokaciji prodamo deset let staro, kvalitetno dvodružinsko hišo. Parcela je končna in dovolj velika - 544 m<sup>2</sup>. Hiša ima vse priključke, je prostorna, ima

veliko, sončno teraso z izhodom na vrt. Vseljiva je takoj. Cena je tržna. SVET.



**KRANJ**, Visoko - 485 m<sup>2</sup> uporabne površine, parcela 610 m<sup>2</sup>, nova stanovanjska hiša, izredno prostorna, z dvema bivalnima etažama in kletjo. Tloris je 14 x 11 m, zraven hiše je izdelana velika terasa, pokrita z leseno konstrukcijo. Cena: 43 mil. SIT (460.000 DEM). SVET



**NAKLO**, Duplje - 5 km od avtoceste prodamo novo, še nedokončano visokopritlično hišo. V pritličju je izdelano veliko petosobno stanovanje. Hiša ima preko 300 m<sup>2</sup> uporabnih površin, leži pa na končni in mirni parceli, ob zelenem pasu s 550 m<sup>2</sup> površine. Cena je 27,2 mil. SIT (290.000 DEM). SVET



**CERKLJE na Gor.**, okolica prodamo 20 let staro, enonadstropno hišo s 140 m<sup>2</sup> stanovanjske površine. Zemljišče je veliko 2300 m<sup>2</sup>, od tega je blizu 900 m<sup>2</sup> zazidljivega. Lega je sončna, primerna za stalno ali občasno bivanje. Cena je ugodnih 21,6 mil SIT (225.000 DEM). SVET

**BOHINJ**, Jereka prodamo dvostanovanjsko hišo, stanovanjske površine 86 m<sup>2</sup>, parcele 414 m<sup>2</sup>, staro 50 let, z lepim razgledom na Bohinjsko jezero, na sončni lokaciji, primerno za stalno bivanje ali kot vikend. Poleg hiše je še majhen hlevček ter dve drvarnici. Cena je 41,2 mil. SIT (150.000 DEM). SVET



**PREDDVOR**, Bašelj prodamo 1550 m<sup>2</sup> veliko zemljišče z gradbenim dovoljenjem. Na parceli stoji manjša brunarica, primerna za bivanje, tel. KATV, voda, elektrika. Cena je ugodna - 12,35 mil. SIT (130.000 DEM). SVET

## **POSLOVNI PROSTORI**

**KRANJ** - 50 m<sup>2</sup> velika živilska trgovina v gosti naseljenem območju. Lokal je opremljen. Mesečna najemnina 75.000 SIT, odkup opreme 2,4 mil SIT. SVET



**KRANJ** - blizu železniške postaje in carine prodamo enonadstropno, v celoti podkleteno poslovno stavbo z 210 m<sup>2</sup> uporabne površine in nekaj lastnih parkirnih. Cena je 33 mil SIT (350.000 DEM), plačilni pogoji pa so stvar dogovora. SVET

**RADOVLJICA**, okolica 100 m<sup>2</sup> uporabne površine, oddamo novo delavnico, registrirano za kovinsko galanterijo, možno tudi za drugo dejavnost, z lastnim dostopom. Delavnica se nahaja v kleti nove stanovanjske hiše ob prometni cesti. Najemnina znaša mesečno 56.700,00 SIT (600 DEM) z enoletnim predplačilom. SVET

**BALE**, Selo, manjša zazidljiva parcela - 500 m<sup>2</sup> z urejenimi lokacijskim dovoljenjem na mirni in sončni legi na robu naselja. Cena 4,7 mio SIT (50.000 DEM) informacij MAKLER BLED





pesem gozda  
v vašem domu

## VELIKA JESENSKA PRODAJNA AKCIJA



masivno pohištvo  
vhodna vrata  
notranja vrata  
opažne plošče



Spalnica MAJA

do 50 % popust pri nakupu masivnega pohištva in vhodnih vrat  
ugodni kredit T + 0 %  
možnost brezplačnega prevoza in montaže  
razprodaja opuščenih programov masivnega pohištva in vhodnih vrat

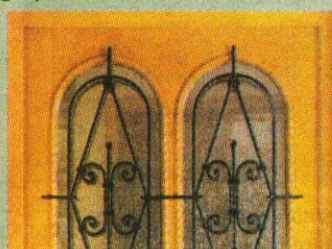
Obiščite nas v prodajnih salonih:

KRANJ ☎ 064 340 090

Mirka Vadnova 14

BLAD ☎ 064 795 230

Ljubljana, BTC ☎ 061 185 26 42



**ZBUDIMO SE  
SPOČITI,  
V DOBREM  
RAZPOLOŽENJU  
S PERILOM IZ  
ANGORE IN  
MERINO VOLNE**



**Medi San** d.o.o. Kidričeva 47a  
tel.: 226-464



## GOSTILNA - PIZZERIJA LOVSKI VOKLO HRAM

- tople malice
- divjačina
- bogata izbira pizz
- domače jedi
- jedi po naročilu

Rezervacije za novoletne zabave, tel.: 064/491 330



**akcija**  
od 16. - 30. novembra  
**notranja VRATNA KRILA**

**do 13%  
POPUSTA**

- brezplačen prevoz za nakup v vrednosti nad 100.000 SIT
- organiziran servis in montaža
- posojilo do 36 mesecev
- garancijski rok 2 leti
- strokovno svetovanje
- izmere na objektu



### JELOVICA

Lesna industrija d.d., 4220 Škofja Loka,  
tel.: 064/61-30, fax: 064/634-261, E-mail: info@jelovica.si

prodajna mesta:

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: 064/61-30, fax: 632-761  
KRANJ, Partizanska c. 26, tel./fax: 064/211-232  
Murka LESCE, tel.: 064/718-110

## GORENJSKI GLAS

### Super Cenik

od 5. do 21. 11. 1998

PHILIPS



**Super  
Cena**  
56.990 SIT

Glasbeni stolp  
PHILIPS FW 730  
- 2 x 100 W • 3 CD  
- dvojni kasetofon z Dolby B  
in enim avtoreverse sistemom  
- 20 pomnilniških mest, RDS  
- bujenje ob zvoku CD, kasete  
ali radia  
- tristopenjski dinamični bass  
refleks zvočniki



7.990 SIT

Rezalni stroj BOSCH  
MAS 4300  
- moč 100 W  
- dvostopenjsko  
varnostno stikalo  
- trenutni vklop



**Super  
Cena**  
5.500 SIT

Kavni avtomat BOSCH  
TKA 2708  
- za 8 skodelic kave,  
stekleni vrč s pokrovom  
- moč 900 W

Imetniki Kartice  
4 - 5 %  
gotovinski  
POPUST!

Blagovnica FUŽINAR, Jesenice  
Trgovina ŽELEZNINA, Jesenice

KOVINOTEHNA



V četrtek 19.11.1998 bomo  
ob 14. uri slovesno odprli

**Hipermarket**  
Tržič  
CESTA STE MARIE AUX MINES 4, TRŽIČ

...je največji na Gorenjskem



**Hipermarket**  
Tržič





Filip Bence je letos maja praznoval trideset let ukvarjanja z alpinizmom

# Najvišja gora na svetu ni Everest, ampak alpinizem

“Alpinizem je moje življenje, alpinizem v vsej njegovi mogočnosti, od neizmerne lepote do udarcev usode in izgube najboljših prijateljev. To je tisto, kar me spremlja zadnjih trideset let.”

Dolina - “Moj največji alpinistični dosežek v tridesetih letih je, da sem po vseh teh zgodbah in doživljajih v gorah in pod njimi sploh še živ,” napol v šali napol zares pravi Filip Bence, nedvomno eden najboljših slovenskih alpinistov vseh časov. Kot bi me hotel odpraviti na način: raje plezam, kot govorim. To, da je Filip z gorami na “ti”, bo kar držalo, o zgovornosti pa... Ko sem ga obiskal na njegovem domu v Dolini nad Trzičem, so ure kar minevale, pridno sem menjaval kasete v snemalni napravi, sicer pa nič čudnega, ob sebi sem imel prijetnega in zanimivega sogovornika.

Pravzaprav Filipa Benceta skozi dokaj redno spremljanje dogodkov iz alpinističnega sveta posredno “poznam” že več kot desetletje. Kaj kmalu sem ga “vtaknil” med tiste slovenske alpiniste, ki svojih športnih dosežkov nikoli niso beležili z osvojenimi osemtisočaki v Himalaji, ampak so njegovi goli, koši in prva mesta zabeležena na drugačen način, v več kot 3200 vzponih, od tega skoraj 200 prvenstvenih smereh, konec koncev pa se je udeležil tudi 11 alpinističnih odprav.

Janez je iz bivaka prinesel napolitanke, ki so ostale od 5. maja, ko je odlični trziški alpinist Filip Bence skupaj s prijatelji praznoval 30-letnico ukvarjanja z alpinizmom. “Upam, da Ta črn ne bo zameril, če si malo postrežemo.” Tako sem maja letos v Gorenjskem glasu zapisal ob moji plezalni izkušnji, ko sem se z vodnikom Janezom Primožičem, ki po rodu sicer izhaja iz iste vasi kot Filip, po Kramarjevi smeri podal na Storžič. Pred dnevi sem se k Ta črnemu povabil kar na dom.

Ta črn torej. Kje si dobil ta vzdevek in v čem je pravzaprav štos? Mar čni lasje in brki? Kolikor vem te vsi trziški alpinisti kličejo kar po vzdeku.

“Vzdevek so mi nadeli alpinisti, čeprav sem ta “prtiki” dobil tudi že pri vojakihi. Je pa res, da sem bil včasih še bolj črn, zdaj sem že malo siv.”

Med alpiniste si prišel pred 30 leti, kar pomeni leta 1968, ko si imel...

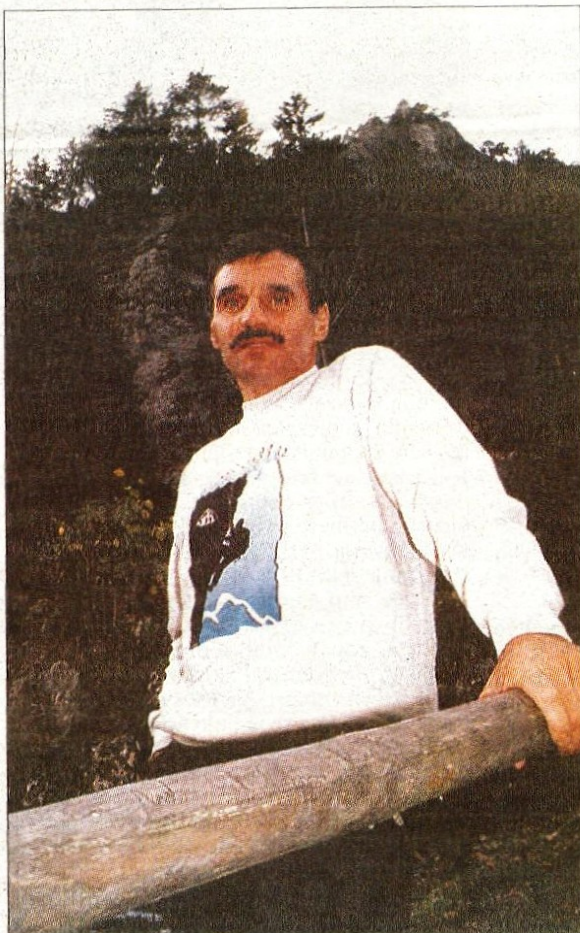
... 18 let. Pravzaprav sem s hribi štartal, ko sem bil star komaj 14 dni. Sicer je že tukaj v Dolini bolj strmo, no, po pripovedovanju stare mame in mame so me prvič odnesli na Brsnino še kot dojenčka. Tam je bila včasih planšarija, danes zanjo vedo le še gobarji, saj je vse zaraščeno. Takrat se je v bistvu začela moja planinska kariera. Stara mama in mama sta bili celo življenje planšarici, mama ima pri svojih sedemdesetih letih pa še seboj več kot petdeset let paše. Vsako leto je po tri, štiri mesece preživela po naših planinah, z njo pa sem otroštvo kot pastir preživljal tudi jaz. Tako se je začela moja ljubezen do gora, že takrat sem po eni strani rad, po drugi pa sem moral skakati sem in tja po bregovih in gorskih pašnikih.

Vaš rod izhaja prav iz Doline?

“Izhajam iz starega dolinskega roda, iz Šuštarjeve družine, stara mama in nekdanji gospodar kmetije sta bila brat in sestra. Sicer pa smo trije bratje, jaz sem srednji.”

Že kot otrok si torej na planšariji nabiral delovne in življenjske izkušnje. Izkušnje, ki človeka najbrž spremljajo vse življenje?

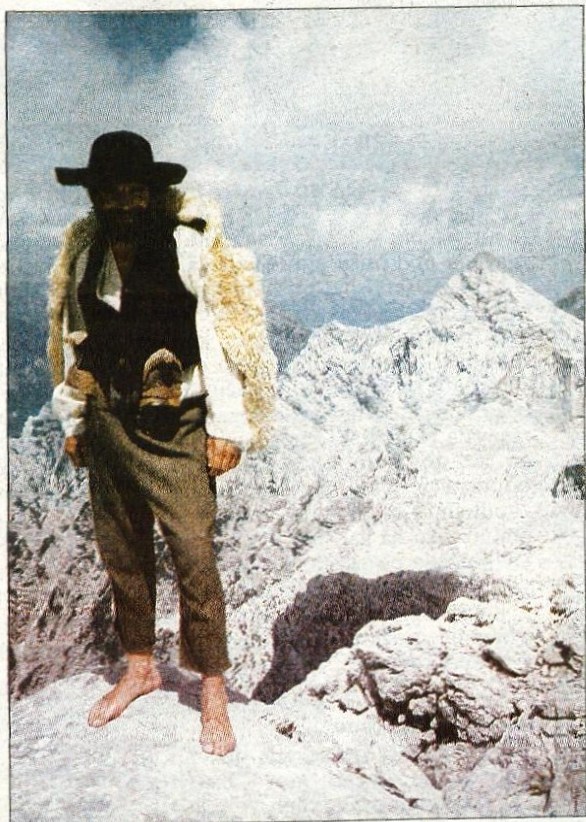
“Zagotovo. Ogromno je bilo treba delati tako podnevi kot ponoči, saj živina takrat še ni bila ograjena. Navadil sem se na nevihte na strele, ki so mi pravzaprav zelo koristile. Takrat še ni bilo baterij, pa sem počakal, da se je pobilskalo, krave so se ustrašile, jaz pa sem tako vseskozi po zvonicah slišal, kje so. Ja, takrat je bila paša bistveno zahtevnejša, kot je danes, ko pastirji naokrog skačejo z mobilnimi. Sodobnost je prinesla svoje in prav je tako. Po zaključku šole v juniju sem odhajal v planine, vračal pa sem se septembra, ko se je začelo novo šolsko leto. S pašo smo si prisluzili edini kos kruha. Zaslužek je bil sicer bolj slab, tako da sem gor rasel v



Filip ima svojo lastno steno kar na vrtu.

skromnosti, kar mi še danes prav pride. Želel sem imeti tak način življenja, kot ga dandanes tudi imam. Vse gre za alpinizem, živim v mamini hiši, moja je stoenka, pred hišo, za zobe, ki jih ta čas popravljam, sem komaj skupaj spravil...

Spomnim se, kako sem bil v šoli velikokrat zaničevan zaradi zašitih oblčil, danes pa jih otroci zaradi mode namerno trgajo. Lomljani, Dolinci in Lešani smo bili vedno drugorazredni učenci, tudi če si znal celo knjigo na pamet, nisi dobil več kot tri. Tako že kot otrok dobiš manjvrednostni kompleks in le redkim se je kasneje uspelo iz tega “izkopati”. Meni je pri tem veliko pomagal prav alpinizem.



“Z režiserjem filma Steber, Matjažem Fištravcem sem bil skupaj na dveh odpravah in ko je začel snovati film, me je povabil k sodelovanju kot svetovalec. Pomagal sem pri iskanju lokacij za snemanje, v filmu pa sem odigral tudi vlogo divjega lovca Berginca, ki naj bi prvi preplezal Triglavsko steno. Zelo ponosen sem, da sem sodeloval v filmu, saj mislim, da so naše gore, Triglav, Čopov steber tista prvobitnost, na katero ne smemo pozabiti. To so bili naši predniki, ki so pokazali prve steze, prve smeri po naših gorah in je lepo, da se jih spomnimo.”

Ko si se začel resneje ukvarjati z alpinizmom, si že hodil v službo...

“Zaposlil sem se po zaključku osnovne šole. Imel sem veselje za več poklicev, a ni bilo možnosti niti za šolo niti za kakšno obrt. Manjkalo je denarja, pa sem moral v službo. Zaposlil sem se v BPT, alpinističnemu odseku pa sem se priključil leta 1968, ko sem šel s fanti, bilo je 5. maja, po Kramarjevi smeri na Storžič.”

Po Kramarjevi mimo bivaka?

“Ja, tam, kjer si šel ti z Janezom. Zato sem tridesetletnico alpinizma praznoval prav na bivaku. Z njim in s Storžičem sem bil vsa ta leta trdno povezan. Še več, Storžič je vsekakor največji simbol mojega alpinizma. Še isto leto sva s prijateljem Dušanom Srečnikom v Storžiču ponovila skoraj vse smeri, kar jih je bilo. Naslednje leto pa se je pokazala še ena stvar, ki bi lahko spremenila moje življenje. V družbi, v kateri sem bil, smo se odločili, da gremo v Lesce za padalce. In smo šli, vojska je plačala tečaje, kar je na neki način pomenilo, da kot padalec kasneje tudi odslužim vojaški rok. V letu 1969 sem tako bolj malo plezal, več pa sem bil v zraku. Ravno pred odhodom v vojsko pa se je zgodila prelomna stvar...”

Padalo ali klini?

“Ja. Tri dni pred odhodom k vojakom, bilo je konec septembra, smo trziški alpinisti za zaključek sezone šli na izlet v Vrata. Še danes se spomnim, da sva takrat z Rikom Salbergerjem, ki je takrat že imel nekaj let plezanja za seboj, imela tako poglobljeno duhovno debato o naravi, gorah in alpinizmu. Po tistem pogovoru sem se sam pri sebi zavestno odločil, da bom izbral alpinizem. Žal je usoda hotela, da se je fant naslednji dan smrtno ponesrečil. Ker sem moral v vojsko, tudi na pogreb nisem mogel.”

Ravnal si ravno nasprotno, namesto da bi se premislil...

“Tudi pozneje, ko smo prihajali iz Himalaje, kjer smo doživeli mnoge nesreče, izgubil sem najbližje prijatelje, so me mnogi spraševali, češ zdaj je pa konec s tvojim navdihom za alpinizem. Pa sem rekel ne, sedaj ima alpinizem zame še večji pomen. Ti fantje so na neki način vedno z menoj, kjerkoli se nahajam, skušam uresničiti vsaj del njihovih idej. Nekateri so bili večji mojstri od mene, zato bodo njihove še neuresničene zamisli izpolnjevali drugi. Vedno je treba uresničevati njihovo delo in dokazati, da je bila njihova smrt stvar usode, zaključek vsega tega, kar so počeli, za kar so živeli.”

Znova in znova sem se v tistih prvih letih odločal za alpinizem. Veliko je pripomogla tudi družina Rožič, tako starša, kot bratje, vsi so bili zapisani goram. Pri njih sem imel vedno odprta vrata, posojali so mi opremo, marsikaj sem dobil tudi v trajno last.

Začela so se potovanja v Paklenico, kamor smo običajno hodili plezat za prvomajske praznike, pa v Francijo, v Chamonix. Z bratom sva skupaj nabrala za fička, pa sem postal zanimiv za vse mogoče naveze, marsikdo je šel rad z menoj, ker smo se peljali. Tudi v Chamonix smo hodili s fičotom, pa ne le enkrat... Čeprav je bila literatura zelo slaba, smo začeli plezati prvenstvene smeri, najprej v domačih gorah, potem tudi v tujini. Veliko prostora je bilo v gorah, sicer pa ga je tudi danes dovolj...

Prvi večji uspeh je bil, ko sem “zlezal” Walkerjev steber v Grandes Jorasses, enega izmed treh zadnjih problemov Alp. Že takrat so se nabirale točke za odpravo na Makalu. V tistem času sem s prijatelji preplezal še prvo ponovitev Belač - Zupanove smeri v Sitah, kar je bilo takrat izredno odmevno dejanje. Danes pokojni Marjan Perko, takrat pa oskrbnik v Tamarju, nam je dal dva litra vina, ker je bil tako ponosen, da nam je uspelo. Dobil sem pošto s planinske zveze od Francija Savenca, izredne čestitke, ampak za Makalu žal malo prepozno.

Nadaljevanje na 34. strani

## Tiskovna agencija B.P. poroča:



\*\*\* “Spoštovani gospod Gros, v imenu tisočev navdušenih občank in občanov Kranja, najbogatejše in edine gorenjske mestne občine, Vam izražam vso neomajno podporo in zahvalo za osem let odličnega vodenja naše lokalne skupnosti v srcu Gorenjske. V teh letih smo dosegli neskončno število pomembnih delovnih zmag, ki jih Vaši grdi nasprotniki ne priznavajo in omalovažujejo. Po Vaši zaslugi sta Kranj in Gorenjska tudi v Ljubljani zelo spoštovana, zaradi Vaših ljubeznivih povabil celo ‘ljubljeni vodja’ dr. Drnovšek pride v Kranj odpirat nove tovarne in srečni smo, da ste kot šef Liberalne stranke zase pravočasno vložili kandidaturu ter boste še štiri leta naš predragi župan!”

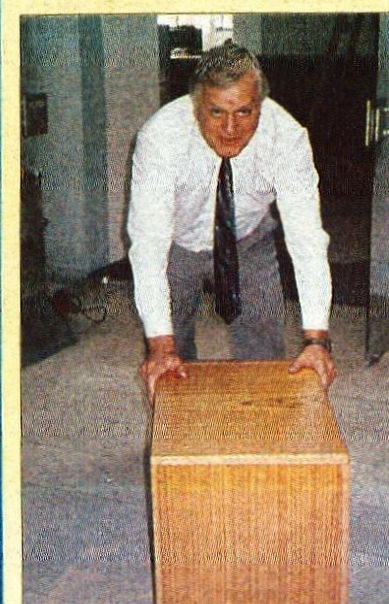


\*\*\* Priljubljena kranjskega igralka Iva Godnič - Maršala smo vajeni v nizu odličnih vlog (in vrhunskih preoblek). Tokrat ga predstavljamo v varianti iz muzikalne komedije Limonada scenarista in režiserja Iztoka Lovriča v gledališču Glej & Grapefruit. Ampak Iva Godnič tokrat v rubriki Agencija B.P. omenjamo zaradi njegove vloge v komediji Seana O'Caseyja KATASTROFE;

poleg Godnič igrata še Janez Škof in Marinka Štern. Katastrofe so danes (13. novembra) in jutri (14. novembra) na sporedu v Caffé teatru v Ljubljani - Ivo Godnič posebej opozarja, da Katastrofe igrajo že od 10. junija in zato niso v nobeni direktni povezavi z rezultati lokalnih volitev, ki bodo naslednjo nedeljo!



\*\*\* Janez Per, zdajšnji mengeški župan in kandidat za nov mandat: “Torej, dragi moji, z zdravico sploh ne bomo čakali do dvaindvajsetega, torej naslednje nedelje, do volitev! Zelo narobe bo, če ne bomo zvrnili vsaj kozarčka na zdravje kar takoj, še danes. Najprej zato, ker je jutri Martinova sobota. Potem zato, ker je predvčerajšnjim godoval Sv. Martin. Enega bomo spili tudi zato, ker je v naši občini Mengeš sedež firme Vivat! Vrhunska vina, največjega gorenjskega specializiranega podjetja za trženje vina, ki ga zelo uspešno vodi Mengšan Milan Jenčič, občinski svetnik.” Poleg župana Pera so za zdravico tudi šenčurski župan Franc Kern s soprogo Anico ter nakelska ‘mati županja’ Slavka Štular.



\*\*\* “Pri Američanih ni heca: tudi šefi moramo krepko zgrabiti po-hištvo in se sami preseliti v pisarno, kjer so praktično ena vrata za vse.” Jože Vunšek, direktor marketinga v delniški družbi Sava Tires Kranj, uspešen tudi kot igravec v Prešernovem gledališču Kranj, ter občasno tudi prenašalec omar; (služba je služba)



## To so naši

*Francoski*



Kristus ni spremenil vina v vodo, marveč vodo v vino.

Francoski

Pretekli teden je vse skupaj potekalo v znamenju vina. Svetemu Martinu na čast. Bo pa vsaj še prihodnji teden temu tako. Tretji četrtek v mesecu listopadu francoski vinarji vselej pripravijo potešitev nestrpnega pričakovanja. Njihovo znamenito mlado vino *Beaujolais* pošljejo po vsem svetu na isti dan, v pokušino številnim vinskim sladokuscem. Že lepo število let za slovenske vinske ljubitelje poskrbi priznana družba *Vivat iz Mengša (Milan Jenčič)*. Ob tej slovestnosti je vselej najbolj imenitno v *Gostilni Kristof (Predoslje)*. Samo še do četrta, tedaj se bodo tamkaj začeli *Dnevi francoske kuhinje*, lahko uživajte v izredno okusni italijanski kuhinji. Mednarodni kuharski mojster *Lojze Škrjanc* je najbolj zaslužen za te kuharske mojstrovine. Prijazno vdušje bo zasluga gostitelja Tomaža (sedaj, ko je njegov brat *Kristof na Sejšelih*).



Medana: Med prijatelji

Imamo pa tudi v Sloveniji tovrstno mlado vino. V *Goriških Brdih* ga pripravijo naši izjemni vinarji. Pod imenom *MEDANA NOVO* si ga lahko privoščite. Vam ga od srca priporočam. Je toliko truda ter znanja in ljubezni vanj vložena, da bo zagotovo izjemno teknil vinskim poznavalcem. Kar nekaj let že zgoraj podpisani skupaj s svojo lajno gostuje pri svojih prijateljih *Medancih*. V prvi vrsti pri *Jožici in Robiju Torošu (Vinarstvo Toroš)*. Letos je bilo ponovno zelo prijetno, saj nam je vreme lepo služilo. Ni bilo nobene prave vročine (ja, a bo novembra vroče?). Vsaj močilo nas ni. Tako, kot lani. So prišli na to znamenito Martinovanje na prostem številni *Gorenjci*. *Andrej Mali (Gorenjski glas)* je pripeljal poln avtobus nevdušenih Glasovih popotnikov. Skupina prijateljev (*Betonovi, Marekovi in Renkovi*) - gorenjskih vinskih poznavalcev, ki imajo svoj domcil pri *Belici*, so se na ta imeniten dogodek dobro pripravili. Šele naslednji dan, po nedeljskem kosilu, so jo mahnili nazaj proti *Kranju*.

Midva s soprogo *Ksenijo* sva jo kar sredi noči mahnili nazaj. Da ne bo nepotrebnega zgražanja, češ, poglej, županski kandidat in njegova soproga se pijana vozita po slovenskih cestah. V pojasnilo; zgoraj podpisani je abstinent. Gojim pa zato zelo spoštljiv odnos do te žlahtne kapljice. Užitek privoščim očem, vonjave me prevzamejo. Popijem ga pač ne. Se je potrebno pri tem poklicu (no, dajte gospod lajnar, mal' ga pa boste!) malo masat za te stvari. Pa še na cesti sem stalno, kot nekda konjske fige. Sva se torej zjutraj vrnila in s seboj pripeljala tri flaškone imenitnega mladega vina iz *Toroševke kleti*. Za večerno konvencijo, ki se je imela zgoditi v *Predosljah*. In je bilo zares imenitno. Najprvo smo se zabavali v predstavi *Odra treh herojev iz Pirnič* (sam županski kandidat nastopam v nosilni vlogi župana *Porente*), zatem smo se podprli z imenitim lovskim golažem (*Zoran Likozar-Zoki in Dane Jagodic*) in se posladkali z jako okusno orehovo potico, ki so jo spekli v *Pekarstvu Orehek (Milan Markovič)*. Seveda je ob vseh teh dobrotah izredno teknil omenjeni *Torošev vinček*. To je bila moja skromna zahvala številnim mojim simpatizerjem in podpornikom za njihovo pomoč.

Otvoritev kar dveh imenitnih razstav smo imeli, na isti dan, pretekli teden. *Zmago Puhar* je svoja dela na ogled postavil v *Razstavišču ISKRATEL (Andrej Polenec)*. *Barbara Kozelj (Predoslje, tudi njen oče je zagnan in prizadeven ljubiteljski kulturnik)* nas je izredno navdušila z njenim blagovocnim, šolanim glasom.

Komaj urico kasneje pa so (*Gorenjski muzej-Damir Globočnik*) v *Razstavišču Prešernova hiša* odprli pregledno razstavo *Marijana Belca* ob njegovi osemdesetletnici. Zares lepo število obiskovalcev se nas je zbralo ob tem dogodku. Tako smo mu izkazali dolžno spoštovanje. Za vse, kar je v svojem ustvarjalnem življenju lepega ustvaril, si to nedvomno zasluži. Še na mnoga, zdrava leta, mu kličemo.

Nadaljevanje s 33. strani

Na začetku, vsaj kar se odpravništva tiče, torej nič kaj spodbudno, pa vendar, v karieri si poleg številnih vzponov tudi enajstkrat potoval z odpravami v tuja gorstva, šestkrat v Nepal, dvakrat v Pakistan in Rusijo ter enkrat v Južno Ameriko, na *Aconcagua*.

"Makalu leta 1975 je zame res odpadel. Zdi se mi, da je bil na zvezi nekdo alergičen name. Še isto leto sem šel, najbrž kot za nekakšno protiutež, z odpravo na Kavkaz, kjer smo osvojili *Elbrus*, še več, vsi od prvega do zadnjega smo stopili na vrh. Dve leti kasneje smo šli v Pakistan *Hidden peak*, kjer smo izgubili *Draga Bregarja*, s katerim sva bila dobra prijatelja. Odprava zato ni bila preveč uspešna, ob povratku sem se spet malo "zapel" z nekaterimi in si najbrž s tem pridobil negativne točke, ko se je leta 1979 formirala odprava za *Everest*. Spet sem odpadel. Kar je bilo v osebnem smislu mogoče celo koristno. Do *Everesta* sem razmišljal, da je to gora, zaradi katere se nekje splača ukvarjati z alpinizmom, da je to neki končni cilj. Na vso srečo sem potem pri sebi razrešil, da *Everest* zame ni "najvišja" gora, da je ukvarjanje z alpinizmom lahko še vse kaj drugega, kot preštevane najvišjih... Upam si reči, da tisti, ki pleza zaradi *Himalaje*, naj raje takoj neha. *Himalaja* ni vredna vsega trpljenja in mazohizma, ko se dostikrat, ko ti je najhujše, vprašaš, zakaj vse to sploh počneš, ko bi takoj poletel domov, če bi le imel priložnost. Še posebej je "vprašljiva" zato, ker nikoli ne veš, ali boš sploh imel priložnost priti na vrsto za vrh... *Everest* je šel torej mimo brez mene, v tistem letu pa sem potem pil v odpravo v *Pamir*. Tam nam je uspelo preplezati nekaj prvenstvenih smeri, po izredno težki in zahtevni smeri smo osvojili *Pik revolucije*, o čemer se, kljub velikemu dosežku, niti ni kaj dosti govorilo."

Kot da se te drži besede, ki si jih nekoč zapisal, ni vse naslov, vse je človek in njegova poštenost.

"To je osnova, noben dosežek ne more odtehtati človeka. Za alpinizem bi moralo veljati, da je junaka mogoče narediti, človeka pa ne. Seveda pa po drugi strani v alpinizmu brez velikega tveganja ni velikih dosežkov."

Za tabo so tudi vsi trije zadnji problemi *Alp*, če se ne motim, enega si že omenil.

"V tistem obdobju sem preplezal tudi vse tri zadnje probleme *Alp*, poleg *Walkerjevega* stebra še *Eiger* in *Matterhorn*. Po rezultatih sem bil takrat drugi v državi, za *Borutom Bergantom*. Bila sva prva izmed *Jugoslovancev*, ki sva preplezala vse tri probleme, kar je bil tudi evropsko odmeven dosežek. Moja prva zvezna odprava, na katero sem bil sprejet, je bila *Lhotse 1981*. Star sem bil 31 let. Odprava sicer ni imela vrha, mislim pa, da sem se takrat kar izkazal. Stotisočkrat hvala *Pavlu Podgorniku*, ki je naslednje leto žal tragično preminul v *Mangartu*, ki mi je pod *Lhotsejem* rešil življenje. Postavljala sva šotor in ko sem jaz šel ponj, bil je nekoliko stran od prostora, ki sva ga določila za tabor, je *Pavle* medtem še za 10 centimetrov poglobil prostor za šotor. Če tega ne bi naredil, bi naju čez pol ure vzel plaz. Odpravo je sicer vodil *Aleš Kunaver*, žal tudi on pokojni, po mojem mnenju naš najboljši strateg in vodja. Ko smo šli z gore, smo bili prepričani, da se v steno ne bomo ozrli. Bili smo na nek način jezni, ker nas je gora premagala. Po nekaj korakih hoje smo se že ozirali nazaj. Leta 1985 je sledil *Jalung Kang*. Na odpravo je šla odlična ekipa alpinistov, ne prej ne potem ni bilo take. Enostavno so zbrali po kvaliteti



Leto '68: ta goli je Filip



V Himalaji

prvih petnajst, dvajset alpinistov, *Toma Česna, Frančka Kneza, Silva Kara, Petra Podgornika*, že pokojna *Janeza Jegliča, Slavca Svetičiča*... Odlično smo delali na gori vse do nesreče, ampak usoda je hotela svoje in mi vzela še enega prijatelja, *Boruta Berganta*, soplezalca in someščana. Čez dve leti sem s kamniškimi alpinisti šel na *Lhotse Šar*, naslednje leto na *K2*, goro, ki mi je od nekdanj velikega pomenila. Zanimivo, po enajstih letih sem bil spet v *Pakistanu*, v *Karakorumu*. Ob mojem prvem obisku *Pakistana* leta 1979 so z oblasti vrgli *Ali Buta*, ko smo enajst let zatem šli na *K2*, so sestrili predsednika *Zia Ul Haka*. Drugo leto bo zopet minilo enajst let, a niti približno ne grem v *Pakistan*, sicer bo spet padla kakšna oblast. Na *K2* sva s *Štremflem* prišla čez 8000, a se je pokvarilo vreme. Sam pa mislim, da je za neuspeh krivo tudi pomanjkanje literature. Primer - z *Andrejem* sva ure in ure postavljala tabor, ko pa sva se sprehodila še 100 metrov višje, pa sva našla prostor, da bi lahko avtobus obračal. Moram reči, da sem bil takrat zelo razočaran. Potem je bila na vrsti *Šiša Pangma*, moj edini osvojeni osemstisočak, poleg tega pa smo prišli tudi na vrh *Njanag Ri* - a, visokega 7071 metrov, ki je bil dotlej prvi



Ob 30-letnici pred bivakom pod *Storžičem*

še neosvojeni sedemstisočak, na katero smo prvi prišli prav *Slovenci*.

Leta '92 sem spet prišel na odpravo za južno steno *Anapurne*. Odprava je bila polomija tako zame, kot za slovenski alpinizem. Spet sem doživel tragedijo, ko sta se ponesrečila *Francoza*, od katerih sva enega potem reševala skupaj s *Tomazinom*. Takrat so se dogajale čudne stvari. Ta odprava je bila, po vseh prejšnjih zgodbah v okviru zveznih odprav očitno pika na i. Kljub temu imam še veliko želja po osvajanju visokih gor vendar v čim bolj kolegialni sestavi. Tako sva pred nekaj leti z *Janezom Primožičem* šla v *Južno Ameriko* na vrh *Aconcagua*...

Se na odpravah poveča tekmovalnost za vsako ceno?

"Tekmovalnost seveda je. To je dobro. V zavesti mora biti tisti osnovni tekmovalni duh, vendar ne, da boš nekomu stopil z deržami na glavo, da boš prišel na vrh. Čeprav je v alpinizmu tudi to prisotno. Mogoče je slovenski alpinizem celo malo v krizi. Ni nekega sožitja med starejšo in mlado generacijo. Trenutno imamo odličnega mladega alpinista *Tomaža Humarja*..."

Mislil sem, da je alpinizem v krizi tudi zato, ker se je pred desetimi leti pojavilo kup ekstremnih športov, od

zmajarstva, jadrnega padalstva, canyoninga...

"Že, ampak če se do take mere, kot recimo jaz usmeriš v alpinizem, potem ti je ta osnovna dejavnost Mogoče greš le malo pogledat, kako recimo deluje canyoning."

Počasi greš proti petdesetemu, se leta kaj poznajo?

"Leta se poznajo pri treningu. Več je potrebno trenirati, da dosežeš osnovno pripravljenost. Sicer pa mora biti alpinist aktiven 12 mesecev na leto in vsaka malenkost, kot je recimo štirinajstredna bolniška, ki sem si jo "privoščil", se mi bo poznala. Forma se najbolj pokaže pri dostopu in sestopu, v steni običajno ne, saj je tam pomembnejša izkušnja, ki jo človek pridobi z desetletji alpinističnega življenja, s 3000 in nekaj vzponi. Izkušnja prevlada nad močjo. Vesel sem, da sem izbral alpinizem, saj je to šport, v katerem je človek lahko aktiven tudi v pozni jeseni svojega življenja. Sicer pa v alpinizmu ni dopustov, ves prosti čas gre za alpinizem."

Kje po toliko letih, izkušnjah, preplezanih smereh... še najdeš motiv. Eni se pehajo za čimveč osemstisočaki, drugim nekaj pomenijo prvenstvene smeri, tretjim mogoče hitrost pristopa...

"Osnovni motiv je v tem, da v tem, kar počnem, uživam. To je moj način življenja, žal je veliko preveč tragičnih trenutkov, ko odhajajo prijatelji. Osnovna motivacija je v tem, da alpinizem človeku pride tako močno v kri, da v njem najde, ne le osnovni smisel življenja ampak tudi moč, da lahko sploh živi. Sam si drugače ne zamišljam svojega življenja."

Alpinist je kot individualist in egoist najbrž precej zahtevna oseba za partnerja, za družino... Pravzaprav se ne prilagaja on, ampak se drugi njemu.

"Mislim, da si mora partner že na začetku vzeti toliko časa, da se skuša prilagoditi takemu načinu življenja, kajti če mu to ne uspeva najboljšo, vse skupaj nima smisla. Že to je veliko, da starši stalno skrbijo za nas. Celotno življenje jih je strah telefona, polica-jev... To se nadaljuje tudi v alpinistovi družini. Prepričati nekoga, da ga imaš rajše kot pa gore, v katere odhajajo vsak vikend, zanje izkoristiš vsak prosti čas, pa je verjetno tudi težko. Neodkritost pa tako ali tako ni nikoli bila moja vrlina."

Hmmm... to te moram še vprašati, kako je z novimi smerti, ko dobiš idejo...? Ali take ideje alpinisti skrivate, kot gobarji svoja gobja najdišča?

"Ideja za novo smer je kot dobra ženska in ko se ti zazdi, da kup tipov "leta okrog nje", jo boš skušal čimprej zagrabiti. Tu je enako, ko vidim idejo, me je kar strah, občutek imam, da jo vsi vidijo in da je vsem všeč. Že velikokrat pa se je zgodilo, da je bila neka ideja omenjena, pa jo je izkoristil kdo drug, brez tebe... Ja, o idejah se ne govori preveč naokrog."

Kaj pa o išijas, ki te je "dajal" te dni? Da ne bo kdo rekel, gotov je.

"Mogoče išijas in bolniška, v kateri sem bil zadnjih 14 dni, spadata med priznanja za vse minulo delo. Išijas pride sam od sebe in sam od sebe tudi gre, take imam izkušnje. Čeprav sem bil v vsej karieri vsaj trikrat "bolj tam kot tukaj", so mi te izkušnje še dodatno dajale navdih za nadaljnje delo. Seveda pa svoje pokaže tudi *EMŠO*. Narava nas je ustvarila in zavedati se moramo, da je ona močnejša od nas."

Od leta 2000 naprej boš začel šteti nazaj?

"Dobro bi bilo, ja. Sicer ne delam nekih besednih vizij za naprej, včasih pač ne uspe tako, kot sem si zamislil, a nič zato, mnogo stvari je odvisno od različnih okoliščin. Tako bom rekel, v alpinizmu ne moreš živeti od velikih načrtov, zato bom najbolj vesel, če bom to, kar počnem, počel še dolgo let."

• Igor K.



Rotary club Bled podaril konja za hipoterapijo

# Varovanci Langusovega doma imajo sedaj čisto svojega konja

Jahanje in uporaba konja v terapevtskem procesu je dejavnost, ki je zaradi pozitivnih vplivov na gibalne in psihosocialne funkcije razširjena po vsem svetu. Tako imenovana hipoterapija bo odslej dosegljiva tudi varovancem Doma Matevža Langusa v Radovljici.

Radovljica, 13. novembra - Tamkajšnji varovanci so se na svojih sprehodih po okolici večkrat srečevali z jahači na konjih, saj je prav blizu njihovega doma leži hipodrom. Ko so mimoidoče gledali s spoštovanjem in strahom, pa je v mnogih tleh tudi želja, da bi tudi sami zlezli konju na hrbet, pravi direktorica doma Zvonka Štefančič. Slišali so tudi o dobrih izkušnjah strokovnjakov, ki se ukvarjajo s prizadetimi otroki in mladino in pri terapiji uporabljajo tudi konje, naposled pa so se tudi sami odločili, da v svoj strokovni program in vsakdanje življenje v domu vključijo konje.

Pri tem so jim kot že večkrat doslej pomagali prijatelji iz Rotary kluba Bled. Njegov član Stane Krainer, radovljiški notar in letos kandidat za župana, jim je minulo soboto podaril konja. O dogodku, ki so ga strokovnjaki iz doma pospremili s prikazom hipoterapije, smo že poročali, danes pa o tem nekaj



Še en fotografski spomin s sobotnega srečanja na hipodromu v Lescah, ko so varovanci Doma Matevža Langusa iz Radovljice dobili v dar konja.

V članih Rotary kluba Bled imajo varovanci Doma Matevža Langusa iz Radovljice dobre prijatelje. Pomagali so jim pri ureditvi igrišča, ob praznikih pridejo z darili, v prihodnje jim obljublajo pomoč pri izgradnji zimskega vrta. V rotarijskem letu 1998/99 bo temu namenjenih več dobrodelnih prireditel. Oktobrski koncert v Grand Hotelu Toplice na Bledu je že lepo uspel. Februarja vabijo na ples v maskah v Cankarjevem domu v Ljubljani, piše letošnji predsednik Rotary kluba Bled Janko Koren.

več. S hipoterapijo imajo že večletne pozitivne izkušnje v zavodu za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku, saj je dokazano, da jahanje dobro vpliva na gibalne funkcije, zato je primerno za otroke in odrasle z motnjami gibanja. Med terapevtske učinke jahanja pa sodijo tudi psihološki učinki.

Kot piše Zvonka Štefančič, direktorica Langusovega doma, je njihovim varovancem neposreden stik s konjem, njegov odziv, toplota, ki jo otrok zaznava, nenadomestljiv izkustveni dejavnik, kar ugodno vpliva na razvoj otrokove samopodobe. Strokovnjaki imajo nedvomno dobre argumente v prid hipoterapije.

So pa tudi povsem vsakdanji cilji, namenjeni obogatitvi življenja varovancev v Langusovem domu, da bi ti svoji drugačnosti navkljub preživljali srečno otroštvo in mladost.

• D.Z.Žlebir

## Ljudje odprtih rok že petič

Ljubljana, 12. novembra - V Narodni galeriji v Ljubljani so včeraj podelili priznanja ljudem odprtih rok v istoimenski akciji, ki jo že peto leto zapored prireja revija Naša žena.

Na Slovenskem premoremo izjemne ljudi, ki znajo stisniti roko, potolažiti srce, zbrati denar za revne ali potrkati na našo vest, da se v njej zganeta usmiljenje in ljubezen. Take ljudi, ki sicer običajno ostajajo v anonimnosti, vsako leto išče in najde revija Naša žena. Tudi letos je v akciji Ljudje odprtih rok izbrala 29 posameznikov in posameznikov, ki so se izkazali z dobrimi dejanji. Na včerajšnji slovesnosti v Narodni galeriji v Ljubljani je trem med njimi podelila naslov darovalec, dobitnik in izjemna osebnost leta 1998. Pokroviteljica akcije, soproga predsednika države Štefka Kučan jim je izročila zlate okrasne zaponke v obliki golobčka, ostalim pa zahvalne listine.

Med ljudmi odprtih rok najdemo tudi Gorenjce. Letos so ta priznanja Naše žene dobili Jure Svoboda iz Škofje Loke, sestra Antida (Ivana Tavčar) iz samostana v Predosljah, Zvonka Štefančič iz Radovljice ter družina Fabjan s Sela pri Žirovnici. Več o Ljudih odprtih rok prihodnji teden. • D.Z.

## Klic dobrote

Celje, 13. novembra - Leto je naokrog in Slovenska Karitas v sodelovanju z nacionalnimi radiom in televizijo ter Radiom Ognjišče pripravlja dobrodelni koncert Klic dobrote. Prisluhnili mu bomo lahko v sredo, 25. novembra, ob 20. uri. Nastopili bodo: Gianni & Vladimir Čadež, Jan Plestenjak & Lado Leskovic, Simona Weiss & Ivan Hudnik, Anika Horvat & Rok Ferengja, Vera Trafela & Iztok Pantner, Duo Kompare, sopranistka Zorica Finguš & Alfi Nipič, Romana Krajncan & plesna skupina Mojce Horvat, Edvin Fliser & Patricija Diklić & Sanja Mlinar, Slovenski oktet, Štajerski rogisti, ansambel Nagelj, ansambel Grega Avenika, Marta Zore & Vili Resnik, Irena Vrčkovnik & Damjana Golavšek, Karmen Stavec & Victory, Jolanda Anžlovar & Oto Pestner, Nataša Mihelič & Mike Orešar, New Swing Quartet, Aulos consort, Folklorna skupina Cirles Predvor, ansambel Franca Miheliča, družina Galič, povezovalci Nataša Dolenc, Jure Sešek, Ida Baš, Janez Dolinar, Danica Godec in Marjan Šneberger. Izkupiček koncerta bo Karitas namenila pomoči potrebnim družinam in posameznikom.

## Odprte dlani

Nadvse uspešna solidarnostna akcija

# Svetinovi so s pomočjo solidarnosti domačinov dobili novo hišo

Akcija za zbiranje pomoči za gradnjo Svetinove hiše na Koroški Beli je uradno zaključena.

Koroška Bela, 12. novembra - Gradbeni odbor za solidarnostno izgradnjo Svetinove hiše na Koroški Beli je v treh mesecih zbral 4 milijone in 400 tisoč tolarjev. Hiša je pod streho, zgrajena do tretje faze, pomagali pa so številni posamezniki in donatorji, ki se jim gradbeni odbor javno zahvaljuje.

Ko je maja popolnoma zgorela Svetinova hiša na Sončni poti na Koroški Beli in je družina z dvema majhnima otrokoma ostala brez vsega, so pri krajevni skupnosti

Slovenski Javornik - Koroška Bela ustanovili gradbeni odbor za pomoč prizadetim. Gradbeni odbor je po dogovoru s prizadetimi obljubil, da bo v najkrajšem času s široko humanitarno akcijo pomagal Svetinovim zgraditi novo hišo do tretje faze in obljubo je ob pomoči številnih Jeseničanov, okoličanov in prebivalcev sosednjih občin tudi izpolnil.

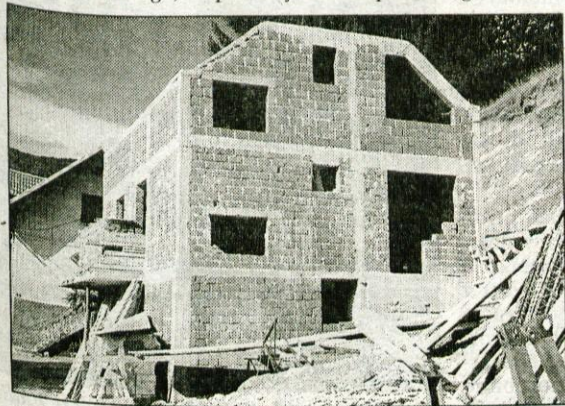
"Danes je akcija končana, kajti na novi Svetinovi hiši je streha," je sporočil gradbeni odbor, ki ga je prizadevno vodil Stane Martinuš, najbolj pa mu je pomagal Valentin Markež, predsednik občinskega sveta in krajan Koroške Bele, ki je sleherni dan nadzoroval, kako potekajo dela.

"Začeli smo iz nič," pravita sogovornika. "V široki akciji se je začelo zbiranje denarja in do danes so občani, podjetja, donatorji od vsepovsod nakazali na žiro račun Rdečega križa 4 milijone in 400 tisoč tolarjev, od tega je bilo več kot polovica sredstev občanov. 600 tisoč tolarjev je prispevala občina, okoli 300 tisoč tolarjev Komunarna direkcija, ki je počistila pogorišče, pomagala

je firma Norica, ki je prispevala kljuge, LIP Bled prispevek za vrata, priključke so omogočili Telecom, elektrifikarji, Vodovod, firma Žaku gradbena dela, enako MAG, d.o.o., s Hrušice, Dominvest s strokovno pomočjo in dokumentacijo, podjetje Mejnik iz Ljubljane geodetske storitve, zidarska dela Gradbinec, največ pa Bogdan Šavla, zidarski mojster, ki je nadzoroval dela. Ne smemo pozabiti sosedov Brusovih, ki so širokosrčno ponudili prostor, še posebej, ker je lokacija zelo problematična, saj je v hribu in tik ob cesti - samo izkop je bil 15 metrov visok. Čaka nas le še izgradnja dveh opornih zidov za hišo, ki je velika in lepa, ima tri nadstropja. Dosedanja dela so po oceni Dominvesta vredna približno 6 in pol milijona tolarjev.

Ves denar se je zbiral pri Rdečem križu in kar bo še prispelo, bomo uporabili za dela, sicer pa je uradno akcija zaključena. Ob tej priložnosti se gradbeni odbor javno zahvaljuje vsem, ki so pomagali Svetinovim zgraditi hišo, tudi Radiu Triglav in Gorenjskemu glasu, ki sta medijsko prispevala svoj delež v tej humanitarni akciji. Na Jesenicah se je ponovno izkazalo, da imajo ljudje široko srce, ko je treba pomagati najbližjemu v stiski in nesreči."

• D.Sedej



Svetinova hiša med gradnjo

## Darovali ste



Kamnik, 13. novembra - V Zavodu za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku so minuli petek pripravili dan odprtih vrat, ob katerem so obiskovalcem prikazali, kako deluje ta ustanova. Slednja že sicer deluje zelo odprto, saj se v njihove izobraževalne programe poleg invalidnih otrok in mladostnikov vključujejo tudi zdravi učenci iz Kamnika in bližnje okolice. Pa tudi obratno: mnogo invalidnih otrok se integrira v šole v domačem kraju, v pomoč pri premagovanju invalidnosti jim je zavodska mobilna služba. Obiskovalci so bili lahko navzoči pri odprtih šolskih urah zavodske osnovne in srednje šole, se seznanili z dejavnostmi domače vzgoje in delovanjem zdravstvene enote, posebno zanimiv pa je bil prikaz športne vzgoje z jahanjem in sedeče odbojke. Na sliki: četrtošolci v zavodski osnovni šoli. • D.Z.



Kranj, 13. novembra - Minulo soboto je bila v Kranju prva delavnica v okviru projekta Pomoč in samopomoč kasneje oslepelim osebam, ki jo prireja Medobčinsko društvo slepih in slabovidnih Kranj in za katero je letos dobilo odobrena sredstva mednarodne fundacije Phare-line. V program rehabilitacije se je vključilo 16 ljudi z vseh koncev Gorenjske. Z Jesenic in Radovljice jim vozi mini bus, ki ga je slepi pred leti pomagal kupiti Lions klub Bled. Na prvem srečanju so ljudje obeh spolov in vseh starosti, ki jim je skupna usoda izguba vida, prisluhnili najprej predsedniku gorenjske organizacije slepih Antonu Zaklju, voditeljici projekta Majdi Muri in ostalim, ki bodo sodelovali v izvedbi delavnic. Odslej se bodo srečevali vsaka dva tedna. - • D.Z.

Iz središča Slovenije v Vaše srce  
89,7MHz **Radio GEOSS** 89,7MHz

Fax 061/883-740, telefon 061/885-252, GSM 041-682-146

Prisluhnite  
**klicu!**  
Skupaj lahko pomagamo.



Vaš prispevek rešuje življenja otrok.

V Sudanu več kot milijonu ljudi preti smrt zaradi lakote, zaradi stradanja vsak dan umre preko 100 otrok. Ne oklevajte, čas je pomemben, usako življenje je dragoceno.

**unicef**  
Slovenski odbor za UNICEF

Odzovite se klicu otrok in prispevajte po svojih močeh. Svoj prispevek lahko nakažete na žiro račun: 50102-678-99015 za akcijo "Prisluhnite klicu".



## KRIMINAL

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

Peter Vogrinc osumljen goljufij  
"Kupoval" delnice in certifikate

**Škofja Loka** - Policisti obravnavajo 21-letnega Petra Vogrinca iz Kočevja, ki začasno živi v Ljubljani. Sumijo ga več goljufij, saj naj bi predvsem od starejših ljudi kupoval lastninske certifikate oziroma delnice. Predstavljal se je kot zastopnik različnih borznih hiš, oškodovancem pa naj bi plačeval deset odstotkov nominalne vrednosti certifikatov oziroma delnic. Preostalo vsoto naj bi nakazoval na pošto ali banko, vendar naj bi ostal le pri obljubah.

Peter Vogrinc je imel s seboj prenosni fotokopirni stroj, s katerim naj bi izdeloval kopije dokumentov, z oškodovanci naj bi sklepal tudi termenske pogodbe o nakupu delnic, ki pa jim jih ni izročal.

Policisti domnevajo, da je na Gorenjskem zagrešil več goljufij te vrste, zato prosijo oškodovance, da se oglasijo po telefonu 113 ali telefon škofjeloške policijske postaje (064)631-192.

## Vandal brez političnega motiva

**Poljane** - V noči s 1. na 2. avgust je tedaj še neznan vandal poškodoval spomenik zamolčanim žrtvam druge svetovne vojne na pokopališču v Poljanah. Policisti so škodo na spomeniku, ki je tudi kulturno spomeniško zavarovan, ocenili na 700.000 tolarjev. 15. oktobra so izsledili vandala. Gre za 19-letnega Davorina K. iz Ljubljane, dijaka srednje šole, ki so ga ovadili državnemu tožilstvu. Po njihovih ugotovitvah za poškodovanje spomenika ni imel političnega motiva.

## Makedonski ilegalci

**Kranjska Gora** - Mejni policisti so v noči s ponedeljka na torek prijeli šestnajst državljanov Makedonije, ki so sicer s veljavnimi potnimi listi, a brez potrebnih vizumov poskušali ilegalno prestopiti državno mejo z Italijo. Skupina dvanajstih Makedoncev je pripotovala s kamionom, štiri pa je pripeljal jesiški taksist. Policisti ozadje še preiskujejo. • H. J.

## NESREČE

## Kolesarki izsilil prednost

**Šenčur** - Na Pipanovi cesti v Šenčurju se je v sredo, 11. novembra, ob pol štirih popoldne zgodila huda prometna nesreča. Voznik osebnega avtomobila, 22-letni domačin Milan G. je izsilil prednost 73-letni kolesarki Franci Š. V trku se je kolesarka hude ranila.

## Skočil pod vlak

**Jesenice** - Na železniški progi Jesenice-Ljubljana na Koroški Beli je vlak v sredo povozil moškega. Zelo hudo ranjenega so gasilci in medicinski reševalci potegnili izpod vlaka in ga odpeljali v jeseniško bolnišnico.

Ta teden je bilo na Gorenjskem sploh več samomorov, zlasti pretresljivo je, da so bili med samomorilci tudi otroci.

Kako do boljše prometne varnosti na Gorenjskem  
Policisti ne bodo več mižali

Kaj policija pravzaprav sploh lahko stori, da bi bilo prometnih nesreč, zlasti smrtnih, manj? Predvsem to, da so možje v modrem čim več na cestah in da pred očitnimi prekrški ne mižijo.

**Kranj, 13. novembra** - Strožje obnašanje so napovedali po petkovem strokovnem posvetu pri načelniku UNZ Kranj Jaku Demšarju, ki so se ga udeležili tudi komandirji policijskih postaj in Ljubo Zajc, vodja sektorja za promet v notranjem ministrstvu. Povod zanj so statistiko podprti dokazi, da je v zadnjih dveh mesecih leta praviloma več hudih prometnih nesreč, na Gorenjskem pa tudi to, da je že zdaj izenačeno lansko letošnje število mrtvih, saj je pred kratkim v pičlih osmih dneh v treh nesrečah umrlo kar deset ljudi.

Policisti bodo nepopustljivi zlasti do prehitrih in pijanih voznikov. Načelnik UNZ Kranj Jaka Demšar je dejal, da prometna varnost na Gorenjskem sicer ni katastrofalna po številu nesreč, je pa po številu mrtvih. Nekaj statističnih podatkov je za prvih deset letošnjih mesecev, primerjalno z enakim časom lani, nanašal prometni inšpektor Leopold Pogačar.

Letos je bilo 2173 prometnih nesreč ali štirinajst odstotkov manj kot lani, v njih je umrlo

37 ljudi, lani pa 29. Umirajo največ na avtomobilski cesti in na magistralah. Upadajo vsi vzroki, razen neustrezna varnostna razdalja med vozili in nepravilna hoja pešcev. Med poglavitnimi vzroki so nepravilni premiki, nepravilna stran in smer vožnje in nepravilna hitrost, alkohol kot vzporedni vzrok pa je povprečno prisoten v vsaki deseti prometni nesreči.

Največ nesreč se zgodi v sobotah, najmanj v nedeljah, najkriticnejši čas je med 9. in 12. uro, najugodnejši med polnočjo in četrto jutraj. Leopold Pogačar je posebej izpostavil tudi visoko stopnjo alkoholiziranosti. Povprečje pri 210 povzročiteljih znaša 1,46 grama, samo pri nesrečah s smrtnim izidom pa kar 2,47 grama alkohola na kilogram krvi. Mladi vozniki so povzročili 283 nesreč, tuji 221, otroci in mladoletniki 28. Četrtna voznikov in potnikov, udeleženi v prometnih nesrečah, ni uporabljala varnostnih pasov.

Policisti so denarno kaznovali 15.779 kršiteljev, 6521 pa so jih predlagali v postopek sodnikom za prekrške, najpogosteje zaradi alkohola, vožnje brez voznškega dovoljenja, zavrnitve preizkusa in hitrosti.

Prometni policisti in inšpektorji zgledno sodelujejo z upravljalci cest, ki upoštevajo njihova opozorila. Na gradnjo boljše cest pa seveda ne prvi, ne drugi nimajo neposrednega vpliva. Policisti tudi pravijo, da jih je premalo, glede na sistematizacijo v UNZ Kranj manjka okroglo sto ljudi, do konca leta pa se bodo vrste zaradi predčasni upokojitve še bolj razredčile. • H. Jelovčan

Do letošnjega novembra so gorenjski prometniki "porabili" 3151 alkohotov, od katerih je bilo 1729 pozitivnih, na strokovni pregled so napotili 154 voznikov (105 pozitivnih), na izredni tehnični pregled 37, 85 ljudi so pridržali, začasno odvzeli 1660 voznških dovoljenj, 412 registrskih tablic, zasegli 59 mopedov in motorjev ter izključili iz prometa 2456 vozil.

Tretji dan sojenja sedmim obtoženim prevoznikom heroina

Odvetnik dr. Čeferin zahteval  
izločitve treh sodnikov

O zahtevi Hartmanovega zagovornika za izločitev predsednice okrožnega sodišča v Kranju bo odločalo višje sodišče, zato je bilo sojenje sedmerici obtoženih v t.i. gorenjski heroinski navezi v sredo preloženo za nedoločen čas.

**Kranj, 13. novembra** - Tretji dan sojenja Andreju Hartmanu, Ivanu Vodniku, Janezu Šimicu, Andreju Klemenčiču, Ivanu Stanoniku, Darku Urhu in Gabru Guni se je v sredo dopoldne nadaljeval z odgovori njihovih zagovornikov na obtožbo. Vsi zagovorniki so odgovarjali podobno kot na prejšnjem obravnavnem dnevu Hartmanov zagovornik Aleksander Čeferin.

Ziga Klun, ki zagovarja Ivana Vodnika, je v štirinajstih točkah obtožbi očital vrsto nezakonitosti in nedolčnosti, začenši z navedbami "približnih oziroma neugotovljenih količin in vrednosti mamil ter neugotovljenih ljudi", saj, kot je dejal, niti obstoj heroina, niti vpletenost Ivana Vodnika v domnevno organizirano združbo, niti sama združba niso dokazani. Zahteval je izločitev v tujini nezakonito pridobljenih dokaznih listin iz sodnega spisa (izjave, dane na tujih policijah), dokazov, pridobljenih s posebnimi ukrepi brez odredbe preiskovalnega sodnika, kot tudi celotne dokumentacije o prijettu Ivana Vodnika na Madžarskem. Senat je opozoril, da še ni rešena zahteva za varstvo zakonitosti, vložena na Vrhovno sodišče Slovenije.

Zagovornik Janeza Šimica, odvetnik Franc Bucik je ponovil, da ni jasno, katera od vloženih obtožnic naj bi bila prava, o čemer naj bi senat odločil pred nadaljevanjem postopka. Obtožba ne opiše očitka kaznivega dejanja, ki naj bi ga storil Šimic, ne odgovori, kdaj naj bi organizirana združba nastala, kakšna naj bi bila vloga posameznih članov in Šimica v njej. V prikolici, ki jo je Šimic peljal iz Avstrije na Madžarsko, ni bilo heroina. Tudi Bucik je zahteval izločitev nezakonito pridobljenih dokazov, kot je bilo zaslisanje Šimica s strani nemškega kriminalista.

Odvetnik Veljko Jan, ki skupaj z Dragom Demšarjem zagovarja Andreja Klemenčiča, je obtožbi med drugim očital, da



Hartmanov zagovornik je v sredo dosegel prekinitev obravnave. - Foto: T. Dokl

dejanje ni opisano, kot zahteva zakon, čeprav je zagrožena kazen od treh do petnajstih let zapora. Očitki Klemenčiču, da naj bi sodeloval od decembra 1996, so pavšalni. Jan je senatu predlagal, naj o zahtevah za izločitev nezakonito pridobljenih dokazov odloči pred nadaljevanjem obravnave s sklepom, na katerega bo mogoča pritožba.

Po trditvah Ladi Voršič, zagovornice Ivana Stanonika, je očitek, da je Stanonik sodeloval v organizirani združbi, neosnovan; samo enkrat se je peljal z Vodnikom, obstoj heroina v priklopniku ni dokazan, na podlagi take obtožbe se Stanoniku ne da soditi.

Janez Kovačič, zagovornik Darka Urha, je že na neuspelem začetku glavne obravnave 6. novembra senat opozoril, naj v sodni dvorani ne dovoli več nezakonitosti. Vendar jih po njegovem senat še naprej dopušča. Temeljna nezakonitost je zbiranje dokazov policij tujih držav brez ustrezne odredbe preiskovalnega sodnika; če jih senat ne bo izločil, bodo kršene ustavne pravice obdolžencev in zakon o kazenskem postopku. Nezakonita je modifikacija obeh obtožb, nejasen način kaznivega dejanja, ki naj bi ga storil Urh, dejanje Urha je

umetno inkriminirano. Tudi zagovornik Gabra Gune, odvetnik Aljoša Drobničje obtožbi očital, da organizirana združba ni dokazana in da ni dokazov, da bi Urh zavestno preskrbel avto za prevoz mamila.

Guna je bil najprej zaslisan kot priča, nato postal obdolženec, kar je v istem postopku nedopustno.

## Dvom o nepristranosti sodnikov

Po izčrpanih odgovorih zagovornikov na obtožbo in odmoru je predsednica velikega senata okrožnega sodišča v Kranju, sodnica Andreja Ravnikar neka pred poldnevom razglasila, da bo senat o odgovorih odločil po koncu dokaznega postopka. Obtožene je povabila k zagovorom.

Odvetnik dr. Peter Čeferin, ki skupaj s sinom Aleksandrom zagovarja Andreja Hartmana, je predlagal izločitev obeh poklicnih sodnikov v senatu: predsednice Andreje Ravnikar in sosodnika Mihaela Kersnika. "Obramba je bila že doslej večkrat presenečena, da je senat njene predloge pospremil z ugotovitvijo, da jih vzame na znanje. Tako je ravnal tudi ob zahtevi zagovornikov za izločitev listin in spisov, pridobljenih

in nastalih na nezakonit način. To je osnovno vprašanje, od katerega je odvisno, ali je neki kazenski postopek pravni postopek ali ne. Dokazi, pridobljeni s kršitvami človekovih pravic in določil zakona o kazenskem postopku, ne smejo priti niti v stik s sodečim senatom, najmanj, kar je, pa morajo biti izločeni. Senat bi moral danes izdati pisni sklep o prekinitvi postopka. Tega kljub jasni zakonski določbi ni storil. Ker ni dvoma, da oba poklicna sodnika pravo poznata, je razlog za nespoštovanje zakona lahko v kakšnem drugem razlogu njune nepristranosti. Gre torej za "sumljiva" sodnika, zaradi česar zahtevam njuno razrešitev," je razložil odvetnik dr. Čeferin.

Predsednica senata Andreja Ravnikar je nameravala obravnavo prekiniti predvidoma do pol dveh popoldne, ko naj bi o predlogu za izločitev odločila predsednica okrožnega sodišča v Kranju Terezija Zorko. Zaradi tega se je odvetnik dr. Čeferin ponovno oglašil: "Instituit izločitve sodnika je resna zadeva. Obramba se ne odloči zlahka za tak predlog in če predsednica senata napove, da bo predsednica okrožnega sodišča v Kranju že do 13.30 zavzela svoje stališče do tega vprašanja, je seveda podan močan dvom v nepristranost tudi predsednice sodišča. Zato kot zagovornik Andreja Hartmana zahtevam izločitev tudi predsednice okrožnega sodišča v Kranju."

Na to je predsednica senata dejala: "Zdaj pa ne vem, kdaj bomo nadaljevali." Odvetnik dr. Čeferin pa: "Zdaj boste pa preložili."

Ker o predlogu za izločitev predsednice okrožnega sodišča odloča višje sodišče v Ljubljani, je senat glavno obravnavo proti sedmim obtoženim kaznivih dejanjem neupravičene proizvodnje in prometa z mamili preložil za nedoločen čas.

• H. Jelovčan

Prekinjeno sojenje prevoznikom marihuane iz Albanije

## V treh tovornjaki skoraj 3,5 tone mamila

Zaradi nove porotnice velikega senata se je sojenjem trem albanskim avtoprevoznikom v torek začelo znova. Preloženo do 1. decembra, ko naj bi preiskovalni sodnik "utrdiril" nekatere dokaze.

**Kranj, 13. novembra** - 12. avgusta letos so cariniki na mejnem prehodu Karavanke v tovornjaku, ki ga je vozil 38-letni Luan Brahimi, odkrili 963,90 kilograma marihuane, 19. avgusta v tovornjaku s 40-letnim šoferjem Fadilom Mequajem 1113,20 kilograma tega mamila, le uro kasneje pa v tovornjaku s 36-letnim voznikom Zagollo Mucajem še 337,40 kilograma.

Od tega so vsi trije avtoprevozniki, doma iz Fiera v Albaniji, v priporu. Kazenske postopke proti njim je petčlanski senat okrožnega sodišča v Kranju, ki mu predseduje sodnik Igor Mokorel, združil. Zaradi boleznih ene od porotnic je senat v spremenjeni sestavi v torek obravnavo začel znova.

Tožilka Sanja Javor Pajenk iz skupine državnih tožilcev za posebne zadeve v obtožbi vsem trem Albancem očita storitev kaznivega dejanja neupravičene proizvodnje in prometa z mamili ter kaznivo dejanje ponarejanja listin, saj naj bi vsi iz Albanije prek Slovenije v dežele zahodne Evrope potovali s ponarejenimi potnimi listi.

Tudi na torkovi glavni obravnavi so, tako kot na prvi pred dvema tednoma, vsi trije obtoženci trdili, da za marihuano, skrito bodisi v dvojni steni tovornjaka ali na strehi, niso vedeli.

Kot priče je senat zaslísal več carinikov, zaposlenih na Karavankah in v mobilni carinski enoti, ki so bili prisotni pri odkritju mamila, vodnika slednega psa in kriminalista UNZ Kranj. Kljub temu senatu ni uspelo razčistiti nekaterih dilem, povezanih z "izginotjem" domnevne platenke z domnevno varikino, s katero je bila prepojena notranjost kesona-hladilnika Fadila Mequaja, živalskih iztrebkov v Mucajemem kesonu ter izvorom dišavne stekleničke in razpršilca med marihuano na strehi, kar vse naj bi zavedlo slednega psa. Prav tako je ostal nerazčiščen pojav 31 vijakov s strehe tovornjaka v torbi Zagolla Mucaja. Teh dokazov ni bilo videti niti na dveh video posnetkih z odkritja marihuane, zato bo senat 1. decembra, ko se bo obravnavna nadaljevala, zaslísal tudi t.i. policijskega hišnika.

Do tedaj naj bi preiskovalni sodnik utrdiril še nekatere druge dokaze, ki obremenjujejo albanske šoferje; pridobil zapisnike s carinske izpostave na Jesenicah v zvezi z odkritjem marihuane, ugotovitev centra za kriminalistično tehnične preiskave o morebitni uporabljenosti 31 vijakov iz Mucarjeve torbe na strehi tovornjaka, morebitne prste sledi šoferjev na inkriminiranih predmetih, zlasti "bunkerjih" in marihuani ipd. • H. Jelovčan



V dvojni steni kesona, ki ga je vozil Fadil Mequaj, je bilo skritih kar 1113 kilogramov marihuane. - Foto: T. Dokl



AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

## PRESENEČENJE

z Dragom Paplerjem

PONOVNO MED GLEALCI V TOREK

PRESENETITE  
SVOJE BLIŽNJE

SOOBLIKUJTE ATRAKTIVNE IN  
ZANIMIVE DOGODKE IN ODDAJE, KI  
SE JIH BOSTE, VI ALIS VAŠI BLIŽNJI,  
VEDNO RADI SPOMINJALI

- SREČANJA S POP GLASBENIKI  
IN NARODNOZABAVNIMI ANSAMBLI
- OBELEŽITEV ŽIVLJENJSKIH JUBILEJEV
- REPORTAŽNE VIDEO ZAPISEV OBIČAJEV
- SREČANJE Z ZNANIMI OSEBNOSTMI,  
ZNANCI IN PRIJATELJI
- IZLETE V NEZNANO IN OBISKE KRAJEV
- POSEBNOSTI IN ZANIMIVOSTI
- ATRAKCIJE IN NENAČNOSTI

AKCIJA TELEVIZIJ DEŽELE KRANJSKE IN GORENJSKEGA GLASA

## Razveselite svoje bližnje

## KUPON: TV KRANJSKA

PRESENEČENJA Z DRAGOM PAPERJEM

Tel.: 064/246-782

Presenetiti želim: Ime in priimek: .....  
Naslov: ..... Poštna št.: .....  
Kraj: ..... Tel. številka: .....

Predlagatelj: Ime in priimek: .....  
Naslov: ..... Poštna št.: .....  
Kraj: ..... Tel. številka: .....

OPIS PRESENEČENJA: .....  
.....

KUPON POŠLJITE NA NASLOV AVTORJA PROJEKTA:

DRAGO PAPER, Benedičičeva pot 8, 4000 KRANJ;  
TEL. & FAX: 064/246-782

## TV KRANJSKA

DOKUMENTARNI PROGRAM - SKUPNI PROJEKTI



## Zoran predin v Kinu Center

Seveda z Mar Django quartetom, na datum 5. decembra. Zavedajte se, da brez golobčka ni Benetk, zato bo boljše, če pridete na koncert. Več informacij seveda pri Aligatorjih, ki imajo na voljo tudi vstopnice, baje da bodo celo take lepe vstopnice... No, pustimo stat, bomo že videli. Sicer pa, če ste opazili, prišel je čas, ko vsi ponujajo nekakšne The Best Of - spodaj pogledajte kdo in kaj, med njimi tudi nekaj velikih imen. Kar je pravzaprav dobro. Pravi ljubitelji glasbe sicer ne dajo nič kaj dosti na take kompilacije, saj imajo vse njihove redne plošče, ampak tako za publiko, poslušalce na splošno, pa je zadeva čisto v redu. Moram reči, da ste na zadnjo vprašanje odgovarjali z velikim zavzetostjo, dopisnic, kolkor, češ, kakšen odgovor pa tudi napačen. Kingstoni res niso iz Velenja in Zagorja, ampak iz Idrije, k'neče. Če se odločimo kar za žrebanje, bomo pa rekli takole: **Onič Dejan, Planinska 11, 4248 Lesce.** N'č, čakaj v štacuno k Aligatorju šibat...

## TOP 3

1. Best of - U2
2. Best Of - George Michael
3. Čakam - Andrej Šifrer

## NOVOSTI

Tuje zadeve: George Michael - Ladies & Gentlemen - The best of (dvojni cd), U2 - Best Of 1980 - 1990 (dvojni & enojni), Mariah Carey - Best Of (+ duet z Whitney Houston), John Lennon - Once Upon A Time (selections from Lennon Anthology - 4 CD - v prodaji bo naslednji teden), Cypress Hill - IV, Faith No More - Who cares a lot? (Greatest

Hits); Slo: Kingston - Cela ulica nori; In končno kole(n)darji 1999: Glasba, Titanic, Bejbe, Hot - hot, Žvalce...

KONCERTI inu  
VSTOPNICE

Jasmin Stavros, Power Dancers, Sound Attack, Agropop, 14. novembra, ŠN Kamnik (1500 sitov), No Means No, 15. novembra, Festivalna - Ljubljana (1700 sitov), Majke, 19. novembra, K4 Ljubljana (1850 sitov), Tereza Kesovija, 19. novembra, ŠD Planina v Kranju (1200 sitov), Davor Radoljič & Ritmo Loco, ŠD Zlato polje v Kranju (1800 sitov), Balašević, 8. decembra, Hala Tivoli (2950), Shane MacGowan & The Popes (+ Lovšin, KUD Idijoti, Jani Kovačič) v Hali Tivoli v Ljubljani (2250 sitov).

IN ŠE NAGRADNO  
VPRAŠANJE ŠT. 329:

Ali ima najbolj priljubljena Agropopovka čez sto kil ali ne. Odgovora sta dva, da ali ne, tretji je teoretični - točno sto. Odgovore pričakujem do srede, 18. novembra, seveda na dopisnicah, jasno da v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodlgator". Nagrada za izžrebanca, izžrebanko, je seveda fajn. Čav...

URSKA  
več kot plesna šola

V Kranju, Škofji Loki  
Radovljici in  
na Jesenicah

Vpisuje začetnike in  
dobre plesalce

064/415-000

RADIO  
87.7  
SALOMON

ZA GORENJKI  
IN GORENJE!

## 24 UR DOBRE GLASBE!!!

## LESTVICA NAJPOPAŠTIIH 20

TA/PREJŠNJI TEDEN

- 1./1. RAPUBLIC - TI AMO 98
- 2./3. GEORGE MICHAEL - OUTSIDE
- 3./NEW MADDONA - THE POWER OF GOODBYE
- 4./2. PM UNITED - OPROSTI MI
- 5./4. 24 FAMILX - STAY
- 6./8. DADI D.A.Z. - KER NI VEČ TEBE
- 7./5. LUTRICIA MCNEAL - SOMEONE LOVES YOU HONEY
- 8./NEW KELLY FAMILY - I WILL BE YOUR BRIDE
- 9./6. AEROSMITH - I DON'T WANT TO MISS A THING
- 10./7. JENNIFER PAIGE - CRUSH
- 11./NEW DOWN LOW - ONCE UPON A TIME
- 12./NEW VILI RESNIK - NAJ MI KDO POVE
- 13./12. FATBOY SLIM - GANGSTAR TRIPPIN
- 14./NEW 911 - MORE THAN A WOMAN
- 15./NEW GARBAGE - SPECIAL
- 16./10. U2 - SWEETEST THING
- 17./15. BOYZONE - NO MATTER WHAT
- 18./NEW GOO GOO DOLLS - IRIS
- 19./13. THE CARDIGANS - MY FAVORITE GAME
- 20./11. FALCO - EGOIST

## LESTVICA NAJGIBLJIVEJŠIH 40

TA/PREJŠNJI TEDEN

- 1./1. CHER - BELIEVE
- 2./3. DEJA MUŠIČ - LUNA 98
- 3./2. FAITHLESS - GOOD IS A DJ
- 4./5. X TREME - LOVE SONG
- 5./4. E-BOX - BUTA
- 6./8. 2 ALIVE - MOJA MISEL
- 7./10. VENG BOYS - WE LIKE TO PARTY
- 8./6. DJ QUICKSILVER - ESCAPE TO PARADISE
- 9./13. SCOOTER - I WAS MADE FOR LOVING YOU
- 10./16. DJ SAKIN & FRIENDS - PROTECT YOUR MIND (BRAVEHEART)
- 11./7. ROBBIE TRONCO - NIGHT TRAIN
- 12./9. MZ HEKTOR - POLETJA NE BO 98
- 13./17. SASH FEAT. SHANNON - MOVE MANIA
- 14./15. MARK VAN DALE WITH ENRICO - POWER WOMAN
- 15./NEW VESNICA - UTRINEK
- 16./20. BRUCE WAQYNE - NO GOOD FOR ME
- 17./NEW FOUNDATION - GET UP 18./19. TECHNOTRONIC - GET UP 98
- 19./NEW KRAYZEE FEAT. C.C. CATCH - SOUL SURVIVOR 98
- 20./14. 2 BROTHERS - DA SE ODTRGAMO
- 21./NEW ANTILOOP - BELIEVE
- 22./11. DR. GRABNAR FEAT. NATAŠA - POD ZVEZDAMI
- 23./NEW REGINA - UP ON THE FLOOR
- 24./12. DIAL M FOR MOGUAI - BEATBOX
- 25./NEW ABSOLOM - WHERE
- 26./22. NIELS VAN GOGH - PULVERTURM
- 27./NEW PHIL FULDNER - S-EXPRESS
- 28./25. PINBALL - HANDS UP
- 29./NEW DJ WAG - MAN ON THE MOON
- 30./21. 2 UNLIMITED - NEVER SURRENDER
- 31./NEW CAP - MUZIK
- 32./24. GG DAG - CUBA LIBRE
- 33./NEW SLEEPLESS MAN - OH THANK U
- 34./26. DJ OLANDER - BACK IN TIME
- 35./NEW HART & HELT - ROCKIN' MYSELF
- 36./37. PAFFENDORF - RUF (MICH AN)
- 37./29. MEPHISTO - WAITIN' FOR LOVE
- 38./31. HOLLIS P. MONROE - I'M LONELY
- 39./18. SOUND ATTACK - VRNI MI LJUBEZEN
- 40./NEW SEQUENTIAL ONE - INSPIRATION VIBES

## Fantje izpod Rogle

## Zvonovi nas vabijo



Novo kaseto so Fantje izpod Rogle predstavili v oktobru na domačem terenu v Zrečah. Po peripetijah z nekdanjimi člani skupine so se Fantje izpod Rogle, v ime bi lahko dodali tudi z dekletom, saj imajo po nedavnih kadrovskih spremembah v ansamblu tudi kitaristko in pevko Andrejo Kotnik. Sicer ansambel že vsa leta neutrudno vodi harmonikar, klarinetist in vokalist Branko Flis s Planine nad Zrečami. Kaseto je posnela dobro uigrana multiinstrumentalna zasedba, ki je pedlani v Skomarju nad Zrečami pela in godla tudi predsedniku Milanu Kučanu. "Zvonovi vas vabijo" je sicer četrta kaseta skupine, prihodnje leto, bo ansambel praznoval desetletnico, ki jo bodo pospremili z jubilažno ploščo in delovnim potovanjem v Kanado. Skladbe na kaseti so prispevali različni avtorji, dva med njimi tudi dve besedili Jurija Vodovnika, ljudskega pesnika s Pohorja. Fantje in punca seveda izpod Rogle pravijo, da je kaseti nekaj pravih uspešnic, kot Zreški šmirarji, K staršem se vračam in Parček pod smreko. • I.K.

Ste kdaj pomislili, da se v tem svojem kratkem življenju in na teh zemljepisnih širinah in dolžinah, kjer mi živimo, v zadnjem času presneto malo smejimo? Kar pogledate okoli sebe: sama trka in frka okoli tega, kaj je včeraj kdo čivknil v parlamentu, ko ravno ni imel kaj početi pa lokalne volitve, ki niso mar nikomur, razen kandidatom in peščici tistih, ki jim je politika hobi. Karkoli se že komentira, se sesuva. Sama destrukcija, negativno mišljenje, sama negativna energija, vse okoli nas se postavlja v vlogo - žrtve. Ne nazadnje se tudi v poročilih že pojavljajo grozljivi podatki, koliko ljudi je včeraj napravilo samomor. Ni malo dni ali noči, ko poročevalec reče: danes ponoči so v Sloveniji obravnavali pet (!) poskusov samomorov...

A koga zanimajo resnične in tragične žrtve, ko je pa vsak po svoje tudi žrtev nečesa: ali parlamenta, če ga gleda, ali si puli lase, ker nas v Evropski uniji ne marajo, ali nima zaposlitve in je na robu preživetja ali ga tare pokojninska reforma ali kaj vem kaj še vse.

Lepo je zadnjič povzdignil glas in neposredno potrdil vse zgornje trditve tudi sam predsednik vlade, ko je dejal, da se nam v Bruslju odkrito čudijo, kako da se more naš državni parlament ves teden ukvarjati samo z enim dijakom, ki je padel na maturi. V Bruslju se nam smejijo, ne pa samo čudijo in v resnici pravijo: kako naj kontaktiramo z neko nacijo, če pa v nacionalnem parlamentu na pragu novega tisočletja ves teden čivkajo o enem samem dijaku? Kot kure na plac' ali kot Butale v novi

izvedbi.

Sami sebi smo v teh prepirljivih malenkostih strašno pomembni, a na zunaj je vse skupaj je en velik nič. Ne nazadnje so nam veličastno samopodobo, ki jo gojimo o

vsega pa je bil, ko so na Sky news poročali, da je bil princ v Bukarešti namesto v Sloveniji. Ko so naši pisatelji protestirali pri vodstvu kanala, češ, da naj popravijo napako, saj princ ni bil v Bukarešti, ampak v Slove-

javnosti.

Če bi pisatelji zaradi kakršnekoli napake pisali naši televiziji, bi frčalo perje na vse strani in ves teden bi se parlament naslajal ob aferi, menjali bi se uredniki in sploh in ah. Žrtve bi padale kot pokošene, ko bi se cela Slovenija trapila z eno napako, posamezniki bi bili v hudih duševnih stiskah in depresijah. Samouničevalno do konca.

Ob obisku princa je ugled Slovenije zunaj njenih meja utrpel veliko škodo, tudi zaradi nerodnega protokola. Pa saj ugled trpi tudi zaradi drugih, bolj usodnih političnih in gospodarskih reči in zmedenih diplomatskih potez. Zdi se, da nenehno in neučakano butamo in butamo z glavo v evropski zid, ne da bi sploh vedeli, zakaj. Predstavljamo si, da nas svet nenehno gleda in ocenjuje, pri tem pa pozabljamo, da svet sploh ne ve, kje smo in če sploh smo.

Takih razmer, ki so danes pri nas, je do grla sita predvsem naša mladina. Tako se zgodi, da se kljub vsemu tudi pri nas da nasmejati do solz.

Ko so na nekem radiu v kratkem stavku predstavili, da bo v tej in tej občini kandidiral za župana tudi ta in ta gospod, so za tem sporočilom radijski tehniki zavrteli glasbeni komad. Ni bila Gor čez izaro in ne volilno priljubljena Ostanimo prijatelji, ampak Ježkova »Cinca, ta je zoper nas, v črna ta skrinca vložil je svoj glas...«

Kako so mi tehniki polepšali dan! Kakšen cirkus pa je bil zaradi Cince marince na tem radiu, pa niti vprašati ne upam... • D. Sedej

Tema tedna  
GlosaCinca marinca,  
ta pa ni taprav

Predvolilni boj je tako vse pri nas krvavo resna zadeva. Nihče ne tvega kakšnega heca, le tehniki lokalnega radia so mi strašno polepšali dan, ko so napovedali kandidaturu nekega kandidata za župana, takoj za tem pa zavrteli Ježkovo »Cinca marinca, ta je zoper nas...«

samemu sebi, nazorno in hudobno uničevali tudi angleški novinarji, ki so vsak po svoje in na njihov način sesuli protokol, ki je pripravil obisk princa Charlesa v Sloveniji.

Pisali so: prestolonaslednik Charles je hodil po kravjeh... Ponujali so mu žganje - še čudno, da niso napisali rusko vodko - podarili so mu čebelji panj brez čebel, kajti britansko ministrstvo za kmetijstvo ne dovoli uvoza slovenskih čebel, ker imajo ameriško kugo. Višek

niji, je vodstvo televizije odgovorilo, da je opozorilo vzelo na znanje, in da jih veseli, da slovenski pisatelji gledajo njihov program in ga priporočajo v gledanje še naprej.

Tako se to dela! Če se zmotiš, vpljudno vzameš na znanje in se priporočaš za vnaprej. Mar so pisatelji pričakovali, da bodo napravili cel cirkus v programski direkciji Sky newsa in da se bo vodstvo javno opravičilo? Saj niso nori, da bi sami sebi jemali ugled in avtoriteto, ki jo imajo v



Lepotice

## Naj Sexsy bejba Slovenije je iz Radovljice

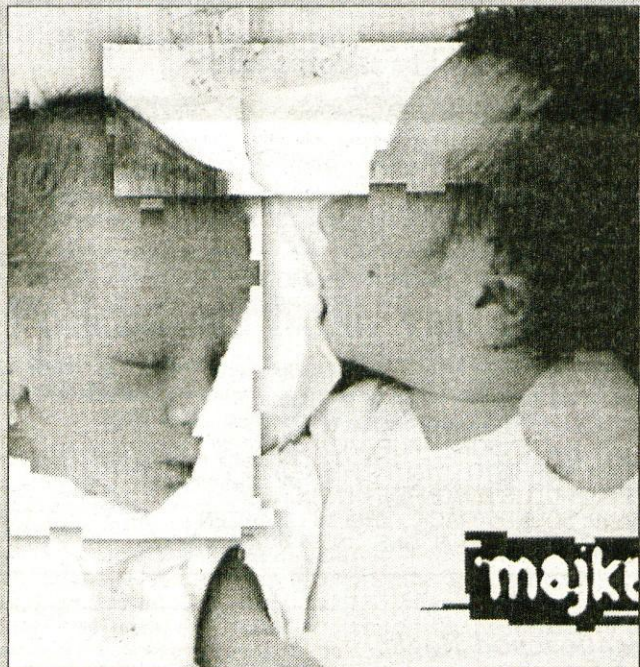
Maribor - V nedeljski oddaji Super Pop, pri Stojanu Auerju torej, ste lahko spremljali finalni izbor "Naj sexsy bejbe Slovenije". Pravzaprav so naslednje vrstice namenjene tistim, ki ste oddajo zamudili in tistim, ki bi radi dobili potrditev o naj...

Vsi, ki se in ste se potepali po plažah, diskotekah in klubih, ste zagotovo prisostvovali enemu izmed dvajsetih predizborov za "Naj sexsy bejbo Slovenije" ki so pod budnim očesom organizatorja M.K. Michaela potekali po različnih krajih Slovenije od poletja sem. Izbor, ki je letos potekal drugič, je drugačen od klasičnih lepotnih tekmovanj, saj je poudarek tako na lepoti dekleta kot na stilu oblačenja. "Samozavest je sexsy," pravi M. K. Michael, ki je v nedeljo razglasil zmagovalko Metko Škufca, sedemnajstletno Radovljčanko, simpatično rjavolasko, ki sicer obiskuje srednjo trgovsko šolo v Kranju. Sledili sta ji Eva iz Dravograda in Anja iz Maribora. Metka si je s prvim mestom prislužila 10 dni letovanja v Grčiji. • I.K.

Koncerti so, koncerti bojo

## Majke v K4

Ljubljana - Hrvaška skupina Majke, bazo ima v Vinkovcih, je nedvomno ena vodilnih rokovskih skupin na področju bivše države v zadnjih desetih letih. Majke, zbrane okrog liderja Gorana Bareta, sicer obstajajo še kakih pet let dlje, seveda s svetlimi in temnimi dnevi. Njihova pot navzgor se je začela leta 1990 z izdajo albuma Razum i bezumlje, kateremu so sledili še štiri studijski albumi, lani pa tudi živi album "Život u živo". Kot kaže je Bare v bližnjih srečanjih s kemijo našel pravi izhod in zadnja plošča "Put do srca sunca" je samo še nadaljevanje neizprosne boja njegove čustvene in hkrati dušo raztrga-joče poetike z realnostjo življenja. Očitno Baretov blues edini razume tudi tokrat avtor glasbe, Zoran Čalić, ki ne odstopa od agresivne rockovske kitare, grobih rifov, ki skupaj z ritmom sekcije (tokrat na plošči srečamo tudi pihalno sekcijo) samo še dopolnjujejo celotno sliko Majk. Nedvomno mnogih favorit nove plošče je komad Snaga istine, snaga ljubavi, če pa sprašujete o koncertu Majk, ki bo v četrtek, 19. novembra, v ljubljanskem klubu K4, pa si zapomnite le tisto "... visoko, visoko..." Še to, predskupina bodo Avstranci Dirty Three. • I.K.



Nova plošča Majk: Put do srca sunca

## Blisk v Gleam Artu

Bled - V okviru prireditev na temo projekta "Blisk", ki bo potekal tja do konca letošnjega leta, bo jutri v soboto, 14. novembra, ob 21. uri v klubu Gleam Art (ex Partizan) na Bledu, koncert in predpromocija druge plošče funk skupine Planet Groove (Ljubljana). Nedelja, 15. novembra, bo gledališko ubrana, saj bo na sporedu farsa za dva klovna, sicer uspešna predstava Gledališča Bohinjska Bistrica, z naslovom Jest idiot. Članske vstopnice 300 sit. • I.K.

## Orto fešta v Kamniku

Kamnik - Jutri v soboto, 14. novembra, se v Športni dvorani v Kamniku obeta velika "Orto fešta", na kateri bodo nastopili Jasmin Stavros, Power Dancers, Sound Attack in Agropop. Rajanje se bo začelo ob 21. uri in bo trajalo, trajalo... • I.K.

HOTEL TRANSTURIST ŠKOFJA LOKA  
V SOBOTO, 14. NOVEMBRA

vabljeni na

MARTINOVANJE

z ansamblom Bon-bon.

Boter mlademu vinu bo "bodoči župan" gospod Franc Sifrer.

Rezervacije po tel.: 064/624-026

V ecstasyu s Pando

## Ecstasy je zgodba o...

Ljubljanska skupina Panda je ena izmed tistih, ki že več kot desetletje ostaja zvesta svojemu glasbenemu izrazu in nikdar ne podleaga trenutnim glasbenim trendom. Prav zato mnogi prisegajo nanjo, z njihovo novo ploščo, ki nosi pomenljiv naslov "Ecstasy" pa še toliko bolj.

Vaš projekt izpred dveh let "Vse najboljše" je pravzaprav zbirka Pandinih najboljših, kako je z najboljšimi, hiti torej, na novi plošči?

"Naša plošča, ki je izšla pred dvema letoma je the best of oziroma izbor komadov s prvih treh plošč. Dva, trije so se na vsaki plošči izločili izmed ostalih..., mi nikoli o komadih ne razmišljamo v stilu, ta bo pa hit. Trenutno se največ vrti prvi s plošče, Ti & jaz."

Všeč mi je, da tudi s to ploščo v bistvu ne odstopate od na začetku zastavljene poti. Vaša glasba je glasba Pande in nič drugega. Nič trendov, nič prilagajanja trenutnemu okusu..., skratka edino Panda...

"To je kompliment, hkrati pa bom rekel, če je glasba edinstvena, značilna le za Pando, kaj bi pa drugega moralo biti, če ne prav Panda. Če si pravi glasbeni ustvarjalec, poskušaj imeti svoj obraz. Mi tako razmišljamo in tako tudi delujemo."

Hmmm... številka 6., skladba Odrešitev pa je malce glasbenim trendom podložna, tisti ruski uvod, pa nadaljevanje v latino ritmu... Mar ni tako?

"Mogoče res deluje tako. Ja, gre za latino ritem, ki je v kritičnem trenutku najbolj šel v koncept. Zanimivo, saj je tekst sicer zelo črn, govori o uboju, ki je hkrati očiščenje. Plošča je sicer konceptualna, vseh dvanajst skladb povezuje rdeča nit... V skladbah je več razmišljanja o sebi, o nas, ki smo glasbo ustvarjali. Ecstasy je pravzaprav osebno izpovedna plošča. Nekoč smo snemali komad po komad, tokrat pa smo si vzeli leto dni časa,

izbrali dvanajst komadov za ploščo, šli v studio in vse posneli."

To, da ne živite od glasbe, je vsekakor pozitivna okoliščina. Muzika je lahko bolj neodvisna...

"Mi živimo za in z glasbo ne pa od glasbe. No, nekaj že moramo zaslužiti, da si plačamo videospote in te zadeve... Če bi bilo naše vodilo denar, bi najbrž igrali čisto nekaj drugega. Duke Ellington je rekel, če bi glasbo narekovali poslušalci, bi bila kaj hitro v krizi. Želel bi, da je glasba Pande za poslušalce kot dobra slika, ki vedno ostane na steni, ne pa plakat, katerega zgodba je krajšega diha."

Panda je sicer stara že...

"12 let že trajamo. Doslej smo posneli pet plošč: Ugrizni me, če upaš, V vročici noči, V poznih nočnih urah, Vse najboljše in nova Ecstasy, kar pomeni, da smo vse bolj odvisni od glasbe. Vseskozi so bili padci in vzponi, ta plošča pa mislim, da nas je spet spravila skupaj. Sicer smo v bandu med seboj dobri prijatelji, tudi z našimi družinami se včasih družimo skupaj, na piknikih, na morju, gremo na pivo. Sicer pa se redno dvakrat tedensko dobivamo na vaji. Kar se tiče glasbe smo kar pravi uživači."

Ecstasy je kar "ostra" zadeva...

"Ecstasy je zgodba med dvema, ki se ljubita. Med

njima nastane tisti značilni fluid, ekstaza, odmik od realnosti, sanjanje z odprtimi očmi... Mogoče gre za čisti Advertising, čisto simboliko. V ospredju je stanje izven realnosti med dvema zaljubljenca, v ozadju pa komad govori o naši odvisnosti od muzike. In v splošnem smislu, smo proti drogi."

Točno oglaševanje, plošča v celoti me spominja tudi na odličnega oglaševalski izdelek, že sam ovitek plošče, zgodba na notranji strani ovitka, ecstasy je zgodba o ljubezni, poželenju... Se vidi, da ste nekateri v tem poslu.

"Ovitek je mogoče še najbolj v duhu časa, oblikovne zadeve morajo iti s časom, morajo biti odraz okolja. Sicer pa je ovitek delo Kranjčana Dušana Grobovskega."

Kar nekaj Kranjčanov je tokrat sodelovalo s Pando. Izidor Farič je posnel videospot, material za ploščo ste snemali v studiu Pan...

"Tako je. Video za skladbo Ti & jaz je Suzanina ideja. On in ona hodita po ulicah... in se na koncu srečata. Zgodba se mi je zdela krasna. Mislim pa tudi, da je prav, da tokrat na ovitek nismo pisali besedil, ampak sem naslove vpletel v zgodbo na notranji strani ovitka. Poslušalcem prepuščamo, da besedila poslušajo v kombinaciji z glasbo in si tako ustvarijo svoj vtis."

Plošča je torej namenjena...

"Vsekakor vsem Pandovcem. Tokrat smo jim dali še več, kot jim običajno dajemo. Seveda pa vsem, ki med različnimi muzikami znajo izbirati."

• Igor K.

Škuc ropot - anje

## Letošnji vrhunec - Shane Macgowan (ex Pogues)

Še letos: Majke, Shane Macgowan & The Popes + Kud Idijoti in Pero Lovšin. Za naslednje leto smeli načrti: Alanis Morissette, Rage Against The Machine, Radiohead, Massive Attack, PJ Harvey...

Ljubljana - Jo, v znamenju napovedi pestrega koncertnega zaključka leta in nekaj konkretnih idej za prihodnje leto, je ne dolgo tega nagovarjal šef Škuc Ropot-a in največji "uvoznik" rock, punk, alter... bandov v Slovenijo, Igor Vidmar. Najprej bližnja prihodnost. V četrtek, 19. novembra, v klubu K4 sledijo vinkovske Majke, prvaki ostrega rokenbluesa devetdesetih. Začetek decembra bo v znamenju nemške techno - noise - punk scene..., koncertni dogodek leta pa bo nedvomno decemberski koncert nekdanjega pevca nekdanjih kulturnih irskih etnopunk-jev The Pogues, Shane MacGowana. V malem Tivoliju bo skupaj s skupino The Popes (papeži torej) nastopil v ponedeljek, 21. decembra, (predskupini Pero Lovšin s Krizariji, Kud idijoti in Jani Kovačič.)

Kaj se ima dogajati v naslednjem letu? Škuc bo ropotal

v smeri festivala z delovnim naslovom Alter 2000. Čas: julij - avgust, v Krizankah, trajanje dva dni, nastopalo pa naj bi šest do osem skupin, polovica naših, polovica tujih. To pomeni, najboljše domače rockovske skupine v tem (tistem) trenutku in "in" imena iz tujine tipa Massive Attack, Radiohead, PJ Harvey... Prihajajoče leto pa bo bojda bogato tudi s turnejami "znanih". Tako naj bi se bržkone v Slovenijo ustavili tudi glasbeniki kalibra Alanis Morissette in Rage Against The Machine. Kot pa je ob koncertnem napovedovanju dodal Igor Vidmar, se v Škucu trenutno ukvarjajo tudi z iskanjem manjše dvorane za cca 1000 ljudi. Kaže se bivša tovarniška hala tovarne Zmaj (pri Orto baru). Prostor naj bi bil fenomenalen oziroma to good to be true. O posameznih koncertih pa več sproti.

• I.K.

Nova plošča Orlekov je kar Salamura

## Zasavski folkrokerji spet letijo...

Mar naj vam kaj povem o Orlekih? Saj jih poznate, osemčlansko ekipo odbitih glasbenikov, ki bazirajo v Zagorju in so do sedaj izdali že cel kup plošč (cel kup pomeni, da so prsti ene roke premalo), njihova zadnja, ki je izšla pri založbi Nika, pa se imenuje "Salamurca". Neke vrste salama ali kaj? Kakorkoli že s to ploščo so Orleki končali knapovsko trilogijo in začeli svojo glasbo graditi na novih temeljih. Pravijo, da je njihova glasba postala bolj ostra in po aranžmajiški plati še bogatejša kot doslej (kar pri osmih glasbenikih ni nič čudnega, a ne). In ker je ekipa tako široka, v njej so poleg velikega šefa Vlada Poredoša še Jure Tori, Bojan Bergant, Mitja Tori, Jože Pečnik, Miran Mars, Janez Tori, in Ečo Matko, fantje niti niso imeli problema s širitvijo instrumentalne, na plošči namreč slišimo tudi banjo, ukulele, klarinete, violine, dobro, kazoo. Salamura sicer še vedno diši po zasavju, tako v splošnem pa bi glasbi na njej lahko rekli mešanica rocka z etno folk vložki. Teksti na temo družbe, soiale in človeškega okolja, single "Na Kum" je že od poletja uspešnica, trenutno pa se rola "Porno Polka"... Ops. • I.K.





## PETEK, 13. NOVEMBRA 1998

### TVS 1

8.00 Vremenska panorama  
9.00 TV Prodaja  
9.30 Glejte, kako rastejo: Tarantela, angleška dokumentarna oddaja  
9.45 Tedi, oddaja za mularijo  
10.15 Zenit, oddaja o znanosti  
10.45 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih  
11.15 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
11.35 Leon Štukelj in njegovo stoletje, dokumentarni film  
12.05 Ave Triumphator: 100 let Leona Štuklja, posnetek iz Novega mesta  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.55 Opus, ponovitev  
14.25 A. Hieng: Izgubljeni sin, posnetek predstave MGL  
16.20 Mostovi  
17.00 Obzorjnik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.25 Lahkih nog naokrog  
18.20 Dober večer  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.00 Zrcalo tedna  
20.15 Petka  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.50 Polnočni klub  
0.00 Solo, pleše William Forsythe  
0.10 William Forsythe - Preprosto plesati?  
1.00 Dober večer, ponovitev

### TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.30 Mladostniške izpovedi, ponovitev brazilске nanizanke 10.00 Matineja: Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.55 Opremljevalke, amer. nanizanka 11.15 Lahko noč, ljubica, angleška nanizanka 11.40 Budimpeštanske zgodbe, madžarski film 13.15 Euronews 16.20 Besna ma, ponovitev francoskega filma 18.05 Indaba, francoska nanizanka 18.30 Čudežni otrok, ameriška nanizanka 19.00 Kolo sreče, TV igrice 19.30 Videoring 20.00 Nell, ameriški film 21.45 Velike romancije 20. stoletja, angleška dokumentarna serija 22.15 Pred ežem, makedonsko angleško francoski film 0.05 Klient, ameriška nanizanka 0.50 Nočni pridih: Mladostniške izpovedi, braziliska nanizanka 1.15 A.S., nemška nanizanka

### KANAL A

7.00 Videostrani 7.30 Čuden par, risanka 8.00 Mork in Mindy, nanizanka 8.30 Super samuraj, risanka 9.00 Bradjevci, humoristična nanizanka 9.30 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka 10.00 Mannix, nadaljevanka 11.00 Dobri časi, slabi časi, nadaljevanka 11.30 Maria Mercedes, nadaljevanka 12.30 Zmenkarje, ponovitev 13.30 TV prodaja 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Bogato dekle, nadaljevanka 17.00 Maria Mercedes, nadaljevanka 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka 17.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 18.00 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 18.20 Bravo, maestro, kuharska oddaja 18.30 Oprah show: Dr. John Gray - Osební uspeh 3 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 20. si na Kanalu A prilejite: Zmenkarje 20.30 Trikotnik prevar, film 22.00 Dan domin, posebna dokumentarna oddaja 23.00 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 0.00 Dannyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev

### POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program 10.00 Bogati in nesrečni, ponovitev 10.50 Top shop 11.00 Cassandra, nanizanka 12.00 Skrite strasti, mehiška

nadaljevanka 13.00 Radijska postaja, ameriška humoristična nanizanka 13.30 Skrivnosti, ameriški film 15.30 Bogati in neresnični, mehiška nadaljevanka 16.30 Dinastija Colby, ameriška nadaljevanka 17.30 Marimar, mehiška nadaljevanka 18.00 Novice, vreme 18.15 Cassandra, venezuelska nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 Film 2: Umri pokončno, ameriški akcijski film 22.15 Geronimo, ameriški film 0.30 Skrivnostni klub, erotični film 2.00 24 ur, ponovitev

### TV 3

8.00 Tv prodaja 8.15 TV shop 10.30 TV Prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev 14.30 TV shop 16.40 Risanke 17.20 Salon Mogy, ponovitev oddaje o kozmetiki in priročnik 18.30 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanke 20.10 Zgodovina avtomobilizma, dokumentarna nanizanka 20.45 TV razglednica 22.00 Nocoj, kontaktna razvedrilna oddaja 24.00 TV shop

### GAJBA

9.00 24 ur 9.30 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev 16.00 Sedma sila, kanadska nanizanka 17.00 Trio na kolesih, nemška nanizanka 18.00 Gasilci brigada, ameriška nanizanka 18.45 Krizkofon, tel.: 090-91-15 19.00 Živa 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Še te ljubim, mehiška nadaljevanka 21.00 Kamaleon, ameriška nanizanka 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Otroška igra, ameriški film

### HTV 1

7.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 11.00 Izobraževalni program 12.00 Poročila 12.35 New York, serija 13.10 Esmeralda, serija 13.55 Poročila 15.55 Otroški program 16.30 S knjigo v glavo 17.00 Hrvatska danes 17.50 Govorimo o zdravju 18.35 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.05 Zločini in kazni, dokumentarna oddaja 20.55 Lepa naša 22.15 Pogledi 23.35 Talk show 23.40 Oddelek za umore, serija 0.25 PSI faktor 1.10 Prepovedan vstop, ameriški film 2.50 Sedma noč

### HTV 2

14.55 TV koledar 15.00 Dober dan 17.15 Sunset Beach, serija 18.05 Hugo 18.25 Televizija o televiziji 18.55 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.05 Vprašaj, kviz 20.30 Zakon v L.A., serija 21.20 Poročila 21.30 Kako sem prišel na college, ameriški film 23.15 Fatamorgana 23.45 Čuvaj časa 0.15 TV razpored

### AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 8.50 Vsi pod eno streho 9.10 Korak za kortakom 9.35 Obalna straža, ponovitev 10.05 S puncami so same težave, ameriški film 11.45 Otroški program 14.50 Na jug! 15.40 Sliders 16.25 Obalna straža 17.15 Vsi pod eno streho 17.40 Korak za kortakom 18.05 Roseanne 18.30 Grozno prijazna družina 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki 20.02 Šport 20.02 Buteč in butec, ameriški film 22.00 Johnny Mnemonic, ameriški film 23.00 Znamenje, ameriški film 1.15 Šport: Ameriški nogomet 2.15 Končno poslanstvo 3.40 Očividec, 3. del filma 5.00 Faust

### AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Tveganje ljubezni, angleški film 10.40 Bogati in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Vera 13.00 Čas v sliki 13.10 Na domačem igrišču 13.40 Dvorec ob Vrbskem jezeru

14.30 Umor, je napisala 15.15 Bogati in lepi 16.00 Srečanje v zveznih deželi 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Siska 21.20 Domovina 22.10 Čas v sliki 22.35 Moderni čas 23.05 Sla po ljubezni 0.00 Čas v sliki 0.30 Grozno prijazna družina 0.55 Roseanne, ponovitev 1.20 Dobrodošla Avstrija - interaktivno 2.05 Pogledi s strani 2.10 Ljubezen na drugi pogled, ameriški film 3.50 Dobrodošla, Avstrija 5.35 Raj za živali

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 880 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata SDS za župana občine Trzin Pavla Ruparja 20.30 Odprti ekran, vodi: Sladjan Umjenović, v živo, pokličite po telefonu 331 156 21.10 Poročila Gorenjske 880 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Spremembe na področju zdravstvene zakonodaje (ponovitev oddaje) 22.00 Bloki, stolpnice - kako živeti zdravo in v slogi? (ponovitev oddaje) 22.40 Narodnozabavne viže 23.45 Poročila Gorenjske 880 00.00 Gorenjska televizija jutri 00.01 Nočni zabavni erotični program ... Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJIZJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

### LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Sosedje, 24. del avstr. nadal. 9.25 Harmonija umetnosti - Jerica Jerala ... Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.15 in 21. uri. Kontaktna oddaja vsak dan od 20.30 do 21. ure. 19.00 Današnji gost v studiu - kontaktna oddaja 21.00 Brez komentarja

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Spoznajmo svojega sosedo 19.02 Risanke 19.15 Videostrani 20.25 Video boom 40, ponovitev 21.15 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

### TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

### IMPULZ KAMNIK

10.00 Videostrani 18.30 TV ponudba 18.35 Otroški program: Zajček Jaka 19.00 Glasbeni mix 20.00 TV ponudba 20.05 Glasbeni mix 20.30 Kronika 20.50 Iz produkcije ZLTV Slovenije 21.20 Sosedje - nadaljevanka 21.40 Film 23.30 TV ponudba 23.35 Nočne videostrani

### R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo. Pozdrav iz studia in napovedi sporeda bo sledila oblika uporabljenih in zanimivih informacij, od mini črne kronike do pregleda kulturnih dogodkov in vsebine današnjega Gorenjskega glasa. Oddaja Naša priložnost bo na sporedu ob 11.20. Ob 14.40 glasujemo za Gorenjca meseca. 15.05 je čas, ko pridejo na vrsto informacije za študente, ob 15.30 pa so na sporedu lokalne informacije, ki jim sledi oddaja Kulturni Babilon. Ob 16.10 bomo posredovali obvestila, nato pa ob 16.30 prenašali oddajo Deutsche Welle poročila. 16.50 je čas za mrežo presenečenj. Kuharski nasvet pride na vrsto ob 17.30, ur kasneje pa se bomo spopadli s petkovim nagradnim vprašanjem.

### R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnici 7.35 Kaj danes za zajtrk? (kontaktna oddaja) 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Gorenjka, Gorenjec meseca 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Vedeževanje 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Volitve 98 - Volilna sporočila za javnost 12.40 Oglasi 13.00 Volitve 98 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.05 Aktualno: Evropska unija in mi - Igor Bavčar 14.15 Voščila, dobre želje 14.40 Oglasi 14.30 Popoldanski telegraf 15.50 Volitve 98 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Obrtna zbornica Radovljica 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik Bled 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Po dolini naokrog - ŠORT na radiu Triglav 20.30 Večerni glasbeni program

### R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Filmske zanimivosti 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.20 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Volitve 98 17.00 Dogodki danes - jutri 18.00 Gorenjec meseca 19.00 Alpe-tourovo turistično okence 19.30 Turistična oddaja 21.00 Nočni glasbeni program RA Sora

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme, Nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofoni, anketa 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je lahko tudi takšno... 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 RGLovo zelo 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.20 Avtomobilizem 14.00 Pasji radjo 14.45 Skriti mikrofoni, anketa 16.00 Črna kronika 16.30 Zmajčkov mozaik 17.30 HOP top 13, glasena lestvica Hopla RGL 18.45 Vreme 19.00 Izbranka tedna 20.00 Odprta dlan 21.10 Zmajčkov mozaik 21.30 Glasbena lestvica 23.55 Skriti mikrofoni 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija

### R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnje mu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke s Cicklubom 7.40 Za dobro letino 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 10.00 Poročila 10.15 Kulturni utrinki 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 14.00 Poročila 14.45 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 16.00 Skupni program iz studia Ljubljana in Koper 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3. petek) 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Izmenejaje Ur'ca narodnozabavne glasbe (Nataša Ličen in Miha Štebej) in karavana prijateljstva (Alberto Pucer) 22.00 Poročila 22.30 Slovo

radio triglav  
96 MHz



### KINO

CENTER amer. krim. drama REZILIO ob 17.30 in 20. uri, predprem. amer. "odštekane" kom. NORI NA MARY ob 22.15 uri STORŽIČ amer. krim. DALEČ OD OČI ob 16.30 uri, amer. krim. drama REZILIO ob 19. uri, amer. ljub. drama ŠEPETATI KONJEM ob 21.15 uri ŽELEZAR amer. kom. DR. DOLITTLE ob 18. in 20. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. drama UPANJE OSTAJA ob 20. uri BLED amer. kom. DR. DOLITTLE ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film UPANJE OSTAJA ob 18. in 20. uri ŽIRI amer. rom. avant. kom. ZORRO ob 20. uri LJUBLJANSKA KINOTEKA WITMANOVA FANTA ob 12. uri, amer. film AMERIŠKI GRAFITI ob 18. uri, tajv. film UPORNIKI NEONKEGA BOGA ob 20. uri, franc. film KAKO SEM SE BORIL ob 22.30 uri

## SOBOTA, 14. NOVEMBRA 1998

### TVS 1

8.00 Zgodbe iz školjke  
8.30 Plesna šola Kazina, 2. oddaja  
8.45 Otroška oddaja  
9.30 Nesrečniki, risana nanizanka  
10.00 Petka, ponovitev  
11.25 Mladi skladatelji - študenti kompozicije AG  
12.00 Tednik, ponovitev  
12.50 Dobrodošli doma, ponovitev  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.20 Priljubimo tišini  
13.55 Polnočni klub  
15.00 Življenje Emila Zolaja, ameriški film  
16.55 Obvestila  
17.00 Obzorjnik, Vreme, Šport  
17.10 Oglasi  
17.15 Euromusica v Soluni, 1. oddaja  
17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
18.15 Ozare  
18.20 National Geographic, ameriška dokumentarna serija  
19.10 Risanka  
19.20 Oglasi  
19.30 TV Dnevnik, Vreme  
19.50 Šport  
19.55 Utrip  
20.15 Sou bo šel  
21.10 Novice iz sveta razvedrila  
21.40 Homo turistitus, oddaja o turizmu  
22.05 Steklena džungla, angleška dokumentarna serija  
22.35 Oglasi  
22.40 Poročila, Vreme  
22.50 Šport  
23.10 Past v pasti, angleški film  
0.35 Iz muzeja, 10. oddaja  
1.15 Na vrtu, ponovitev oddaje TV Maribor  
1.40 Napovedniki

### TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.25 Zlata šestdeseta: Nostalgijski z Bracom Korenom 10.55 Jeklene ptice, angleška animirana nanizanka 11.10 Nell, ponovitev ameriškega filma 17.05 Državno prvenstvo v dresurnem jahanju, reportaža iz Lipice 17.20 Teniški magazin 17.45 Celje: Rokometna liga prvakov: Celje Pivovarna Laško - Redbergids, prenos 19.30 Videoring: Soul z Natalijo 20.00 Ribica, ameriški film 22.10 V vrtincu 22.50 Don Kihot, risana nanizanka 23.15 Sobotna noč: Ženski glasovi '98 in Rock Otočec, 10. del

### KANAL A

7.00 Video strani 7.30 TV prodaja 8.00 Alvin, risanka 8.30 Zajec Dolgouhec in prijatelji, risanka 9.30 Mačke z groma, risanka 10.00 Mesto v zalivu, nadaljevanka 10.30 Extremni športi 11.00 Stilski izziv, ponovitev 11.30 Bravo, maestro, ponovitev 12.00 Sobotna matineja: Čivinski tat, ameriški film 14.00 Bogato dekle, nadaljevanka, ponovitev 16.00 Meego, humoristična nanizanka 16.30 Nimaš pojma, humoristična nanizanka 17.00 Manekenke, nadaljevanka 18.00 Klub Avenija 18.30 Jenny, humoristična nanizanka 19.00 Vitezi za volanom, akcijska nanizanka 20.00 Ob 20. si na kanalu A prilejite: Resnični svet 20.30 Zmenkarje 21.00 Tommyknockersi, nadaljevanka 22.00 Babilon 5, nanizanka 23.00 Izganec, nanizanka 0.00 Klub Avenija, ponovitev 1.00 Video strani

### POP TV

7.00 Poštar Pat, risana serija 7.30 Pajkec, risana serija 8.00 Kremenčkovi, risana serija 8.30 Kremenčkovi, risana serija 9.00 Maska, risana serija 9.30 Batman, risana serija 10.00 Dogodivščine ježka Sonika, risana serija 10.30 Odisėja, kanadska nanizanka 11.00 Power Ranger, ameriška nanizanka 11.30 Bonanza: Napad, ameriški film 13.30 Super POP s Stojanom Auerjem, ponovitev 15.00 Konan, nanizanka 16.00 Xena, ameriška nanizanka 17.00 POP party, glasbena oddaja 18.00 Novice, vreme, 18.15 Herkul, ameriška nanizanka 19.15 24 UR 20.00 Filmski hiti: Moje pesmi, moje sanje, ameriški film 23.00 Odpadnik, amer. akcijska nanizanka, 0.00 Ulica polmeseca, ameriški film 2.00 Pozno ponoči, erotična serija 2.30 Pozno ponoči, erotična serija, 3.00 24 ur, ponovitev 3.45 Video strani

### TV 3

8.00 TV prodaja, 8.15 TV shop predstavlja 12.00 Mala princesa 13.00 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 13.45 Nocoj, ponovitev oddaje 15.15 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 16.00 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev 16.30 Videokolaž 17.10 Avto svet, ponovitev oddaje 18.00 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 18.30 Videoboom 40, glasbena oddaja 19.30 Risanke 20.10 White Watter Challenger,

### KINO

CENTER slov. kom. krim. BLUES ZA SARO ob 16. in 21. uri, amer. ljub. drama ŠEPETATI KONJEM ob 18. uri STORŽIČ amer. krim. DALEČ OD OČI ob 15.30 in 17.45 uri, amer. krim. drama REZILIO ob 20. uri, amer. ljub. drama ŠEPETATI KONJEM ob 22.15 uri ŽELEZAR amer. kom. DR. DOLITTLE ob 18., 18. in 20. uri, predprem. amer. "odštekane" kom. NORI NA MARY ob 22. uri TRŽIČ akci. trill. ZADNJI UDAREC ob 17.30 in 20. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. drama UPANJE OSTAJA ob 18. in 20. uri BLED amer. kom. DR. DOLITTLE ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film MESTO ANGELOV ob 18. in 20. uri ŽIRI amer. rom. avant. kom. ZORRO ob 20. uri LJUBLJANSKA KINOTEKA franc. film WESTERN ob 12. uri, tajv. film ŽIVELA LJUBEZEN ob 20. uri, špan. franc. film KEMIČNO ČIŠČENJE ob 22.30 uri

svetovno prvenstvo v raftingu 21.15 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 22.30 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

### GAJBA

15.00 Še te ljubim, mehiška nadaljevanka 16.00 Še te ljubim, mehiška nadaljevanka 17.00 Šolska košarkarska liga 18.00 Ljubezen počaka, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Zapp, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.30 Družina s trga, 9. del ameriške humoristične anizanke 20.00 Boljše življenje, jugoslovanska nanizanka 21.00 Boljše življenje, jugoslovanska nanizanka 22.00 Umazani Harry: Škorpion ubija, ameriški film 0.00 ZAPP, ponovitev glasbene oddaje

### HTV 1

8.05 TV koledar 8.15 Poročila 8.25 Power Rangers 8.50 Zagreb kliče, 5. del nadaljevanke 9.15 Risanke 9.30 Otroška oddaja 11.15 Govorniški oder 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvatska spominska knjiga 12.35 Kmetijska oddaja 13.10 Črno belo v barvah: Jubilejna, 300. oddaja 16.15 Poročila 16.30 Bramwell, angleška nadaljevanka 17.15 Moja domača prikazen 17.45 Turbo Limach Show 19.10 Na začetku je bila beseda 19.30 Dnevnik 20.10 Film po vaši izbiri: Cena ljubezni, ameriška vohunska drama: Državljan Cohn, ameriška biografska drama: Poletje v La Goulette, francosko-tunizijska drama 22.35 Opazovalnica 23.10 Polnočna premiera: Zorn, švedska biografska drama 1.10 Fraiser, humoristična nanizanka 1.35 Ugrabljeni 2, kanadska srhljivka

### HTV 2

14.50 Koledar 15.00 Prizma, multinaacionalni magazin 15.50 Posnetek festivala 17.00 Čisto srce ' pot v mir 17.30 Čudečne ameriške pokrajine, ameriška dokumentarna serija 18.25 Glasbena oddaja 18.55 Glasbena oddaja 18.55 Kulturna oddaja 19.30 TV dnevnik 20.05 Triler: Bernstein, dokumentarno-glasbena serija 21.05 Zlati gong, zabavnoglasbena oddaja 21.55 Vodnik skozi tempo, dokumentarni film 23.20 Oprah Show

### AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 8.50 Sobotna igra 9.00 Vroča sled 9.25 Sobotna igra 9.35 Tabaluga 10.00 Sobotna igra 10.05 Dinobabies 10.30 Sobotna igra 10.40 Garfield 11.00 Sobotna igra 11.10 Disneyjev festival 12.05 Blossom 12.30 Dr. Quinova 13.15 Življenje in jaz 13.40 Čudovita leta 14.05 Princ z Bel Aira 14.40 Miza za pet 15.25 Beverly Hills, 90210 16.10 Kldy Contest 98, otroško glasbeno tekmovalstvo 18.00 Šport: Nogomet, 1. avstrijska zvezna liga 19.30 Čas v sliki 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Gola pištola 33 1-3, ameriška akcijska komedija 21.30 Srček 21.55 Ples poželjena, ameriški erotični film 23.25 Zadnja noč, ameriška srhljivka 0.50 Vroča tipa na avtocesti, ameriški akcijski film 2.30 Svet senc, kanadsko-francoski film 3.50 Šport: Nogomet 5.15 Beverly Hills, 90210, ponovitev

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Najboljši avstrijski kuharji 9.30 Pesem gre okoli sveta, nemški film 11.10 Bockerer, ponovitev 12.50 Salve smeha 13.00 Čas v sliki 13.10 Zaklad iz jezera, nemški pustolovski film 14.30 Danes gremo na potep, nemška komedija 15.55 Nabodeno v Avstriji, kuharski magazin 16.30 Dečela in ljudje 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi, magazin 17.35 Kdo me želi? 17.55 Religija sveta 18.00 Milijsko kolo 18.25 Spori 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.45 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Glasbeni skedenj, oddaja narodnozabavne glasbe 22.00 Čas v sliki 22.05 Deset let močija vstajaka 23.15 Čas v sliki 23.20 No, kaj takega, zabaven gledališki večer 0.35 Beau Brummell, ameriško-britanski pustolovski film 2.20 Pogledi od strani 2.25 Tri dnevi s sodnikom, italijanska TV drama 5.10 Modern Times, ponovitev 5.40 Živalski raj: Zima snežnih opic



## SOBOTA, 14. NOVEMBRA 1998

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Utrip Kranja 19.30 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Popotovanja, vodi: Janin Klemenčič 20.40 Tedenški izbor: Otvoritev razstave Rajka Bogataja v Elektru Kranj (reportaža) 21.10 Poročila Gorenjske 880 (ponovitev) 21.10 Poročila Gorenjske 870 (ponovitev) 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Iz domačega video arhiva 22.00 Videoboom 40 (slovenska video lestvica zabavne glasbe) 23.00 Zvezni okruški za astrologinjo Rožo Kacič 23.40 TV prodaja 0.00 Gorenjska televizija jutri 00.01 Nočni glasbeni program ... Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJIZJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

10.00 Napovednik 10.01 Spot dneva 10.05 Oglasi 10.10 ŠOK - mladinska kontaktna oddaja 11.45 Risanka: Mali parnik 12.30 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

## TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri; VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri 18.45 Otroška oddaja 19.00 Presenečenja z Dragom Paplerjem 20.00 Antonov obzorik

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.49 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Spoznajmo svojega sosedo, ponovitev 21.25 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 18.30 TV ponudba 18.35 Otroški program: Zajček Jaka, ponovitev 19.00 Kronika - ponovitev 20.00 TV ponudba 20.05 Glasbeni mix 20.30 Katja vedežuje - v živo 21.30 Video boom 40 22.30 Sosedje - nadaljevanje 23.00 TV ponudba 23.05 Nočne videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz. Dopoldne bomo poskrbeli za čim več zanimivih in uporabnih informacij. Ob 11.00 bomo predstavili županskega kandidata Marka Lavriča. 11.50 je čas, ko se povežemo z OKC, ob 12.00 lahko prisluhnete oddaji, ki so jo pripravili v Univerzalnem življenju. Po prenosu oddaje Danes do 13., bomo ob 13.30 pripravili vse tri kandidate za župana, mag. Borita Sajovica, Pavla Ruparja in dr. Marka Lavriča v soočenju. Ob 14.30 lahko prisluhnete oddaji Ta dobr' h 10 Radia Tržič, nadaljevali bomo z lokalnimi informacijami in obvestili. Od 17.30 do 18.00 ne pozabite oddati malega oglasa, spored bomo zaključili s horoskopom, ki ga pripravljaja Majda, in s pravljico izpod peresa Zlate Volarič.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, poročniška 7.35 Kaj danes za zajtrk? - kontaktna oddaja 7.40 Oglasi 8.00 Kronika (OKC) - zadnjih 24 ur 8.05 Pravljica za otroke: Rdeča kapica 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.10 Danes je praznik - dan reformacije 9.15 Voščila, do-

bre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Predstavitel vinarjev 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.15 Duhovni razgledi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.15 Volitive 98: Volina sporočila za javnost 12.40 Oglasi 12.50 Podarite?, kontaktna oddaja 13.00 Volitive 98 13.00 Aktualno: Ljudje odprtih rok 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 14.50 Volitive 98 15.00 Aktualno: Ljudje odprtih rok 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Moja je lepša kot tvoja - gostje Fantje izpod Rogle 17.30 Domače novice 18.00 Pogled v jutrišnji dan 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude - ponovitev 12.00 BBC - novice 12.30 Evropa v enem tednu 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 17.00 Dogodki danes - jutri 18.00 Študentska napetost 19.00 Športna sobota 22.00 Nočni glasbeni program RA Sora

RDS STEREO

89.8  
91.2  
96.4

DAN JE  
ZAPOLNJEN  
Z VAMI SMO  
TUDI PONOČI

## R RGL

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, vreme, ceste, nočna kronika 7.35 Vreme 8.00 Dobro jutro Slovenija 11.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Črna kronika, tedenski pregled 13.30 Čestitke, želje 14.35 Pasji radio 16.00 Špica, oddaja z mladimi 17.45 Notranjsko kraški mozaik 18.45 Vreme 19.00 Rick dees 1.45 Ljubzen, erotika, seks, pornografija

## R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Izmenjaj Jaz pa pojdem in Božje poti na Slovenskem 9.00 Sobotna iskrica (otroška oddaja z Jurjem Seškom) 11.15 Za življenje (pokrovitelj Krekova banka) 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 13.00 Čestitke 15.00 Informativna oddaja 16.00 Mali oglasi - radijska trgovina 18.15 Naš gost 19.35 Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč 20.00 Poročila 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + nagovor za nedeljo 21.15 Biblična oddaja & Jubilej 2000 22.00 Slovo



radio triglav

4270 JESENICE  
TRG TONETA ČUFARJA 4telefon: 064 861 012, fax: 064 861 302  
kontaktni študijski telefon: 064 862 862  
frekvence: UKV 96,0 89,8 101,1 101,5 Mhz

87.7 SALOMON

ZA GORENJKO  
IN GORENJSKE!

24 UR DOBRE GLASBE!!!

## NEDELJA, 15. NOVEMBRA 1998

## TVS 1

8.00 Skrivno življenje igrač, lutkovna nanizanka 8.15 Cilin kotic, risanka 8.30 Čofko cof, risana nanizanka 8.50 Srebrnoglavi konjič, risana nanizanka 9.10 Telerime 9.15 Zares divje živali 9.50 Ozare, ponovitev 9.55 Nedeljska maša 11.00 Vsi smo ena družina, japonska poljudnoznanstvena serija 11.30 Obzorje duha 12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor 12.30 Pomagajmo si, oddaja TV Koper 13.00 Poročila, Vreme, Šport 14.00 Šou bo šel 15.00 Novice iz sveta razvedrila 15.25 Brez krivde, ameriški film 17.00 Obzorik, Vreme, Šport 17.10 Oglasi 17.15 Slovenski magazin 17.45 Po domače 18.40 Soča - življenje ob reki: Reka preživetja 19.05 Risanka 19.15 Zrebanje lota 19.20 Oglasi 19.30 TV Dnevnik, Vreme 19.50 Šport 19.55 Oglasi 20.00 Zoom 21.35 Očetje in sinovi 22.35 Poročila, Vreme 22.45 Šport 22.55 Murphy Brown, ameriška nanizanka 23.20 Umori, ameriška nanizanka 0.10 Soča, življenje ob reki: Reka preživetja 0.40 Napovedniki

## TVS 2

8.00 Vremenska panorama 8.55 Napovedniki 9.00 Pravi biznis 9.55 V vrtincu, ponovitev 10.35 Gospod Bruno in zmajček Napihaleček, nizozemski film 12.30 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski 15.30 Zdravje, starost, šport, reportaža z Bleda 17.55 Kranj: Finales SP v športnem plezanju 19.30 Videoring: Nedeljske popevke s Sergejo 20.00 Saša Vuga: Maistrova najdaljša mariborska noč, TV igra 21.35 1914 - 1918: Velika vojna in oblikovanje stoletja, angleška dokumentarna serija 22.30 Šport v nedeljo 23.15 Mefisto, madžarski koprodukciji film

## KANAL A

7.00 Video strani 7.30 Prodaja 8.00 Alvin, risanka 8.30 Zajec Dolgouhec in prijatelji, risanka 9.30 Mačke z groma, risanka 10.00 Sanjam o Jeannie, nanizanka 10.30 Klub Avenija, ponovitev 11.00 Pasji prijatelji, dokumentarna oddaja 12.00 Nedeljska matineja: Powaquat-si, film 14.00 Bogato dekle, nadaljevanje, ponovitev 16.00 Z robotom na potep, film 18.00 Dušni pastir, humoristična nanizanka 18.30 Sam svoj mojster, humoristična nanizanka 19.00 Airwolf, akcijska nanizanka 20.00 Prigledali ste si mercedese in stanovanje, zaključno črbanje 20.30 Johnny Mnemonic, ameriški film 22.30 Odklop, dokumentarno-igrana oddaja, ponovitev 23.30 Večna ljubezen, 1. del filma 1.00 Odklop, ponovitev 2.00 Video strani

## POP TV

7.00 Mali bogataš, risana serija 7.30 Munkci, risana serija 8.00 Havajske počitnice, ameriški mladinski film 10.00 Naš Čarli, nemška nanizanka 11.00 Izganjalna vampirjev, ameriška nanizanka 12.00 Brez zapor z Jonasom, ponovitev 13.00 Honorarci, ameriška humoristična nanizanka 13.30 Pica, ti in jaz, ameriška humoristična nanizanka 14.00 V bolnišnici, ameriška nanizanka 15.00 Ljudje kot mi, ameriška nadaljevanje 16.00 Državna tožilka, nemška nadaljevanje 18.00 Novice, Vreme 18.15 Sedma nebesa, 2. sezona, ameriška nanizanka, 19.15 24 ur 20.00 Super POP s Stojanom Auerjem 21.45 Športna scena 23.00 Zaseda v Wacu, ameriški film 1.00 24 ur 1.45 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 11.00 Videokolaž 12.00 Angelus 12.20 Risanke 12.50 Sosedje, ponovitev avstralske nanizanke 13.20 Mala princeza, risani film, 14.30 Sosedje, ponovitev 15.00 Nocoj, ponovitev oddaje 16.30 Videoboom 40, ponovitev glasbene oddaje 17.30 Kaj je novega?, filmski magazin 18.00 Zgodovina avtomobilizma, ponovitev 18.30 Kako kuhajo znani Slovenci 19.30 Risanke 20.10 Kaj je novega?, oddaja o svetovni filmski produkciji 20.45 Punch in Jody, ameriški film 22.15 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športnih 22.45 TV prodaja 23.00 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV 15.00 Šolska košarkarska liga, ponovitev 16.00 Moč ljubezni, ameriški film 18.00 Ljubezen počaka, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Živa, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.30

Družina s trga, ameriška humoristična nanizanka 20.00 Kramer proti kramerju, ameriški film 22.00 Onkrak suma, ameriški film 0.00 Živa, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV

## HTV 1

7.45 Koledar 8.05 Wimziejina hiša, lutkovna nadaljevanje 8.30 Jiroška oddaja 8.30 Legenda o skritem gradu 8.50 Otroci pod krinko, ameriški otroški film 10.10 Skrivnosti ulomek, izobraževalna nadaljevanje 10.40 Veselje do muziciranja, prenos 11.25 Filipovi otroci 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 Kmetijska oddaja 13.20 Mir in dobrota 13.55 Klic duha 14.00 Opera Box 14.50 Oprah Show 15.20 Risanke 15.30 Materina vrnitev, ameriška drama 17.05 Poročila 17.05 Beverly Hills, 90210 18.00 Melrose Place 18.50 Maček Viktor 19.10 Loto 19.30 TV dnevnik 20.05 Sonce, sončni show HTV-ja 21.20 Zgode in nezgode Moll Flanders, nadaljevanje 21.25 Opazovalnica 22.45 Koraki, zabavnoglasbena oddaja

## HTV 2

15.45 TV koledar, prenos 14.55 Polnočna premiera: Zorn, ponovitev 17.55 Hebrejska glasba 18.55 Etnokajda 19.30 Dnevnik 20.05 National Geographic, dokumentarna serija 21.05 Družina za umret 21.35 Forum - naš novi življenjski slog 22.10 Vojna zakoncev Rose, ameriška črna komedija

## AVSTRIJA 1

5.55 Otroški program 12.00 Športni pregled 12.40 Pozor, sosedi, ameriška komedija 14.00 Superman 3, ameriški film 16.00 Šport: Nogomet, srečanja 1. avstrijske lige 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 Sabrina, ameriška komedija 21.35 Columbo, ameriška TV kriminalka 23.55 Rosa Roth: Berlin, nemško-avstrijska kriminalka 1.25 Ples počelenja, ponovitev 2.55 Zadnja noč, ponovitev 4.20 Pozor, sosedje, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 V senci srebrne gore, dokumentarni film 9.15 Katoliška maša 10.15 Zakladi sveta: Dediščina človeštva, dokumentarna reportaža 10.30 Teden kulture 11.00 Novinarska ura 12.00 Visoka hiša 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani - revija 14.30 Pri črnem konjičku, avstrijska glasbena komedija 16.05 Če ne bi bilo upanja: Zgodba o usodi nekdanjega pop zvezdnika Josepha Schmidta 17.00 Čas v sliki 17.05 Klub za seniore 17.55 Lipova ulica 18.00 Čas v sliki 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Avstrija danes 19.15 Loto 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Pogledi od strani 20.15 Dvojno drži bolje 21.45 Čas v sliki 21.50 K stvari 23.05 Čas v sliki 23.20 Kot za odrasle, toda bolje, otroško glasbeno gledališče danes, dokumentarna reportaža 0.20 Banane, ameriška komedija 1.40 Teden kulture 2.10 Pogledi od strani 2.50 Dober dan, Koroska 3.20 Dober dan, Hrvati 3.50 Domovina, tuja domovina 4.20 K stvari, ponovitev 5.35 Čivalski raj

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 9.00 Gorenjska televizija danes 9.05 Priporočamo: EPP blok - 1 9.10 Risan film: Knjiga o džungli 10.10 Krila na nebu 10.55 Priporočamo: EPP blok - 2 11.00 Poročila Gorenjske 880 (ponovitev) 11.15 Kako biti zdrav in zmagovati (nanizanka Rudija Klariča) 11.45 Župan z vami: (ponovitev) 12.25 Priporočamo: EPP blok - 3 12.30 Glasba iz domače skrinje: 13.10 Lokalne volitive 98: Predstavitel kandidata SDS za župana MOK Roka Žiberta 13.30 TV prodaja 14.00 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani ... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok 1 19.10 Risan film: Knjiga o džungli 20.10 Krila na nebu 20.55 Priporočamo: EPP blok 2 21.00 Poročila Gorenjske 880 (ponovitev) 21.15 Kako biti zdrav in zmagovati (nanizanka Rudija Klariča) 21.45 Župan z vami: (ponovitev) 22.25 Priporočamo: EPP blok - 3 22.30 Glasba iz domače skrinje: 23.10 Lokalne volitive 98: Predstavitel kandidata SDS za župana MOK Roka Žiberta 23.30 TV prodaja 00.00 Gorenjska televizija danes ... Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJIZJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.40 Oglasi 20.45 Sodelavci do uspeha 21.15 Nedeljski film ... Videostrani

## TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na

## LESTVICA 5+5

RADIA SORA

## I. DEL:

1. REQUIEM - Na Primorsko
2. VILI RESNIK - Vročna noč
3. Duo TAK-TIK - Razočarana
4. ANIKA HORVAT - Teenagerska balada
5. 2 ALIVE VIVIAN - Ko te ni

## II. DEL:

1. KINGSTON - Cela ulica nori
2. Irena VRČKOVNIK in Damjana GOLAVŠEK - Naj bo vesela jesen
3. MZ HEKTOR - Poletja ne bo 98
4. DEJA MUŠIČ - Luna 98
5. BIG FOOT MAMA - Rola se

Tokrat ste glasovali tako, kot vidite. Vrstni red pa se lahko prav hitro spremeni, če boste tako glasovali. Vsekakor še naprej predlagajte, katere skladbe naj uvrstimo v drugi del lestvice 5+5 in glasujte za vaše najljubše izvajalce. V zadnji oddaji smo izžrebali Mirana Hočvarja iz Ljubljane in Janeza Štanta iz Škofje Loke. Obema čestitamo! Lestvico boste tudi tokrat lahko našli v reviji KAJ in GORENJSKEM GLASU. Družili pa se bomo ponovno 18. novembra. Do takrat se imajte lepo.

Čao!

## KUPON:

GLASUJEM ZA:

MOJ NASLOV:

videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 18.45 Aktualno v občini 19.00 Antonov obzorik 20.00 Pevski koncert ob 650 letnici omembe Železnikov

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Kronika tedna 18.55 Risanka 18.15 Videostrani 20.00 Iz arhiva 20.30 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 VS

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GRE-MO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV ponudba 19.05 Otroški program: Ura pravljic 19.30 Ponovitev 20.00 Top spot 20.05 Glasbeni mix 20.30 Sosedje, nadaljevanje 20.50 Zgodovina avtomobilizma 21.20 Videoboom 40 22.10 Oddaja iz arhiva 23.00 TV ponudba 23.05 Videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 15.30 na 88,9 in 95 Mhz UKV. Pozdravi iz studia bosta sledila Klepetalnica. Ob 11:25 sledi predstavitev liste Liberalne demokracije Slovenije. 11:50 je čas za pogovor z dežurnimi na OKC. Ob 12:00 lahko prisluhnete tedensku mozaiku, 10 minut kasneje pa nedeljski duhovni misli. Nedeljska tema, ki se pričneta ob 12:20, bo predstavitev liste Janez Ahačič in volivci. Obvestila bodo na sporedu ob 13:00, ob 13:20 pa bomo spored nadaljevali z glasbenimi čestitkami. Ob 13:30 se bo predstavila lista Slovenske ljudske stranke, ob 14:00 pa lista Demokratov Slovenije. Spored bomo končali s Kolovratom domačih, ki se prične ob 14:30.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 6.40 Oglasi 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Oglasi 7.50 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Otroška oddaja: Mirin vrtljak 8.40 Oglasi 9.25 Popevka tedna 9.35 Ceste 9.40 Oglasi 9.50 Makler Bled 10.00 Aktualno: predstavitev vinarjev 10.15 Obvestila 10.40 Oglasi 10.45 Oglasi 11.00 Mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC, novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Volitive 98: volilna sporočila za javnost 12.20 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Volitive 98 13.00 Aktualno: Kmetijska zadruha Zaloščina 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 14.50 Volitive 98 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Voščila 16.25 Osmrtnice 16.30 Nedeljski telegraf 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno: Naš glasbeni gost: ansambel Panda 17.40 Oglasi 18.00 D. J. Time 18.40

## KINO

CENTER slov. kom. krim. BLUES ZA SARO ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. krim. drama REZILIO ob 15.30 uri, amer. lub. drama ŠEPETATI KONJEM ob 18. in 21. uri ŽELEZAR amer. kom. DR. DOLITTLE ob 16. in 18. uri, prem. amer. krim. DALEČ OD OČI ob 20. uri TRŽIČ akcij. thrill. ZADNJI UDAREC ob 17.30 in 20. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. kom. DR. DOLITTLE ob 18. in 20. uri BLED amer. drama UPANJE OSTAJA ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film MESTO ANGELOV ob 18. in 20. uri ŽELEZNICI amer. rom. drama UPANJE OSTAJA ob 19. uri DOLJEZnan, fant. spekt. GODZILA ob 19.30 uri ŽIRI amer. rom. avant. kom. ZORRO ob 17. in 20. uri LJUBLJANSKA KINOTEKA KEMIČNO ČIŠČENJE ob 12. uri, tajv. film REKA ob 20. uri, BO ZA BOŽIČ SNEŽILO? ob 22.30 uri

Oglaševanje na najstarejši Gorenjski radijski postaji je vredno vašega zaupanja

RADIO  
TRŽIČ

88,9 in 95 Mhz

marketing 064/525-600  
studio 064/564-564

Oglasi 19.00 Minute za ljubitelje resne glasbe 19.30 Večerni glasbeni program

**R SORA**  
8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Soočenje kandidatov za župana občine Žiri 11.00 Soočenja kandidatov za župana občine Škofja Loka 11.30 Dogodki danes - jutri 12.30 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 14.00 Nedeljsko popoldne 15.30 RA Slovenija 16.30 Horizont 17.30 Daj dam 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

**R RGL**  
KRIM: 100,2 Mhz-ŠANCE: 99,5 Mhz- LJUBLJANA: 105,1 Mhz 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, vreme, ceste, nočna kronika 7.35 Vreme 8.55 Dolenjski utrip 10.00 Duhovna misel 10.30 Nedeljski gost 12.30 Rumeni radio 13.30 Čestitke, želje 18.45 Vreme 19.00 D. J. time 20.00 Dvoglavi levji car 1.45 Ljubzen, erotika, seks, pornografija

**R OGNJIŠČE**  
5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.00 Jutranje 7.40 Oznaniha 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Kmetijska oddaja (v sodelovanju s Kmetijsko založbo) 9.00 Prenos maše 10.15 Naša nedeljska reportaža 11.00 Poročila 11.15 Iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje in ponovitev Svetnik dneva 12.15 Čestitke 15.00 Informativna oddaja 18.15 Slovenci po svetu in domovini 19.00 Verska oddaja lokalnih radijskih postaj 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Sakralna glasba (pripravlja Tadej Sadar) 21.35 Radijski roman 22.00 Slovo



## PONEDELJEK, 16. NOVEMBRA 1998

## TVS 1

8.00 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV prodaja  
9.30 Lahkih nog naokrog  
10.15 Dober večer  
11.10 National Geographic, ameriška dokumentarna serija  
12.00 Alpe - Donava - Jadran  
12.30 Utrip  
12.45 Zrcalo tedna  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.25 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
13.55 Očetje in sinovi  
14.50 Zoom  
15.20 Dober dan, Koroška  
16.00 Obvestila  
16.50 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Radovedni Taček: Mravlja  
17.45 Zares divje živali, ponovitev ameriške dokumentarne nizanžanke  
18.20 Recept za zdravo življenje  
19.05 Risanka  
19.10 Zrebanje 3 x 3 plus 6  
19.20 Oglasi  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.00 Komisar Rex, avstrijska nizanžanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 Gore in ljudje  
22.00 Odmevi  
22.30 Univerzitetni razgledi  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.45 Oglasi  
22.50 (Ne)znani oder  
23.20 Iz slovenskih ateljejev: Sonja Tavčar Skaberne  
23.35 Gospod plemeniti Prasetnik, posnetek predstave  
1.25 Recept za zdravo življenje, ponovitev

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.30 Mladostinske izpovedi, ponovitev brazilske nizanžanke 10.00 Trdno v sedlu, novozelandska nizanžanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nizanžanka 10.55 Indaba, francoska nizanžanka 11.20 Čudežni otrok, ameriška nizanžanka 12.25 Velike romance 20. stoletja, angleška dokumentarna serija 13.00 Življenje Emila Zolaja, ameriški film 15.40 Pred dežjem, makedonski film 17.30 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski 18.00 Ženska močega življenja, španska nizanžanka 19.00 Lingvo, TV igrice 19.30 Videoring: Nikolajevje videoprojekcije 20.00 Studio City 21.00 Engelbert Hundernick kralj romanc, dokumentarni film 21.55 Pomp 20.30 Brane Rončel izza odra 0.25 Nočni pridih 0.25 Vprašanje zakonitosti, angleška nizanžanka 0.55 A.S., ameriška nizanžanka 1.45 Studio City, ponovitev

## KANAL A

7.00 Videostrani, 7.30 Čuden par, risanka  
8.00 Mork in Mindy, risanka, 8.30 Mačke z grama, risanka, 9.00 Bradjevci, humoristična nizanžanka, 9.30 Laverne in Shirley, humoristična nizanžanka, 10.00 Mannix, nadaljevanka 10.30 Dobri časi, slabi časi, nadaljevanka 11.30 Maria Mercedes, nadaljevanka, 12.30 Danyjeve zvezde 12.00 Sončni zaliv, nadaljevanka, 12.30 Danyjeve zvezde, vedeževanje v živo, 13.30 TV prodaja 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Bogato dekle, nadaljevanka 16.00 Maria Mercedes, nadaljevanka, 17.00 Nora hiša, humoristična nizanžanka, 17.30 Družinske zadeve 18.00 Princ z Bel Aira, humoristična nizanžanka, 18.30 Oprah show: Pravila za življenje, 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Miza za pet, nadaljevanka 21.00 Življenjske zgodbe: Zaljubljenka Lily, film 23.00 Stilski izziv 23.15 Tretji kamen od sonca, humoristična nizanžanka 23.45 Misija: Nemogoče, akcijska nizanžanka 0.30 Danyjeve zvezde, ponovitev 1.30 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 10.50 TOP show, televizijska prodaja 11.00 Cassandra, ponovitev 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 12.45 Športna scena, ponovitev 14.00 Skeči kraljevega letalstva, kanadska humoristična nizanžanka 14.30 Stefanje: Angel v belem, nemška nizanžanka 15.30 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 16.30 Dinastija Colby, ameriška nadaljevanka 17.30 Marimar, mehiška nadaljevanka 18.00 Novice, Vreme 18.15 Cassandra, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 1, 2, 3 - kdo dobi? 21.00 Urgenca, 4. sezona, ameriška nizanžanka 21.50 Solja golfa, reportaža 22.00 Želite, milord, humoristična nizanžanka 23.00 Ciklus filmov igralcev Genea Hacmana, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.30 TV shop predstavlja 10.30 TV prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Mala princesa, risani film 18.10 Na robu mogočega, oddaja o ekstremnih športih 18.45 Risanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedje, nizanžanka 20.45 Avto svet, oddaja o avtomobilizmu 22.00 Nocoj, kontaktna oddaja 23.30 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro 3, RTS in Idea TV  
9.00 24 ur 9.45 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa 16.00 Lois & Clark: Nove Supermanove dogodivščine, ameriška nizanžanka 17.00 Xena, ameriška nizanžanka 18.00 Nove dogodivščine Robina Hooda, ameriška nizanžanka 18.45 Kvizofon, tel. št.: 090-91-15 19.00 Živa, regionalni program na Euro PTV, RTS in

Idea TV 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Karate kid, ameriški akcijski film 22.15 Živa - TV magazin, regionalni program 23.15 Novi nedotakljivi, amer. nizanžanka 0.15 Meje verjetnega, ameriška nizanžanka

## HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Poročila 10.00 Poročila 10.05 Predšolska vzgoja 10.40 Večni zagrebški studenec 10.55 Iskrice 11.15 Francoščina 11.30 Program za otroke in mladino 12.00 Dnevnik 12.25 Hrvaška spominska knjiga 12.40 New York, ameriška nadaljevanka 13.10 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 13.55 Poročila 14.00 Kravata 14.45 Risanka 15.10 Francoščina 15.25 Program za otroke in mladino: 15.55 Gospod Majetka, otroška nizanžanka 16.30 Glas domovine 17.00 Hrvaška danes 17.30 Županijska panorama 18.00 Hrvaščina v ogledalu 18.30 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.10 Tretja ženska, 2. del hrvaške kriminalke 21.00 Narava politike 21.50 Borzno poročilo 22.00 Opazovalnica 22.30 Z namenom in ralogom 23.35 Filmska noč z novim španskim filmom: Kika, španska erotična komedija 1.05 Poročila

## HTV 2

14.50 TV koledar 15.00 Dober dan, zabavni mozaik 17.15 Obala sončnega zahoda, ameriška nadaljevanka 17.50 Risanka 18.05 Hugo 18.30 Morje, magazin 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.05 Kviz 20.35 Prijatelji, amer. nizanžanka 20.55 Poročila 21.10 Newyorška policija, amer. nizanžanka 21.50 Stolejte narodov, dokumentarna serija: Izgubljeni mir 22.50 Vidikon

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 10.05 Butec in butec, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otroški program 14.50 Na jug! 15.40 Paralelni svet 16.25 Obalna straža 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.30 Roseanne 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Njen alibi, ameriška akcijska komedija 21.50 Tvoja smrt je pravična kazen, nemška srhljivka 23.25 Nash Bridges 0.10 Prisnite mi glavo Alfreda Garcie, ameriški akcijski film 2.00 Superman 3, ponovitev 4.00 Ninin alibi, ponovitev 5.40 Cybill, ponovitev

## AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Danes gremo na potep, ponovitev nemške komedije 10.30 Držni in lepi 11.10 Salve smeha 11.20 Spori 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Slika Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domaćih 13.40 Grad ob vrbskem jezeru 14.30 Umor, je napisala 15.15 Držni in lepi 16.00 Mesto srečanja: Zvezna dežela 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Posebna oddaja 19.52 Labirint 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.02 Pogledi od strani 20.15 Grajski hotel Orth, avstrijska družinska nizanžanka 21.00 Tema 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanje - Kultura 0.00 Čas v sliki 0.30 Srečanje - kultura: Kviz 21, nadaljevanje kulturnega večera v živo 1.00 ARTeiler 2.30 Pogledi od strani 2.35 Beau Brummell, ponovitev 4.20 Zaklad z jezera, ponovitev 5.40 Živalski raj

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 881 19.25 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj spot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Spremembe na področju zdravstvene zakonodaje, v živo 20.30 Bloki, stolpnice - kako živeti zdravo in v slogi? (druga oddaja) 21.10 Poročila Gorenjske 881 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata ZLSD za župana MOK Stefana Kadoiča 21.50 Videoboom 40 (slovenska video lestvica zabavne glasbe) 22.50 Iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.55 Poročila Gorenjske 881 23.10 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani  
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH  
TELE-TV TELEVIJIZI KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 561 PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

DOPOLDANSKI PROGRAM  
9.00 Napovednik 9.01 Naj spot, glasbena oddaja 9.45 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku  
VEČERNI PROGRAM  
20.00 Napovednik 20.01 Skozi pravilico v svet 20.10 Spot dneva 20.15 Oglasi 20.20 Sosedje, 25. del avstral. nad. 20.43 Oglasi 20.45 Naj spot, glasbena oddaja 21.30 Astrologija Roža - ponovitev 22.15 Videostrani

## TV ŽELEZNICI

VIDEOSTRANI TV Železniki ob 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri.  
VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.  
19.00 Iz šolskih klopi 20.00 "BUM" - glasbena oddaja 21.25 Iz arhiva

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Otvoritev razstave 18.50

## KINO

CENTER slov. kom. krim. BLUES ZA SARO ob 16., 18. in 20. uri **STORŽIČ** akcij. trill. ZADNJI UDAREC ob 16.30 in 18.45 uri, amer. krim. DALEČ OD OČI ob 21. uri **ŽELEZAR** amer. kom. DR. DOLITTLE ob 18. uri, amer. ljub. drama ŠEPETATI KONJEM ob 20. uri **LJUBLJANSKA KINOTEKA** BO ZA BOŽIČ SNEŽILO? ob 12. uri, fran. tajv. film LUKNJA ob 20. uri, fran. film FILMAR NAŠEGA ČASA: HOU HSIAO HSIEH ob 22.30 uri

Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.25 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdrave, zdravljenje z alternativno medicino - kontakt na oddaja 22.00 OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV ponudba 19.05 Otroški program: 19.30 Glasbeni mix 20.00 TV ponudba 20.05 Glasbeni mix 20.30 Sosedje, nadaljevanka 20.50 Zgodovina avtomobilizma 21.10 Video top 22.00 Iz produkcije ZLTV Slovenije 22.30 Glasbeni mix 22.25 TV ponudba 22.30 Nočne videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV.  
Ponedeljkovo dopoldne bomo izkoristili za zanimive in uporabne informacije, ob 11:20 bomo brskali po knjigah, ob 11:50 pa po podatkih OKC. Prenos poročil ob 13. uri bodo ob 13:40 sledile zanimivosti iz fonoteke. 14:40 je čas, ko načenjam popoldansko temo. Nadaljujemo z lokalnimi informacijami ob 15:30 in obvestili ob 16:10. Pol petih popoldne lahko prisluhnete prenosu poročil radia Deutsches welle, nato pa še črni kroniki. Ob 17:30 se bo začela oddaja Tržiški hit, tokrat polna dobre, stare glasbe. Nekaj pred 19. pa bomo predstavili vsebino jutrišnje številke Gorenjskega glasa.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah - AMZ Slovenije 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnici 7.35 Kaj danes za zajtrk? 7.40 Oglasi 8.00 Nočna kronika (OKC) Kranj - zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Voščila in la dobre želje 9.40 Oglasi 9.50 Zbiramo predloge za nocojnje glasbene želje 10.00 Volite 98 10.00 Aktualno 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Made in Italy 11.40 Oglasi 11.45 Tedenska gorenjska črna kronika 12.00 BBC obvestila, vreme 12.10 Obvestila 12.15 Volitve 98: Volilna sporočila za javnost 12.40 Oglasi 12.45 Športni ponedeljek 13.30 Pregled dogajanj na gorenjskih cestah 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldanski telegraf 14.40 Oglasi 14.50 Makler Bled 15.00 Merkurjevo športna stavnica 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 17.00 Zimzelene melodije 17.30 Domače novice 18.00 Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tehnik Kranjska Gora 19.15 Voščila 19.30 Glasba po vaših željah 20.30 Večerni glasbeni program do jutra

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika Ra Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes, jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.10 Vaš komentar, prosim 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes-jutri 11.00 Oddaja za upokojenje 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Volitve 98 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Obtrtniki sebi in vam 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, vreme, nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Sport na RGL 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.20 Avtomobilizem 13.30 Globus, ted. zunanjeop. pregled 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.45 Črna kronika 16.00 Modni bla bla 18.00 Živalski program 18.45 Vreme 18.50 Danes v Gorenjskem glasu 18.57 Izbranka tedna 19.30 Večerni program 1.45 Ljubezen, erotika, seks, pornografija 5.35 Globus, ponovitev

## R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minute s Ciciklubom 7.40 Za dobro letino 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 9.00 - 12.00 Zvonjenje in ponovitve Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 14.00 Poročila 14.30 Pregled tiska 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 16.00 Čestitke 18.15 Izbor Vaše pesmi tendar z Ivanom Hudnikom 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravilica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radia Ognjišče z glavnim urednikom Francijem Trstenjakom 22.00 Poročila 22.30 Slovo

## TVS 1

9.30 Radovedni Taček: Mravlja  
9.45 Pustolovščine, novozelandska nizanžanka  
10.15 Recept za zdravo življenje  
11.05 Po domače  
12.05 Komisar Rex, avstrijska nizanžanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.50 Gore in ljudje  
14.40 (Ne)znani oder  
15.10 Gospod plemeniti Prasetnik, posnetek predstave  
16.20 Med valovi  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Skrivno življenje igrač, lutkovna nizanžanka  
17.50 Waynove dogodivščine, avstralska nizanžanka  
18.20 Izobraževalna oddaja  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Šport  
20.05 Učitelj, francoska nizanžanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 TV konferenca  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.45 Oglasi  
22.50 Hitler - Stalin, francoska dokumentarna nadaljevanka  
23.55 Izobraževalna oddaja, ponovitev

## TVS 2

9.30 Vprašanje zakonitosti, ponovitev angleške nizanžanke 10.00 Matineja: Trdno v sedlu, novozelandska nizanžanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nizanžanka 10.55 Ženska močega življenja, španska nizanžanka 11.45 Studio City 12.40 Sobotna noč 15.50 Ribica, pšonovitev ameriškega filma 18.05 Gospod in gospa Smith, ameriška nizanžanka 19.30 Videoring, nastniške viže s Tanjo 20.00 Polzele: Košarka: Pokal Saporita Savinjski hopsi - Kaley, prenos 21.40 Sedma soba, italijanski film 23.35 Svet poroča 0.05 Mladostinske izpovedi, brazilska nizanžanka 0.35 A.S., nemška nizanžanka

## KANAL A

7.00 Video strani, 7.30 Fonzijska klapa, 8.00 Mork in Mindy, risanka, 8.30 Super Samuraj, risanka, 9.00 Bradjevci, humoristična nizanžanka, 9.30 Laverne in Shirley, humoristična nizanžanka, 10.00 Mannix, nadaljevanka 11.00 Dobri časi, Isabi časi, nadaljevanka, 11.30 Maria Mercedes, nadaljevanka, 12.30 Klub Avenija, ponovitev 13.00 Kuharska oddaja, ponovitev, 13.30 TV prodaja, 14.00 Oprah show, ponovitev, 15.00 Bogato dekle, nadaljevanka, 16.00 Maria Mercedes, nadaljevanka, 17.00 Nora hiša, humoristična nadaljevanka, 17.30 Družinske zadeve, humoristična nizanžanka, 18.00 Princ z Bel Aira, humoristična nizanžanka, 18.30 Oprah show: Cher in Chastity Bono, 19.30 Zmenkarje 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A priglejte: Odskop 21.00 Divje gosi li, film 23.30 Treji kamen od sonca, humoristična nizanžanka 0.00 Misija: Nemogoče, akcijska nizanžanka 1.00 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 10.00 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 10.50 Top Show 11.00 Cassandra, ponovitev nadaljevanke 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 13.00 Radjska postaja, ameriška humoristična nizanžanka 13.30 1, 2, 3 - kdo dobi? ponovitev 14.30 Stefanje: Angel v belem, nemška nizanžanka 15.30 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 16.30 Dinastija Colby, 1. sezona, ameriška nadaljevanka 17.30 Marimar, mehiška nadaljevanka 18.00 Novice, Vreme 18.15 Cassandra, nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Resnične zgodbe: Ukradena melodija, ameriški film 21.45 Raztresena Ally, ameriška nizanžanka 22.30 Dharma in Greg, ameriška humoristična nizanžanka 23.00 Ciklus filmov Genea Hacmana: Pozejdonova avantura, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev 1.45 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 10.30 TV prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Glasbeni klozaf 17.20 Videoboom 40, ponovitev glasbene oddaje 18.30 Sosedje, ponovitev nizanžanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanka 20.10 Sosedje, nizanžanka 20.45 Vera in čas 22.00 Nocoj, kontaktna razvedrilna oddaja 23.30 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV  
9.00 24 ur 9.45 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Tekwar, ameriška nizanžanka 17.00 Zvezdne steze: Voyager, ameriška nizanžanka 18.00 Obiskovalci, ameriška nizanžanka 18.45 Kvizofon, tel. št.: 090-91-15 19.00 Živa - novice 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Nova Pepelka, ameriški film 21.55 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Pokliči za umor, avstralska nizanžanka 0.00 Meje verjetnega, ameriška nizanžanka

## HTV 1

6.50 Koledar 7.00 Poročila 7.05 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Prebavni sistem 10.15 Gost 10.30 Naravna dediščina 11.00 Sedanjost za prihodnost 11.30 Program za otroke in mladino: Mesto pod Sljemenom, 7. del 12.00 Dnevnik

## TOREK, 17. NOVEMBRA 1998

12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 New York 13.10 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 13.55 Poročila 14.00 Tretja ženska, 2. del hrvaške kriminalke 14.55 Izobraževalni program: Mehnasko vesolje, izobraževalna serija 15.30 Mesto pod Sljemenom, ponovitev 16.00 Tjulinjevo jutro, otroška nadaljevanka 16.30 Sedanjost za prihodnost, dokumentarna oddaja 17.00 Hrvaška danes 17.55 IN tako dalje, oddaja o šolstvu 18.30 Kolo sreče 19.10 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Vukovar - kronika nekega zločina, dokumentarna oddaja 20.40 Press klub 21.55 Borzno poročilo 22.00 Opazovalnica 22.35 Usode 23.25 Filmska noč z novim španskim filmom: Ubijaj me stalno, španska črna komedija 1.10 Poročila

## HTV 2

14.50 TV koledar 15.00 Dober dan, zabavni mozaik 17.15 Obala sončnega zahoda, ameriška nadaljevanka 18.05 Hugo 18.30 Pustolovščina na Hrvaškem, potopisna serija 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.25 Seinfeld, humoristična nizanžanka 21.00 Poročila 21.05 Bolnišnica upanja, amer. nizanžanka 21.55 Afera Linguini, angleška komedija

## AVSTRIJA 1

6.05 Otroški program 9.25 Korak za korakom, ponovitev 9.50 Obalna straža 10.30 Gola pištola 33 1/3, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otroški program 14.50 Na jug 15.40 Paralelni svet 16.25 Obalna straža 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umret 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki, Kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Dokler je še upanje, ameriška TV drama 21.45 Življenjski prostori - Sanje 21.50 Brez kešanja, ameriška srhljivka 23.25 Trdni in nežni, ameriška akcijska komedija 0.55 Tvoja smrt je pravična kazen, ponovitev ameriške srhljivke 4.05 Veliki in mali svet, ameriški film

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Pri čem konjiku, ponovitev 10.35 Držni in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Šiling, ponovitev 12.35 Tehnik 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domaćih, show 13.40 Grad ob Vrbskem jezeru 14.30 Umor, je napisala 15.15 Držni in lepi, amer. nadaljevanka 16.00 Mesto srečanja: Zvezna dežela 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 18.52 Labirint 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki, kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Konjska moč, dokumentarni film 21.00 Civljenjski prostori - Sanje 21.10 Poročila 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču, reportaža 23.15 Zamolčano pozejenje, dokumentarna reportaža 0.00 Čas v sliki 0.30 Družina za umret, ponovitev 0.55 Roseanne 1.20 Dobrodošla, Avstrija - Interaktiv, kviz v živo 2.05 Pogledi od strani 2.10 Velika ljubezen Clare Schumann, ameriška filmska drama 4.15 Vročita tipa na avtocesti, ponovitev ameriške akcijske komedije

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 882 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata LS za župana MOK Vitorija Grosa 20.30 Ljudje in čas, vodi: Iva Žigon 21.10 Poročila Gorenjske 882 21.25 Priporočamo - EPP blok 3 21.30 Popolnjenje, vodi: Janin Klemencič 22.00 Odprti ekran (ponovitev) 23.00 Poročila Gorenjske 882 23.15 TV prodaja 23.45 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani  
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH  
TELEVIJIZI KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 561  
PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SP



## SREDA, 18. NOVEMBRA 1998

## TVS 1

8.00 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 TV prodaja  
9.30 Skrivno življenje igrač. lutkovna nanizanka  
9.45 Wayneve dogodivščine, avstralska nanizanka  
10.15 Izobraževalna oddaja  
11.10 TV konferenca  
12.05 Učitelj, francoska nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Murphy Brown, ameriška nanizanka  
13.35 Breve krivde, ameriški film  
15.00 Hitler - Stalin, francoska dokumentarna nadaljevanka  
15.50 Alica, evropski kulturni magazin  
16.20 Obzorja duha  
16.50 Obvestila  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Male sive celice  
18.20 Divja Amazonija, francoska poljudnoznanstvena serija  
19.10 Risanka  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Nash Bridges, ameriška nanizanka  
21.05 Dobrodošli doma  
21.05 Beck, angleška nadaljevanka  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.40 Šport  
22.55 Osmi dan  
23.25 Pijanec, nemška drama  
0.55 Alica, evropski kulturni magazin  
1.25 Divja Amazonija, ponovitev francoske poljudnoznanstvene serije  
2.15 Napovedniki

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.30 Mladostniške izpovedi, ponovitev brazilske nanizanke  
10.00 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka 10.30 Pacific Drive, avstralska nanizanka 10.45 Gospod in gospa Smith, ameriška nanizanka 11.40 Pomp 12.35 1914 - 1918: Velika vojna in oblikovanje stoletja, angleška dokumentarna serija 13.25 Pajčevina 16.35 Gospod Brundo in zmajček Napihnjeneček, ponovitev nizozemskega filma 18.05 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka 19.00 Kolo sreče, TV igrice 19.30 Videoring 20.00 Novo mesto: Košarka Pokal Korač Krka - Hapoel, prenos 21.40 Do kod je noč, italijanska nadaljevanka 22.35 Pajčevina 23.00 Nočni pridih 23.00 Mladostniške izpovedi, brazilska nanizanka 23.30 A.S., nemška nanizanka  
0.20 Napovedniki

## KANAL A

7.00 Video strani 7.30 Fonzijska klapa 8.00 Mork in Mindy, 8.30 Mačke z groma, 9.00 Bradyjevi, humoristična nanizanka, 9.30 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka, 10.00 Mannix, nadaljevanka 11.00 Dobri časi, slabi časi, nadaljevanka, 11.30 Drzni in lepi, nadaljevanka, 12.30 Danyjeve zvezde, vedeževanje v živo 13.30 TV prodaja 14.00 Oprah show, ponovitev 15.00 Bogato dekle, nadaljevanka 15.30 Sončni zaliv, nadaljevanka, 16.00 Maria Mercedes, nadaljevanka, 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka, 17.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka, 18.00 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka, 18.30 Oprah show: Suzi Orman 21, 19.30 Skrita kamera 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A prilejete: Prva liga, film 22.00 Ruby Wax: Bette Midler in Liza Minelli 22.30 Komedia 23.00 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 23.30 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka 0.30 Danyjeve zvezde, vedeževanje, ponovitev 1.30 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 10.50 TOP shop 11.00 Cassandra, ponovitev 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 13.00 Radijska postaja, humoristična nanizanka 13.30 POP party, ponovitev 14.30 Stefanje: Angel v belem, nemška nanizanka 15.30 Bogati in nesrečni, mehiška nadaljevanka 16.30 Dinastija Colby, ameriška nadaljevanka 17.30 Marimar, nadaljevanka 18.00 Novice, vreme 18.15 Cassandra, venezuelska nadaljevanka 19.15 24 UR, 20.00 TV kriminalka: Strel na sodišču, ameriški film 21.45 Nikita, amer. nanizanka 22.30 Dharma in Greg, humoristična nanizanka 23.00 Ciklus filmov Genea Hackmana: Pod ognjem Nikaragve, ameriški film 1.00 24 UR, ponovitev 2.45 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop predstavlja 10.30 TV prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 14.00 TV shop predstavlja 16.40 Vera in čas, ponovitev 17.50 Živali, ponovitev 18.30 Sosedje, ponovitev 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanke 20.10 Sosedje, nanizanka 20.45 TV razglednica: Rogaška Slatina 22.00 Noč, kontaktna razvedrilna oddaja 23.30 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV  
9.00 24 ur 9.45 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Uro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Obalna straža na kolesih, ameriška nanizanka 17.00 Varuhi luke, avstralska nanizanka 18.00 Acapulco H.E.A.T., ameriška nanizanka 18.45 Kvizkofon, tel. št.: 090-91-15 19.00 Živa - novice 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Twin peaks, ameriška nadaljevanka 21.00 Twin peaks, ameriška nadaljevanka 21.55 Živa - TV mag-

azin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Pokliči za umor, avstralska nanizanka 0.00 Meje verjetnega, ameriška nanizanka

## HTV 1

6.50 Koledar 7.00 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.05 Kiparske tehnike 10.25 Književnost 11.00 Moderno hrvaško slikarstvo 11.30 Program za otroke in mladino: Ko odrastem 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 New York 13.10 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 13.55 Poročila 14.00 Usode: Tri križeva pota, ponovitev 15.00 Zgodovina z čenskim rokopisom: Mila Gojsalića 15.25 Program za otroke in mladino: Ko odrastem, ponovitev 15.55 Igre z divjimi živalmi 16.30 Zlati nasveti 17.00 Hrvaška danes 17.55 Turistični magazin 18.35 Kolo sreče 19.05 Loto 19.10 Risanke 19.30 Dnevnik 20.05 Živa resnica 20.40 Usode: Prostovoljec Zoran 21.30 Poslovni klub 22.05 Opazovalnica 22.35 TV intervju - misli iz 21. stoletja 23.30 Filmska noč z novim španskim filmom: Manj kot nič, španska drama 0.55 Poročila

## HTV 2

14.50 TV koledar 15.00 Dober dan, zabavni mozaik 17.15 Obala sončnega zahoda, ameriška nadaljevanka 18.05 Hugo 18.30 Determistični kaos, ponovitev dokumentarne serije 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.05 Kviz 20.25 Življenje z Rogerjem, ameriška humoristična nanizanka 20.45 Poročila 21.00 Melissa, angleška nadaljevanka 21.55 V ozadiju medijev, ameriška dokumentarna serija 22.50 Etnofest Neum /98

## AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 8.40 Polna hiša 9.05 Obalna straža 9.45 Sabrina, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otroški program 14.50 Na jug!, kanadska kriminalistična serija 15.40 Paralelni svet 16.25 Obalna straža 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umret 19.00 Cybill, ameriška humoristična serija 19.30 Čas v sliki, kultura 19.55 Vreme 20.00 Sport 21.55 Stalingrad, nemško-švedska vojna drama 22.25 Ostrmanov vikend, ameriška shrljiva 0.25 Walker: Vojna na cestah 0.50 Sanje postanejo renica, britansko-irška komedija 2.30 Prine-site mi glavo Alfreda Garcie, ponovitev ameriškega akcijskega filma 4.15 Fantom iz opere, 1. del ameriško-francosko-italijansko-nemška TV grozljivka

## AVSTRIJA 2

6.00 Video strani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Columbo: Odkupnina za mrtvega, ponovitev kriminalke 10.40 Drzni in lepi 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Poročila 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domačih 13.40 Hišnica, nemška družinska serija 14.30 Umor, je napisala 15.15 Drzni in lepi 16.00 Mesto srečanja: Zvezna dežela 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Help TV 22.00 Čas v sliki 22.30 Črte Stalingrada 23.15 Borili smo se za Španijo, dokumentarni film 0.00 Čas v sliki 0.30 Appropos film, novice in zanimivosti iz sveta filma 1.00 Roseanne 1.20 Dobrodošla Avstrija - Interaktiv, kviz v živo 2.05 Help TV 3.55 Dobrodošla, Avstrija, ponovitev

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 16.00 Neposredni prenos 39. seje sveta mestne občine Kranj 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 883 19.25 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata SKD za župana MOK dr. Janeza Remškarja 20.30 Župan z vami: vo: di: Beti Valič, v živo, pokličite po telefonu: 331 156 21.10 Poročila Gorenjske 883 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata LS za župana MOK Vitomirja Grosa 22.10 iz arhiva 22.40 Naj spot tedna 22.45 Poročila Gorenjske 23.00 TV prodaja 23.30 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

DOPOLDANSKI PROGRAM  
9.00 Napovednik 9.01 Sosedje, 26. del, pon. 9.25 iz produkcije ZLTV - TV Novo mesto 10.00 Videostrani VEČERNI PROGRAM  
20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 "To še ni vse" - razvedrilna oddaja v živo - gostje skupina Napoleon in Alenka Kolman 21.35 Videoboom 40, glasbena oddaja 22.30 Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER ob 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri.  
18.30 SDS za Seiško dolino se predstavi, ponovitev kontaktne oddaje 20.00 Oddaja o lokalnih volitvah

## KINO

RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA ljub. melodr. MESTO ANGELOV ob 20. uri  
LJUBLJANSKA KINOTEKA Dan za dokumentarec

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.20 Šolska košarkarska liga 19.09 Risanke 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled, ponovitev 20.10 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

## IMPULZ KAMNIK

10.00 Video strani 19.00 TV prodaja 19.05 Otroški program 19.30 Glasbeni mix 20.00 TV ponudba 20.30 Kronika 20.50 812-100 - v živo 21.50 Kako ostati zdrav in zmogovati? 22.20 Kronika, ponovitev 22.40 Glasbeni mix 23.00 TV ponudba 23.05 Nočne videostrani

## R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 in 95,0 Mhz UKV.  
Pozdravu iz studia sledi napoved prvega dela sporeda, od 10.40 naprej pa lahko prisluhnete uporabnim informacijam. Ob 11.30 bomo metali kovance v radijski juke box, ob 11.50 pa bo na sporedu rubrika Halo OKC, ob 13.00 pa lahko prisluhnete osrednjim poročilom. Nadaljevanje sporeda prihaja ob 13.40 zanimivo temo. 14.35 pa glasbeno ropotarnico, ob 15.30 lokalne informacije v oddaji Tržič danes. Čas ob 16.10 je namenjen obvestilom, ob 16.30 bo o svetovnem dogajanju poročal radio Deutsche Welle. Ob 17.30 sledi oddaja o filmu. Spored bomo sklenili z glasbo.

## R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnica 7.35 Kaj pa danes za zajtrk? 7.40 Oglasi 8.00 Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.15 Obvestila 8.30 Telegram 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Volitve 98 10.30 Novice 11.00 Zlata kočija 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice, vreme 12.15 Volitve 98 - volilna sporočila za javnost 12.40 Oglasi 13.00 Od 1 do 20 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldanski telegram 14.40 Oglasi 14.50 Makler Bled 15.00 Zdravnikov nasvet 15.05 Volitve 98 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Volitve 98 17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00 Pogled v jutrišnj dan 18.30 Občinski tednik Jesenice 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija 8.00 Dogodki danes - jutri 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Kuhajte z nami 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 10.10 Poslovni protokol za vsakdanjo rabo 11.00 Kulturni paberki 12.00 BBC - novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dan 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Volitve 98 17.00 Dogodki danes - jutri 17.10 Klepet ob glasbi 19.30 Nočni glasbeni program RA Sora

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme, nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Aneta 8.00 Izbranka tedna 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 9.00 Spoznajmo se 9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30 Tema dneva, gost 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.50 Odgovori na jutro 13.30 Domžalske novice 13.50 Štajerski pomurski drobir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča - komentira 16.00 Črna kronika 16.23 Spoznajmo se 17.00 Glasovanje za izbranko tedna 18.45 Vreme 19.00 Izbranka tedna 19.05 Film 20.30 Na robu z Majdo Juvan 1.45 Ljubezen, seks, erotika, pornografija 5.35 Štajersko pomurski drobir

## R OGNJIŠČE

5.00 Začetek programa 5.30 Poročila 6.10 Pozdrav domovini 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-bom - otroške minutke s Ciciklubom 7.40 Za dobro letino 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 10.00 Poročila 10.15 Mali oglasi - radijska trgovina 11.00 Poročila 11.15 Sredini nasveti (Vrtičkarstvo, zdravnik) 12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 13.00 Zlati zvoki (oddaja o narodnozabavni glasbi) 14.00 Poročila 14.30 Pregled tiska 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 16.00 Čestitke 17.15 Pogovor o... (aktualni komentarji) 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in pravljica za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutro 20.15 Radio Vatikan 20.35 1. sredi v meseču Luc v temi (oddaja za slepe) 3. sredi Vstani in hodi (za bolnike in invalide) 4. sredi Kviz 22.00 Poročila 22.30 Slovo

## ČETRTEK, 19. NOVEMBRA

## TVS 1

8.00 Vremenska panorama  
8.55 Napovedniki  
9.00 Pod klubom  
9.30 Male sive celice, kviz  
10.15 Divja Amazonija, francoska poljudnoznanstvena serija  
11.10 Steklina džungla, angleška dokumentarna serija  
11.40 Homo turisticus, oddaja o turizmu  
12.05 Nash Bridges, ameriška nanizanka  
13.00 Poročila, Vreme, Šport  
13.10 Vremenska panorama  
13.20 Zgodbe iz školjke  
14.10 Zgodbe iz školjke  
14.40 iz muzeja, 10. oddaja  
15.20 Soča - življenje ob reki: Reka preživetja, 5. oddaja  
15.50 Osmi dan  
16.20 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV  
17.00 Obzornik, Vreme, Šport  
17.10 Po Sloveniji  
17.30 Jasno in glasno, kontaktna oddaja  
18.20 Parada plesa  
18.35 Znanje je ključ  
19.30 TV Dnevnik  
19.50 Vreme  
19.55 Sport  
20.05 Brezglavo, angleška nadaljevanka  
21.00 Dobro je vedeti  
21.05 Tehnik  
22.00 Odmevi  
22.30 Kultura  
22.35 Vreme  
22.45 Sport  
22.50 Opus  
23.20 Koncert simfonikov RTV  
0.40 Parada plesa, ponovitev

## TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.30 Mladostniške izpovedi, ponovitev, 10.00 Trdno v sedlu, novozelandska nanizanka 10.30 Pacific drive, avstralska nanizanka 10.55 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka 11.35 Engelberg Humperdinck kralj romanc, dokumentarni film 12.25 Saša Vuga: Maistrova najdaljša mariborka noč, ponovitev 14.00 Svet poročja 16.25 Don Kihot, ponovitev risane nanizanke 16.55 Opremljevalke, ameriška nanizanka 17.20 Lahko noč, ljubica 19.00 Kolo sreče, TV igrice 19.30 Videoring, rock z Vesno 20.00 Ljubljana: Košarka EL (m): Union Olimpija - Paok, prenos 22.45 V mraku, španski film 0.25 Mladostniške izpovedi, brazilska nanizanka 0.55 A.S., nemška nanizanka

## KANAL A

7.00 Video strani, 7.30 Fonzijska klapa, 8.00 Mork in Mindy, nanizanka, 8.30 Mačke z groma, risanka, 9.00 Bradyjevi, humoristična nanizanka, 9.30 Laverne in Shirley, humoristična nanizanka, 10.00 Mannix, nadaljevanka 10.30 Dobri časi, slabi časi, nadaljevanka 11.30 Maria Mercedes, nadaljevanka 12.30 Odkop, ponovitev 13.30 TV prodaja, 14.00 Oprah show, ponovitev, 15.00 Bogato dekle, 16.00 Maria Mercedes, nadaljevanka, 17.00 Nora hiša, humoristična nanizanka, 17.30 Družinske zadeve, 18.00 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka, 18.30 Oprah Show: Dr. John Gray - osebni uspeh 4, 19.30 Zmenkarje 20.00 Ob 20. uri si na Kanalu A prilejete: Moj film z osvežujočo nagrado, dva filma po izboru gledalcev: Vampir z Brooklyna (Tel.: 09-09-161), Holcroftova zaprisega, (09-09-162), Reperi (09-09-163), Maščevanje (09-09-163) - 156 SIT/min, 23.45 Misija: Nemogoče, akcijska nanizanka, 0.30 Video strani

## POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija 10.00 Bogati in nesrečni 10.50 TOP shop 11.00 Cassandra, ponovitev 12.00 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 13.00 Radijska postaja, ameriška humoristična nanizanka 13.30 Posebneža, ameriški film 15.30 Za Eleno, mehiška nadaljevanka 16.30 Dinastija Colby, ameriška nadaljevanka 17.30 Marimar, nadaljevanka 18.00 Novice, vreme 18.15 Cassandra 19.15 24 UR 20.00 Brez zapor z Jonomom 21.00 Prijatelji, ameriška humoristična nanizanka 21.30 Policijska akademija, ameriška humoristična nanizanka 22.30 Dharma in Greg, humoristična nanizanka 23.00 Ciklus filmov Genea Hackmana: Druga ženska, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev 1.45 Videostrani

## TV 3

8.00 TV prodaja 8.15 TV shop 10.30 TV prodaja 11.00 TV shop predstavlja 13.30 Glasbeni motorček, ponovitev mladinske oddaje 14.00 TV shop predstavlja 16.40 TV razglednica, ponovitev oddaje 17.50 Kako kuhati znani Slovenci?, ponovitev 18.30 Sosedje, ponovitev avstralske nadaljevanke 19.05 Glasbeni motorček, mladinska oddaja 19.30 Risanke 20.10 Sosedje, avstralska nanizanka 20.45 Salon, ponovitev oddaje o kozmetiki in pričinah 22.00 Noč, kontaktna razvedrilna oddaja 24.00 TV shop predstavlja

## GAJBA

na Euro PTV, RTS in Idea TV  
9.00 24 ur, ponovitev 9.45 Borzni monitor 15.00 Živa - TV magazin, ponovitev regionalnega programa na Euro PTV, RTS in Idea TV 16.00 Odpadnik, ameriška nanizanka 17.00 F/X - umori s trikom, ameriška nanizanka 18.00 Misija: Zvezde, ameriška nanizanka 18.45 Kvizkofon - tel.: 090-91-15 19.00 Živa - novice, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 19.15 Skrite strasti, mehiška nadaljevanka 20.00 Se te ljubim, mehiška nadaljevanka 21.00 Kameleon, ameriška nanizanka 22.00 Živa - TV magazin, regionalni program na Euro PTV, RTS in Idea TV 23.00 Do ušes, italijansko-francoski film

## HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Poročila 7.05 Dobro jutro, Hrvaška 10.00 Poročila 10.50 Izobraževalni program 10.35 Gost in nagradno

vprašanje 10.40 Staro mesto Čakovec 10.55 Gost 11.00 Zgodbe hrvaških otokov 11.25 Hrtič - Hrtič, mladinska nadaljevanka 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 New York, ameriška nadaljevanka 13.10 Esmeralda, mehiška nadaljevanka 13.55 Poročila 14.00 Poslovni klub 14.30 Živa resnica, ponovitev 14.55 Poročila 15.00 Izobraževalni program: Evropejci, dokumentarna serija 15.30 Hrtič - Hrtič, nadaljevanka 16.00 Svet Baileyja Kipperja, mladinska nanizanka 16.25 Iz sveta znanosti 17.05 Hrvaška danes 17.55 Zgodbe hrvaških otokov 18.30 Kolo sreče 19.10 Risanke 19.30 Dnevnik 20.05 Odprto 20.50 Pol ure kulture 21.05 Izzivi, kviz 21.55 Borzno poročilo 22.05 Opazovalnica 22.30 Arktika - Antarktika, potopisna serija 23.10 Zalezovanje, ameriška drama 0.35 Poročila

## HTV 2

14.50 Koledar 15.00 Dober dan, zabavni mozaik 17.15 Obala sončnega zahoda, ameriška nadaljevanka 18.05 Hugo 18.30 Kraljestvo divjine, poljudnoznanstvena serija 19.00 Županijska panorama 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.20 Dosjeji X, amer. nanizanka 21.15 Poročila 21.25 Filmske čarovnije, dokumentarna serija 21.55 Ali imeti ali ne imeti, francoska romantična drama

## AVSTRIJA 1

5.50 Otroški program 8.45 Polna hiša, ponovitev 9.10 Korak za korakom 9.30 Obalna straža 10.15 Rešite nas!, ameriški film o katastrofi 11.45 Otroški program 14.50 Na jug! 15.40 Paralelni svet 16.25 Obalna straža 17.15 Vsi pod isto streho 17.40 Korak za korakom 18.05 Roseanne 18.30 Družina za umret 19.00 Cybill 19.30 Čas v sliki, kultura 19.55 Vreme 20.00 Šport 20.15 Komisar Rex 21.10 Meje verjetnega 21.50 Dosjeji X 22.45 One 23.10 Umetnine 1.45 Sport: Tenis, vrhunci turnirjev minulega tedna 2.00 Stalingrad, ponovitev nemško-švedske vojni drame 4.10 Fantom iz opere, 2. del

## AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.30 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Alhambra levi, špansko-italijansko-nemski pustolovski film 10.40 Drzni in lepi, pon. 11.20 Zvezna dežela danes 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Milijonsko kolo 12.30 Srečanje - Kultura: Kviz 21, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Prednost domačih 13.40 Grad ob Vrbskem jezeru 14.30 Umor, je napisala 15.15 Drzni in lepi 16.00 Meto srečanja: Zvezna dežela 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Kuharski mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15  
Univerzum: Člahaža kapljica, o nastajanju vina, dokumentarni film 21.05 Vera 22.00 Čas v sliki 22.30 Šiling 23.00 Primer za dva 0.00 Čas v sliki 0.30 Družina za umret 0.50 Roseanne 1.20 Dobrodošla, Avstrija 2.05 Pogledi od strani 2.10 Sanje postanejo resnica, ponovitev angleško-irske komedije 3.50 Dobrodošla, Avstrija

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 17.40 Lokalne volitve 98: Predstavitev nestrankarskega kandidata za župana MOK: Rastko Tepina 18.00 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata SKD za župana MOK dr. Janeza Remškarja 18.20 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata LS za župana MOK Vitomirja Grosa 18.40 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata SDS za župana MOK Roka Ziberta 19.00 Gorenjska televizija danes 19.05 Priporočamo: EPP blok - 1 19.10 Poročila Gorenjske 884 19.25 iz tiska: Gorenjski glas jutri 19.30 TV prodaja 20.00 Naj videospot tedna 20.05 Priporočamo: EPP blok - 2 20.10 Lokalne volitve 98: Predstavitev kandidata LDS za župana MOK Mohorja Bogataja 20.30 Kako biti zdrav? in zmagovali, nanizanka Rudija Klarića 21.10 Poročila Gorenjske 884 21.25 Priporočamo: EPP blok - 3 21.30 Kako zelena je moja dolina, 3. oddaja 22.00 Lokalne volitve 98 - predstavitev kandidata SDS za župana občine Tržič Pavla Ruparja 22.20 Lokalne volitve 98 - predstavitev nestrankarskega kandidata za župana MOK: Rastko Tepina 22.40 iz tiska: Gorenjski glas jutri 22.45 Poročila Gorenjske 884 23.00 TV prodaja 23



V novembru izbiramo  
GORENJKO/GORENJCA meseca OKTOBRA 1998

## Urša ima osem glasov več kot Miha

Vsak mesec, in to že peto leto zapored, s tedenskimi glasovanji - na tri različne možnosti - poteka NAJ-NAJ-GORENJSKA akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJEC MESECA". V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasu; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš ter gledalke in gledalci dveh televizij: gorenjske kableske TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.



Urša Krišelj



Miha Rehberger

Cel november lahko sodelujete v izboru GORENJKO/GORENJCA meseca OKTOBRA 1998. Na kratko o splošnih glasovalnih pravilih: glasujete lahko vsak petek neposredno v štirih radijskih kontaktnih oddajah: že zjutraj med osmo in pol deveto uro na Radiu KRANJ z moderatorko Lili KALAN; ob devetih na Radiu TRIGLAV Jesenice z moderatorjem Petjem KOGOVŠKOM; vsak petek popoldan na Radiu TRŽIČ z moderatorko Andrejo MEGLIC in na Radiu SORA v oddaji, ki jo vodita Bojana PIVK ali Jože BRUS. Občasno kdo od naštetih priljubljenih radijskih povezovalk in povezovalcev programa v terminu za petkovo glasovanje nima turnusa in zato Vaše glasove v naštetih štirih radijskih kontaktnih oddajah sprejema tudi kdo drug izmed gorenjskih radijk ali radijev. V vsakem primeru bo Vaš glas skrbno zabeležen na glasovnici in bo prispeval h končnemu rezultatu. Televizijska glasovanja: vsak petek zvečer na gorenjski televiziji TELE-TV Kranj, ko v oddaji Odprti ekran ob 20.10 uri Vaše glasove sprejema priljubljeni voditelj oddaje Sladčan UMJENOVIC; v programu kranjskogorsko-jesenške televizije ATM KRANJSKA GORA glasujete v kontaktni oddaji vsak torek ob 18.20 uri, oddajo vodita Leona in Marsel GOMBOC. Najbolj enostavno glasovanje, saj je možno kadarkoli v posameznem glasovalnem mesecu, pa je po pošto dopisnico. Na dopisnico vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJCA MESECA in dopisnico pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4 001 Kranj. Če boste vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Navsezadnje ena dopisnica stane kar 21,00 tolarjev in velja izkoristiti gostoljubnost naših sodelavcev v: turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; Turistični agenciji Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah. Za izbor GORENJKO/GORENJCA meseca OKTOBRA 1998 se danes začne drugi glasovalni krog. Izmed Gorenjk in Gorenjcev, ki so prejšnji mesec posebej opozorili nase, sta predlagana:

1/ URŠA KRIŠELJ, doma iz Hotemaž, po poklicu diplomirana novinarka, scenaristka priljubljene oddaje Odklop, ki jo lahko gledate na televiziji Kanal A; Urša je prejšnji mesec izdala svoj knjižni prvenec Trinajst odklopljenih, 'knjižgo odklopoj'

2/ MIHA REHBERGER, Kranjčan, dijak Srednje lesarske šole v Škofji Loki, tekmovalc na tekaških rolgah v free stylu in hitrostnem rolanju, član Sportnega društva Piran; Miha je prejšnji mesec osvojil naslov absolutnega državnega pokalnega zmagovalca v hitrostnem rolanju na kratke in dolge proge

V prvem glasovalnem krogu za GORENJKO/GORENJCA meseca OKTOBRA 1998 smo prejeli kar 238 glasovnic. URŠI KRIŠELJ ste jih namenili 123, MIHU REHBERGERJU pa 115. Skoraj izenačeno. Šele konec novembra bomo vedeli, za koga bo več glasov - morda pa se bo Urša Krišelj z Mihom Rehbergerjem še kdaj dogovorila za kak hitrostno zarolan Odklop v free stylu. Kakorkoli: po prvem vmesnem rezultatu je Urša z osmimi glasovi v minimalni prednosti.

Izmed prejetih glasovnic v prvem novembrskem glasovalnem krogu smo jih deset tudi ta teden izžrebali. Pet vrednostnih pisem po tisoč tolarjev prejmejo: KRISTINA DOBNIKAR, Visoko 4, Predvor; KRISTINA SUCHY, Glavni trg 5, Kranj; MIHela AVGUŠTIN, Bl. Dobrava 127, Blejska Dobrava; TANJA KREK, Klobovsova 12, Škofja Loka; JANKO MEDJA, Posavec 31, Podnart, pet reklamnih Glasovih trakov, izdelanih v obratovalnici BOLERO, d.o.o. Kranj - pleteni reklamni trakovi bodo v vse hladnejših dneh prišli zelo prav - prejmejo: PRIMOŽ STRLE, Frankopanska 26, Ljubljana; STANKA ŠPARAKL, Ljubno 136, Podnart; MANČA HOSTNIK, Podvasca 11, Tržič; JULE NIKLER, Kopališka 4, Škofja Loka in ANČKA KAMENŠEK, Tavčarjeva 4, Ljubljana.

## Gorenjski glas - Več kot časopis

Veselo v novo leto v Bohinju

Prvi so se za koncert  
pred novim letom pod naslovom  
**VESELO V NOVO LETO**  
odločili v Bohinju.  
19. decembra bomo v Bohinjski Česnjici.

Kranj, 12. novembra -  
Odštevamo proti koncu in prvi,  
ki so nas poklicali, so bili iz Bohinja.  
Veselo v novo leto bo že 19. decembra v  
Bohinjski Česnjici. Kaj in kako bomo  
seveda še pisali. Tokrat naj velja, da  
pričakujemo vaša sporočila in  
vabila za vesela srečanja.

Pokličete nas lahko na številko  
223-111 ali pa nam pišite na Gorenjski glas,  
p.p. 124, 4001 Kranj s pripisom

Pridite v

da bo

VESELO V NOVO LETO

**GORENJSKI GLAS**  
Več kot časopis

## Andrej Šifrer v Mengšu



Andrej Šifrer je 11. oktobra nastopil tudi na veliki Glasovi veselici na Gorenjskem sejmu v Kranju

Mengeš, 12. novembra -  
Andrej Šifrer bo v četrtek, 26. novembra, ob 20. uri nastopil s skupino Šlafrok v dvorani kulturnega doma v Mengšu. Vstopnice za koncert so v prodaji tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasu v Kranju, Zoiso-va 1.

Danes in v torek bomo objavili z nagradnim vprašanjem. Do srede, 18. novembra, nam pošljite kupon v Gorenjski glas Kranj, p. p. 124, 4001 Kranj. Sprašujemo pa vas, kako je naslov komedije, ki je v Kulturnem domu v Mengšu, na programu že celo leto. Za pravilne odgovore bomo izžrebali pet vstopnic za koncert Andreja Šifrerja 26. novembra v Mengšu.

• A. Ž.

## NAGRADNI KUPON

Ime in priimek.....  
Naslov..... Pošta.....  
Naslov komedije je.....

## Vsi najboljši muzikanti



Radio Sora vabi v torek, 17. novembra, ob 19. uri v Kino Obzorje v Železnike na predstavitev knjige prof. Ivana Sivca Vsi najboljši muzikanti. Besede bosta spremljala ansambla Slovenski muzikantje in Obzorje. Predprodaja vstopnic Bazen Železniki in TD Škofja Loka.

## Zadnjo novembrsko soboto razžamo prvič V Terme Maribor v RC Fontana

Jutri bo 'druga runda' martinovanj in nekatera od njih bomo obiskali tudi z Gorenjskim glasom, redno pa smo vas obveščali tudi o ponudbi martinovanj z Alpetourjem Potovalno agencijo Kranj. Zato, da pokusimo dobro vino, spoznamo vinske kleti, vrhunske vinarje, slovenske vinske ceste itd., bomo pripravili še nekaj izletov. Na njih bo možno ugodno kupiti buteljke najboljših vin za božično novoletne priložnosti; vinarji nam bodo pripravili degustacije in nas vpeljali v vinske skrivnosti - kajti v vinu so strokovnjaki doslej odkrili več kot 700 različnih snovi. O vsem bo vse pravočasno pisalo v Gorenjskem glasu, v naših rednih rubrikah o Glasovih izletih.

Prvič v enainpetdesetih letih izhajanja Gorenjskega glasu Vas vabimo v najmlajše slovensko naravno zdravilišče, v TERME MARIBOR. Zadnjo soboto v tem mesecu, 28. novembra, bomo spoznali ponudbo rekreacijskega centra Fontana. V Termah Maribor nam bodo pokazali, kje črpajo zdravilno vodo, kaj vse ponuja RC Fontana; in sami boste lahko preverili, zakaj je to naravno zdravilišče že od odprtja dalje med najbolj obiskanimi. Večerjo nam bodo pripravili v restavraciji Hotela Orel v Mariboru; v sklopu Term Maribor, d.o.o., so namreč tudi trije imenitni hoteli, poleg Orla še Habakuk in Piramida. Razžali bomo z najudobnejšim turističnim avtobusom INTEGRALA JESENICE, d.d., ki bo začel izlet na Jesenicah, naš avtobus pa boste lahko počakali kar v Žirovnici, Lescah, Radovljici, Kranju, Škofji Loki, Vodica in Mengšu. Prispevek k stroškom: 4.100 tolarjev (za naročnike in družinske člane); 5.500 SIT za nenaročnike. Izlet bo vodila Mirjam Pavlič, na razpolago je samo en avtobus. Posebno obvestilo: pri prijavi za ta izlet izjemoma ne upoštevamo naročniških kuponov iz oktobra 1997! Pač pa boste kupone lahko koristno uporabili pri ostalih dveh tokrat predlaganih izletih v zamejstvo, v Italijo ali v Avstrijo.

Zadnjo soboto v tem mesecu, to bo 28. novembra, pripravljamo prijeten izlet: z udobnim Mercedesovim avtobusom Pavleta Drinovca razžamo v Italijo, v prestolnico Furlanije Julijske krajine Videm (Udine), natančneje v Cassacio do nakupovalnega centra Alpe Adria. Pavel Drnovc med potjo obljublja še posebno sladko izletniško presenečenje. Izlet bomo začeli v Radovljici, s postanki v Kranju, Škofji Loki in Medvodah; zatem po avtocesti do Gorice in 'nazaj gor' do Vidma. Povratek bo skozi Trbiž (s kratkim postankom) in čez mejni prehod Rateče. Zato posebej vabimo, da se nam na nakupovalno turistični krožni rajži po Gorenjski in Furlaniji Julijski krajini pridružite tudi bralci iz jeseniške ter kranjskogorske občine; zjutraj boste vstopili v Radovljico, zvečer na povratku pa lahko izstopili kar na domači avtobusni postaji. Če bo prijav iz zgornjesavske doline več, bomo jutranji odhod organizirali morda celo na Jesenicah. Prispevek stroškom: 2.000 tolarjev za naročnike Gorenjskega glasu; za nenaročnike 2.400 SIT. Vse, kar sodi zraven na Glasovem izletu, bomo imeli s seboj: pecivo iz Pekarne Magušar, domačo 'kačjo slino proti slabosti', najboljši iz Pivovarne Union, itd. Novost: za ta izlet se lahko prijavite tudi neposredno Pavletu Drinovcu, telefon 064/ 731 - 050 ali 041/ 744 - 160.



Vse bolj in bolj hitro se bližata božič in Novo leto, še prej bo treba 'pisati Miklavžu'. Po tradiciji v dneh pred Miklavžem organiziramo Glasov poldnevni izlet; letošnji bo, v soboto, 5. decembra, v Celovec, prestolnico avstrijske dežele Koroške. Celovec bo v dneh pred Miklavžem že imel posebej slovesno praznično podobo, v mestu pripravljajo veliko različnih presenečenj in delček tega si bomo 5. decembra spotoma ogledali. Dovolj časa bo seveda za sprehode po celovških trgovinah. Avtobus bo rajžo začel v Škofji Loki, s postanki do Kranja, v Radovljici, Lescah, Žirovnici in na Jesenicah - zaradi možnosti zimskih voznih razmer bomo mejo prestopili na mejnem prehodu Karavanke. Po isti relaciji bo povratek; če bodo razmere na cesti dobre, se bomo vrnili preko Korenskega Sedla. Prispevek k stroškom je zgolj 1.900 tolarjev za naročnike in družinske člane; za ostale 2.500 SIT. Izlet bo vodil Andrej Mali.

Seveda pa vselej velja: informacije in prijave za vse GLASOVE IZLETE dobite po telefonu 064/ 223-444 = malooglasna služba Gorenjskega glasu; ali 064/ 223-111 = tajništvo Gorenjskega glasu. Na vseh izletih je prevoz organiziran tako, da ob odhodu in na povratku prevozimo večino Gorenjske in da so možni vmesni postanki na običajnih avtobusnih postajališčih, zato ob prijavi za izbrani izlet navedite tudi, kje bi želeli počakati Glasov avtobus. Pri prijavi ni potrebno vnaprej plačati nikakršne akontacije k stroškom izleta. Verjamemo in zaupamo, da so Vaše prijave zanesljive in bomo vse lahko uredili med izletom. Glede prijav za Glasove izlete le še to: ko se prijavite za Glasove izlete, s tem rezervirate enega od sedežev (izbira sedežev ob prijavi ni možna) in vse, kar sodi v program. Zgodi pa se, da se nekateri tik pred zdajci, v zadnjem tednu ali dan-dva pred izletom, povsem "flegma" premislijo in s tem dejansko onemogočijo udeležbo nekemu drugemu, ki je malce zamudil s prijavo. Upoštevamo samo, da je preklic prijave za izlet možen zgolj zaradi bolezni ali drugih objektivnih razlogov, ki jih je možno dokumentirati. Zatorej velja: prijave za Glasove izlete naj bodo resne in zanesljive. Za odpovedi udeležbe na izletih, ki so brez utemeljenih razlogov, je potrebno poravnati sorazmerni del stroškov.

**PIVOVARNA UNION**  
Za prijatelje!



DISKONT S SADJEM

NA PARTIZANSKI 26, (za stadionom) v Kranju



Pestra ponudba sadja in zelenjave po ugodnih cenah, kvalitetni mesni izdelki, mleko in mlečni izdelki, pijača ter otalo prehrabeno blago. V tem mesecu bomo ponudbo razširili na tobačne izdelke in časopise, tako da bo ponudba v Diskontu s sadjem res popolna. Kvaliteta in stalna akcijska ponudba izbranih artiklov je

naše vodilo!  
Delovni čas: vsak dan od 7.00 do 19.00  
sobota od 7.00 do 13.00  
Tel.: 223-377  
Vabljeni v Diskont s sadjem na Partizanski 26 v Kranju!

**Nagrade, ki jih je za vas pripravil DISKONT S SADJEM, so:**  
1. nagrada: ozimnica v vrednosti 10.000 SIT  
2. nagrada: ozimnica v vrednosti 5.000 SIT  
3. nagrada: ozimnica v vrednosti 3.000 SIT  
**Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.**

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite

na dopisnicah do srede, 25. novembra 1998, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v malooglasni službi Gorenjskega glasa v novih prostorih v avli poslovne stolpnice, Zoisova 1.

Gorenjska Banka  
Banka s poslubom

**REŠITVE KRIŽANKE GORENJSKE BANKE, d.d., KRANJ**  
Izmed 1752 prispelih dopisnic smo izžrebali naslednje nagrajence:  
1. nagrada: 15.000 sit: PETRA KUCHAR, Staretova 48, Kranj  
2. nagrada: 10.000 sit: ANA FABJAN, Golnik 100, Golnik  
3. nagrada: 5.000 sit: IRENA BENČINA, Alpska c. 9, Bled  
in dve praktični nagradi: GORAN ILISIČ, Hrušica 71G, Hrušica; DRAGO ZVER, Petra Šoštarica 3, Veržej  
Vsem nagrajencem čestitamo!

|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|------------------------------------------|-----------------------------|-----------------|----------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---|--|----------------------|
| SESTAVIL:<br>F. KALAN                    | ZDRAVILNA<br>RASTLINA       | NAŠ<br>PISATELJ | NIZEK<br>ŽENSKI<br>PEVSKI<br>GLAS            | IZVOR            | PEVEC<br>MOJZER                                         | DOMAČE<br>OBUVALO                                 | DUŠIK                          | GORENJSKI<br>GLAS                               | ROD<br>DEVETIH<br>VRST<br>TROPISKIH<br>SADEŽEV   | RUSKI<br>VESOLJEC<br>(JURIJ)   | IGRALKA<br>MACGRAW                           | KRAJ<br>SEVERNO<br>OD CELJA | ZGOD.<br>MESTO V<br>EGIPTU    |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| RJAVA<br>ZEMLJA                          |                             | 29              |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                | TROPSKA<br>RASTLINA<br>Z MESHATI-<br>MI LISTI   |                                                  |                                | 36                                           |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| OZVEZDJE<br>SEVERNE<br>NEBESNE<br>POLOBE |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   | 24                             | DELNI LOM<br>POLJSKI<br>PISATELJ<br>(STANISLAV) |                                                  |                                |                                              |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| NAUK O<br>CLOVEKU                        |                             |                 |                                              |                  | 5                                                       |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              | 38                          |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| NIKALNICA                                |                             |                 | JVIŠJE<br>SODIŠČE V<br>STARIH<br>ATENAH      | LEPILO<br>(POG.) | RIMSKA<br>BOGINJA<br>MODROST<br>LETNI GOZ-<br>DNI POSEK |                                                   | 27                             |                                                 |                                                  |                                | NIKO<br>ROBAVS<br>VINOROD-<br>NA<br>RASTLINA |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| GORENJSKI<br>GLAS                        | ZAGON<br>BOLNIŠKI<br>DOPUST |                 |                                              |                  | 25                                                      |                                                   | KRPAN<br>POPUST NA<br>KOLIČINO |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             | 23                            |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| NAŠ<br>PESNIK<br>(JOSIP)                 | 17                          |                 |                                              |                  |                                                         | 30                                                |                                | NOTRANJI<br>DEL<br>SEMENA                       | PREBIVAL-<br>KA IRSEKE<br>ZANIMI-<br>VOST        |                                |                                              |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| STRAH<br>PRED<br>JAVNIM<br>NASTOPIOM     |                             | 35              |                                              |                  |                                                         | STAROGR.<br>JUNAK<br>RIMSKO<br>IME ZA<br>OTOK VIS |                                |                                                 |                                                  | 28                             |                                              | ROČAJ                       | SRNA<br>(MANJŠ.)              |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| GLASBENI<br>PEDAGOG<br>DARIAN            |                             |                 | KITAJSKA<br>POKRAJINA<br>GORSKI<br>REŠ. COLN |                  |                                                         | 4                                                 |                                |                                                 | UMETNOST<br>(LAT.)<br>BESEDNA<br>PREME-<br>TANKA | 16                             |                                              | STOPNJA,<br>RAVEN           | PERGAM-<br>SKI<br>KRALJ       | SLOVAŠKO<br>MESTO                    | GORENJSKI<br>GLAS | DESNI<br>PRITOK<br>VOLGE                            | GRŠKA<br>ČRKA                                     | PLAT<br>KNJIGE                                     | NEŽA PO<br>SPANSKO | GL. MESTO<br>CIPRA                               | KRAJ PRI<br>OPATJI            |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| LISTAVEC                                 |                             |                 | 10                                           |                  | MAVEC<br>ORNETTE<br>COLEMAN                             |                                                   | 14                             |                                                 |                                                  |                                | SLOVESNA<br>OBREDNA<br>ODPRAVA<br>IRIDIJ     |                             | 37                            |                                      |                   | RIMSKA<br>PLEMIŠKA<br>RODOVINA<br>IVANA<br>KOBILICA |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| GEOM. UK                                 |                             | 1               |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               |                                      |                   | 34                                                  |                                                   |                                                    |                    | 22                                               |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| ŽAGA<br>(MANJŠ.)                         |                             |                 |                                              |                  |                                                         | VRSTA<br>METULJA                                  |                                |                                                 | 18                                               |                                | IME<br>PEVKE<br>KRAŠEVEC                     |                             | 9                             |                                      |                   |                                                     | TEKOČA<br>VODA<br>OPTIČNO<br>FIZIKALNA<br>NAPRAVA |                                                    | 32                 |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | CVETKO<br>GOLAR                      |                   |                                                     | RIMSKA<br>LJUBLJANA                               | DOLŽIN-<br>SKA MERA<br>LOČILO<br>ZA PREMI<br>GOVOR |                    | 21                                               |                               | OPERNA<br>PEVKA<br>(ONDINA) | VRV AM.<br>RANCARJEV<br>ROMARSKO<br>MESTO V<br>FRANCIJI |                                 | 26                                |   |  | TANČICA<br>(ZASTAR.) |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | IME PEVKE<br>VERČKO-<br>VNIK         |                   |                                                     |                                                   |                                                    | 2                  | GLORIJA                                          | KRMILO<br>KRAJ PRI<br>POREČU  |                             |                                                         |                                 | ZVONE<br>SERUGA<br>DIVJA<br>MAČKA | 8 |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | LUKNJA,<br>KOTANJA                   | 20                |                                                     |                                                   |                                                    |                    | PRAVNI<br>POLOŽAJ<br>RIMSKI<br>BOG LJU-<br>BEZNI |                               | 13                          |                                                         | ODŽAGAN<br>KOS DEBLA<br>BERILIJ |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | NEMORALA                             |                   |                                                     |                                                   |                                                    | 6                  |                                                  | NASELJE<br>PRI HO-<br>TAVLJAH |                             |                                                         |                                 |                                   | 3 |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | PRIJAVA<br>ZA TISK<br>MEDIAART       | JAPONSKO<br>MESTO | RAVNO-<br>DUŠNOST<br>RAKASTO<br>TKIVO               | 12                                                |                                                    |                    |                                                  |                               |                             | 19                                                      |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | POLJSKO<br>MESTO<br>OB REKI<br>VISLI |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | IRENA<br>AVBELJ                      |                   |                                                     | ORANŽADA<br>IZDELO-<br>VALEC<br>OROŽJA            |                                                    | 31                 | ANGEL IZ<br>STARE<br>ZAVEZE                      | MLEČNI<br>IZDELEK             |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | SPONA,<br>VEZ                        |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | PRŠNI<br>KOS                         |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
|                                          |                             |                 |                                              |                  |                                                         |                                                   |                                |                                                 |                                                  |                                |                                              |                             |                               | OVOJNA<br>PLAST<br>TKIVA             | 11                |                                                     |                                                   |                                                    | 7                  |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| 1                                        | 2                           | 3               | 4                                            | 5                | 6                                                       | 7                                                 | 8                              | 9                                               | 10                                               | HRVAŠKI<br>OTOK                |                                              |                             | RUTENIJ<br>NATAŠA<br>URBANCIC |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| 11                                       | 12                          | 13              | 14                                           | 15               | 16                                                      | 17                                                | 18                             | 19                                              | 20                                               | NAŠ ZBO-<br>ROVODJA<br>(ANTON) |                                              |                             |                               | 39                                   |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| 21                                       | 22                          | 23              | 24                                           | 25               | 26                                                      | 27                                                | 28                             | 29                                              | 30                                               |                                |                                              |                             |                               |                                      |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |
| 31                                       | 32                          | 33              | 34                                           | 35               | 36                                                      | 37                                                | 38                             | 39                                              |                                                  | OTOK V<br>ANTILIH              |                                              |                             |                               | 15                                   |                   |                                                     |                                                   |                                                    |                    |                                                  |                               |                             |                                                         |                                 |                                   |   |  |                      |



## GLASOV KAŽIPOT

### Obvestila

#### Delavnica o rastlinskih čistilnih sistemih

**Gozd Martuljek** - V Hotel Špiku bo jutri, v soboto, 14. novembra, potekala delavnica o rastlinskih čistilnih sistemih z odpadne vode. Začela se bo ob 9. uri.

#### Studijska komercialna fotografija

**Ljubljana** - Emzin, zavod za kreativno produkcijo, pripravlja štiriindnevno jesensko delavnico studijske komercialne fotografije. Vodila jo bosta Dragan Arriger, ki bo opozoril predvsem na tehnične zahteve industrijske fotografije, in Janez Pukšič, ki bo predstavil propagandno fotografijo. Delavnica bo potekala od 18. do 21. novembra v fotostudiju agencije Kres, Kamniška 20, Ljubljana - Bežigrad. Vse dodatne informacije dobite na zavodu Emzin, Metelkova 6, Ljubljana, tel.: 061/130-35-40 ali 061/130-35-44.

### Predavanja

#### Tibet - streha sveta

**Škofja Loka** - Društvo "Narava" Škofja Loka organizira danes, v petek, ob 18. uri v OŠ Cvetek Golar na Trati pri Škofji Loki zanimivo predavanje z diapozitivi z naslovom Tiber - streha sveta. Predaval bo Igor Drandič.

#### Potovanja po Indiji

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi v ponedeljek, 16. novembra, ob 17.30 uri na predavanje s potovanja po Indiji, ki bo v točilnici društva na Tomšičevi 4.

#### Kulturno-duhovne projekcije

**Jesenice** - V dvorani Doma dr. Franceta Berglja na Bokalovi se je začel prvi v nizu predavanj z naslovom Novo tisočletje, ko lahko prisluhnite dr. Dwightu Nelsonu z vseučilišča Andrews. Predavanja se po satelitu prenašajo v več kakor 100 državah in se vsakič začnejo ob 19.30 uri. Danes, v petek, 13. novembra, bo na programu predavanje Resnica o lisastem leopardu - Starodavni ječar in lisasti leopard imata morda več skupnega v Vašim čiviljenem in srečo, kakor ste si kdaj misli. 16. novembra bo na programu predavanje Darwinova črna skrinjica - Kaj osupljivega o izvoru čiviljenja so znanstveniki odkrili, ko so pokukali v Darwinovo črno skrinjico. Morda vas bo to presenetilo. 17. novembra bo predavanje Poslednja molitev umirajoče kraljice - Kako vas lahko njena molitev na smrtni postelji osvobodi tečav.

### Izleti

#### Nakupovalni izlet v Italijo

**Brezje - Mošnje - Ljubno** - Društvo upokojencev Brezje - Mošnje - Ljubno organizira za svoje člane nakupovalni izlet v Italijo. Peljali se boste preko Trbiža do Udina, kjer bo čas za nakupe. Izlet bo v četrtek, 19. novembra, z odhodom iz Ljubne ob 6.20 uri, iz Radovljice pa ob 7. uri, vmes bodo postanki na Posavcu, Dobrempolju, Brezjah, Črnicu in v Mošnjah. Prijave sprejemajo poverjeniki društva do vključno torka, 17. novembra.

#### Planinski poho Rifnik - Resevna

**Žirovnica** - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na planinski pohod na Rifnik - Resevna.

se vna. Pohod bo v torek, 17. novembra, z odhodom avtobusa ob 7. uri iz vseh avtobusnih postaj od Brega do Rodin. Zmerne do lahke hoje bo od 3 do 4 ure. Potrebna je primerna planinska oprema in palice. Odhod je ob vsakem vremenu. Prijave sprejema Vilma Mežek, tel.: 803-142.

#### Planinski pohod in neznano

**Kranj** - Planinska sekcija Alpetour pri Planinskem društvu Kranj organizira planinski izlet v neznano, ki bo 21. novembra, z odhodom ob 7. uri izpred Hotela Creina. Prijave in vplačila so obvezna zaradi omejenega števila sedežev v avtobusu in organizacije izleta. Prijave in vplačila pri g. Jožetu škorc, Golnik 44, tel.: 461-899. Oprema naj bo planinska, vremenu primerna, s pohodniškimi palicami.

#### V Dolenjske Toplice

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi na kopelni izlet v Dolenjske Toplice, ki bo v sredo, 25. novembra. Odhoda avtobusa bo ob 7. uri izpred Hotela Creina. Prijavite se na sedežu društva.

#### Na Paški Kozjak

**Kranj** - Planinska sekcija Iskra organizira planinski izlet na Paški Kozjak v soboto, 21. novembra, z odhodom ob 7. uri izpred Hotela Creina. Skupne lahke hoje bo za 3 do 4 ure. Prijave zbirajo do srede, 18. novembra oz. do zasedbe minibusov: Jasna Soklič, Iskra ERO, tel.: 276 400 ali Matija Grandovec, Iskratel, tel.: 273 093 ali na telefonsko tajnico - med delovnikom popoldne, tel.: 27 28 70.

#### Na Kališče in Srednji vrh

**Kranj** - Planinska sekcija pri Društvu upokojencev Kranj organizira v četrtek, 19. novembra, planinski izlet na Kališče (1540 m) in Srednji vrh (1853 m). Zbor bo ob 7.15 uri na avtobusni postaji, odkoder se boste z rednim avtobusom odpeljali do Preddvora. Karto

si vsak plača sam, zato predhodne prijave niso potrebne.

#### Martinovanje v Laškem

**Kranj** - Medobčinsko društvo invalidov Kranj organizira martinovanje v Laškem v soboto, 14. novembra. Ker je še nekaj prostih mest, pohihte s prijavi.

### Razstave

#### Jeseniški plavži

**Jesenice** - V Kosovi graščini danes, v petek, ob 13. uri odpirajo razstavo Slovensko plavžarstvo 20. stoletja - Jeseniški plavži.

#### Vojno zaledje v fotografijah

**Boh. Bistrica** - V Kulturnem domu Joža Ažmana bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo fotografij z naslovom Življenje v frontnem zaledju 1915-1918. Razstavo so pripravili Goriški muzej Nova Gorica, Center za arheološke in zgodovinske raziskave na Goriškem Gorici, Italija, Občina Bohinj in Ministrstvo za kulturo RS. V glasbenem programu bo nastopil Pihalni orkester iz Lesc.

#### Slike Marjana Židaneka

**Slovenski Javornik** - DPD Svoboda France Mencinger Slovenski Javornik - Koroška Bela vabi na otvoritev razstave slik slikarja Marjana Židaneka z Jesenic. Otvoritev bo danes, v petek, ob 18. uri v razstavnem prostoru v Kulturnem domu na Javorniku.

#### Otvoritev razstave

**Kranj** - Jutri, v soboto, 14. 11., ob 17. uri bo v kleti FOV (Fakulteta za organizacijske vede) v Kranju otvoritev razstave del slikarja Anton Plemlja.

Nadaljevanje na 48. strani

### SREDNJA LESARSKA ŠOLA KIDRIČEVA CESTA 59 4220 ŠKOFJA LOKA

objavlja delovno mesto

### UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA

Pogoj: visoka izobrazba iz angleškega jezika

Delovno mesto razpisujemo za poln in nedoločen čas. Nastop dela takoj.

Pisne prijave z dokazili pošljite v 8 dneh na naš naslov. Kandidate bomo obvestili o odločitvi v 10 dneh po izbiri.

#### Planinski pohod

**Orehok** - Osnovna šola Orehek organizira jutri, v soboto, 14. novembra, tretji družinski pohod na Ratitovec. Udeleženci se bodo zbrali ob 8. uri zjutraj pred šolo. Z avtomobilom se bomo odpeljali proti Škofji Loki, po Selški dolini do Železnikov in od tu do vasi Prtovč. Vožnje z avtom je eno uro. Nato se bomo povzpeli iz Prtovča po uri in pol trajajoči poti na Ratitovec. Ker je vrh nad gozdno mejo, je z njega razgled na Škofjeloško hribovje, Julijce, Karavanke in Kamniške Alpe.

### OSMRNICA

Po krajši bolezni nas je zapustil naš dragi mož, oče, nono in brat



## MIRKO LIPANOVIČ

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 16. novembra 1998, ob 12. uri iz vežice Sv. Frančiška na Plečnikovih Žalah.

Žalujoči: žena Marica, sin Igor in hčerka Ines z družinama, brat, sestra ter ostalo sorodstvo

Ljubljana, Šenčur, Kranj, 11. novembra 1998

Šola odgovarja za svoje obveznosti s sredstvi, s katerimi razpolaga.

Ustanovitelj odgovarja za obveznosti šole do višine sredstev, ki jih v skladu z veljavnimi predpisi zagotavlja šola, subsidiarno.

#### VII. JAVNOST DELA IN POSLOVNA TAJNOST

31. člen

Delo zavoda je javno.

Javnost dela se zagotavlja z dajanjem sporočil staršem, novinarjem in drugim predstavnikom javnosti. Novinarji in drugi predstavniki javnosti ne morejo prisostvovati sejem in drugim oblikam dela organov zavoda ter njenemu vzgojnoizobraževalnemu in vzgojnovarstvenemu delu, razen v primerih, ko je to določeno z zakonom in drugimi predpisi, ali jih ravnatelj zavoda sam povabi.

32. člen

Ravnatelj in drugi delavci morajo varovati listine in podatke, do katerih pridejo oziroma so z njimi seznanjeni pri opravljanju vzgojnoizobraževalne in vzgojnovarstvene dejavnosti in so določeni za poslovno tajnost.

Osebe iz prejšnjega odstavka morajo varovati poslovne tajnosti tudi po prenehanju delovnega razmerja.

#### VIII. OBRAMBA IN ZAŠČITA

33. člen

Strokovne službe opravljajo naloge obrambe in zaščite v skladu z zakonom.

#### IX. OBVEŠČANJE DELAVCEV ŠOLE

34. člen

Delavci šole morajo biti obveščeni o vseh zadevah, ki jih določa kolektivna pogodba, zlasti pa:

- o rezultatih ob periodičnih in zaključnem računu,
- o kazalcih, ki so predpisani z zakoni in drugimi predpisi,
- o sklepih organov šole,
- o ugotovitvah kontrolnih organov.

35. člen

Ravnatelj mora pred odločitvami, ki jih določa kolektivna pogodba, pridobiti mnenje delavcev.

Delavce obvešča ravnatelj ali od njega pooblaščen oseba. O delu organov v šoli obvešča delavce predsedujoči posameznega organa. Delavce se obvešča na zborih delavcev ali z objavljanjem sklepov na oglasnih deskah.

#### X. SPLOŠNI AKTI ŠOLE

36. člen

S splošnimi akti se urejajo odnosi v šoli. Na predlog ravnatelja sprejema svet šole:

- pravila šole,
- pravilnik o delovnih razmerjih,
- druge akte v skladu z zakoni ali sklepi sveta šole.

Ravnatelj sprejema organizacijske predpise in druge akte za urejanje življenja in dela na šoli.

Posamični akti morajo biti usklajeni z veljavnimi splošnimi akti.

Splošni akti morajo biti objavljeni na oglasnih deskah in začno veljati osmi dan po objavi.

#### XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

37. člen

Medsebojne pravice in obveznosti bosta ustanovitelj in šola izvajala v skladu s tem odlokom, pravili šole in zakonom.

Ustanovitelj bo v roku šestih mesecev izdal odločbo, s katero bo določil obseg premičnega in nepremičnega premoženja s katerim upravlja osnovna šola. Ustanovitelj bo poskrbel za evidentiranje premoženja iz 2. odstavka tega člena v zemljiški knjigi.

Odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Številka: 601 - 1/98  
V Radovljici, dne 29.10.1998

Predsednik Občinskega sveta  
Občine Radovljica:  
Zvone Prezelj

- odloča o vzgojnih ukrepih,
- zastopa in predstavlja šolo in je odgovoren za zakonitost dela,
- določa sistemizacijo delovnih mest,
- odloča o sklepanju delovnih razmerij in o disciplinski odgovornosti delavcev,
- skrbi za sodelovanje šole s šolsko zdravstveno službo in
- opravlja druge naloge v skladu z zakoni in drugimi predpisi.

Ravnatelj za opravljanje posameznih nalog iz svoje pristojnosti in za nadomeščanje v času odsotnosti pisno pooblasti delavca šole.

22. člen

Ravnatelj imenuje na podlagi javnega razpisa za mandatno obdobje štirih let, ki se lahko ponovi, svet šole, če izpolnjuje naslednje pogoje:

- izpolnjevati mora pogoje za učitelja ali za svetovalnega delavca na šoli, na kateri bo opravljal funkcijo ravnatelja,
- imeti mora najmanj pet let delovnih izkušenj v vzgoji in izobraževanju,
- imeti mora naziv svetnik ali svetovalec oziroma pet let naziv mentor,
- opravljen mora imeti ravnateljski izpit,
- k imenovanju mora dati soglasje minister.

23. člen

Svet šole mora pred imenovanjem ali razrešitvijo ravnatelja šole pridobiti mnenje učiteljskega zbora in mnenje občine, na območju katere ima šola sedež.

Učiteljski zbor o mnenju iz prvega odstavka tega člena glasuje tajno.

Če organ oziroma občina iz prvega odstavka tega člena ne da soglasja v 20 dneh od dneva, ko je bil zanj zaprosen, lahko svet imenuje oziroma razreši ravnatelja brez tega mnenja.

#### Strokovni organi

24. člen

Strokovni organi na šoli so:

- učiteljski zbor,
- oddelčni učiteljski zbor,
- razrednik in
- strokovni aktivi.

Naloge in pristojnosti strokovnih organov šole določajo členi 60. do 66. čl. Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja.

#### Svet staršev

25. člen

Za organizirano uresničevanje interesa staršev se v matični šoli in v enoti oblikuje svet staršev, ki je sestavljen tako, da ima v njem vsak oddelek po enega predstavnika, katerega izvolijo starši na rednem sestanku.

Prvi sklic sveta staršev opravi ravnatelj. Na prvem sklicu sveta staršev svet izvoli svojega predsednika in njegovega namestnika.

Pravice in obveznosti ter način delovanja sveta staršev določajo zakon in pravila zavoda.

#### Disciplinska komisija

26. člen

Svet šole voli izmed zaposlenih v šoli disciplinsko komisijo, ki jo sestavljajo predsednik in dva člana ter enako število namestnikov.

Mandat članov in namestnikov članov disciplinske komisije traja dve leti.

Ni združljiva funkcija člana sveta šole in disciplinske komisije.

Disciplinska komisija dela v skladu z določili zakona o delovnih razmerjih, pogodbe za dejavnost vzgoje in izobraževanja in pravilnika o delovnih razmerjih.

#### VI. SREDSTVA ŠOLE

27. člen

Ustanovitelj iz proračunskih sredstev zagotavlja materialno osnovo za redno dejavnost šole, v skladu s programom dejavnosti.

Ustanovitelj zagotavlja tudi nabavo novih sredstev v skladu s programom razvoja šole ter v skladu s proračunom za tekoče leto.

Način financiranja in pridobivanja sredstev šole določata zakon in ustanovitelj.

Potrebna sredstva za opravljanje osnovne dejavnosti se opredelijo v letnem planu oziroma programu šole.

Sola pridobiva in uporablja sredstva za opravljanje dejavnosti na način in pod pogoji, določenimi z zakonom in s tem odlokom.

Sola mora uporabljati sredstva ustanovitelja namensko.

28. člen

Presežek prihodkov nad odhodki, ki jih šola pridobi s prodajo proizvodov in storitev, ustvarjenih z opravljanjem vzgoje in izobraževanja oziroma z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu z določili tega akta, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.

Merila za delitev presežka prihodkov nad odhodki v šolah določa minister.

Primanjkljaj sredstev za delo šole, ki nastane pri izvajanju medsebojno dogovorjenega programa, upoštevajoč dogovorjena merila in kriterije, krije ustanovitelj v skladu z zakonom.



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS ☎ 064/223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka do 12.30 in do četrтка do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



## VOZNIŠKI IZPIT

### TEČAJI CPP SE ZAČNEJO

**B&B KRANJ**, tel. 22-55-22, 16. novembra ob 9.00 in ob 18.00  
**B&B RADOVLJICA**, tel. 714-960, 16. novembra ob 18.00  
**B&B JESENICE**, tel. 86-33-00, 16. novembra ob 18.00

## ROZMAN BUS

Madžarska - Lenti 19.11., 21.11., 28.11., Trst 1.12., silvestrovanje v Madžarskih toplicah od 30.12.98 do 3.1.99, tovarna čokolade - Palmanova 24.11., Rozman, tel.: 064/715-249, Šenčur: 411-887



Ing. HUMAR  
 TEL.: 311-035

## NAJUSPEŠNEJŠA AVTOŠOLA

Izpit tudi za motorno kolo in moped.  
 Tečaj CPP vsak ponedeljek ob 9. uri in 18. uri.

## NOVO - NOVO

**VILJEM TURIST, s.p.**  
 turistični prevozi oseb  
 imamo elektronsko dvojno klimatizacijo

**Nakupi:** Madžarska - torek, četrtek, petek in sobota v mesecu; Nemčija - torek, petek; Italija - sreda. **Nakupi:** Muenchen - vsak torek in petek, **Palmanova, Portogruaro** - vsako sredo. **Naročila sprejemamo vsak dan od 8. do 22. ure na telefon 451-542, GSM 041/670-673**

## BORZA ZNANJA

Knjižnica Otona Župančiča,  
 enota Delavske knjižnice,  
 Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana  
 tel.: (061) 13-22-178

e-mail: borza.znanja@spika.unistar.si

Čprav lahko v Borzi znanja ponudite ali poiščete najrazličnejša znanja in informacije, so nekatera področja še posebej iskana.

Tako so najbolj iskana naslednja znanja:  
 - barvanje in impregnacija blaga - izdelovanje Eifflovega stolpa  
 - znanje igranja na orglice - izdelovanje viteških oklepov  
 - znanje rezbarstva  
 - striženje psov in  
 - vse o strojenju kož

V Sloveniji je že pet Borz znanja. Ljubljansko Borzo znanja lahko obiščete vsak delavnik med 8. in 15. uro, ob sredah pa do 17. ure. Obiščete pa nas lahko v Delavski knjižnici na Tivolski c. 30 v Ljubljani ali pokličete na telefonsko številko (061) 13 22 178.

AVTOBUSNI PREVOZI  
DRINOVEC

Nakupovanje: 21.11. v Lenti, 28.11. Alpe Adria Udine, 3.12. Trst  
 Tel.: 731-050, 041/744-160

AKUMULATORJI  
REZ. DELI in POPRAVILA  
TRAKTORJEV in  
KARDANOV

**KLASJE, C. na Klanec 9, Kranj**  
 Vam nudi veliko izbiro vseh tipov akumulatorjev (45 AH - 5300, 55 AH - 6300), rezervne dele za vse tipe traktorjev in kardanolov, antifriz, olja, gume... Poleg tega Vam nudimo popravilo kmetijske mehanizacije na vašem domu. Tel.: 064/331-375

## HOKO - kombi prevozi

Tel.: 563-876, 557-757

Lenti vsak četrtek in soboto, Celovec ponedeljek in petek, Trbiž, Trst, Palmanova in Udine torek in sreda. Izleti po dogovoru. GSM: 041/734-140

STORITE NEKAJ  
ZASE

Kreativne delavnice: slikanje na svilo in steklo, izdelava modnega nakita, izdelava domačih zdravilnih pripravkov, vezenje, ročno pletenje, klekljanje, zavijanje daril, slikarska šola. **Izobraževalni center Freising, tel.: 064/654 220.**

GOSTIŠČE BLEGAŠ  
BLED, tel.: 742-353

Vsako soboto ples ob živi glasbi. Pri kosilu ali večerji sladokolna kupa gratis. Točimo odprta vina: chardonnay in merlot.

METEOR Cerklje  
Remic, tel.: 422-781  
Cilka, tel.: 411-510

- nakupovalni izlet Lenti - 26.11., 28.11.  
 - nakupovalni izlet Palmanova - torek 1.12.  
 - Češka - Brno od 19. do 21.11.

DERMATOLOG  
- VARIKOLOG  
ALEŠIČ dr. PREDRAG

Zdravljenje kožnih obolenj, krčnih žil in kapilar, odstranjevanje bradavic, materinih znamenj, kapilar na obrazu in drugih kožnih izrastkov. Tel.: 061/140-15-55

BOLNIŠNICA ZA GINEKOLOGIJO  
IN PORODNIŠTVO KRANJ

ULTRAZVOČNA PREISKAVA GOSTOTE KOSTI  
 Naročite se lahko vsak dan od 7. do 8. ure po tel. 282-805.  
 Gostoto kostne mase merimo vsak dan od 13. do 16. ure.

AVTOSTEKLA  
JELOVČAN

Pevno 16, Škofja Loka  
 tel.: 622-022, GSM: 041/756-188

- popravila pik od kamnov  
 - osebna, tovarna vozila, avtobusi, traktorji, viličarji, grad. stroji  
 - v zalogi več kot 5000 stekel...  
 - pogodbeni dela z vsemi zavarovalnicami

## RUDOLF Rent a CAR

Izposoja vozil VW in AUDI, tudi KOMBI. Posebna ponudba VOZIL ZA POROKE.  
 Tel.: 064/451-017, mob.: 0609/624-521

KROJ ŠKOFJA LOKA  
Trgovina Trata

Nudimo nove modele plaščev, kostimov in jaken za jesen in zimo. Vabimo vas vsak dan od 9.00 do 19.00 ure, v soboto od 8.00 do 12.00 ure.

AVTOŠOLA  
MISTER X, šk. Loka

Vožnja preko celega tedna. Čas in kraj vožnje po dogovoru.  
 Tel.: 620-211, 041/744-873, 632-394, 041/748-838

## GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

## GLASOV KAŽIPOT

## Gledališče

## Žur z Martinom Krpanom

**Radovljica** - V Linhartovi dvorani bo v ponedeljek, 16. novembra, ob 20. uri na sporedu kabare Gledališča Kulturni dom Španski borci iz Ljubljane z naslovom ŽUR Z MARTINOM KRPANOM. V predstavi, ki jo je po Levstiku za oder priredil Bogomir Veras, režiral Jaša Jamnik, nastopajo: Gojmir Lešnjak-Gojč, Iztok Valič, Vojko Zidar, Bogomir Veras, Milena Grm in Barbara Vidovič. Glasba Gregor Strniša, koreografija Branko Završan. Vstopnice po 2000 tolarjev pri TD Radovljica in uro pred predstavo pri blagajni dvorane.

## Past za ščurke

**Dovje, Bohinjska Bistrica** - Danes, v petek, bo ob 19.30 uri v Kulturnem domu na Dovjem ponovitev psihološkega trilerja domačega avtorja Franceta Voge Past za ščurke v izvedbi domače igralske skupine Dovški oder. Izkupiček bo namenjen kritju stroškov ob prenovi dvorane. Ista predstava bodo jutri, v soboto, ob 19. uri odigrali v domu Joža Ažmana.

## Glumac je... glumac

**Domžale** - V Kulturnem domu Franca Bernika bo danes, v petek, 13. novembra, ob 19.30 uri predstava Zijaha Sokoloviča Glumac je... glumac.

## Lutkovna matineja

**Hrušica** - V nedeljo, 15. novembra, bo ob 10. uri v kulturnem domu na Hrušici v lutkovni dvorani na sporedu nova lutkovna matineja. Ogledali si boste lutkovno igrice Janko, Metka in Pavliha. Obiskala vas bosta tudi dedek in Miri in seboj prinesla obilo dobre volje.

## Trije vaški svetniki

**Sveti Duh** - Krajevna skupnost Sveti Duh vabi v nedeljo, 15. novembra, ob 19. uri v Kulturni dom v Svetem duhu na ogled predstave z naslovom Trije vaški svetniki v izvedbi gledališča Odr treh herojev iz Pirnič in v režiji Petra Militarova.

## Prireditve

## Čajanka

**Kokrica** - Jutri (v soboto), 14. novembra, ob 17. uri bo v osnovni šoli na Kokrici čajanka z naslovom Vizija uspeha. Predavatelj Franjo Trojnar, ki je napisal tudi knjigo z istim naslovom, bo govoril o kreiranju ciljev, aspektih, zdravilnih energijah in o pomenu podatkov iz prejšnjih življenj za naše počutje. Postregli bodo s čajem in pecivom.

## Klic dobrote

**Celje** - V sredo, 25. novembra, bo ob 19.45 uri v dvorani Celjskega sejma 8. dobrodelna glasbena prireditve Klic Dobrote. Izkupiček bo namenjen Slovenski Karitas.

## Otvoritev razstave in koncert

**Bohinjska Bistrica** - Občina Bohinj, Organizacijski odbor pohoda na Krn, Goriški muzej in Pihalni orkester Lesce, vabijo na otvoritev razstave Vojno zaledje v Brdih 1914 - 1917 in koncert pihalnega orkestra ob 80-letnici konca I. svetovne vojne, ki bo v petek, 13. novembra, ob 19. uri v Domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici.

## Planinski ples

**Radovljica** - Člani odseka za planinsko hojo in vodništvo pri Planinskem društvu Radovljica prirejajo jutri, v soboto, 14. novembra, z začetkom ob 19. uri v Kulturnem domu v Lancovem že tradicionalni Planinski ples. Na družabni prireditvi vas bo zabaval ansambel Vrtnica.

Srečanje ob  
modulni maketi

**Jesenice** - Društvo ljubiteljev železnice Železna cesta vabi jutri, v soboto, od 13. do 18. ure na srečanje ob modulni maketi, ki bo pri maketi v Centralni postavljalnici železniške postaje.

## Moja dežela,

**lepa, urejena in čista**  
 Železniki - TD Železniki prireja ob zaključku akcije Moja dežela, lepa, urejena in čista družabni večer s podelitvijo priznanj za najlepše urejene hiše z okolico in bodeče neže. Prireditve bo jutri, v soboto, 14. novembra, ob 19. uri v Kulturnem domu v Železnikih. V kulturnem delu programa bo nastopil ansambel Ljubljanske korenine.

## 50 let DU Tržič

**Tržič** - Danes, v petek, 13. novembra, se bo ob 17. uri v Osnovni šoli Bistrica začela prireditve ob 50-letnici Društva upokojencev Tržič z naslovom Tečejo, tečejo nitke.

## Lavtižarjevi dnevi

**Kranjska Gora** - Kulturno-prosvetno društvo Josip Lavtižar Kranjska Gora vabi na Lavtižarjeve dneve, ki bodo potekali od 12. do 15. novembra. Danes, v petek, bo ob 19. uri v dvorani Krajevne skupnosti v ratečah predstavitev knjige Kronika Josipa Lavtižarja s kulturnim programom. Knjigo bosta predstavila g. Marko Benedik in g. Klavdio Peterca, v kulturnem programu bo nastopil Kvintet Bratov Zupan. Jutri, v soboto, bo predstavitev iste knjige ob 19. uri v Ljudskem domu v Kranjski Gori, v nedeljo, 15. novembra, pa bo ob 9. uri v cerkvi v Kranjski Gori maša, posvečena Josipu Lavtižarju s predstavitevjo lika Jožeta Lavtižarja in koncertom Komornega zbora Jubilate.

## 75 let SK Tržič

**Tržič** - V Osnovni šoli Bistrica se bo jutri, v soboto, ob 19.30 uri začela prireditve ob 75-letnici Smučarskega kluba Tržič. V Paviljonu NOB bo prav tako jutri ob 18. uri otvoritev razstave ob isti priložnosti.

## Smo kar smo

**Jelendol** - V Domu krajanov v Jelendolu bo v nedeljo, 15. novembra, z začetkom ob 17. uri zabavno-glasbena prireditve z naslovom Smo kar smo. Nastopil bo ansambel Zarja in humoristična skupina Smeh.

## Koncerti

**Koncert v Puštalskem gradu Škofja Loka** - V kapeli Puštalskega gradu bo danes, v petek, ob 19. uri koncert, na katerem bosta nastopili Nataša Paklar-Markovič, flavta in Jasna Jan, klavir. Glasbenici sta pripravili program z glasbo Bacha (Sonata v h-molu), Mozarta (sonata v c-duru), Schuberta (Variacije v e-molu) in Poulenca (Sonata).

## Tone Janša Quintet

**Domžale** - Jutri, v soboto, 14. novembra, ob 10. uri (za šole) in ob 19.30 - za izven bo v Kulturnem domu Franca Bernika koncert Tone Janša Quinteta. Glasbeniki bodo nastopili v sestavi: Tone Janša, Dominik Krajčan, Dejan Pečenko, Lado Rebek in Aleš Rendla. Vstopnice po 1000 tolarjev.

V bližini Osnovne šole Staneta Žagarja je bila v sredo, 11. novembra, izglubljena denarnica z dokumenti in večjo količino denarja. Poštenega najditelja prosimo, da jo proti nagradi vrne. Tel.: 330-195

## Koncert slovenskih napitnic

**Cerkije** - Komorni moški pevski zbor Davorin Jenko Cerkije pod vodstvom Jožeta Močnika organizira v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v dvorani Kulturnega doma v Cerkijah koncert slovenskih napitnic.

## Nastop

**učencev glasbene šole Škofja Loka** - V kapeli Puštalskega gradu bo v ponedeljek, 16. novembra, ob 18. uri nastop učencev Glasbene šole Škofja Loka.

## Obvestila

## Mladostniki

**na pragu življenja Škofja Loka** - V ponedeljek, 16. novembra, bo ob 17. uri na OŠ Ivana Groharja v Škofji Loki okrogla miza na temo Mladostniki na pragu življenja ob podpori Lokalne akcije skupine za preprečevanje zasvojenosti Škofja Loka.

## Muzejska

**delavnica za otroke Škofja Loka** - V Loškem muzeju se bo jutri, v soboto, ob 10. uri začela muzejska delavnica za otroke.

## REIKI srečanja

**Radovljica** - Vsi Reikaši in vsi, ki jih Reiki zanima, vabljeni na Reiki srečanja, ki so vsak drugi ponedeljek med 17. in 19. uri v radovljiški knjižnici. Prvo naslednje srečanje bo v ponedeljek, 16. novembra.

Upokojenci s certifikati  
v PIDu Crona - Senior!

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi upokojenke in upokojence, ki so vložili certifikate v PID Crona - Senior, da se zglasijo v pisarni Društva upokojencev Kranj, Tomsčeva 4, in podpišejo izjavo, s katero soglašajo, da jih tudi v prihodnje v PID Crona zastopajo predstavniki ZDUSA, ki zagotavljajo, da se bodo trudili tudi vnaprej za njihovo zaupanje v družbo Crona, katere nosilca sta Društvo upokojencev in Zveza borcev NOV Slovenije.



## Hotel CREINA Kranj

vabi decembra večje in manjše skupine na  
 prednovoletne zabave. Živa glasba vsak  
 dan, razen nedelje in ponedeljka.  
 Rezervacije po tel. 224 550.



GOSTILNA  
 RESTAVRACIJA  
 GALERIJA

Arsenik  
 "Pri Jožovcu" Begunje

petek - nedelja, 13.-15.11.

**PREKMURSKI DNEVI** (živa glasba)

petek, 20.11. ZAMEJSKI KVINTET ob 19. uri

petek, 27.11. GAŠPERJI ob 19. uri

nedelja 8. in 22.11. OTROŠKA MATINEJA ob 18. uri

INFORMACIJE IN REZERVACIJE PO TEL.: 064/733-402

## OSMRITNICA

NAZAJ NE BO GA NIKDAR VEČ.  
 POSTAL JE VAL, OBLAK GOREČ,  
 POSTAL ODMEV, KI SE LOVI  
 NA HUDI POTI K VEČNOSTI.  
 T. PAVČEK

Mnogo prezgodaj je odšel od nas

## TADEJ KOLENKO

učenec 7. c razreda

Tadej, ostal boš v naših srcih in spominu.

Sošolci, učenci in delavci osnovne šole Cvetka Golarja v Škofji Loki.



MGL

MESTNO GLEDALIŠČE  
 LJUBLJANSKO

Petek, 13. 11., ob 19.30: **MOŽ, KI SI NE UPA**, IZVEN IN KONTO  
 Sobota, 14. 11., ob 20.00: **ŠTAJERC V LJUBLJANI**, IZVEN IN KONTO  
 Ponedeljek, 16. 11., ob 19.30: **TARTUFFE**, IZVEN IN KONTO  
 Torek, 17. 11., ob 19.30: **POLICIJA, d.d.**, Abonma MLADINSKI 3

**MALA SCENA**  
 Petek, 13. 11., ob 22.00: **MURLIN MURLO**, IZVEN IN KONTO  
 Ljubezensko pismo o svetovni kataklizmi.

## NAPOVEDUJEMO:

Četrtek, 19. 11., ob 20.00: Evgen Car **POREDUŠOV JANOŠ**, IZVEN IN KONTO  
 Petek, 20. 11., ob 22.00: **BALERINA, BALERINA** (Gostovanje SSG Trst), IZVEN IN KONTO  
 Mesečni program je na voljo pri blagajni MGL in na internetu [www.MGL.si21.com](http://www.MGL.si21.com).  
 Vstopnice so v prodaji vsak delavnik od 14. do 17. ure ter od 17.30 do 20. ure in uro pred predstavo pri blagajni MGL. Tel.: 061/210 852.

**F. Arrabal: ARHITEKT IN ASIRSKI CESAR**  
 petek, 13. 11., ob 19.30 uri za abonma

## PETEK 1./A

skupina PETEK 1./A je namenjena abonentom od prve (1.) do desete (10.) vrste sedež 7. v parterju in abonentom, ki imajo sedeže na balkonu (opozorilo: abonent do desete (10.) vrste sedež 8. do dvanajste (12.) vrste sedež 19. boste imeli predstavo na sporedu decembra za abonma PETEK 1.2.3./B in vas bomo o predstavi pisмено obvestili)  
 torek, 17. 11., ob 19.30 uri, za abonma RDEČI, IZVEN in konto

## T. McNally: ŠKRTANJE

Ponedeljek, 16. 11., ob 19.00 uri, za abonma  
 DIJAŠKI, IZVEN in konto



Glavni trg 6

4000 KRANJ

Blagajna je odprta ob delavnikih od 10. do 12. ure, ob sobotah od 9. do 10.30 ure, ter eno uro pred predstavo, tel.: 064/222 681



NOVO NOVO NOVO

**Čestitamo**ob krstu, prvem obhajilu, birmi,  
maturi, diplomi, poroki, prazniku,  
življenjskem jubileju...**Pokličite telefon 223-444****DOM**  
NEPREMIČNINE  
KRANJ 22 33 00, 0609 650 123

MALI OGLASI

223-444

APARATI STROJI

TRAKTORSKE GUME, AKUMULATORJE za vsa vozila, rezervne dele za Zetor, Ursus, IMT, Tomo Vinkovič, Torpedo, Univerzal, BCS, SIP, ugodno nudi AGROIZBIRA PROSEN CIRČE, 064/324-802 21273

Podarim trajnožarečo PEČ, malo rabljeno. 224-061 23550

Prodaj 160 l ZAMRZOVALNO OMARO. 226-826 24005

Prodaj PLINSKO PEČ za CK. 225-618, popoldan 24006

Prodaj termoakumulacijsko PEČ 3 KW in priklopo za osebni avto, ugodno. 431-7598 24011

Prodaj hladilno skrinjo novo LTH 380, ugodno, cena 32.000 SIT. 738-155 24073

SEKULAR s prečnim pomikom za oblagovanje tramov, prodaj. 718-340 24074

Prodaj hladilnik, zamrzovalno omaro in PRALNI STROJ. 801-865 24080

Agent - Kranj  
Tavčarjeva 22, Kranj  
tel.: 365-360, 365-361  
NEPREMIČNINEAGENCIJA z najnižjimi  
stroški našega posredovanja

Za simbolično ceno prodaj starejšo zamrzovalno SKRINJO. 331-858 24087

SATELITSKO (dvojno za dve TV) staro eno leto, prodaj, 50 % od nove cene (350 DEM). 738-113 24094

Prodaj novo PEČ na trda goriva, Lokater Jamnik. 632-144 24095

Prodaj PRIKOLICO za manjši traktor, cena 80.000 SIT. 744-606 24096

Prodaj GOSPODINJSKI LIKALNI STROJ (šir. valja 60 cm). 685-467 popoldan 24098

Za simbolično ceno prodaj dobro ohranjeno SKRINJO LTH 380 l. 245-187 24113

Prodaj PRALNI STROJ Gorenje, 5 leta rabljen, ohranjen. 330-763 24117

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodaj. 332-350 24140

KIA

KIA MOTORS

NASMEH d.o.o., KRANJ

PRODAJA in SERVIS VOZIL

Hrastje 145, Kranj

tel./fax: 064/327-926

PLUG REGENT, dvobrazdni obračalnik 14", kombajn za krompir Poljski, prodaj. 061/841-047 24151

Električni CO 2 250 A in KABEL 35 mm<sup>2</sup> AL, prodaj. 315-120 24153

Prodaj VARILNI APARAT Iskra Partner 220, kot nov. Možna menjava za Zastavo, Jugo ali R 4. 401-363 24177

Prodaj KUPPERSBUSCH rabljeno eno sezono in BOJLER za kopalnico. Cena simbolična. 736-774 24215

NEPREMIČNINE

Mike

064/226-503

B.A.V. d.o.o.  
tel./fax: 064 52 233  
Koroška cesta 5

Brezplačno oddam bojljerja in peč Emo central. Svab, Alpska 1, Lesce 24261

Prodaj ŠTEDILNIK na drva in štedilnik na plin, malo rabljen. 646-257 24276

Prodaj dvobrazdni plug. 401-783 24294

Prodaj hladilno OMARO 200 l Gorenje. 332-564 24311

Prodaj industrijski šivalni STROJ PFAFF z odrezom niti. 738-813 24315

Prodaj 220 l ZAMRZOVALNO OMARO in mini STOLP Toshiba. 226-595 popoldan 24371

GARAJE

ODDAM GARAJO na Kidričevi cesti, kasneje možen odkup! 328-169 23794

Tel.: 064/715-662  
Fax: 064/714-211

alpdom

delniška družba

NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE

4240 Radovljica

Cankarjeva 1

Prodaj zidano GARAJO z urejeno dokumentacijo na Jesenicah pod Mežakljo. 874-202 24156

GLASBILA

DIATONIČNO HARMONIKO novejšje izdelave. 622-418 24097

Prodaj 60 basno klavirsko HARMONIKO. 330-721 24116

GR. MATERIAL

KAMEN Pohorski škrljavec, naraven, različnih barv in debelin. Nudimo polaganje kamna in prevoz. Tel., fax: 063/754-003 ali GSM 041/621-478 18743

LES stenski opaž, brune, ostrejša, late, talni pod, rezan les. Nudimo prevoz. Tel., fax: 063/754-003 ali GSM 041/621-478 18745

Suh SMREKOV IN BOROV OPAŽ, LADJSKI POD ter hrastov klasični PARKET. Ugodna cena in možnost dostave! 641-103 19903

Prodaj specialne gradbene plošče (elemente), cca 100 m<sup>2</sup>. 874-029 24079

Ugodno prodaj SNEGOLOVE. 332-097 24085

KMEČKO PEČ (keramika, vrata), orehov furnir, ugodno prodaj. 741-710 24100

SNEGOLOVILCI iz 1.5 mm nerjaveče pločevine, možna montaža, ugodno. 725-319 24169

Ugodno prodaj suhe borove deske 20, 25 in 50 mm. Podbrezje 67 24210

Prodaj malo rabljena divžna VRATA za garažo, poceni. 558-729 24236

OPEKO strešni cementni špičak, malo rabljen 600 kosov, cena ugodna. 744-709 24237

Prodaj 400 kosov SNEGLOVOV - krem. 731-358 24241

DESKE za šolanje, borove deske in plohe, prodaj. 421-441 24255

Ugodno prodaj konzoli za podaljšanje nastrešja. 733-437 24256

Poceni prodaj RADIATORJE 2 kosm. 100x68x5, 1 kom 90x60x20, 1 kos 70x60x20. 718-479 24291

IZOBRAŽEVANJE

Uspešno inštruiram matematiko, kemijo in angleščino za OŠ in SS. Pridemo tudi na dom. 326-199 23580

Inštruiram vse predmete za osnovno šolo. 242-494 24037

Nudim ugodne inštrukcije za OŠ, pomoč pri nalogah. 742-643 24106

Inštruiram matematiko in kemijo za osnovne in srednje šole. 471-380 24215

KUPIM

ODKUPUJEMO smrekovo in borovo hlodovino. 641-412 19904

ODKUPUJEMO SMREKOVO, BOROVO, BUKOVO, JESENOVO HLODOVINO in CELULOZNI LES. Les prevzamemo tudi na panju. BRAZDA, Poljsica pri Podnartu 6, 064/731-815 22798

ODKUPUJEMO HLODOVINO: hrasta, smreke, bukke ter ostalih listavcev, nudim tudi odkup na panju. 682-605 22949

Kupim smrekovo HLODOVINO. 041/750-697 23985

Kupim rabljeno termoakumulacijsko PEC 2 KW - ohranjeno. 064/741-355 ves dan ali 741-678 zvečer po 19. uri 24047

Kupim rabljen ODVIJALEC pločevine v kolutu, nastavljeni, brez lasnega pogona za ALU.trak do širine 300 mm in teže cca 150-200 kg. 064/741-355 ves dan ali 741-678 po 19. uri 24048

STARINE. Odkupujem vse stare in umetniške predmete: pohištvo, slike, ure, nakit, kovance in razglednice. Tavčarjeva 7, Kranj, 221-037 24223

Kupim dobro ohranjeno sobno kolo. 545-316 24232

Kupim stare kamnite okenske okvirje. 688-087 24248

ODKUP HLODOVINE smreke, bora, bukke in celulozni les bora in smreke. Odkup lesa na panju, možnost spravila lesa z žičnico. 241-519, 041/661-543 24289

LOKALI

Oddamo v bližini Tržiča poslopje 300 m<sup>2</sup>, primerno za skladiščenje, v Kranju, na Planini, ŽIVILSKO TRGOVINO 50 m<sup>2</sup>, z odkupom inventarja. K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 20526KRANJ-CENTER: Prodajmo trgovski lokal, 50 m<sup>2</sup>, na zelo ugodni in frekventni lokaciji. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

KRANJ-CENTER: Oddamo 16 urejenih poslovnih prostorov v dveh etažah mestne hiše, v samem centru Kranja, zelo dobra in mirna lokacija, velikosti prostorov so različni. Cena najema je zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

Prodajmo gostilno v bližini LESC s teraso 100 m<sup>2</sup>, zgoraj je stanovanje, parcela je 1100 m<sup>2</sup>, cena 32,6 mio SIT (345.000 DEM). K3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 20527POSLOVNE PROSTORE ODDAMO: KRANJ oddamo več poslovnih prostorov za mirno dejavnost, KRANJ okolica 400 m<sup>2</sup> skladiščnih ali proizvodnih površin, 565 SIT/m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 20597Prodajmo KRANJ poslovno stanovanjsko hišo, od tega 116 m<sup>2</sup> trgovine v pritličju in 464 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, dostop z avtomobilom, cena 58,6 mio SIT. K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785 20924Kranj Bitnje POSLOVNI PROSTOR primeren za trgovsko dejavnost 100 m<sup>2</sup>, oddamo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21403

V STRAŽIŠČU PRODAMO:

- stanovanjski prizidek 150 m<sup>2</sup> z 700 m zemljišča- zemljišče 900 m<sup>2</sup> ob glavni cesti

- več stanovanj v eni hiši, v celoti ali po delih

0609/626-810, 064/311-417

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO

KRANJ Center 300 m<sup>2</sup> poslovnih površin za gostinski lokal, nočni klub, avtosalon, diskont.... inf. v pisarni! SENCUR poslovni prostor ob cesti za trgovino ali mirno obrt, cca 25 m<sup>2</sup>, vsi priključki, 1520 SIT/m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21937

ODDAMO v bližini Kranja opremljen prostor z dovoljenjem za pripravo hrane za dostavo na dom, v nadstropju tudi stanovanje in najem in poslovna pisarna. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 22113

Prodajmo v bližini Kranja novejšo stanovanjsko hišo z gostilno v pritličju, zgoraj stanovanje, parcela 2000 m<sup>2</sup>, cena 58,9 mio SIT. K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 22628ODDAMO KRANJ - pisarniške prostore in prostor 78 m<sup>2</sup> za razne namene razen gostinstva, Mike & Co d.o.o. Bleiweisova 6/l, (nebotičnik) 226-172, 226-503 23326

V Kranju ugodno prodaj utečeno TEKSTILNO TRGOVINO. 224-570 23446

Prodajmo v okolici Kranja delavnico, cca 200 m<sup>2</sup> z mansardo, primerno za stanovanje, parcela 1100 m<sup>2</sup>. Mike & Comp. d.o.o., Bleiweisova 6/l, nebotičnik, 226-172 23627RADOVLJICA prodajmo poslovni prostor velikosti 55 m<sup>2</sup> v l. nads. za pisarniško dejavnost. ALPDOM, 715-662 23841

GOSTINSKI LOKAL (+5 bivalnih sob), 3 km pri Bledu ODDAM sposobnemu gostinskemu poslovanju, brez predplačila, 2000 DEM/mes(195.000 SIT), notarska kavicija-inventar 10.000 DEM (960.000 SIT). 061/576-647, 061/1612-891, 041/755-768 24026

Oddamo LOKAL s poslovnimi prostori, center Tržiča. 564-234 24205

KRANJ trgovino, 60-80 m<sup>2</sup>, kupimo ali vzamemo v najem. T.I.G nepremičnine, 362-990 24306BISTRICA pri Trzinu poslovni objekt z restavracijo in trgovino, 650 m<sup>2</sup>, parcela 1534 m<sup>2</sup>, terasa 210 m<sup>2</sup>, velik parkirni prostor, možnost širitve, frekventna lokacija ob magistralni cesti, prodajmo. Cena 76.000.000 SIT. 041/670-411 24319LDS Občinski svet RADOVLJICA  
ANDREJ KOKOT odlično 5

Učinkovito delovanje občinskega sveta.

Oddamo v okolici Kranja ŽIVILSKO TRGOVINO 90 m<sup>2</sup> ali 70 m<sup>2</sup>, obe z odkupom inventarja. K3 KERN d.o.o., 222-566, 221-353 in fax 221-785 24354Prodajmo v bližini Kamnika POSLOVNO STANOVANJSKI OBJEKT v 3 etažah, v eni je 280 m<sup>2</sup>, zgoraj je 4 SS, cena pa 53,2 mio SIT (560 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 222-566, 221-353 in fax 221-785 24355

Prodajmo GOSTINSKO OPREMO, po kosih ali v celoti. 738-428 ves dan 24366

Na odlični lokaciji v Šk. Loki oddam ŽIVILSKO TRGOVINO, 68 m<sup>2</sup>, delno opremljeno, takoj. 041/765-257 24388

MOTORNA KOLESA

Prodajmo MOPED APN 6, 18000 SIT. 731-358 24242

OBLAČILA

Prodajmo moški PLAŠČ Hanter Velur št. 52, po ugodni ceni. 246-646 24118

Ženske BARETE dvojne in otroške KAPE, dobite 715-050 24139

Prodajmo ženski KRZNEEN PLAŠČ, svetel nerc, cena po dogovoru. 061/159-46-00 24218

OTR. OPREMA

Prodajmo OBLAČILA za starost otroka 0-1, avto sedež Kris 0-13 kg, torba za nošenje in nahrbtnik ter omare za dnevno sobo, črne barve, znamke Tempo, Alpes. 743-003 24014

Prodajmo KOMBINIRAN VOZIČEK PEG PEREGO. 743-477 24061

Otroški kombiniran VOZIČEK velika kolesa, prodajmo. 061/831-394 24275

Prodajmo kombiniran otroški voziček. 738-813 24314

VOZIČEK globok, tremno moder in trip trap stolček, prodajmo. 331-081 24339

OSTALO

Oddam GROB na starem delu kranjskega pokopališča. 245-325 24058

Prodajmo LESTVE iz lesa, vseh vrst in dolžin. Zbilje 22, 061/611-078 24088

Oddam odpadno strojno OLJE. 324-457, popoldan 24129

FOTOGRAFIJO notranjosti nekdanje dvorne čakalnice na železniški postaji lesce, iščem. 061/327-918 24229

PRIDELKI

VINO - odprto ali buteljčno, Sauvignon, Laški rizling, Merlot, Chardonnay, prodajmo. 065/645-595, 0609/650-662 23440

Prodajmo PROSENO KAŠO in AJDOVO MOKO. Žerjavka 9, 491-069 24373

PREKLIC

PREKLICUJEM neresnične besede, ki sem jih izrekel zaradi nesporazuma proti Janezu Simnovcu in se mu osebno in javno opravičujem. MARKOVIČ Milovan, Kropa 24150

POSESTI

Visoko pri Kranju prodajmo novejšo nizkopritič hišo v alpskem stilu, dimenzij 14 x 11 m. Dve bivalni eta i in klet, gara a v prizidku. Zemljišče 611 m<sup>2</sup>. Prevzem in cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

BREZPLAČNO ODDAM POSLOVNI PROSTOR V CENTRU MORAVSKIH TOPLIC, TURISTIČNIM AGENCIJAM ALI OSEBAM, KI SE UKVARJAJO S TURIZMOM ZA SKUPNO SODELOVANJE.

069/26-434

Sp. Duplje prodajmo novejšo hišo dimenzij 10 x 14 m na 550 m<sup>2</sup> zemljišč. Hiša je celotna podkletana, ima dve gara i, prve eta a komplet izdelana, mansarda še neizdelana. CK je razpela, ni pa še priključki, stali priključki so. Vsaka eta a ima tudi svoj vhod, vseljuje po dogovoru, cena 27.400.000 SIT (290.000 DEM) AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361V Kranju kupimo manjšo starejšo hišo z vsaj nekaj zemljišč do 16 mio SIT, za e znane interese. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361Na relaciji Škofja Loka Kranj Predvor kupimo zazidljivo parcelo dimenzije 500 x 800 m<sup>2</sup>, za e znane interese. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361JESENJE-V SAMEM CENTRU: Prodajmo 1/2 hiše v dveh etažah, potrebno adaptacije, 150 m<sup>2</sup>, primerno za poslovno dejavnost, možno pa tudi kot dvostanovanjski objekt. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296PODLJUBELJ: Prodajmo novo, enonadstropno dvodružinsko hišo v gorskem ambientu, 220 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 400 m<sup>2</sup> pripadajoče parcele, vsi priključki, čudovita lokacija, lahko za vikend ali za bivanje. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296PLAVŠKI ROV: Prodajmo zelo lepo enodružinsko hišo na čudoviti gorski lokaciji, 140 m<sup>2</sup> bivalne površine, 500 m<sup>2</sup> pripadajoče parcele, vsi priključki, velika sončna terasa. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296PODBREZJE: Prodajmo novejšo visokopritlično hišo na čudoviti lokaciji, 200 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 715 m<sup>2</sup> pripadajoče parcele, vsi priključki. Cena: po dogovoru, v račun vzamemo tudi dvosobno stanovanje. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296LANCOVO - pri Radovljici: Prodajmo nov, zidan vikend, v izmeri 56 m<sup>2</sup>, 500 m<sup>2</sup> ravne parcele, sončna lokacija. Cena: 5.035.000,00 Sit. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

Prodajmo JABOLKA, sladek mošt, jabolčni kis in suho SADJE. Marijovc Jeglič, Podbrezje 192, 73-11-44 24078

Prodajmo krmilni KROMPIR. Sr. vas 136, Senčur 24093

Prodajmo kvalitetno BELO VINO. Dostava na dom. 065/57-107 24108

Prodajmo krmilno PESO. Voglje, Letališka 19, 491-470 24115

Prodajmo rdeče in rumeno KORENJE ter jabolka za mošt. Pšata 1 24259

SADIKE CIPRES za živo mejo, ugodno prodajmo. 061/803-670 24262

Prodajmo REPO za kisanje ali krmo. 421-082 24287

Prodajmo kvalitetno SENO po ugodni ceni. 646-459 24292

Drobni KROMPIR za krmo, prodajmo. 311-962 24320

Prodajmo neškropljena JABOLKA in suhe KRHLJE. 451-504 24352

AMBROŽ - Pod Kravcem: Prodajmo vikend, na zelo lepi lokaciji, 70 m<sup>2</sup>, parcela 200 m<sup>2</sup>, vsi priključki, starost 12 let; cena: 6.745.000,00 Sit ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

VOGEL - na smučišču: Prodajmo apartma za 6 oseb oziroma 1/2 vikenda, voda in elektrika v hiši, čudovita lokacija, možnost trženja turistične dejavnosti. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

KRANJ - Bližnja okolica prodajmo več večjih zazidljivih parcel, komunalno urejenih in z gradbeno dokumentacijo. Informacije na telefon: ITD + NEPREMIČNINE Tel.: 0



**MIKS**  
ŠIMENKO s.p.  
**NAREZKI, KANAPEJI**  
PRIPRAVA POGOSTITEV ZA  
RAZLIČNE PRILOŽNOSTI,  
GOSTINSKO SVETOVANJE  
tel.: 312-606

HIŠE KUPIMO Kranj z okolico takoj kupimo vrstno hišo za znanega kupca, KRANJ s širšo okolico kupimo manjšo kmetijo ali nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

PREDDVOR okolica na robu vasi prodamo 1000 m<sup>2</sup> ali več zazidljive parcele, KRANJ Naklo zaz. komunalno urejeno zemljišče za poslovno gradnjo, 22.000 m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673

**PIZZERIJA KAVALAR**  
GORENJSKI GLAS  
NAGRAJUJETA:  
**50 x kavalir = majica PIZZERIJE KAVALAR**  
**30 x kavalir = PIZZA (gratis)**  
Tel.: 351-500, 351-501

PARCELE KUPIMO Kranj okolica do 15 km več zazidljivih parcel za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123

Prodamo KRANJ Strazišče 1/3 stanovanjske hiše z urejenim stanovanjem 80 m<sup>2</sup> v nadstropju, 80 m<sup>2</sup> neizdelanega podstrešja, 20 m<sup>2</sup> kleti in pripadajočim vrtom za 13,6 mio SIT (145.000 DEM). K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785

Prodamo na BLEDU visokopritlično podkletno hišo do 3 gr. faze, parcela 1200 m<sup>2</sup> za 23,5 mio SIT (250.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785

\*Prodamo KRANJ 30 let staro hišo z delavnico v kleti, parcela 570 m<sup>2</sup>, dve garaži ločeno za 31,0 mio SIT (330.000 DEM). K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785

Prodamo v bližini Trčiča podkletno pritlično hišo na parceli 550 m<sup>2</sup>, cena 27,5 mio SIT (290.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785

Prodamo KRANJ v smeri PUNGARTA pritlično hišo 118 m<sup>2</sup>, mansarda 95 m<sup>2</sup> in kletni prostor 50 m<sup>2</sup>, primerno za poslovno dejavnost za 24,0 mio SIT (260.000 DEM). K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785

Prodamo KRANJ (na Primskovem), STAREJŠO KMEČKO hišo s hlevom na odlični lokaciji, na parceli 1230 m<sup>2</sup>, za 23,5 mio SIT (250.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785

Oddamo 1 ss na Planini Kranjski, 1 ss 50 m<sup>2</sup>, obnovljeno 2 ss v mansardi hiše in starejšo hišo v Kranju, v Radovljici 1 ss 35 m<sup>2</sup>. K 3 KERN, 221-353, 222-566, 221-785

ŠKOFJA LOKA PODLUBNIK prodamo vrstno hišo, 190 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 336 m<sup>2</sup> zemljišča. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 623-117

**TV-VIDEO-AUDIO-HI-FI**  
**ALF**  
ZASTOPSTVO IN PRODAJA  
**PIONEER** **Sherwood**  
**25.900 SIT**  
**KOMPLETNA PONUDBA DOLBY SURROUND PRO-LOGIC ZVOČNIKOV \*\*\* ZA DOMAČI KINO \*\*\***  
**39.900 SIT**  
**PRI NAS JE DENAR VREDEN VEDNO VEČ**  
IZPOSOJA SONY VIDEO KAMERE  
**CANKARJEVA 5, KRANJ**  
**TEL.: 064/222-055**

Škofja Loka - Trata, prodamo zazidljivo parcelo 1318 m<sup>2</sup> za trgovsko servisno dejavnost. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 623-117

Prodamo: v smeri Preddvor - VIKEND na parceli 1550 m<sup>2</sup> ob potoku, cena 12,3 mio SIT (130.000 DEM). K 3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785

Prodamo ZAZIDLJIVE PARCELE: SENIČNO 1294 m<sup>2</sup>, PREDDVOR okolica 1550 m<sup>2</sup> z lokacijskim dovoljenjem. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6/I, (nebotičnik) 226-503, 226-172

Prodamo KRANJ: starejšo HIŠO, parcela 460 m<sup>2</sup>, v okolici novo, delno dokončana, dvostanovanjska, parcela 550 m<sup>2</sup>. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6/I, (nebotičnik) 226-503

POLJANE nad Škofjo Loko, prodamo dobro ohranjen samostojno hišo, 168 m<sup>2</sup> stan. površine, parcela 787 m<sup>2</sup>, ravna in sončna lega. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 623-117

Prodamo KRANJ - pritlično HIŠO, mansardno, na parceli 460 m<sup>2</sup>, poleg hiše je drvarnica z garažo, cena 18 mio SIT (190.000 DEM). K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785

Prodamo ŽELEZNICI starejšo kamnito hišo ob cesti in potoku, parcela je 7000 m<sup>2</sup> za ceno 7,6 mio SIT, (80.000 DEM). K 3 KERN 221-353, 222-566, fax 221-785

HIŠE PRODAMO NAKLO 1/2 hiše, obnovljena, 90 m<sup>2</sup> v pritličju, garaža in vrt, 12,8 mio SIT. BRITOF poslovno stanovanjsko hišo v IV. gr. flazi, 380 m<sup>2</sup>, parcela 1200 m<sup>2</sup>, pritličje primerno za bori, 3,80 višina stropa, 34,2 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 22-16-73

TRČIČ (Popovo), prodamo stanovanjsko HIŠO, primerna tudi za vikend, 125 m<sup>2</sup> površine na parceli 370 m<sup>2</sup>. PIA NEPREMIČNINE 041/753-128

PODLUBELJ - prodamo novejšo samostojno stanovanjsko HIŠO delno opremljeno, 215 m<sup>2</sup> površine, 400 m<sup>2</sup> zemljišča, CK na olje, vsi priključki. PIA 041/753-128

VRBNJE pri Radovljici - stanovanjsko hišo - dvojček v izmeri 115 m<sup>2</sup>, na parceli 379 m<sup>2</sup>, ugodno prodamo. 061/223-437, 041/693-968

BREG pri Žirovnici, Selo pri Žirovnici, Zgoša pri Begunjah in Kočna pri Gorjah prodamo zazidljive parcele, različnih velikosti. ALPDOM, 715-662

DOSLOVČE pri Zabeznicah prodamos tarejšo stanovanjsko HIŠO potrebno obnove na parceli velikosti 800 m<sup>2</sup>. ALPDOM, 715-662

HRAŠE pri Lescah prodamo visokopritlično stanovanjsko hišo z neizdelano mansardo, centralna kurjava na trda goriva, telefon. ALPDOM 715-662

**Staning**  
**NEPREMIČNINE**  
Tekstilna ul 7 064/242 754

SP.LIPNICA prodamo stanovanjsko hišo z dvemi stanovanji 80 m<sup>2</sup> in 150 m<sup>2</sup>. ALPDOM, 715-662

Prodam pol hektara NJIVE, okolica Preddvora. Naslov in oglasnem oddelku. 24004

Prodam kmetijsko ZEMLJIŠČE, 4600 m<sup>2</sup> v Žirovnici. 733-666, po 17. uri

V Ljubnem na Gorenjskem oddam ugodno HIŠO v najem. 327-067

HIŠO v Selcih oddam ali zamenjam za stanovanje v Ljubljani ali okolici. Možna tudi prodaja. 685-063

Dam v najem GARAŽO in starejšo HIŠO. 241-462

HIŠO ALI PARCELO ZASE KUPIM V OKOLICI KRANJA (DO LJUBLJANE) BREZ POSREDNIKOVA. KONTAKTNI TELEFON 245-623 ALI 0609/619-700

STRAZIŠČE stanovanjska hiša, stara 15 let, parcela 560 m<sup>2</sup>, vsi priključki, sončna, prodamo. Cena po dogovoru, ugodno. 315-600 PIANOVA NEPREMIČNINE

Prodam VIKEND brunarico. 546-136

JESIENICE prodamo 1/2 hiše, 93 m<sup>2</sup>, 7600.000 SIT. T.I.G. nepremičnine, 864-777, GSM 041/722-632

JESIENICE prodamo visoko pritlično hišo 317 m<sup>2</sup> parcele, 7200.000 SIT, T.I.G. NEPREMIČNINE, 864-777, 041/722-632

MOJSTRANA prodamo počitniško hišo, 350 m<sup>2</sup> parcele. T.I.G. nepremičnine, 864-777, 041/722-632

Planina pod Golico prodamo enodružinsko hišo, 100 m<sup>2</sup> stan. površine, 610 m<sup>2</sup> parcele. T.I.G. nepremičnine 864-777, 041/722-632

GORJUŠE prodamo kmetijo z gospodarskim objektom, cca 3 ha zemljišča, 3.600.000 SIT. T.I.G. nepremičnine, 362-990, 041/759-003

Žirovnica prodamo 2 parceli, sončna lega. T.I.G. nepremičnine, 362-990, 041/759-003

Zelo ugodno prodam zazidljivo parcelo v izmeri 5000 m<sup>2</sup> z lastnim uvozom iz ceste, lokacija Sovodnje nad Škofjo Loko, ob šoli, cena 28.000 DEM. 621-042

Prodamo VRBA - hiša (dvojček), stara 45 let, ob hiši je garaža, parcela 300 m<sup>2</sup>, cena 13 mio SIT. K 3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785

Prodamo VODICE - pritlično stanovanjsko HIŠO 9 x 10 m, na parceli 1000 m<sup>2</sup>, kjer stoji tudi 100 let stara hiša, cena je 38 mio SIT (400.000 DEM). K 3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785

KRIŽE (RETNJE): PRODAMO TAKOJ VSELJIVO, NOVEJŠO STANOVANJSKO HIŠO, LAHKO DVOSTANOVANJSKA (250 M<sup>2</sup> UPORABNE POVRŠINE) Z MANJŠIM VRTOM IN Z MOŽNOSTJO DOKUPA DODATNEGA ZEMLJIŠČA. MOŽNOST MENJAVE ZA DRUGE NEPREMIČNINE - STANOVANJA. CENA UGODNA! 327-881 ali 0609/646-902

## PRIREDITVE

RESTAVRACIJA METULJČEK PODLUBNIK, ŠKOFJA LOKA V SOBOTO 14.11.98, priredi VESELO MARTINOVANJE. Za hrano in pijačo poskrbljeno, zabaval vas bo ansambel JOCKER, degustacija vin Mavrič, srečelov. Vljudo vabljeni. 622-270

NARODNO ZABAVNI TRIO ali DUO igra za občeti, obletnice, po dogovoru s harmoniko, spremljam, poroko. 731-015

DUO KARINA - glasba za občeti, zabave, v lokalih. 225-724

DUO 99 vam igra za vse priložnosti. Glasba za vsakogar. 422-667

Narodnozabavni TRIO vam igra na raznovrstnih prireditvah in občetih. 246-527

DUO - domača in zabavna glasba s petjem in obilo humorja. Janez, 312-327

## POSLOVNI STIKI

Odkupujemo delnice družbe Niko Železniki d.d. 041/74-22-33

**KRANJSKA ZASTAVLJALNICA**  
Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti.  
Tel.: 064/211-847

Potrebujem POSOJIL 15000 DEM. Doba vračanja in obresti po dogovoru. Garancija: objekt sadje-zelenjava v centru Bleda. 041/707-416

DELNICE LIP Bled d.d., kupim. Cena po dogovoru. 718-103

## POZNANSTVA

POSREDOVALNICA MIDVA - vam poišče partnerja za srečanja in trajno zvezo. 066/527-716 ali 041/739-083

POMLADNI VETER - si želiš novega prijatelja ali prijateljico za resno vezo ali kar tako? Potem pokliči 090-43-01, 156 SIT/min od 12.-24. ure ali nam piši na Agencija STIK (prijatelj), p.p. 4210, 1001 Ljubljana, Ne odlašaj, veseli te bomo!

**CHRYSLER**  
SERVIS IN PRODAJA  
NASMEH d.o.o.  
Hrastje 145, Kranj  
Tel.: 064/327-926

POMLADNI VETER...26,27,40,49,50, 52,60 in 64 letne Gorenjke in tudi žene iz ostale Slovenije, so proste in si želijo prijatelja. Prosimo pokliči 090-43-01 ali nam piši Agencija STIK, p.p. 4210, 1001 Ljubljana

## RAZNO PRODAM

Prodam AVTOPRIKOLICO, potopni HLADILNIK za mleko ter hrastov SEKULAR za simbolično ceno. 422-152

Prodam 200 in 50 l SODE, plinski štedilnik, blago za copate. 332-518

Prodam rabljena OKNA z roletami, štedilnik in pralni stroj. 632-054

Prodam manjšo prikolico za traktor in novo moško obleko št. 54. 561-359

**LDS** Občinski svet RADOVLJICA  
JOŽE KAPUS odlično  
Socialna stanovanja.

Prodam večjo količino suhih mešanih DRV. Cena po dogovoru. 557-089

VIDEOGRICE Family computer s 7 disketami in pištolo, prodam. 864-535 ali 803-064

AMIGA 500, razširjen na 1 MB, TV modulator, miška, 2 joysticka, cca 200 disket, cena 19.500 SIT. Boštar, C. na Loko 5, Tržič

Prodam suha mešana DRVA. 403-003

Prodam 800 l bazen za mleko, star dve leti ali menjam za večjega ter suhe plohe colarce in bukove butare. 460-223

Ugodno prodam SUHE HRASTOVE PLOHE (1m3) in kuppersbusch štedilnik. 736-234

Prodam BUKOVA DRVA. Jesenice, 863-234

Prodam 4 ALBUME starih RAZGLEDNIC (1 kom 200 SIT). 731-358

DOMAČE ŽGANJE, 30 m<sup>2</sup> FABJONA prodam. 688-063

Prodam suha BUKOVA DRVA z dostavo. 0617612-851

Prodam novo centrifugo za perilo, rabljeno, boiler 30 l, gus kopalno kad umivalnik in vodovodne priključke za kad in umivalnik. 245-061

Prodam prikolico za osebni avto do 300 kg s cerado, cirkular za žag, drv, motor 2,3 KW in 26 m KABLA. 621-798

Prodam dobro domače žganje, bakreni lonec 55 l novi, 7 m bakreni kabel za ozemljitev. 411-857

Prodam večjo količino DRV za ogelje. 685-182

## STAN. OPREMA

KUHINJE IN OTROŠKE SOBE - UGODNO! 431-673

Prodam pohištvo - omare za dnevno sobo. 422-086

Prodam KUHINJO in dnevno sobo, zelo poceni. 242-902

Prodam skoraj novo sedežno garnituro. 242-771

## ŠPORT

Poceni prodamo skoraj nove ROLERJE št. 34. 682-720, popoldan

## STORITVE

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30 % prihranek pri kurjavi. Prahu, hrupa in prepaha ni več! 061/813-553

TV SERVIS VSEH ZNAMK - tudi na domu. Montaža in servis TV in SAT ANTEN. PRODAJAMO TELEVIZORJE GORENJE PO NAJNIZJIH CENAH - brezplačna dostava in priklop. 738-333 ali 041/628-616

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, boilerjev. 242-037 in 041/691-221

SERVIS TV, VIDEO, GLASBENIH STOLOV IN VIDEO KAMER vseh proizvajalcev. Jože Čučij, Smeđniška 80, Kranj, odprto od 9-12. in od 14-17. ure, 324-698 ali na terenu 0609/63-63-60. Pridemo tudi na dom!

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE PLISE ZAVES, HARMONIKA VRATA, TUŠ KABINE - lahko naročite na 211-418 ali 714-519

**EXPLO d.o.o.**  
CENTRALNA OGREVANJA  
VODOVODNE INŠTALACIJE  
TEL.: 223-271, 227-086  
GSM: 041/674-418

IZDELUJEMO PREDELNE IN OBODNE STENE, STROPOVE in celotne MANSARDE po sistemu knauf ter MONTAŽO SPUŠČENIH STROPOV. VGRAJUJEMO STREŠNA OKNA in NOTRANJA VRATA. Suštar Roman S.P. 064/227-050, GSM 041/721-570

ROLETE, ŽALUZIJE, MARKIZE ZAVSE za vsak prostor, rono senčila. 061/651-247

GRADBENA MEHANIZACIJA - Zupan Marjan, s.p., izkopi, gozdne poti, vlake, izposoja gradbenega kompresorja, rušenja, ravnanje zemljišč. 740-107

ASTERIKS, Senično 7, Krize, 557-874, 041/733-709 IZDELAVANJE žaluži, vertikalnih žaluži, lamelnih in plise zavese, rolojev, rolet, PVC karnis, sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluži, SVETOVANJE, MONTAŽA in SERVIS! Dobava in montaža v najkrajšem času!

OLJNE GORILNIKE, avtomatiko-tudi za sončne boilerje, servisiramo, montiramo z garancijo, izmerimo izkoristek peči. BETA-S.d.o.o., in fax 874-059, 041/704-851

Opravljamo kompletne SELITVE in PREVOZE pohištva, opreme, blagajin, lavičev, v katerem koli času. 041/686-978 ali 041/717-341

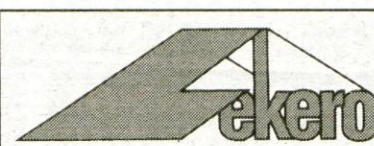
ELEKTROINŠTALACIJE EPNEZ s.p. - izvajam vse vrste elektroinštalacij. 311-530 in 041/73-59-49

Izdelava mansard in predelnih sten po sistemu Knauf, montaža strešnih oken Velux in polaganje laminatov. 686-055

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVSE, KOMARNIKI, KARNISE PVC TER SCREEN SENČILA - možnost plačila na obroke. 061/1322-001, 041/676-041, 041/676-042

TV, VIDEO, STOLP, VIEDOKAMERO in ostalo vam kakovostno popravimo v PROTON SERVISU, Bleiweisova 2, (kino Center), Kranj. 222-004

**Iskra PRINS**  
servis in trgovina  
PARTIZANSKA 7, KRANJ  
(pri ekonomski šoli)  
**Popravila in prodaja večina blagovnih znamk:**  
-TV, AVDIO, VIDEO  
-BRIVNIKOV, SESALCEV,  
-GOSPOD. APARATOV IN  
-BELE TEHNIKE  
-ELEKTRIČNEGA ROČNEGA  
-ORODJA ISKRA ERO IN SKIL  
-TELEFONSKIH CENTRAL,  
-TELEFONOV,  
-TELEFAKSOV, GSM...  
Tel.: 064/360-020  
Del.čas: 8.-16.h, sob.: 8.30-12.30h



Na zalogi velika izbira ŠPANSKIH KERAMIČNIH PLOŠČIC za vse vrste površin (za kopalnice, kuhinje, terase, balkone, stopnišča...)

**NOVO: KLINKER** - 100-odstotna odpornost proti zmrzali

**- VELIKA IZBIRA KOPALNIŠKEGA POHIŠTVA**

- Nudimo vam tudi:  
- kadi, tuš kadi, pršne zaslone  
- enoročne, mešalne baterije (HANSA, SCHMIDLER)  
- okna, vrata ter vse vrste senčil  
- laminatne talne plošče ter stenske in stropne obloge

Obiščite nas v našem razstavno-prodajnem salonu vsak dan od 8.00 do 19.00, v soboto od 9.00 do 12.00 ure.

**VABLJENI!**

ROLETE, plastične in aluminijaste, žaluži, izdelujemo in montiramo. ROLETARSTVO NOGRAŠEK, 061/651-247

Asfaltiranje in tlakovanje dvorišč, dovoznih poti in parkirišč. Polaganje robnikov ter talnih plošč. 061/813-642, 041/680-751

ŠIVANJE PO NAROČILU in POPRAVILA. 326-839

**STROJNO IZDELAVANJE estrihov**  
Klemenc  
tel. 471-813  
041/632-047

PRODAJAMO IN MONTIRAMO ALU ŽALUZIJE ter LAMELNE IN PLISE ZAVSE po ugodnih cenah. LEKERO d.o.o., Kokrica pri Kranju 245-124

Načrtovanje in zasaditve vrtov, grobov in ostalih zelenih površin in svetovanje. 312-722

ŽALUZIJE, LAMELNE ZAVSE, ROLETE - VAM NUDI RONO SENČILA. 621-443

STOPNICE - kovinske, lesene, kombinirane, zavite, okrogle, podstrešne, požarne... in kovinske zaščitne ter okrasne MREŽE za okna in vrata izdelujemo po naročilu. 806-026

AVTOKLEPARSKE, AVTOLIČARSKE, AVTOVLEČNE USLUGE po zelo konkurenčnih cenah. Pogodbena dela opravljamo tudi za Zavarovalnico Triglav. AVTO KOŠIR, 431-350

Popravila vseh vrst TV APARATOV - TV GORENJE TUDI NA DOMU! 331-199, Sisko

**MIŠO, s.p., Kranj**  
Tel.: 064/326-612,  
0609/641-034, 041/681-510

- DOBAVA in MONTAŽA SENČIL: rolete, žaluži, lamelne zavese

- DOBAVA in MONTAŽA vseh vrst LAMINAT P



**AVTO hi-fi**  
AVTO-avdio-alarm-mobitel-SYSTEM  
Stružnikova 19  
4208 ŠENČUR  
Tel., Fax: 064/41 80 80

**mobitel**  
pooblaščen servis za prodajo in montažo  
**GSM:**  
ERICSSON NOKIA  
MOTOROLA Panasonic

Škofja Loka Frankovo naselje, prodamo dvosobno stanovanje 54,00 m<sup>2</sup> v 3. nadstropju. Stanovanje je kompletno prenovljeno, vsi priključki, takoj vseljivo, cena 10.400.000 SIT (110.000 DEM) AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj Planina I, prodamo dvosobno stanovanje 63,30 m<sup>2</sup> v 7. nadstropju, stanovanje celotno adaptirano, stanovanje je vseljivo takoj, cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

**NEPREMIČNINE**  
**posing**  
POSLOVNI  
INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 224 210

Planina III, prodamo dvosobno stanovanje 62,00 m<sup>2</sup> v 1. nadstropju, kuhinja opremljena, mo na tudi menjava za več trisobno stanovanje. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365

Kranj, Šorlijevo naselje, prodamo trisobno stanovanje 72,00 m<sup>2</sup>, SZ lega, kopalnica in WC prenovljena, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, cena 13.000.000 SIT (138.000 DEM) AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina III, prodamo dvosobno stanovanje s kabineto 76 m<sup>2</sup> v 4. nadstropju. Stanovanje je celotno prenovljeno, Kopalnica in WC loča, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, cena 13.230.000 SIT (140.000 DEM) AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

**NEPREMIČNINE**  
40 let  
domplan kranj, d.d.  
kranj,bleiweisova 14 p.p.139,  
tel.064/268-700,  
fax:064/211-864  
upravljanje in vzdrževanje stanovanj  
**Promet z nepremičninami**  
**Odgovornost in strokovnost**  
**zagotavljata zanesljivost in uspeh.**

RADOVLJICA - prodamo dvosobno, komfortno stanovanje z balkonom na Prešernovi in Žagarjevi. POSING 064 863 150

JESENICE - JAVORNIK - prodamo dvoipoln sobno stanovanje z balkonom, 62 m<sup>2</sup>, v nizkem bloku za 95.500 SIT / m<sup>2</sup> (1 000 DEM / m<sup>2</sup>). POSING 064 863 977

LESCE - oddamo opremljeno enosobno stanovanje, paru uslužbenec - nekadilčica za 33.425 SIT / mes (350 DEM / mes) in kavčija. POSING 064 863 150

ŠKOFJA LOKA PODLUBNIK - enosobno stanovanje, 37 m<sup>2</sup>, 3. nad., balkon, CK, prodamo za 6.685.000 SIT (70.000 DEM). POSING 064 224 210

TRŽIČ - prodamo prenovljeno dvosobno stanovanje 52,8 m<sup>2</sup>, vsi priključki, balkon, za 7.162.500 SIT (75.000 DEM) in trosobno 76 m<sup>2</sup>, takoj vseljivo, za 8.550.000 SIT (90.000 DEM). POSING 064 222 076

KRANJ PLANINA III. - prodamo lepo dvoipoln sobno stanovanje, 76 m<sup>2</sup>, 1. nad. nizkega bloka, vsi priključki, za 11.937.500 SIT (125.000 DEM). POSING 064 224 210

**STROJNI TLAKI - ESTRIHI**  
tel.: 0609 625 474  
061 812 608

KRANJ PLANINA I - prodamo dvosobno stanovanje, 65 m<sup>2</sup>, predelano v dvoipoln sobno, vsi priključki, velik balkon, za 10.027.500 SIT (105.000 DEM). POSING 064 222 076

MEDVODE - dvoipoln sobno stanovanje, 65 m<sup>2</sup>, atrija 15 m<sup>2</sup>, z vseni priključki PRODAMO! POSING 064 224 210

**GORENJSKA TELEIZIJA**  
**TELE-TV Kranj**  
PROGRAM:  
VSAK DAN OD 19.00 DO 23.00  
OB NEDELJAH OD 9.00 DO 23.00  
NA GORENJSKI TELEIZIJI VAM  
LAHKO PRIPRAVIJO VSE!  
ZATO NAROČITE!  
Videospot, videostran, tv telop,  
reklamo, predstavitevno oddajo,  
tv reportažo, glasbeni spot,  
snemanje praznovanj,....  
**UGODNE CENE OBJAVE!**

KRANJ ZLATO POLJE - prodamo obnovljeno trosobno stanovanje, 62,5 m<sup>2</sup>, nizki blok, dva balkona, vsi priključki, cena po dogovoru. POSING 064 222 076

KRANJ PLANINA I. trosobno stanovanje 77 m<sup>2</sup>, vsi priključki, sončna lega, prodamo! POSING 064 224 210

ŠKOFJA LOKA FRANKOVO prodamo novejšo, zelo lepo, trosobno stanovanje 62 m<sup>2</sup>, vsi priključki, takoj vseljivo, kuhinja v ceni, za 10.505.000 SIT (110.000 DEM). POSING 064 222 076 KRANJ PLANINA I. prodamo trisobno stanovanje 87 m<sup>2</sup>, vsi priključki, dva balkona, takoj vseljivo, cena po dogovoru. POSING 064 224 210

KRANJ KIDRIČEVA prodamo trosobno stanovanje 76 m<sup>2</sup>, 1. nadstr., nizki blok, za 9.550.000 SIT (100.000 DEM). POSING 064 222 076

MEDVODE, ŠKOFJA LOKA, KRANJ, TRŽIČ TAKOJ KUPIMO GARSONJERO, ENOSOBNO ALI VEČSOBNO STANOVANJE ZA GOTOVINO! TEL.: 064 22 72 02

KRANJ-Planina I: Prodamo popolnoma renovirano garsonjero, 31 m<sup>2</sup>, popolnoma opremljena z zelo funkcionalno razporeditvijo, II. nad. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

TRŽIČ-DETELJICA: Prodamo zelo lepo, opremljeno enosobno stanovanje, 44,5 m<sup>2</sup>, II. nad., vsi priključki. Cena: ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

LESCE-ALPSKI BLOKI: Prodamo zelo lepo - renovirano enosobno stanovanje, 38 m<sup>2</sup>, II. nad., velik balkon z lepim razgledom, možnost izgradnje mansardnega prostora. Cena: po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

ŠKOFJA LOKA PODLUBNIK: Prodamo zelo lepo ohranjeno enosobno stanovanje v izmeri 38,22 m<sup>2</sup>, v III. nadstropju, vsi priključki, velik sončen balkon. Cena: 67.000 DEM. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

TRŽIČ-CENTER: Prodamo zelo lepo, popolnoma renovirano, sončno dvosobno stanovanje predelano v tro, 53 m<sup>2</sup>, X. nad., vsi priključki, zastekljen balkon. Cena: zelo ugodna. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

**SUET**  
NEPREMIČNINE  
REAL ESTATE  
SVETRE d.o.o.  
Enota Kranj  
Huje 33  
4000 Kranj  
064/330-112

RADOVLJICA-PREŠERNOVA: Prodamo dvosobno stanovanje v bloku, I. nadstropje, v izmeri 55,19 m<sup>2</sup>, zastekljen balkon, KTV, CK, telefon. Cena: dogovor ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

KRANJ-Planina I: Prodamo več dvosobnih stanovanj, II. nadstropje, 61,4 m<sup>2</sup>, VI. nadstropje, 65 m<sup>2</sup>, vsi priključki, balkon. Cena: po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

JESENICE: Prodamo novejšo trosobno stanovanje, 75 m<sup>2</sup>, visoko pritličje z atrijem, vsi priključki, cena: 8.075.000,00 SIT. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

KRANJ-Vodovodni stolp: Prodamo lepo mansardno trosobno stanovanje, III. nadstropje, 64,90 m<sup>2</sup>, brez balkona, vsi priključki ali vzamemo v menjavo v nižjem nadstropju-lahko tudi dvosobno. Cena: 10.340.000,00 sit. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

**Primo**  
AGENCIJA ZA PROMET  
Z NEPREMIČNINAMI  
Trg Svobode 6  
tel.: 564-550, 0609/041-646-902

**GORENJSKA TELEIZIJA**  
**TELE-TV Kranj**  
GORENJSKA TELEIZIJSKA  
PREDSTAVITEV JE NAJBOLJŠA  
ODLOČITEV  
GORENJSKA TELEIZIJA  
Nikolce Tesle 2, p.p.181  
4001 Kranj  
E-pošta: tele-tv-kr@siol.net  
Internet: http://www.tele-tv.si  
Telefon: 064/331-155  
Telefax: 064/327-313  
Kontakti tel.-TV STUDIO:  
064/331-156  
UREDNIŠTVO:  
064/331-159  
FAX-POROČILA DESK  
064/331-231

KRANJ: Prodamo trisobno stanovanje v nizkem bloku, III. nadstropje - mansarda, v izmeri 82 m<sup>2</sup>, KTV, CK, telefon po dogovoru. Cena: po dogovoru.

ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

KRANJ-ZLATO POLJE: Prodamo trisobno stanovanje v bloku, I. nadstropje, v izmeri 65 m<sup>2</sup>, vsi priključki, balkon. Cena: po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

BLEDO-DOBE: Prodamo trisobno stanovanje, visoko pritličje, v izmeri 66,52 m<sup>2</sup>, balkon, CK, telefon. Cena: po dogovoru. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 064/366-670, 064/366-677, 041/755-296

**optika**  
**aleš**  
Tel.: 064/32-44-71

KRANJ Planina I, 1 ss, 53,6 m<sup>2</sup>/VIII., možnost preureditve v 2 ss, vsi priključki, 8 mio SIT, KRANJ Zlato polje novo garson. 33 m<sup>2</sup>/I., balkon, CK za 6,8 mio SIT, KRANJ Zlato polje 1 ss/pr, 38,30 m<sup>2</sup>, balkon, vsi priključki 6,8 mio SIT, LESCE 1 ss/II, 52,65 + 8 m<sup>2</sup>, vsi priključki, opremljeno, garaž. nadstrešek za 8,9 mio SIT, BLEDO 1 ss/PR, 32,5 m<sup>2</sup>, CK, alp. bl., 7,08 mio SIT, ŠKOFJA LOKA 2 ss predelano v 2,5 ss, obnovljeno, vsi priključki, 58 mm<sup>2</sup>, 10,4 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673 20583

KRANJ Stružev 2 ss v hiši, 58 m<sup>2</sup>/pr, CK, tel., garaža, vrt, 8 mio SIT, RADOVLJICA 2 ss/II, 48 m<sup>2</sup>, CK, telef., razgled na Triglav, Stol, sončno za 8,08 mio SIT, KRANJ Planina I novi blok, 2 ss/pr, 56 m<sup>2</sup>, vsi priključki, zastekli balkon, 13,3 mio SIT, KRANJ Planina III, 75 m<sup>2</sup>/II., vsi priključki, balk., lepo, sončno, 12,7 mio SIT, RADOVLJICA 2 ss, 50 m<sup>2</sup>/IV., CK, zas. balko. opremljeno, 8,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0605/650-123, 221-673 20584

**AGANTAR**  
Bratov Priprotnik 10, NAKLO  
Tel./fax: 064/471-035  
**PRODAJA IN**  
**MONTAŽA IZPUŠNIH**  
**SISTEMOV TER**  
**AVTOMOBILSKIH**  
**BLAZILCEV**  
**MONROE**

ŠKOFJA LOKA Trata 3 ss 90 m<sup>2</sup>, 1,5 ss 45 m<sup>2</sup> med seboj povezano v celoto, CK, 2x balkon, obnovljeno za 19,8 mio SIT, KRANJ Šorl. nas., 3 ss, 72 m<sup>2</sup>/III, CK, balk., telefo. obnovljeno, 13,06 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221-673 20585

KRANJ Valjavečeva 3 ss/III, 73,80 m<sup>2</sup>, obnovljeno, 11,3 mio SIT, LESCE UGODNO 3 ss mansardno v hiši, 62 m<sup>2</sup>, brez CK, telef., opremljeno, vrta 140 m<sup>2</sup>, 8,5 mio SIT ali po dogovoru, 7,6 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 221673 20586

Prodamo KRANJ prenovljeno 3 ss 89 m<sup>2</sup> v 3. nadst. za 14,2 mio SIT (150.000 DEM), KRANJ Šorlijevo nas., 2 ss 54 m<sup>2</sup> v 8. nads. za 8,97 mio SIT (95.000 DEM). K 3 KERN, 221-353, 222-566, fax 221-785 20935

Prodamo KRANJ mansardno stanovanje v hiši 94 m<sup>2</sup> in vrtom 45 m<sup>2</sup>, s CK na ogle za 11,3 mio SIT (120.000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 20938

KRANJ Zlato polje, 3 ss, 62,5 m<sup>2</sup>/III., CK plin, sončno, 10,4 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123, 22-16-73 21289

STANOVANJA PRODAMO ŠKOFJA LOKA Mestni trg 3 ss, 76 m<sup>2</sup>/I., klasično ogrevanje, tel., 10,5 mio SIT ali po dogovoru. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 0609/650-123 21935

STANOVANJA ODDAMO KRANJ Planina II 1 ss, 50 m<sup>2</sup>/VII., CK, tel., 43000 SIT/mes, polpredel, KRANJ Druhovka 3 ss (brez lastnika), CK olje, tel., 57.000 SIT/mes, oddamo trem ženskam, KRANJ Šorlijevo naselje 2 ss, 55 m<sup>2</sup>/II., opremljeno, CK, tel., 52.000 SIT/mes, poslovnežem, november 98. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 22306

Prodamo Kranj GARSONJERO 22 m<sup>2</sup>/V, 29,10 m<sup>2</sup> m<sup>2</sup>/XIII. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6/I., (nebotičnik) 226-503, 226-172 22262

Prodamo Kranj: 2 ss, 63,10 m<sup>2</sup>/V, 2,5 ss, 54,60 m<sup>2</sup>/IX, 2 ss, 66 m<sup>2</sup>/III. Mike & Co., d.o.o., Bleiweisova 6/I., (nebotičnik) 226-503, 226-172 22263

ŠKOFJA LOKA - Groharjevo nas. prodamo 2 ss STANOVANJE, 3. nadstr., 57,2 m<sup>2</sup>, obnovljeno, vsi priključki, možnost menjava za manjšo enoto z doplačilom. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 623-117 22306

Šk. Loka - Frankovo n., prodamo 3 ss stanovanje, 9. nadstr., CK, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE 22-33-00, 622-318, 623-117 22736

Šk. Loka - Podlubnik, prodamo 3 ss stanovanje, 75 m<sup>2</sup>, 9. nadstr., CK, vsi priključki prodamo ali menjamo z enosobnim z doplačilom. PIA NEPREMIČNINE 22-33-00, 622-318, 623-117 22738

**GS 5 STANIČ, k.d.**  
družba za promet z nepremičninami  
Linhartov trg 20,  
4240 Radovljica  
tel./fax: 715-009, 736-325  
mob.: 0609/653-790

Škofja Loka Podlubnik, prodamo dvosobno stanovanje 60 m<sup>2</sup>, 7. nadstr., vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE, 622-318, 623-117 23128

LESCE - prodamo enosobno stanovanje 45 m<sup>2</sup>, 3. nadstr., CK, vsi priključki, opremljeno. 22-33-00, 064/674-083 23129

STANOVANJA PRODAMO KRANJ Planina II, 2 ss, 68 m<sup>2</sup>/VII, vsi priklj., obnovljeno, 10,4 mio SIT. KRANJ PLANINA III, 2,5 ss/II., cca 70 m<sup>2</sup>, vsi priključki. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 22-16-73 23189

STANOVANJA ODDAMO KRANJ in okolica oddamo več različnih stanovanj, KRANJ okolica oddamo samostojno obnovljeno hišo, CK, tel., vrt, garaža, opremljena kuhinja, 66.500 SIT/mes, varščina, KRANJ CENTER oddamo neizdelano mansardo v hiši za daljše obdobje, vložena sredstva se kompenzirajo z najemnino. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 22-16-73 23190

NEPREMIČNINE MIKE & CO., Bleiweisova 6/I. (nebotičnik) - prodaja, nakup, najem vseh vrst nepremičnin, cenitve, izdelava pogodb, vpisi v zemljiško knjigo. 226-172, 226-503 23198

Prodamo ŠK. LOKA - 2 ss 46,5 m<sup>2</sup>, v pritličju z vrtom, brez CK, cena 6,7 mio SIT (70 000 DEM), 1 ss 41 m<sup>2</sup> v 7. nadstr., v Frankovem naselju, za 7,4 mio SIT (78 000 DEM). K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 23299

**JOSL**  
PROIZVODNJA  
TRGOVINA  
ZALOŽNIŠTVO d.o.o., KRANJ  
TEL. 064/212 474, 041/682 160  
FAXS 064/212 140  
**IZDELAVA IN PRODAJA**  
**NAMIZNIH KOLEDARJEV,**  
**ROKOVNIKOV,**  
**STENSKIH KOLEDARJEV.**

Prodamo Kranj - Zlato polje, 2 ss, 47 m<sup>2</sup>, v 4. nadstr., za 7,6 mio SIT, možnost nakupa garaže. K3 KERN d.o.o., 221-353, 222-566 in fax 221-785 23300

KRANJ - Planina III, 2,5 ss/II, 85 m<sup>2</sup>/III, vsi priključki, 2 x balkon, 13 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 22-33-00, 0609/650-123 23351

Prodamo Zlato polje, 1 ss, 39 m<sup>2</sup> in 2 ss, 50 m<sup>2</sup>. Mike & Comp., Bleiweisova 6/I., nebotičnik, 226-172 23626

2 ss, 50 m<sup>2</sup>, komfortno, balkon, delno opremljeno, IV. zadnje nadstropje, nadstrešek za avto, cena 7,5 mio SIT. 22-33-00, 0609/650-123 23732

RAVNE pri Trziču prodamo dvosobno STANOVANJE 56 m<sup>2</sup>, pritličje, CK, vsi priključki, staro 9 let. Cena 7.100.000 SIT. PIA NEPREMIČNINE 041/753-128 23800

KRANJSKA GORA - prodamo 4 GARSONJERE velikost 2x30 m<sup>2</sup>, 2x40 m<sup>2</sup> drugo nadstropje v večstanovanjski hiši. PIA 622-318, 041/674-083 23801

Iščem 1 sobno stanovanje ali garsonjero. 221-281 23826

BOH.BISTRICA prodamo 2 sobno stanovanje, cena in plačilni pogoji po dogovoru. ALPDOM 715-662 23843

RADOVLJICA prodamo 21/2 sobno obnovljeno opremljeno stanovanje v I. nadstropju z balkonom in nadstrešno za garažo. ALPDOM 715-662 23844

KOPER v novem stanovanjsko poslovnem objektu prodajamo enosobna, dvosobna, trisobna stanovanja ter poslovne prostore. ALPDOM 715-662 23845

Prodamo več 2 ss v Radovljici, 2 ss v Lescah, 1 ss v Lescah, 3 ss na Bledu, endurizirano HIŠO v B. Bistrici, oddamo pol hiše v Zg. Gorjah, kupujemo 1 ss v Radovljici, 2 ss na Jesenicah in v okolici, kupujemo stan. hiše, stanovanja in parcele na Gorenjskem. Najamemo več 1 ss v Radovljici. J & T NEPREMIČNINE, Radovljica, 22-33-00, 041/738-454 23908

3 ss v bližini Vodovodnega stolpa, takoj vseljivo, delno opremljeno, prodamo. J & T NEPREMIČNINE 22-33-00, 041/738-454 23909

**LDS** Občinski svet RADOVLJICA  
FRANCI AŽMAN odlično 5  
Podjetniške vailnice in nova delovna mesta.

Lesce - 5 ss v 3. nadstr., in mansarda, prodamo. Vseljivo v 4 mesecih. J & T NEPREMIČNINE 22-33-00, 041/738-454 23910

JESENICE - 2 ss, Titova, zelo lepo, 52 m<sup>2</sup>, vseljivo v 1. mesecu, prodamo. J & T NEPREMIČNINE 22-33-00, 041/738-454 23911

GORENJA VAS - prodam stanovanje 36 m<sup>2</sup>, cena po dogovoru. 22-33-00, 0624-351 24063

Blizu centra LJUBLJANE prodam ali oddam 1 sobno stanovanje. 22-33-00, 0601/553-896 24065

ŠKOFJA LOKA - Kamnitnik oddam takoj novo 2 ss 50 m<sup>2</sup>. 22-33-00, 0685-379, od 16-20. ure 24069

KRANJ-ZLATO POLJE 2 prodamo novo GARSONJERO 34,41 m<sup>2</sup> z balkonom, nizki blok v mansardi. Cena 6.600.000 SIT. 22-33-00, 041-159 Obrtno podjetje Kranj.d.o.o. 24126

Oddam opremljeno GARSONJERO, ogled možen po 16. uri. Orlovič, Sp. Gorje 8 (Kozomara) 24134

**lesnina** TRGOVINA KRANJ d.o.o.  
**V NAŠI TRGOVINI VAM NUDIMO:**  
\* NAJNOVEJŠI PROGRAM ITALIJANSKE KERAMIKE  
\* VSE VRSTE OBLOG (stenske, stropne, talne)  
**ZAKLJUČNE LETVE**  
\* STAVBNO POHIŠTVO, strešna okna VELUX  
**IZREDNO UGODNE CENE**  
**DODATNA PONUDBA V KERAMIKI**  
**- KERAMIX in GRANITOGREZ**  
**Delovni čas od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 12. ure**  
**Mirka Vadnova 9, 4000 KRANJ**  
**tel.: 064/241-076, 241-449, fax: 064/241-512**

Najamem GARSONJERO ali 1 ss za daljše obdobje. 22-33-00, 041/724-076 24147

Škofja Loka 2 ss, 62 m<sup>2</sup>, novejšo, v nizkem bloku, 2 balkona, zelo lepo, takoj vseljivo, prodam za samo 8.93 mio SIT oz. 95.000 DEM. 22-33-00, 061/133-50-50, 041/757-790 24152

ODDAMO GARSONJERO (30m2)Planina I, cena 33.600 SIT, in 1,5 sobno stanovanje (47 m2) Planina II, cena 45.000 SIT, prazno. 315-600 PIANOVA NEPREMIČNINE 24207

V Kranju pri AP oddam dvo ali tročlanski družini opremljeno 2 sobno stanovanje. 22-33-00, 0423-094 24212

ODDAM delno opremljeno stanovanje (po Novem letu). 22-33-00, 715-371 po 20. uri 24268

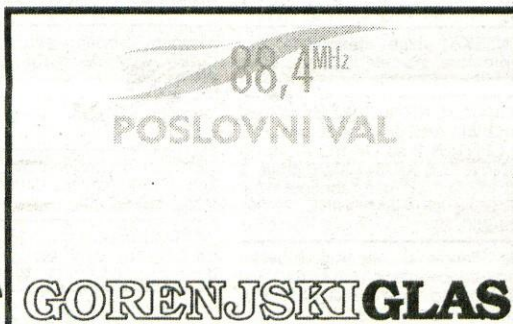
ODDAMO 3 ss v stolpnici za gimnazijo na Jesenicah. 22-33-00, 800-002 24293

JESENICE



## GORENJSKI GLAS v nedeljo z vami na POSLOVNEM VALU

1. ABBA: WATERLOO
2. ADI SMOLAR: DALEČ JE ZA NAJU POMLAD
3. ADI SMOLAR: JAZ BI TE
4. ADI SMOLAR: KO SEM BIL MLAD SEM BIL TRAPAST
5. AL BANO & ROMINA POWER: SHARAZAN
6. AL MARTINO: SPANISH EYES
7. ANA GABRIEL: MEXICO LINDO Y QUERIDO / CIELITO LINDO
8. ANA GABRIEL: MIRALES, ESCUCHALES
9. ANDREJ ŠIFRER: ČAKAM
10. ANIKA HORVAT: MINI&MAXI
11. ANIKA HORVAT: URA BREZ KAZALCEV
12. AQUA: MY OH MY
13. AVSENIK: TAM KJER MURKE CVETO
14. BARUNI: ČABI ČABI ABU DABI
15. BEE GEES: MASSACHUSETTS
16. BELE VRANE: PRESENEČENJA
17. BILLY IDOL: HOT IN THE CITY
18. BOB DYLAN: MR. TAMBOURINE MAN
19. BONEY M.: NO WOMAN NO CRY
20. BORIS KOPITAR: ZARADI LEPE ČRNOGLASKE
21. BRANKA KRANER: VSE TE ČAKA
22. BRENDI: TI SI MI UKRADLA DUŠO
23. BRIAN HYLAND: SEALED WITH A KISS
24. BRYAN FERRY: GIRL OF MY BEST FRIEND
25. COCK ROBIN: JUST AROUND THE CORNER
26. CONNIE SMITH: JUST ONE TIME
27. DANILO KOČIANČIČ: POIŠČI ME
28. DANILO KOČIANČIČ: TINA
29. DEAN MARTIN: THE MAN WHO PLAYS THE MANDOLIO
30. DELILALI: ŽVON LJUBEZNI
31. DEMIS RUSSOS: MOURIR AUPRES DE MON AMOUR
32. DEMIS RUSSOS: MY FRIEND THE WIND
33. DIRE STRAITS: TICKET TO HEAVEN
34. DON MENTONY: CE ROM PA ZVEDU
35. DORIS DAY: A GUY IS A GUY
36. DORIS TROY: JUST ONE LOOK
37. DRUŠTVO MRTVIH PESNIKOV: RABM
38. DUBROVAČKI TRUBADURI: DOK PALME NJIŠU GRANE
39. ELVIS PRESLEY: THE GHEO
40. ELVIS PRESLEY: THE GIRL OF MY BEST FRIEND
41. ERIC CLAPTON: LAYLA
42. FARAONI: KAKO SI LEPA NOCOJ
43. FARAONI: U SAN SIMONU
44. FRAJNKIČAR: SRČNA NAKAKA
45. FRANE MILČIČINSKI-JEZEK: GLAŽEK VINČKA
46. GABI NOVAK: PAMTIM SAMO SRETNE DANE
47. GEORGE BAKER: BELLA MARIA
48. GINO SOUND ORCHESTRA: Y VIVA ESPANA
49. GU-GU: SAM PO PARKU
50. HARRY BELAFONTE: MATILDA
51. HELENA BLAGNE: NAJ NIHCE ME NE ZBUDI / ZASNUBI ME
52. IRENA KOHONT: POVA BI ME NA LUNO
53. IRENA VRČKOVNIK: PESEM O POMLADI
54. IVANKA KRAŠEVEC: BELE ROŽE IZ ATEN
55. IVANKA KRAŠEVEC: MOJA ZGODBA
56. IVICA ŠERFEZ: RUŽE SU CRVENE (MIX)
57. IVICA PERČI: STARI PIER
58. IZTOK MLAKAR: OD FRANCA FRANČEŠKINA GOD
59. IZTOK MLAKAR: SOČA
60. JANIS JOPLIN: PIECE OF MY HEART
61. JANKO ROPRET: IN OČI ZAPREŠ
62. JANKO ROPRET: ZIMZELEN63. JULIO IGLESIAS: MANUELA
64. JULIO IGLESIAS: MESSICO
65. KINGSTON: BINGO, BANGO, MANGO, TANGO
66. KORADO: GOSPA MOJ POKLON
67. KRUNOSLAV SLABINAC: TE TRI SLATKE RIJEČI
68. KRUNOSLAV SLABINAC: ZBOG JEDNE DIVNE CRNE ŽENE
69. LATINO: GDJE JE LJUBAV TU SI TI
70. LINDA RONSTADT: GIVE ME A REASON
71. LJUPKA DIMITROVSKA: GODINEANISU VAŽNE
72. LOUIS ARMSTRONG: RAMBLIN' ROSE
73. M4M: SENORITA MARGERITA



74. MAGNIFICO: SILVIA
75. METULJ: PRIŠLE SO ŠTORKLE NAZAJ
76. MIDDLE OF THE ROAD: SOLEY SOLEY
77. MIRAN RUDAN: LJUBI NEŽNO
78. MODERN TALKING:
79. MONI KOVACIČ: OGNJEMET
80. MONROE: VEDNO ČAKAL BOM
81. NANCY GRIFFITH: IF I HAD A HAMER
82. NATALIJA VERBOTEN: NAJ ANGELI TE ČUVAJO
83. NECA FALK: DRAVSKI MOST
84. NEIL DIAMOND: RED RED WINE
85. NICOLA DI BARI: IL CUORE E' UN ZINGARO
86. NUDE: ROLA
87. PANDA: SOBA 103
88. PAPA BEAR: CHERISH
89. PATRICK JUVET: SONIA
90. PATROL: CECILIA
91. PETER LOVIN: NAJBOLJŠ JE BIT ZADET
92. PETULA CLARK: THIS IS MY SONG
93. POP DESIGN: ZATE
94. PRO ARTE: PLACEM
95. PRO ARTE: TUŽNA SU ZELENA POLJA
96. PTUJSKI PET: NOČOJ SPET MISLI
97. PUSSYCAT: MISSISSIPI
98. RAFAKO IROGLIČ: MOJ ČRNI KONJ
99. RITMO LOCO: NA BACVAMA VINA
100. ROD STEWARD: BABY JANE
101. ROK'N'BAND: LJUBI ME PAZI ME
102. ROK'N'BAND: SKOZI NOČ
103. ROLLING STONES: LET'S SPEND THE NIGHT TOGETHER
104. SARAGOSSA BAND: ZABADAK
105. SHIRLEY BASSEY: NEW YORK MEDLEY, NEW YORK, NEW
106. SIMON & GARFUNKEL: THE BOXER
107. SLOACTIVE: LJUBEZEN MI GOVORI
108. SMOOKIE: MEXICAN GIRL
109. SNOOPY: MAMA JUANITA
110. SOKOLI: KO SO ČESNE CVETELE
111. SPICE GIRLS: THE LADY IS A VAMP
112. STANE MANČINI: MANDOLINA
113. STANKA KOVACIČ: PRINESI MI ROŽE
114. SUPERNOVA: SPUSTI SE NA MOJA TLA
115. TAMMY WYNETTE: STAND BY YOUR MAN
116. TEREZA KESOVIA: NA STRADUNU
117. THE BEATLES: ALL YOU NEED IS LOVE
118. THE BEATLES: AND I LOVE HER
119. THE BEATLES: HEY JUDE
120. THE DOORS: LIGHT MY FIRE
121. THE KELLY FAMILY: AN ANGEL
122. THE MANHATAN TRANSFER: JAVA JIVE
123. THE PLATERS: THE GREAT PRETENDER
124. THE SCAFFOLD: LILY THE PINK
125. TINA TURNER: RIVER DEEP
126. TOM JONES: DELILAH127. TOM JONES: GREEN GREEN GRASS OF HOME
128. TOMAŽ PENGOV: RODOVNIK VINA
129. TOMISLAV IVČIČ: ANDREA
130. TOMISLAV IVČIČ: TORNERO
131. TRINI LOPEZ: ADOLITA
132. UB 40: RED RED WINE
133. VICE VUKOV: DOBRO MI DOŠEL PRIJATEL
134. VICKY LEANDROS: APRES TOI
135. VICTORY: HOČEŠ ME ALI NOČEŠ ME
136. VLADO KALEMBER: VINO NA USNAJ
137. VLADO KRESLIN: KAMA SAN JES ZAJ PRIŠEU?
138. ZASAVCI: LJUBIM TE MARIA
139. ZASAVCI: NIČ VEČ BOLERA
140. ZORAN PREDIN: SKUSTRANA

RADIJSKI SPREJEMNIK NARAVNAJE NA 88.4 MHz, ODPRITE GORENJSKI GLAS NA PRAVI STRANI IN POKLIČITE 061/30 25 26, TER SI IZBERITE SVOJO PESEM

## hitro in poceni STROJNI TLAKI

informacije:  
Tel.:061/841-846, Mob.:041/629-514

### VOZILA

Odkup, prodaja vozil ter možna menjava staro za staro. ADRIA AVTO, ☎634-148 in 0609/632-577 579

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSi, nov, izredno ugodna cena že od 1.399.000 SIT (14 900 DEM), možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 14729

HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSi, nov, servo volan, centralno zaklepanje, el. paket, avtoradio, izredno ugodna cena, 1.999.000 SIT (21 200 DEM). Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 14730

HYUNDAI COUPE 1.6 BASE, nov, zračni blazini, servo volan, centralno zaklepanje, el. paket, strešno okno, avtoradio, izredno ugodna cena, 2.450.000 SIT (26 060 DEM). Možna menjava staro za novo, ugoden kredit. ☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 14731

HYUNDAI GALLOPER 2.5 TDI, nov, servo volan, centralno zaklepanje, el.paket, ALU platišča, avtoradio, merilec temperature, naklona, višinomera, cena 3.619.000 SIT (38 490 DEM). Možna menjava staro za novo. Ugoden kredit! ☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 14732

MITSUBISHI CARISMA 1.6 GLXi, nov, 4 x zračna blazina, ABS, klima, el. stekla, el. ogledala, servo volan, centralno zaklepanje, ugodna cena - 2.733.000 SIT (28 890 DEM). Možna menjava staro za novo. ☎061/716-221 ŠUBELJ DOMŽALE 14733

ODKUP-PRODAJA-PREPISI-KREDITI RABLJENIH VOZIL. ☎242-600, 242-300, 041/668-283 MARK MOBIL, d.o.o. 15775

HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSi, i. 94, prvi lastnik, 80.000 km, servisna knjižica, reg. do 6/99, avtoradio, spojler, elek. stekla, bele barve, garažiran, ugodno prodam! ☎061/716-221 19930

Prodajni AUDI A 4, i. 96, kupljen 97, servisna knjižica, v račun vzamem tudi cenejšo vozilo. ☎744-720, 041/674-672 20087

GAVALA, d.o.o. GOLF: odkup, prodaja in prepisi rabljenih vozil ter manjava staro za staro. ☎041/673-726, 0609/331-542 21006

AKUMULATORJI vseh vrst za vsa vozila, dveletna garancija, brezplačna montaža, samo v AGROIZBIRI CIRČE. ☎324-802 21275

Ugodno prodajni PEUGEOT 405, i.90, redno servisiran. ☎421-163 23467

GOLF CL 1.3, i. 91, reg. do 11/99, 86000 km, lepo ohranjen, cena 800.000 SIT, prodam. ☎743-855 23923

Prodajni CITROEN AX, i. 93, PEUGEOT 106 XN, i. 95, R CLIO 1.2 Bepop i. 96, MAZDA 323 F 1.6 16 V i. 93, R LAGUNA brake 1.8 RT i. 95 in VW TRANSPORTER 1.9 TDI i. 95. Vsa vozila imajo servisno knjigo, možna menjava staro za staro in kredit. JOŠT MOBIL, Galetova 9 A Kokrica, ☎245-086 23942

Prodajni R 5 CAMPUS, i. 92, 3 vrata, kovinske barve. ☎461-280 23972

Prodajni HONDA CIVIC 1.4, rdeče barve, i. 88, prevoženo 150.000 km, registr. do 9/99. ☎365-881 24019

HITSUBISHI LANCER GLX, star 10 let, prevoženo 100.000 km, brezhiben, avtomatik, prodam. ☎069/26-434 24022

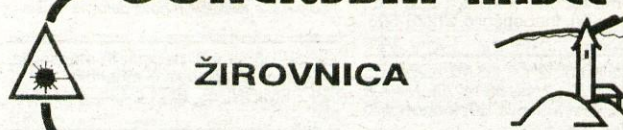
OPEL VECTRA 2.0 i CT, 5 v, kratka, letnik 1992, elek. strešno okno, elek. stekla, elek. ogrevana ogledala, ABS, športni sedež, radio, CZ, servo volan itd. Registriran celo leto, prodam. ☎881-320 24025

Prodajni JUGO 45 vozen, registriran do 18.12.98. ☎411-495 24031

Prodajni GOLF 1.6 CL, rdeče barve, star 4 leta, registriran do novembra 99. Pokopališka pot 16, Naklo 24034

Prodajni ROVER 216 SLI, i. 94/95, 77000 km, klima, servo volan, elek. oprema. Služba dopol. 7000-128, popoldan 715-520 24035

## GORENJSKI KABEL



POŠLJI NA DOPISNICI

POSLOVNI VAL  
TRŽAŠKA 55  
1000 LJUBLJANA

POSLOVNI VAL  
IME IN PRIIMEK:

NASLOV:

POSLOVNI VAL  
MOJA GLASBENA ŽELJA  
JE PODŠTEVILKO:

## NOTRANJSKI RADIOLOGATEC D.O.O.

Logatec • Tržaška 148 • tel.:061/741 632 • fax:061/741 612

Prodajni GOLF JXD, i. 89, rdeče barve. ☎451-532, popoldan 24042

Prodajni KOMBI VW TRANSPORTER, i. 96, z 9 sedeži. Možen prevzem leasinga. ☎891-833, 0609/644-424 24045

LDS Občinski svet RADOVLJICA JANEZ ERMAN odlično 5/ Radovljica za desni breg.

Prodajni BMW, i. 79, dobro ohranjen, ugodno. ☎491-493 24046

Prodajni VW TRANSPORTER, i. 82 in ŠKODO PICK UP, i. 93. ☎362-750 24060

Prodajni GOLF LS AVTOMATIK, i.79, 51000 km, dobro ohranjen, reg. do maja 99, za 2000 DEM. ☎744-200 24067

Prodajni VW i. 77, prvi lastnik, cena po dogovoru. ☎222-664 24090

RENAULT CLIO, i. 91, črn, prodam ali menjam. ☎862-097 24101

Prodajni UNO 1.0 i, i. 93. ☎422-467 24103

Prodajni JUGO 55 KORAL, i. 88. ☎422-174 24112

Prodajni JUGO KORAL 55 AX, bež barve, prevoženo 102.000 km, reg. do julija. ☎421-595 24120

## Jeep NASMEH d.o.o., KRANJ

PRODAJA in SERVIS VOZIL  
Hrastje 145, Kranj  
tel./fax:064/327-926

Prodajni JUGO 45, letnik 1988/9, reg. do 10/99 in kupim JUGO 55, i. 91. ☎326-880 24121

Prodajni AUDI 80, i. 94 junij, lepo ohranjen, 62000 km, cena 1900.000 SIT. ☎245-027 24123

Prodajni OPEL KADETT KARAVAN 1.6 D, i. 89. ☎801-115 24135

Prodajni terensko VOZILO UAZ v voznem stanju. Primerno tudi za dele. ☎730-732, po 17. uri 24136

FORD ESCRT 1.4, i. 94, garažiran, rdeče barve, dobro ohranjen, servisna knjižica, možnost kredita, cena 1.160.000 SIT, prodam. ☎685-411, 041/750-755 24142

Prodajni 750, i. 84, dobro ohranjen. Senčur, Miakarjeva 40 24144

Prodajni HONDA CIVIC 1.4, i. 86, reg. do 10/99. ☎326-328 24145

BMW 316 i. 87, ugodno prodam, cena po dogovoru. ☎061/575-004, 061/168-55-94 24149

Prodajni OPEL KADETT SOLZA i. 91, 5 vrat, metalne barve z dodatno opremo. ☎312-494 24157

Z 750, letnik 1984, ohranjena, registrirana do septembra, dodatna oprema, prodam. ☎324-708 24159

PRODAMO dostavno vozilo FORD FT 100 1.6 i. 81, PASSAT 1.8 CL KARAVAN, i. 89, GOLF III GTI 16 V i. 93, GOLF VR 6 i. 92. MARK MOBIL 242-600, 041/668-283 24160

R CLIO 1.4 RT, i. 93, 63.000 km, ser.knjžica, radio, reg. celo leto, prodam za 893.000 SIT. ☎225-395 ali 461-107 24161

NISSAN MICRA LXI 1.0 16 v, i. 95. ☎242-600, 041/668-283 24162

GOLF III, GTD, i.92, prodam. ☎242-600, 041/668-283 24163

ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL. ☎242-600, 041/668-283 24164

Prodajni karamboliran JUGO 55, i. 91, registriran do 8/99. ☎411-480 24170

Odkup, prodaja, prepis vozila! Možno takojšnje izplačilo. AVTO-AS, Polica pri Naklem, ☎471-340, 312-255 24172

Prodajni JUGO 45, rdeče barve, letnik 1989. ☎245-460 24174

AX TSE, i. 89, bele barve, prevoženi 103.000 km, registriran do 99/11. ☎461-874 24175

Prodajni AX 11 TG, letnik 1991, reg. do 19/8 99. ☎326-908 24180

R 4 - GTL, december 91, bele barve, 1. lastnica, prodam za 300.000 SIT. ☎33-11-73 24182

R MEGANE COUPE rumene barve, i. 96, celo leto registriran, prevoženo 10.000 km, prodam. Cena 1.800.000 SIT. ☎710-090 ali GSM 041/623-556 24183

FIAT PUNTO 75 SX, i. 95, metalno bardo rdeč, servisna knjižica, prodam. ☎736-745 24187

Prodajni dobro ohranjen R 4, letnik 1986, cena 120.000 SIT. ☎725-904 24188

GOLF 1.9 TD KARAVAN, i. 95, ABS, klima, 2x AB, ALU, reg. 5/99, SV, el. oprema, servisna, kot nov, 1.810.000 SIT ali 18800 DEM. AVTO LESCE 719-118 24189

VECTRA 1.6 i. 90, metalic modra, reg. 4/99, 99.000 km, ohranjena, 907.000 SIT ali 9.500 DEM. AVTO LESCE 719-118 24190

VECTRA 2.0 i GT, i. 90, met. rdeča, 135.000 km, SV,CZ,ES,SS,AR, ohranjena, 934.000 SIT ali 9700 DEM. AVTO LESCE 719-118 24191

R 5 CAMPUS, i. 89, met. zelena, 5 v, 5 p, reg. 4/99, 423.000 SIT ali 4400 DEM. AVTO LESCE 719-118 24192

SAXO 1.1 i, i. 97, met zelen, 33.000 km, AIR BAG, CZ, ES, TS, AR, 1. last., servisna, 1.328.000 SIT ali 13.800 DEM. AVTO LESCE 719-118 24193

TIPO 1.4 IES, i. 93, met. siv, nov tip, 808.000 SIT ali 8400 DEM. AVTO LESCE 719-118 24194

UNO 1.0 IE, 98/8, met moder, 4000 km, 5 v, reg. 8/99, kot nov, 1.084.000 SIT ali 11.300 DEM. AVTO LESCE 719-118 24195

UNO 45 HOBBY, i. 93, rdeč, reg. 5/99, SS, AR, nove gume, katalizator, 595.000 SIT ali 6200 DEM. AVTO LESCE 719-118 24196

CLIO 1.4 RT, i. 93, rdeč, 5 v, reg. 5/99, DCZ, ES, AR, megl. , 83000 km, 915.000 SIT ali 9500 DEM. AVTO LESCE 719-118 24197

ASTRA 2.0 i GT, i. 93, met črna, reg. 4/99, ALU, SV, CZ, s. streha, AR, ohranjena, 1.145.000 SIT ali 11.900 DEM. AVTO LESCE 719-118 24198

Prodajni PUNTO 75 SX, i. 94, R 5 FIVE PLUS, i.96, POLO 1.0 i. 95, TWINGO BASE, i. 98, KIA PRIDE 1.3 GLX, i.97, SWIFT 1.6 GLX, i. 94, PONY 1.3 LIM, i. 91, ASTRA 1.8 16 V, i. 94, MONDEO 1.8 GLX, i. 94,95, CORRODO G 60A, i. 91, R 19 1.8 i. 93. AVTO LESCE, 719-118 24199

NISSAN PRIMERA 1.6 SLX, i.95, klima, ABS, AIR BAG. ☎242-277 24200

SEAT CORDOBA 1.8 GLX, i.94, servo volan, elek. stekla, prodam. ☎242-277 24201

ŠKODA FORMAN 1.3 LX, i.95, 1. lastnik, prodam. ☎242-277 24202

NISSAN MICRA 1.0, i.86, 3 vrata, prodam. ☎242-277 24203

LIVADA, D.O.O. AVTOINTEX prodaja več vozil: AUDI A 4 1.9 TDI, i. 98, AUDI 80 2.0 E, i.92, VW PASSAT CL 1.8 i, i. 92, OPEL VECTRA i. 90, 95, FIAT PUNTO 90 SPORTING i. 95, LADA SAMARA i. 93, 95, R 4 GTL i. 90, JUGO 45 i. 88, 89, JUGO 55 i. 88, JUGO 65 i. 89, ŠKODA FORMAN 135 LS i. 91, LADA NIVA 1600 i. 88, KOMBI CITROEN C 25 D i. 90, ZASTAVA RIVAL 36.8 N i.90. Možna menjava staro za staro, nakup na kredit, prepisi vozil. ☎224-029 24206

Prodajni R 4 GTL, i. 3/88, rdeč. ☎421-083 24211

Prodajni RENAULT 4 GTL, i. 88, reg. do 7/99, 120.000 km, rdeče barve. ☎061/714-982 24219

Prodajni ŠKODA FORMAN i. 93, cena 520.000 SIT. ☎725-162, popoldan 24220

HONDA CIVIC 1.4 GL 16 V HB, dec/90, prva lastnica, 115.000 km, prodam. ☎222-732 ali 041/714-755 24221

Prodajni R5 CAMPUS, i.92, prevoženih 97.000 km, cena 520.000 SIT na tel.: 631-202 24222

Prodajni HONDA CIVIC 1.6 i SEDAN limuzina, i. 91, HONDA CIVIC SEDAN 1.5 LSi, i. 94, HONDA CIVIC HB 1.6 ESI i. 95 in HONDA CIVIC HB 1.5 LSi, i. 96. HONDA SERVIS ŽIBERT, 242-167 24224

R 4 GTL, i.86, prodam. ☎311-471 24225

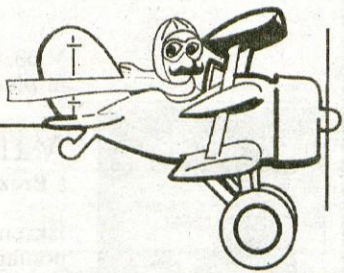
Prodajni R 4 GTL, i. 88, reg. do 3/99, lepo ohranjen, cena 150.000 SIT. ☎041/677-553 24227

R 4 GTL i. 85, nereg. BMW 520 i, i. 90, OPEL KADETT GTi i. 83, prodamo. AVTOGARANT 634-231 24229



HALO - HALO!

Izrežite 60 kuponov družinske pizze PIZZERIJA KAVALAR, ki vam jo pripeljejo na dom, in z družino se boste z letališča Brnik popeljali na fantastičen panoramski let nad Gorenjsko. POKLIČITE HALO-HALO KAVALAR: 351-500 in 351-501 in si naročite DRUŽINSKO PIZZO!



Verjemite ali ne...

RADIO  
OGNJIŠČE

Planina  
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina  
104.5 91.2 105.9 91.2

JUGO 55 KORAL 1.89, reg. do 11/99, prodamo za 230.000 SIT. AVTOGARANT 634-231 24285

AVTOGARANT ŠKOFJA LOKA odkup, prodaja in prepis vozil, ugodni krediti, leasing. 634-231 24286

Prodajam GOLF III diesel, 1.93 in GOLF III diesel, 1.96. Staneta Žagarja 40, Kranj 24313

Prodajam OPEL KADETTA L. 87/4 zelo lepo ohranjen, garažiran, po zelo ugodni ceni. 557-874, 041/733-709 24316

Prodajam GOLF 1.4, 1.95, vinsko rdeče barve, 47000 km, reg. do 8.5.99, alarm, centralno zaklepanje (daljinsko). 334-212 24323

HONDA CIVIC 1.6, letnik 93/oktober, bela barve, lepo ohranjen, dodatna oprema, reg. do 10/99. Cena 15.500 DEM. 621-380 popoldan 24329

Prodajam RENAULT 4 GTL, .90, sive barve, reg. 10/99, cena 2300 DEM, obvezen takojšnji prepis. 622-729 24335

FIAT UNO 1.91, lepo ohranjen, prodam. 33-00-57 24343

VW HROŠČ 1200, 1.75, v celoti obnovljen, črne barve, prodam za 360.000 SIT. 224-295 24347

Prodajam dobro ohranjen GOLF 1.3 bencinar, 1.90, 5 v. 561-635 24348

Prodajam Z 128, 1.87, reg. do aprila 99, cena po dogovoru. 323-589 24353

**ATM**  
ELEKTRONIK d.o.o.  
4280 KRANJSKA GORA,  
SAVSKO NASELJE 33  
tel./fax: 064/881-910, 881-484  
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA  
VIDEOSTRANIH IN MED PROGRAMOM

Prodajam JUGO KORAL, 1.89/12, lepo ohranjen, 87 000 km. 212-356 po 14. uri 24361

Prodajam LADO SAMARAO, 1.94, reg. do 7/99, servisna knjižica, 25 000 km. 311-257 24364

Prodajam JUGO 45, 1.89, reg. do 3/99, cena 180 000 SIT. 323-763 24367

Prodajam GOLF 1.6, 1.87, ugodno! 647-117 24370

CITROEN AX, 1.88, prodam. 403-187 24374

HYUNDAI PONY 1.3 L, 1.90, HYUNDAI SONATA 2.0 GLSi, 1.92, PEUGEOT 405 GL karavan, 1.90, ŠKODA FAVORIT 135 L, 1.93, FIAT CROMA 2.0 CHT SX, 1.90, FIAT TIPO 1.4 DGT, 1.88, HONDA CIVIC 1.4 GL, 1.89, MAZDA 323 F 1.6 i, 1.90, OPEL KADETT 1.4 i karavan, 1.91, OPEL OMEGA 2.0 i karavan, 1.92, HYUNDAI ACCENT 1.5 GLSi, 1.94, HYUNDAI LANTRA 1.6 GLSi, 1.95, ŠKODA FELICIA LXI, 1.96 SUZUKI BALENO WAGON (testno vozilo) 1.6 GLX, 1.98 UGODNO PRODAMO ALI MENJAMO. Možen nakup na kredit, popusti za gotovino. AVTOHISA LUŠINA Škofja Loka 652-200 24378

UGODNO PRODAMO: CLIO 1.4 RT, 3 V, 1.96 - tekmovalna izvedba za pokal Clio, R 19 1.7 TSE, 4 V, 1.91, R 19 1.8 RT, 5 V, 1.93, R 19 1.4 RT, 4 V, 1.93, R 19 1.4 RT, 5 V, 1.93, LAGUNA 1.8 RT, 5 V, 1.94. Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. Informacije po 064/428-0011 ali 064/428-0012 RENAULT Preša Cerklje 24379

VW GOLF diesel in bencin od letnika 1987-1991, ugodno! AVTOHISA VRTAČ 318-020 24380

VW PASSAT lim. in kar. od letnika 1988-1994. AVTOHISA VRTAČ 318-020 24381

VW VENTO letnik 1997, 16 100 km, 1.6 100 KM, 44 000 km, bel, ugodno! AVTOHISA VRTAČ 318-020 24382

VW GOLF VR 6, letnik 1992 in 1994, oba s klimo. AVTOHISA VRTAČ 318-020 24383

AUDI A 4 1.8 T, 150 KM, letnik 1995, 73 000 km, rdeč, klima, ugodno! AVTOHISA VRTAČ 318-020 24384

AUDI A 4 1.9 TDI QUATTRO, letnik 1997, ugodno! AVTOHISA VRTAČ 318-020 24385

RENAULT LAGUNA 2.0 RT, vsa oprema, ugodno! AVTOHISA VRTAČ 318-020 24386

V SPOMIN

FRANČU  
HOBIČU

*Kot listje rumeno pade z drevesa,  
tako odšel si brez slovesa.  
Petnajst let v grobu spiš,  
a v naših srcih še živiš.*

Hvala vsem, ki se ga spominjate.

Žena Angelca in hčerka Janja z družino  
Kranj, 12. novembra 1998

ZAHVALA

V 89. letu starosti nas je zapustila draga sestra in teta

MARICA ŠUBIC

s Hotavelj

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje in sveče ter nam izrekli sožalje. Hvala sorodnikom, sosedom, vaščanom, znancem in prijateljem. Hvala gospodu župniku in pevcem za lep pogrebni obred, gospe Ančki za tolažilne besede, trobentaču in pogrebni službi. Vsem še enkrat - HVALA.

VSI NJENI

ZAHVALA

V 66. letu starosti se je tiho poslovil od nas naš dobri oče, stari oče in brat

JOŽE BRATKOVIČ st.  
iz Zgornje Besnice

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem, sodelavcem, gospodu župniku za poslovilne besede, pevcem in podjetju Navček za pogrebne storitve. Še enkrat iskrena hvala vsem.

Žalujoči: sin Jože in sin Milan z družinama,  
brat Tone in sestra Pepca z družinami in ostalo sorodstvo  
Zgornja Besnica, 8. novembra 1998

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

JOŽETA SINKOVIČA  
strojnega inženirja

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, mu darovali cvetje in sveče ter nam izrekli sožalje. Zahvaljujemo se kolektivu Sava Kranj in gospodu župniku Brglezu za lepo opravljen pogreb. Še enkrat vsem iskrena hvala.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA

V 88. letu starosti nas je zapustila naša dobra mama, babica in prababica

ANGELA ŠESEK

z Godešiča 67

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Posebna zahvala osebjem doma oskrbovancev Stara Loka, za nego ob njeni bolezni. Zahvala tudi g. župniku za lepo opravljen obred in pevcem za zapete žalostnike. Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni  
Godešič, Stara Loka, Žiri in Berlin

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz bivšega obrata Lovski material in embalaža

JANKO KONC

rojen 1938

Od dolgoletnega sodelavca smo se poslovili v ponedeljek, 9. novembra 1998, ob 15. uri na pokopališču v Goričah. Ohranili ga bomo v trajnem spominu.

KOLEKTIV SAVA

ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame in sestre

MARIJE HUDOLIN

iz Škofje Loke

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in sodelavcem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Zahvaljujemo se tudi g. župniku za lepo opravljen obred. Še posebej hvala njenemu zdravniku dr. Andreju Šubicu za zdravljenje in skrb. Hvala vsem, ki ste bili z mislimi z njo in z nami na njeni zadnji poti.

VSI NJENI

Škofja Loka, Ljubljana, Ajdovščina, 12. novembra 1998

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRABE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRABE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH

OBJAVA URADNIH UR  
IN DEŽURSTEV  
POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica  
tel.: 733-365, Šk. Loka: 623-076,  
MOBITEL: 041/631-107

POGREBNA SLUŽBA TRŽIČ  
vsak dan od 7. do 15. ure  
tel.: 563-190  
po 15. uri, MOBITEL: 0609/629-798

KOMUNALA KRANJ - Pogrebne storitve  
tel.: 064/325-771, MOBITEL: 0609/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve  
tel.: 064/431-590  
Tel., fax: 064/431-764, MOB.: 0609/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba  
Blejska Dobrava  
URADNE URE od 7. do 15. ure  
od ponedeljka - petka, tel.: 874-222  
Dežurna služba popoldan do 20. ure  
tel.: 874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj  
tel.: 860-061, 860-064

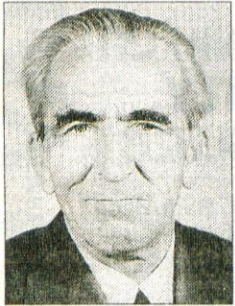
POGREBNIK Dvorje  
tel.: 421-424, 0609/614-528, 0609/624-685

KOMUNALA RADOVLJICA,  
DE BLEJ, REČIŠKA C. 2  
telefon 743-977 in 743-576  
od ponedeljka do petka od 6.00 do 14.00 ure  
Dežurna služba od 14.00 ure do 6.00 ure  
naslednjega dne na telefonski številki  
743-997 ali 733-412.

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA  
Kidričeva c. 43a, 4220 Škofja Loka  
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,  
tel.: 634-202, 0609/648-963, 041/648-963  
Dežurna služba od 14. do 7. ure zjutraj  
naslednjega dne  
0609/648-963  
041/648-963  
041/686-808



## ZAHVALA



Ob boleči izgubi dragega moža,  
očeta, dedka, pradedka, tasta in botra

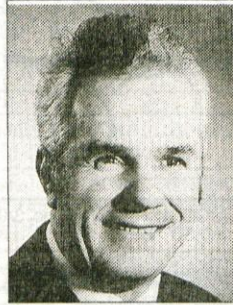
## JANEZA POTOČNIKA

s Kokrice

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem. Posebna zahvala gre sosedama Milki in Mariji, sodelavcem Pošte Kranj, pevcem iz Predoselj, domačemu cerkvenemu zboru, dr. Pavlinovi, osebju bolnišnice Golnik, podjetju Navček, sodelavcem Alpine, Creine in APP-ja. Lepa hvala g. župniku za tolažilne besede in lep obred. Hvala vsem za cvetje, sveče in izrečena sožalja. Vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na zadnjo pot, lepa hvala.

VSI NJEGOVI

## ZAHVALA



V 63. letu starosti je nepričakovano prenehalo biti dobro  
in plemenito srce našega ljubljenega moža, očeta, dedka in brata

## VINKA JERALE

s Prezrenj pri Podnartu

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali lajšati neizmerno bolečino, darovali cvetje in sveče in nam izrekli ustna ter pisna sožalja. Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem podjetja Elan in predstavnikom KS Podnart. Posebej se zahvaljujemo: Mariji Fister in Mariji Jelenc za nesebično pomoč, nosačem, govornikom za ganljivo izrečene besede slovesa, g. župniku za lepo opravljen poslovlilni obred ter pevcem Zupan in trobentaču. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: žena Marinka, hčerki Nada z družino in Anita z Mitjem ter brat Jože z družino  
Prezrenje, 8. novembra 1998

## ZAHVALA



V 72. letu nas je nenadoma zapustil  
naš dragi oče, stari oče, brat, stric in tast

## JOŽE ŠINKOVEC

z Visokega pri Kranju

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sovaščanom, prijateljem in znancem. Hvala vsem, ki ste nam izrekli sožalje, mu podarili cvetje in sveče ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala tudi Lovski družini Storžič, Zvezi borcev, praporščakom, Krajevni skupnosti Visoko, ZLSD, Gasilskemu društvu Visoko-Milje, Športnemu društvu Visoko, Polhovskemu društvu Krim, sodelavcem Intereurope Brnik, pevcem in govornikom za poslovlilne besede. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Navček za opravljene pogrebne storitve. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Njegovi domači  
Visoko, 5. novembra 1998

## ZAHVALA



Življenju nisi sam Gospod;  
pospravi vse  
pripravi se:  
ne veš kdaj moral boš na pot. O. Župančič

V 78. letu je tiho odšel od nas in se v večnosti  
pridružil svojima ljubljenima: hčeri Tatjani in vnukinji Mateji

## JOŽE RAJGELJ

Frtunov ata z Orehka

Vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem se iskreno zahvaljujemo za izrečeno sožalje in spodbudne besede. Iskrena hvala sestram in zdravnikom bolnišnice Jesenice, gospodu Ivancu za prisrčne in tople besede slovesa; pevcem iz Naklega za lepo petje, Navčku in Komunalnemu podjetju Kranj za dostojanstveno slovo. Hvala vsem in vsakemu posebej, da ste se nam pridružili na njegovi zadnji poti.

RAJGELJEVI in VRHOVNIKOVI

## ZAHVALA



V 61. letu starosti nas je za vedno  
zapustil naš dragi mož, oče, ata in brat

## JANEZ KONC

Ob tej nenadni izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so se v tako velikem številu poslovili od njega. Iskrena hvala tudi g. župniku, pevcem in nosačem.

VSI NJEGOVI  
Zalog, Struževo, Sr. vas, Gorenja Sava, 9. novembra 1998

## V SPOMIN

25. novembra minilo bo leto dni, odkar dragi



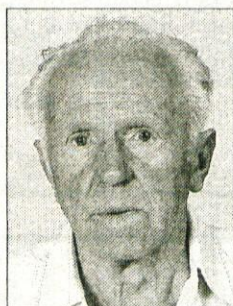
## MAKSI

odšel si od nas,  
a spomin na te v naših srcih živi,  
kot da bi še vedno slišali tvoj glas,  
zadnji telefonski klic mu je življenje vzel.  
Zapustil si nas v globoki žalosti,  
za teboj ostala je praznina,  
povsod, kjer včasih hodil si,  
sedaj bridka je tišina.

Vsem, ki se ga radi spominjate, prisrčna hvala, posebej pa g. Mihiu Stojanu, njegovemu predstojniku in celotni izmeni carinikov na mejnem prehodu Karavanke.

Njegova mama in sestra Lidija Krmelj, Radovljica

## ZAHVALA



V 85. letu nas je nenadoma zapustil  
naš dragi mož, oče, stric, ded, praded, tast in svak

## FRANC AJDOVEC

iz Šenčurja, Gasilska 20

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem in znancem za izrečena sožalja. Lepa hvala dežurnemu zdravniku in ekipi v ZD Kranj ter zdravnikom in sodelavcem bolnišnice Golnik za nesebično pomoč. Hvala vsem, ki ste ga spoštovali, darovali cvetje in sveče in ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti. Zahvala gospodu Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo, pogrebni službi Navček, pevcem iz Naklega za lepo petje, izredna zahvala šenčurskim gasilcem in govorniku za poslovlilne besede ter praporščakom za častno spremstvo. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena zahvala.

VSI NJEGOVI  
Šenčur, 8. novembra 1998

## ZAHVALA

Bitko z boleznijo smo izgubili. V 62. letu starosti nas je  
tiho zapustil naš ljubljeni mož, ati, stari ata, brat in svak



## MIRKO FRELIH

Radi bi se zahvalili vsem prijateljem, sosedom, sorodnikom, podjetju Loka, mesariji Kalan in RD Termo za podarjeno cvetje, sveče in mnoge izraze sožalja. Hvala vsem za pomoč in tolažilne besede v najtežjih trenutkih. Zahvaljujemo se tudi g. Pippu za poslovlilni govor, pevcem, trobentaču za zaigrano Tišino ter Komunalni iz Škofje Loke. Vsem iskrena hvala.

Žalujoči: žena Meta, sinova Boštjan in Primož s Sašo in malo Tjašo,  
sestra Pavla in snaha Jana z družinama  
Zminec, 3. novembra 1998

## V SPOMIN

Minilo je dolgo leto dni,  
odkar te dragi mož, oče, deda ni.  
V naših srcih boš ostal,  
saj si vedno nam ljubezen in dobroto dajal!  
Počivaj v miru!



## FRANC DOLENC

iz Kranja

Hvala vsem, ki se ga spominjate,  
postojite ob njegovem grobu in mu prižigate luči!

Vsi, ki ga imamo v srcu in ga močno pogrešamo  
Kranj, 11. novembra 1998

## ZAHVALA

Ob smrti našega dragega očeta, strica in brata



## JANEZA PERIČA

poštnega uslužbenca

Iskrena hvala vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani. Lepa hvala sorodnikom, sosedom ter vsem prijateljem in znancem. Še prav posebej se želimo zahvaliti dr. Primožičevi, vodstvu in sodelavcem Pošte Slovenije-PE Kranj, Šenčur, Cerklje, podjetju SAVA Kranj-VLP, šenčurskemu odboru Rdečega križa, Športnemu društvu Šenčur, AMD Šenčur, Ribiški družini KIT-Kranj, trgovini Pajer, šenčurskim godlarjem, sošolcem in razrednikom 6.a in 7.c razreda OŠ Šenčur ter 3.e razreda SGŠ Radovljica. Posebna hvala duhovnikom g. Cirilu Isteniču in Igorju Dolinšku, gasilcem PGD Šenčur, pevcem, trobentaču, županu g. Francu Kernu, govornikom ter pogrebni službi Navček za lep in dostojanstven poslovlilni obred. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Misel, da je imel toliko prijateljev, nam lajša bolečino.

Žalujoči: žena Marinka, sinovi Jani, Miha, Aleš ter sestra z družinama  
Šenčur, 4. novembra 1998



**AKRIS d.o.o.**  
**KO UGASNE ŽIVLJENJE**  
PREVOZI, UPEPELITVE, POKOPI, PREKOPI  
**NOVO** OBNOVA GROBOV, SVETOVANJE,  
ORGANIZACIJA, IZVEDBA  
Nova vas 17, 4240 Radovljica, Tel.: 064/733-365 **NON-STOP**

HONORARNO ALI REDNO ZAPOSLO-  
MO VEČ ZASTOPNIKOV-SVETOVAL-  
CEV. PISNE PRIJAVE POŠLJITE NA:  
SLOVENICA, D.D., AGENCIJA VEDA-  
MIX, Trg svobode 9, Tržič 23666

Zaposlimo žensko osebo za strežbo v  
bistroju. ☎326-312 23710

MINI BAR pogodbeno zaposli deklo za  
delo v strežbi. ☎451-721, 041/735-873

ZA TERENSKO DELO IŠČEMO NOVE  
SODELAVCE IZ KRANJA ALI ŠKOFJE  
LOKE. ZA OSEBNI RAZGOVOR POKLI-  
ČITE NA ☎064/634-064, 041/637-492

Dobro plačano DELO na domu (poln-  
jenje kuvert). ☎460-104 23994

Delo v šanku dobi prijetno deklo iz  
Škofje Loke ali okolice. ☎041/738-209

Honorarno zaposlim žensko za delo v  
strežbi. ☎041/754-956 24013

Delo na domu, polnjenje kuvert.  
Zaslugek do 80.000 SIT/mesečno. Kli-  
čite ☎041/768-137 ali pišite na naslov  
Boštjan, p.p. 8, 1217 Vodice 24015

Zaposlimo KUJARJA z željo po priuči-  
tev slaščičarstva. ☎311-291 24024

Zaposlim DELAVCA za delo v pekarni.  
☎803-105 od 17.-20. ure 24027

Zaposlim tri VESTNE DELAVKE v  
elektro montaži. Dober vid! ☎718-046,  
od 16.-18. ure 24028

Zaposlim kuharsko pomočnico. ☎221-  
131 24029

Delo dobi deklo za strežbo. Zaželjene  
študentke. Obvezen lasten prevoz.  
☎403-638 24032

Če želite dodaten zaslugek v vašem  
prostem času nas pokličite in vam  
pošljemo brezplačne informacije.  
☎563-892 24038

NATAKARICO zaposlimo v dnevnem  
baru v Radovljici. ☎714-925 24039

PRODAJALKA z aktivnim znanjem  
nemškega jezika ter znanjem opravljanja  
del na računalniku išče redno zaposlitev  
v Kranju. ☎242-418 24040

Ste brezposelni, urejeni in komunika-  
tivni, pa ne dobite možnosti zaposlitve?  
Javite se na ☎351-431 24041

Dekle za delo v strežbi nujno iščemo.  
☎0609/331-603 24072

Iščem delo v lokalni med Radovljico in  
Kranjem. Vikendi prosti. ☎041/744-161

Zaposlimo komunikativno PRODA-  
JALCO in PRODAJALCA v živilski stro-  
ki. Nudimo stimulativen zaslugek.  
☎221-210 od 9.-12. ure 24158

Nujno iščem kakršnokoli redno ali  
honorarno zaposlitev v okolici Škofje  
Loke ali Železnikov. ☎697-079 24168

Iščem PRODAJALCO za prodajo v  
tekstilni trgovini. Šifra: ZANESLJIVA

Iščem žensko za strežbo zajtrka in  
pospravljanje 8-sob do 5 ur dnevno v  
Kranjski gori. ☎064/881-221 int. 230

Zaposlim DELAVCA za delo v ročni  
avtopalnici. ☎241-543 24204

Zaposlim DELAVCA za določeno čas, za  
krovnost-kleparstva dela. ☎061/823-925

Iščem ŠOFERJA za razvoz mlečnih  
izdelkov. ☎654-556, 041/655-556 24222

Iščem delo na domu, razpolagam z  
različno velikimi prostori. Lesna, kovins-  
ka stroka. ☎561-014 24250

Iščem delo na domu sestava, montaža.  
☎564-338 24252

Redno zaposlitev dobi kovinar na  
stružnih avtomatih. ☎041/753-475 24270

Delo dobi KV KUJAR. ☎312-501,  
dopolnad, 621-380 Sonja, popoldan

Redna zaposlitev, pripravništvo, dina-  
mično delo, stimulacija, kolektiv, znani  
naslovi, vas zanima? ☎041/669-785

NINC, d.o.o. Kranj, zaposli PRODA-  
JALCO V OTROŠKI TRGOVINI. Pogoji:  
komercialna ali poslovodska izobrazba.  
Ponudbe: NINC, d.o.o., c. 1. maja 63,  
Kranj 24341

Zaposlimo DELAVCE v kamnoseštvo.  
Možnost priučištev in strojne ključavni-  
čarje. ☎471-845 in 211-836 24344

Zaposlimo PRODAJALCO v cvetličarni.  
Prošnjo z dokazilom o izobrazbi in delu v  
cvetličarni, pošljite na naslov RESA  
STIL, d.o.o., Stara c. 37, Naklo 24345

V kolikor potrebujete redno ZAPOS-  
LITEV, pa vas terensko delo ne moti,  
pokličite ☎563-415, od 18. do 20. ure

Gostinski lokal v Kranju zaposli atrak-  
tivno in komunikativno deklo z veseljem  
do dela v šanku. ☎331-654, 225-690

Z zaslugom 10 000 SIT/dan se  
pridružite znani slovenski firmi. GSM  
☎041/734-045 24385

Več NATAKARIC honorarno zaposlimo v  
gostinskem lokalni Vaški Hram Vogljev,  
nudim odlični zaslugek. ☎491-050 po  
16. uri 24389

SLOVENSKA ZALOŽBA  
**ZASLUŽITE 30 %**  
OD PRODAJE KNJIGE  
(100.000,00 sit na teden)  
IN POSTANITE  
**KOMERCIALIST**

ZA  
PRODAJO KNJIG - DVAJSET  
NASLOVNOV POSLOVNIH USPEŠNIC  
DELO POTEKA PO VSEH SLOVENSKIH  
PODJETJIH, USTANOVAH IN INŠTI-  
TUCIJAH

**ZAGOTAVLJAMO:**  
- STALNE NOVE NASLOVE KNJIG  
- REDNA IZPLAČILA  
- NAJBOLJŠIM REDNO ZAPOSLOTEV

Kandidati pokličite vsak delavnik  
med 10. in 15. ur po telefonu št.  
061/125 81 40, 061/125 80 43.

**ZAHVALE**  
Javna zahvala Zavarovalnici TRIGLAV  
za hitro izplačane nezgodno odškodni-  
no. OSTERMAN 24130

**ŽIVALI**  
KOKOŠI za zakol ali nadaljnjo re-  
jo ugodno prodam. Oman, Zmirec 12,  
Šk. Loka ☎621-475 23319

Ljubiteljem živali oddamo KUŽKE  
mešanice, manjše rasti. ☎641-211

Prodajam PRAŠIČE 20-120 kg. Kurirska  
pot 11, 242-672 23510

Prodajam BIKO, starega eno leto. Kapus,  
Zagorjska 16, Bled 23795

Prodajam PUJSKE 20 - 40 kg. ☎620-582

**PODARIM MLADE ČRNE KO-  
KERŠPANJELKE, tel.: 431-140**

Prodajam TELIČKO simentalco in kupim  
visokobrejo TELICO simentalco. ☎421-  
872 24001

Prodajam tri mlade KOZE, breje, stare 8  
mesecev. Cena 15000 SIT. ☎310-077

Prodajam TELIČKO simentalco, staro en  
meseč. ☎743-448 24021

POLJSKI NIŽINSKI OVČAR - MINI  
BOBTAIL, rodovniški mladiči naprodaj.  
☎411-720 24044

Prodajam visoko brejo TELICO simen-  
talcu. Virmaše 94, Škofja Loka 24049

Prodajam 16 mesecev starega srnastega  
PLEMENSKEGA KOZLA. ☎736-540

Prodajam PRAŠIČE za zakol. Strahinj 135

Prodajam 10 dni starega BIKO črno-  
belega. ☎061/824-104 24059

Prodajam PRAŠIČA za zakol. ☎491-541

Prodajam polovico mesa od KRAVE.  
☎622-639 24070

Prodajam TELIČKO simentalco cca 140  
kg, cena po dogovoru. ☎061/823-208

Prodajam OVCO za zakol. Cena 10.000  
SIT. ☎740-108 24076

GRAHASTE KOKOŠI v začetku nes-  
nosti in rjave JARKICE, prodajamo vsak  
dan 8-17. ure, sobota do 13. ure.  
PERUTNINARSTVO MOSTE 99 pri Ko-  
mendi, ☎061/841-471 24084

Prodajam 140 kg težkega TELETA  
simentalca. ☎557-824 24086

JAGNJETA za zakol ali rejo, prodam.  
☎688-112 24091

KOZLIČKA za plemo (18.000 SIT) in  
KANARČKE vrvice, prodam. ☎692-  
006 24099

Prodajam 2 leti staro TELICO simentalco  
za zakol. ☎422-059 24102

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 10  
dni. ☎421-371 24104

Prodajam mladičke nemške OVČARJE  
prvi leglo. ☎491-314 24105

Prodajam 100 kg PRAŠIČA in REPO za  
kisanje. ☎421-535 24109

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 4  
mesece. ☎403-172 24110

Prodajam PRAŠIČE za zakol in enoletne  
KOKOŠI. Azman, Suha 5, Kranj 24114

ŽREBICO staro 8 mesecev zamenjam  
za KRAVO s teletom ali visoko brejo.  
☎725-224 24119

Iz središča Slovenije v Vaše srce  
**89,7MHz Radio GEOSS 89,7MHz**  
Fax 061/883-740, telefon 061/885-252, GSM 041-682-146

PRAŠIČE 80-130 kg ter BIKO simen-  
talcu, 130 kg, prodam. ☎242-638 24122

Prodajam polovico TELETA. ☎714-767

Prodajam šest mesecev brejo TELICO  
križanec. ☎431-679 24137

Prodajam dve breji simentalci ali menjam  
za bika. Strahinj 63, Naklo 24141

Oddam mladega PSIČKA mešanca.  
☎310-316 24146

Prodajam OVNA JS pasme. ☎800-382

Prodajam dva črnobela BIKO, stara po  
en teden. Lahovče 32, Cerklje 24173

Podarim MLADE ČRNE KOKER-  
ŠPANJELKE. ☎431-140 24178

Prodajam 10 dnevno črnobelo TELIČKO.  
☎802-088 24179

Prodajam dva PRAŠIČA po 200 kg,  
domača krma in jalovo TELICO men-  
jam za brejo KRAVO. Jerič, Štefanja  
gora 11, 421-587 24185

Prodajam MLADIČE nemške OVČARJE.  
☎460-024 24214

Prodajam BIKO simentalca, star 12 dni.  
☎721-337 24217

Prodajam očičene domače krmljene  
PIŠČANCE. ☎718-664 24230

Prodajam čistokrvne mladičke SIBIRSKI  
HUSKY brez rodovnika. ☎718-66424231

Dobrim ljudem oddam osem tednov  
starega NEMŠKEGA OVČARJA. ☎549-  
008 24253

Prodajam ali zamenjam ZJACA nemški  
lisec. ☎740-108 24258

KOZICE 6 mesecev za zakol ali rejo,  
prodam. ☎714-418 po 20. uri 24263

Prodajam 10 dni starega črnobelega  
BIKO. Sr. Bitnje 18, 312-311 24271

Prodajam telico simentalco, staro eno  
leto. ☎720-027 24272

Prodajam mladega plemenskega OVNA.  
☎549-041 24278

Prodajam 7 dni starega BIKO. Sr. vas  
102, ☎411-322 24288

Prodajam teličko sim., staro en mesec.  
Češnjavek 9 24309

Prodajam več črnobelih telet. ☎731-310

Prodajam PUJSKE težke od 20-60 kg,  
srnastega kozla, starega 6 mesecev.  
☎686-053 24325

Prodajam ZAJCE za nadaljnjo rejo.  
☎736-794 24332

Prodajam PRAŠIČE 50 kom, težke 20-50  
kg. ☎062/708-044 24333

Mlade PURICE za Martinovanje, doma-  
ča hrana, lahko očičene, prodam.  
☎245-039 24350

Prodajam leto dni staro TELICO simen-  
talcu ali menjam za bika. Oševsek 22

PURICE za Martina - domača hrana,  
očičene, prodam. ☎241-189 24368

Prodajam KUŽKA nemški ovčar, starega  
1 leto in 5 mesecev. ☎736-276 24375

JARKICE, rjave in grahaste pred  
nesnostjo, prodam. Hraše 5, Smednik  
☎061/627-029 24376

**ŽIVALI KUPIM**  
Kupim TELIČKA simentalca. Jenko,  
Draga 1, ☎631-943 24023

Kupim okrog 200 kg težkega BIKO.  
☎730-011 24062



**PONEDELJEK, TOREK, SREDA, ČETRTEK, PETEK - OB 9.20 h**

**SOOČANJE KANDIDATOV ZA ŽUPANA OBČIN:  
CERKLJE, NAKLO, PREDDVOR, ŠENČUR, KRANJ**

**UREDNIŠTVO: 064/222-825, STUDIO: 222-222, TRŽENJE: 221-186, FAX: 225-290**



**PETEK 13.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.20 Čestitka  
presenečenja 7.40 Pregled dnevnega  
tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30  
Hov, ne znam domov 8.40 Pregled  
tiska 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20  
Tema: Soočenje kandidatov za župa-  
na občine Jezersko 9.50 EPP 10.20  
Minute za borzo - GBD 10.40 Informa-  
cije o zaposlovanju 10.50 EPP 11.30  
Kviz Radia Kranj 11.40 Alpetour Re-  
montov kotiček 11.50 EPP 12.30  
Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem  
tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15  
Hov, ne znam domov 13.30 EPP 14.00  
Godan 14.30 Oglasištev iz Bleda - 7.  
milijona krama rezina 15.20 Tedenski  
pregled dogodkov 15.30 Prenos Radia  
Slovenije - Dogodki in odmevi 16.05  
EPP 16.30 Lestvica Radia Kranj 16.50  
EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15  
Hov, ne znam domov 18.20 Svetovni  
pokal plesanje - reportažno oglašanje  
20.00 Večerni program: Z Natašo in  
Juretom 24.00 Zaključek programa

**SOBOTA 14.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.40 Pregled  
dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo  
se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40  
Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Godan 9.10  
Na vrtljaku z Romano 9.50 EPP 10.50  
EPP 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali  
oglas 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP  
13.00 Pesem tedna + Vrtljakova naj  
pesmica 13.20 Novinarski prispevek  
13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prenos  
Radia Slovenije - Dogodki in odmevi  
16.05 EPP 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50  
EPP 17.00 Kozarček rujnega 17.50 EPP  
18.00 Godan 18.15 Hov, ne znam domov  
19.20 Predstavitev kmetije Princič 18.50  
EPP 19.20 Verska oddaja - Pot do  
luči 20.00 Večerni program: Glasba po  
izboru Igorja Rozmana 24.00 Zaključek  
programa Radia Kranj

**NEDELJA 15.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.40 Pregled  
dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo  
se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40  
Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Nedeljski  
klepet ob kavi - gost dr. Anton Tajnšek  
9.50 EPP 10.00 Gremo na potem z radijem  
Kranj - Kranjska Gora 10.50 EPP  
11.00 Po domače na kranjskem  
radiu 11.50 EPP 12.00 Mali oglas 12.30  
Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50  
EPP 13.00 Dobrodošli med praznovanci  
13.50 EPP 15.30 Prenos Radia Slovenije -  
Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP  
17.20 Hitro, daleč, visoko 17.50 EPP 18.15  
Hov, ne znam domov 18.20 Nagradni kviz  
Kina Kranj 19.45 Rep. oglašanje - športno  
plesanje 20.00 Večerni program - Glasba po  
izboru Igorja Rozmana 24.00 Zaključek  
programa Radia Kranj

**PONEDELJEK 16.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.20 Čestitka  
presenečenja 7.40 Pregled dnevnega  
tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30  
Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska  
8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Soo-  
čenje kandidatov za župana občine  
Naklo 11.10 Informacije o zaposlovanju  
11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP  
12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem  
tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15  
Hov, ne znam domov 13.20 Tudi jeseni je  
lepo 13.50 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni  
komentar - Borzna hiša 14.50 EPP 15.00  
15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in  
odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.20 Minute  
proti nasilju - 3. oddaja 17.50 EPP 18.00  
Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20  
Vsakdo svoje pesmi poje 19.30 Lestvica  
Radia Jam 20.15 Pometa-  
mo doma 21.00 Večer evergreenov 24.00  
Zaključek programa

**TOREK 17.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.20 Čestitka  
presenečenja 7.40 Pregled dnevnega  
tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30  
Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska  
8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Soo-  
čenje kandidatov za župana občine  
Naklo 11.10 Informacije o zaposlovanju  
11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP  
12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem  
tedna in Vrtljakova naj pesmica 13.15  
Hov, ne znam domov 13.20 Tudi jeseni je  
lepo 13.50 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni  
komentar - Borzna hiša 14.50 EPP 15.00  
15.30 Prenos Radia Slovenije - Dogodki in  
odmevi 16.05 EPP 16.50 EPP 17.20 Minute  
proti nasilju - 3. oddaja 17.50 EPP 18.00  
Godan 18.15 Hov, ne znam domov 18.20  
Večerni program: Glasba po izboru  
Mateje Zveršen 20.00 911 turbo 24.00  
Zaključek programa

**SREDA 18.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.20 Čestitka  
presenečenja 7.40 Pregled dnevnega  
tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30  
Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska  
8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: Soo-  
čenje kandidatov za župana občine  
Preddvor 9.50 EPP 10.20 Pesem tedna in  
Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam  
domov 13.30 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni  
komentar - borzna hiša 14.30 Planinsko  
športni kotiček 15.30 Prenos Radia Slove-  
nije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50  
EPP 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne  
znam domov 18.50 EPP 20.00 Večerni pro-  
gram: Moda in... Med iskrenimi ljudmi  
24.00 Zaključek programa

**ČETRTEK 19.11.1998**  
5.30 Začetek programa, uvodna na-  
poved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Por-  
očila Radia Slovenije 7.25 Čestitka  
presenečenja 7.40 Pregled dnevnega  
tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30  
Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska  
8.50 EPP 9.20 Tema: Soočenje kandida-  
tov za župana občine Šenčur 9.50 EPP 10.20  
Prešernovo gledališče 10.45 Zaposlovanje 10.50  
EPP 11.30 Kviz Radia Kranj 11.50 EPP 12.30  
Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna in  
Vrtljakova naj pesmica 13.15 Hov, ne znam  
domov 13.50 EPP 14.00 Godan 14.20 Borzni  
komentar - borzna hiša 14.30 Planinsko  
športni kotiček 15.30 Prenos Radia Slove-  
nije - Dogodki in odmevi 16.05 EPP 16.50  
EPP 17.00 Čez pregrado do Merkurjeve  
nagrade 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Hov, ne  
znam domov 18.20 Music machine 20.00  
Večerni program: Parnas 24.00 Zaključek  
programa

**LESTVICA RADIA KRANJ št. 105**  
Z **MEGAMILK** OM

ureja: IGOR ŠTEFANČIČ; PETEK, 13. 11. 1998, ob 16.30  
Domača št.:  
1. SLOVENSKI ŠPORTNIKI: 100  
2. VILI RESNIK: VROČA NOČ  
3. MIRAN RUDAN: NAJ VINO TVOJ POLJUB SLADI  
4. ZORAN PREDIN: BREZ GOLOBČKA NI BENETK  
5. SOUND ATTACK & 2 BROTHERS: NE GOVORI MI  
6. 2 ALIVE VIVIAN: ČAS ZA LJUBEZEN



OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111  
mobitel: 0609/643-014

**VI MI**  
pokličite, sporočite, predlagajte...  
bomo pisali

Ob nekdanjem Domu JLA poleg parkirišča tudi smetišče

Kranj, 13. novembra - Z nekdanjim kranjskim Domom JLA so imeli že veliko načrtov. Po njegovi izpraznitvi, ki je prišla z osamosvojitvijo, se je po Kranju veselo govorilo, da bo Prešernovo mesto končno dobilo spodobne prostore za preselitev osrednje knjižnice, pa za kulturni center in morda koncertno dvorano, govorilo se je celo, da bodo poskrbeli za mlade in jim v tej stavbi namenili nekaj prostorov... Načrtov veliko, na žalost pa na njihovo uresničitev, že leta zapuščena, stavba še vedno čaka. Ob njej pa v zadnjem času ni le parkirišče, ampak tudi manjše smetišče, kjer ne manjkajo niti odslužene zračnice, steklenice ter ostali odpadki. Zaenkrat se še ni našel nihče, ki bi to nesnago počistil oziroma odstranil. Kranjski smetarji te mestne nesnage očitno še niso opazili. Ne gre za papirček ali dva, ampak za kup odpadkov, ki tja, kjer so, zagotovo ne spadajo. • Besedilo in foto: R. Š.



GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)

**studiovizual**

- REKLAMNE, USMERJEVALNE IN OGLASEVALNE TABLE
- ZUNANJE IN NOTRANJE OZNAČITVE POSLOVNIH PROSTOROV
- SAMOLEPILNI NAPISI IN GRAFIČNA OPREMA VOZIL
- BARVNO PRINTANJE DO 90 x 250 cm

oblikovanje in izdelava vizualnih sporočil  
Virmaše 204, Škofja Loka - Tel.: 064/632 709

**ORIGINAL BLUE MOON JEANS**

PETRIČ JEANS

**LDS ZA ŠKOFJO LOKO**

Trdna opora županu Francu Šifrarju.

NAREDI SAM



**AKCIJA**

- talni laminati v 15-ih vzorcih že od **2.299 SIT**  
- bogat izbor **stenskih oblog** in **zaključnih letov**  
po ugodnih cenah  
AKCIJA VELJA DO 15.12.1998

MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 241 048, Fax: 064 241 476



Kdo je odpeljal Prešerna

Predvčerajšnjim so množično zvonili telefoni v našem uredništvu: zaskrbljene Kranjčanke in jezni Kranjčani so nas opozarjali, da je izpred Prešernovega gledališča izginil kip dr. Franceta Prešerna! "Pravijo, da ga je župan dal odstraniti, ker stoji na občinskem zemljišču," je bila ena verzija dogodka. "Tisti Lesar iz Ljubljane, ki dela na kranjski občini, je Ljubljancem požagal vse spomenike iz NOB, zdaj pa še nam Prešerna," je bila druga verzija. Z olajšanjem lahko napišemo prosto po Šveju: "brez panike". Gre za strokovno utemeljen poseg in prepovedno obnovo spomenika največjemu slovenskemu pesniku. Seveda pa trdno upamo, da so pristojni imeli pred seboj koledar, ko so se lotevali dela; čez dobrih štiri najst dni bo namreč Prešernov rojstni dan in nič kaj prijetno ne bo priložnostno srečanje ob gradbeni jami namesto ob spomeniku ...



**MOBI - za vsakega eden**

- telefon brez priključne takse, brez naročnine in brez mesečnih računov  
- takojšnja in enostavna uporaba  
- telefonski aparati **MOBI** na vseh večjih poštah  
- že od 24.900,00 SIT dalje  
- pričakujemo vas na najbližji pošti

Vaša Pošta  
[www.posta.si](http://www.posta.si)



PROIZVODNO-PRODAJNI PROGRAM

- NOTRANJA IN VHODNA VRATA  
- POHIŠTVO IZ MASIVNEGA LESA  
- OPAŽNE PLOŠČE ZA GRADBENIŠTVO

**NOV PRODAJNI SALON V KRANJU**  
NAD TRGOVINO **OBLČ** TEL.: 064/340-090



Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 064 267 448  
Delovni čas: od 9. do 19. ure, sobota od 8. do 13. ure

Za smuk na snežne poljane

**CELOVITA IN KAKOVOSTNA PONUDBA ZA SMUČARJE**

**Za alpske smučarje...**

- ▶ bunde in hlače: **COLMAR, ELLESSE**
- ▶ smuči: **FISCHER**
- ▶ smuči in smučarske vezi: **ATOMIC**
- ▶ smučarski čevlji: **TECNICA**
- ▶ smučarske rokavice: **REUSCH**
- ▶ smučarske palice: **GIPRON, COBER**

**Za smučarje tekače...**

- ▶ tekaške smuči: **FISHER, ATOMIC**
- ▶ vezi: **ROTTEFELLA**
- ▶ palice: **FISHER**
- ▶ maže in pribor za pripravo alpskih in tekaških smuči: **SWIX**

Servis smuči in bordov

Obiščite nas tudi na **Kranjskem zimsko-športnem sejmu** od 12. do 15. novembra!

**TODIVO**

SERVIS AVTOGUM ŠENČUR

SAVA • GOODYEAR • SEMPERIT • MICHELIN • DUNLOP • NOKIAN • FULDA • DEBICA • BANDAG

• VSE VRSTE AVTOPLAŠČEV M+S NA OBROČNO ODPLAČILO ALI S POPUSTOM ZA GOTOVINO  
• BREZPLAČNA MONTAŽA  
• HITRE IN STROKOVNE VULKANIZERSKE STORITVE ZA OSEBNA, TOVORNA, KMETIJSKA IN DRUGA VOZILA

DEL. ČAS: OD 7. - 20., SOBOTA: OD 7. - 14.  
TEL.: (064) 411-952

**KOŠARKA**

ODEJA MARMOR: POMURJE SKINY

Sobota, 14.11.1998 ob 20. uri

HALA PODEN ŠKOFJA LOKA Vabljeni!

SEZONSKE VSTOPNICE V PRODAJI V BIFEJU ŠPORTNE DVORANE.

Forme 12 Žabnica tel.: 632-565

**žajček**

VSE ZA OTROKE

- stalno razstavljenih najmanj 40 različnih otroških vozičkov
- previjalne mize, stajice, avtosedeži, hoiče, stoli za hranjenje, posteljice
- vsa oblačila za starost do 10 let
- otroška kozmetika in igrače

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

najvišje odkupne cene delnic

|                 |            |
|-----------------|------------|
| AERODROM B      | 2.300 SIT  |
| ISKRA MEHANIZMI | 750 SIT    |
| NIKO ŽELEZNIKI  | 10.500 SIT |
| TELEKOM         | 31.000 SIT |
| MAKSIMA         | 300 SIT    |
| MERKUR          | 17.100 SIT |
| TERMO           | 3.100 SIT  |

plačilo najkasneje v 2 dneh

NAKUPITE KORAK Z NAMI - korak naprej

Koroška 33, Kranj  
tel.: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

**JAKA POKORA**

EDINI PRAZNIK, KI ZDRUŽUJE VSE SLOVENCE, LEVE IN DESNE, VERNE IN NEVERNE...

...JE SVETI MARTIN!

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije

**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes bo zjutraj in del dopoldneva megla, čez dan pa bo delno jasno, občasno zmerno oblačno. Najnižje jutranje temperature bodo od -6 do -2, najvišje dnevne od 2 do 6 stopinj C. V soboto se bo od zahoda postopno pooblačilo, popoldne bodo že manjše padavine. V nedeljo bo oblačno s padavinami, meja sneženja bo na 800 metrih nadmorske višine, lahko pa tudi nižje.

| DAN           | PETEK  | SOBOTA | NEDELJA |
|---------------|--------|--------|---------|
| VREME         |        |        |         |
| T min / T max | -4 / 4 | -2 / 6 | 3 / 4   |

Po daljših počitnicah smo zopet med **Vami**. Pričakujemo **Vas** od pon. - čet.: od 8. - 22. ure, pet., sob.: od 8. - 23. ure. **Vljudno vabljeni!**

**BISTRO STARA POŠTA, Tel.: (064) 226-075**